1D04
B40

C. C. Berg 111

21-16
66
Geb. titel
goed

BABAD TANAH DJAWI.

1804
B40

R. UNIV.
BIBLIOTHEEK
LEIDEN

BABAD TANAH DJAWI,

IN PROZA.

JAVAANSCHE GESCHIEDENIS

LOOPENDE TOT HET JAAR 1647 DER JAVAANSCHE JAARTELLING.

UITGEGEVEN DOOR

J. J. MEINSMA.

VANWEGE HET KONINKLIJK INSTITUUT VOOR DE TAAL-, LAND- EN VOLKENKUNDE VAN NED. INDIË.

EERSTE STUK.

DERDE DRUK,
bezorgd door Dr. A. C. VREEDE.

'S-GRAVENHAGE,
MARTINUS NIJHOFF.
1903.

: ๒๐ ๓๓ ๒๕ :

๒๙ ๓๓ ๔๗ ๔๖ ๔๒

๒๓ ๓๓ ๓๗ ๔๒ ๓๓ ๔๓ ๓๗ ๔๓ ๓๓ ๔๓ ๓๓ ๔๓ ๓๓

DE NED BOEK- EN STEENDRUKKERIJ v/h H. L. SMITS, 'S GRAVENHAGE.

Balai Peladjaran Bahasa Indonesia
AMSTERDAM

Het veelvuldig gebruik van MEINSMA's Babad Tanah Djawi, vooral van het eerste stuk, heeft een nieuwen druk noodzakelijk gemaakt. Terwijl ik in 1899 een tweeden druk van het tweede stuk bezorgde, beleeft het eerste stuk nu reeds een derden druk.

Deze onderscheidt zich van den door MEINSMA in 1884 bezorgden tweeden druk wat de spelling betreft hierin, dat ik evenals in den tweeden druk van het tweede stuk „de *n* en *nj* ben blijven verdubbelen overeenkomstig de schrijfwijze van den oorspronkelijken tekst en die van de Woordenboeken GERICKE-ROORDA en JANSZ" (Zie Voorwoord).

Voorts heb ik de gelegenheid te baat genomen om enkele zinstorende schrijffouten (van het hs.) te verbeteren, gelijk uit de hierachter volgende Aanteekeningen blijken kan.

Tevens heb ik hieraan toegevoegd eenige — vooral taalkundige — Aanteekeningen, en enkele andere (beiden overgenomen uit de eerste editie van MEINSMA), die nog konden dienen tot beter verstand van den tekst.

Het zijn de volgende:

Bl. 22. Bij ꦩꦲꦶꦱꦸꦫ Verg. ook ꦩꦲꦶꦱꦸꦫ"

31. r 1 en 2. De woorden ꦲꦭꦺꦴꦩ꧀ꦥꦸꦫꦸꦱ꧀ꦠꦤꦶꦩꦱꦸꦩꦤꦶꦥꦸꦤꦶꦩꦱꦸꦩꦤꦶꦥꦸꦤꦶꦩꦱꦸꦩꦤꦶꦥꦸꦤꦶ uit VB.[1] door M. ingevoegd.

[1] Met VB. wordt bedoeld „Verbeterde Babad" Zie Aantt. M. (Meinsma) Inl. eerste editie bl. 2.

36 1 v. o. ᨅᨔᨗᨑᨗᨊᨘ is zeker een schrijffout voor ᨀᨅᨔᨗᨑᨗᨊᨘ"

41 ᨊᨗᨀᨅᨔᨘ verg. 24: ᨊᨗᨀᨅᨘ dat beide hss. hebben. Juister schijnt evenwel ᨊᨗᨀᨅᨔᨘ want dit wordt ook aangetroffen bij WINTER Zam. I 265, waaruit tevens blijkt, dat de hier reeds met BONDAN KĔDJAWAN, den stamvader van het geslacht van Mataram, in betrekking gebrachte gamĕlan nog in de Kraton te Soerakarta zou te vinden zijn. Ook de hem geschonken wapens (zie lager) komen in de verdere geschiedenis als vorstelijke familiestukken voor, M.

48, 4 ᨀᨗᨒᨗᨊᨘᨊᨘ lees ᨀᨗᨒᨗᨊᨘᨊᨘ, Arab. سَيِّد ٱلدِّين (en niet zooals in het Wdb. Perz. شَاهِ دِين M.) "Heer des Geloofs" M.

Ib. 9 v. o. Als Sĕngkala geeft de poët. Babad: ᨀᨗᨊᨗᨊᨔᨗᨔ ᨊᨔᨗᨑᨊᨔᨘᨔᨘᨑᨘᨊᨘ"

49 ᨊᨔᨘᨗᨑᨊᨊᨔᨘᨔᨘᨔᨘᨔᨘ Hier vinden wij den vroeger reeds voorkomenden naam van het kleedingstuk der Mataramsche Vorsten terug, cf. blz. 40, met een tweeden naam er bij. Er komen dus in de Babad twee legenden voor omtrent de afkomst van dit buisje, terwijl het Wdb. er bovendien een derde vermeldt. Waar het bidkleedje en de salendang van den Profeet gebleven zouden zijn, is onbekend, verg. bl. 190.

57 reg. 8 v. o. ᨊᨔᨊᨘᨅᨘ enz. Vóór deze woorden wordt door V. B. nog het volgende gezegd, en een dergelijke uitdrukking moet tot recht verstand van den zin zeker onmisbaar worden geacht: ᨕᨗᨊᨀᨗᨊᨀᨔᨊᨘᨅᨗᨊᨀᨗᨊᨔᨗᨑᨊᨘᨔᨘᨑᨘᨅᨗᨊᨘᨔᨘᨑᨊᨔᨔᨗᨔᨔᨗᨔᨘᨔᨘᨗᨊᨘ M.

62 ᨔᨔᨔᨘᨊᨘᨊᨘ zeker wel schrijffout voor ᨔᨔᨔᨘᨔᨘᨊᨘ"

63, lees: ᨊᨔᨔᨔᨗᨔᨘᨑᨊᨘᨅᨘᨊᨘ" M.

73, 1 en 2 achter ᨕᨗᨊᨘᨊᨀᨘᨗᨔᨘᨊᨘᨊᨘ in te voegen: ᨔᨊᨘᨔᨔᨔᨔ ᨔᨗᨔᨗᨊᨔᨔᨗᨔᨗᨊᨀᨗᨊᨘᨊᨔᨔᨗᨊᨘᨊᨘ" M.

Bl. 75, ᨀᨗᨔᨗᨔᨗᨊᨘᨊᨘᨅᨘᨊᨘ een voorbeeld van het in de literatuur zeldzame gebruik van het werkwoord als substantief; zie ook Aant. M. Dr. GUNNING deelt mij mede dat JANSZ in zijne Spraakkunst verschillende voorbeelden opgeeft dat het werkwoord (wellicht meer in de spreektaal?) zoo zonder het voorvoegsel *pa* gebruikt wordt.

76 ꦏꦶꦏꦶꦫꦠꦸꦴꦤ꧀ Deze legende moet weer den oorsprong ophelderen van het instrument van dezen naam, dat tot de erfelijke insignia der Vorsten uit het geslacht van Mataram behoort. Het op blz. 77 volgende verhaal geeft op dezelfde wijze de oorzaak aan van een paar bij dat geslacht heerschende gewoonten. Vrg. hierover ook Mededeel. van het Nederl. Zendel. Gen., jaargang XIV, 1870, bl. 278—279.

88. Het dwaze ꦲꦭꦸꦏ (ꦲꦭ verkorting van ꦲꦭꦸꦏ) hetgeen „een doek om de oogen af te vegen, een zakdoek" zou kunnen beteekenen, heb ik eindelijk maar eens veranderd in ꦲꦭꦸꦏ

93, 3. ꦏꦶꦩꦱꦫꦶꦱꦶꦪꦤꦶꦩꦤ꧀ Uit het op reg. 2 staande ꦲꦏꦶ zou men opmaken, dat de bedoelde vrouwen ieder een man hadden, zoodat er met bijvoeging van drie, vijf Kadjiněman's zouden moeten zijn. Om aan dat bezwaar te gemoet te komen heeft V. B. dan ook ꦏꦏꦩꦶ in plaats van ꦏꦶꦩ Men zou het evenwel ook kunnen verklaren door ꦲꦱꦶꦩꦤꦶꦁ op reg. 2 op de daad van allen te laten slaan, ook van de later bijkomenden, terwijl dan de beide vrouwen slechts één en denzelfden man zouden hebben, M.

98, 13 ꦲꦭꦩ꧀ꦧꦁꦤ꧀ Deze ꦲꦭꦩ꧀ zou nog bewaard worden te Ngadilangoe bij het graf van Sultan Kalidjaga, Zie Poerwa Lalana I blz. 221, M.

Ib. 9 v. o. ꦩꦸꦩꦸꦤ Dit is wederom de verklaring van een bij het Vorstengeslacht van Mataram bestaande gewoonte, M.

112 ꦏꦫꦠꦸꦴꦤ꧀ een verbastering van ꦏꦫꦠꦸꦴꦤ꧀

113 ꦱꦶꦤꦸꦴꦫꦺ is meer poëtisch voor ꦠꦤꦠꦺ M.?

114 Voor het jaar 1532 heeft de poët. Babad r o e p å m a n t r i w i n i s a j e n g d j a n m å.

125, 12 lees: ꦲꦱꦶꦱꦶꦪꦤꦶ zie Aant. 93.

127 3 v. o. lees: ꦲꦤꦶꦱꦶꦪꦤꦶꦫꦩꦱꦶꦫꦤꦶꦪꦤꦶ

131 3 v. o. ꦲꦩꦤꦸꦤ꧀ꦲꦶꦱꦶꦪꦤꦶꦪꦤꦶ Men zou verwachten ꦲꦱꦶꦲꦩꦤꦸꦤ꧀ꦲꦶꦱꦶꦪꦤꦶꦪꦤꦶ V. B. heeft het veranderd in ꦲꦩꦤꦸ ꦲꦶꦱꦶꦪꦤꦶꦲꦩꦤꦸꦤ꧀ꦲꦶꦱꦶꦪꦤꦶꦪꦤꦶ M.

133 7 en 6 v. o. ꦲꦤꦶꦩꦤ꧀ voor het meer gebruikelijke ꦲꦤꦤ꧀ M.

135 6 v. o. ꦱꦸꦪꦺꦴꦤꦶꦏꦸꦩꦶꦭꦶꦤꦶꦪꦺꦴꦤꦶ is een poëtische uitdrukking, die dan ook in de V. B. vervangen is door: ꦲꦩꦶꦤꦶꦩꦤꦱꦸꦪꦺꦴꦤꦶꦩꦤꦏꦸꦩꦶꦭꦶ M.

139, 10 ꦤꦤꦶꦮꦸꦤ꧀ elders ꦤꦒꦶꦮꦸꦤ꧀ (V. B.), ꦲꦩꦶꦲꦶꦮꦸꦤ꧀ bl. 40, 1 ook ꦩꦏꦤꦶꦲꦤꦶꦮꦸꦤ꧀ is de naam die gegeven wordt aan de Vorstin der Geesten aan de Zuidkust van Java en die een groote rol speelt in het volksgeloof der Javanen, zoodat omtrent haar verschillende legenden in omloop waren. Vrg. ook bl. 20 reg. 1 v. o. en volgg. M.

155 ꦲꦤꦒꦶꦒꦶꦭꦲꦤꦒꦶ „offer van het rijk?" een offer dat valt door de kracht der wetten of bepalingen, die in het rijk gelden; vrg. ꦱꦲꦫꦲꦤꦒꦶꦭꦲꦤꦤ doch zie ook de uitdrukking ꦲꦤ ꦏꦶꦏ꧀ꦒꦺꦴꦩ op blz. 7 r. 3 M.

169 ꦲꦶꦱ꧀ꦏꦸꦫꦮꦤ꧀ is een spreekwoordelijke uitdrukking, die in haar geheel luidt: ꦲꦤꦲꦶꦲꦶꦱ꧀ꦏꦸꦫꦶꦩꦲꦶꦩꦏꦸꦲꦶꦏꦸꦫꦮꦤ꧀ Deze uitdrukking wordt in de Babad Padjang teruggegeven in deze woorden: ꦲꦶꦱ꧀ꦏꦸꦫꦮꦤꦏꦸꦮꦒꦶꦭꦲꦤꦲꦤꦏꦤꦒꦏꦶꦩꦲꦱ꧀ꦲꦶꦒꦶ Het blijkt uit den geheelen samenhang, dat Senåpati, indien hij Padjang verovert, het beschouwt als zijn eigendom, waarover hij de vrije beschikking erlangt, zonder de aanspraken van Pangeran Banåwå in rekening te brengen. M.

197 ꦏꦫꦶꦏꦫꦶꦤꦤ꧀ V. B. heeft ꦲꦶꦱꦶꦏꦸꦫꦶ M.

201 ꦏꦱꦶꦥꦲꦤꦤ꧀ is een uitdrukking eigenlijk uit later tijd afkomstig toen deze landen aan Mataram onderworpen waren, M.

203 ꦏꦫꦶꦏꦫꦶꦒꦸꦭꦏꦸꦩꦲꦶꦏꦶꦱꦏꦩꦲꦶꦤꦤ꧀ Dit is een voorbeeld van de plaatsing van een woord achter ꦏꦫꦶꦏꦫꦶꦒꦸꦭ als onderwerp van den zin, niet van het volgend gezegde, want van ꦏꦩꦲꦶꦤꦤ꧀ is het onderwerp ꦲꦤꦲꦶꦲꦤꦲꦶꦩꦲꦤꦶ dat verzwegen wordt, M.

Ib. r. 2 v. o. achter de woorden ꦲꦤꦲꦶꦩꦲꦤꦶ een ꦀ te plaatsen en ze dan nog eens herhalen, M.

209, 7 v. o.: ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ Dezen titel heeft hij hoogstwaarschijnlijk evenmin gevoerd als zijn vader. In de Sadjarah wordt hij genoemd ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ꦲꦒꦸꦁ ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ M.

220, 10. Achter ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ moet worden ingevoegd: ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ꦲꦒꦸꦁ ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ꦲꦒꦸꦁ ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ꦲꦒꦸꦁ ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ꦲꦒꦸꦁ ꦲꦩꦁꦏꦸꦫꦩ꧀ꦏꦫꦠꦸꦩꦱꦸꦭ꧀ꦠꦤ꧀ M.

Ib. r. 12 v. o. ꦩꦩꦏꦸ zal wel evenals het volgende ꦩꦏꦸ moeten zijn; misschien is in plaats van ꦩꦏꦸ ook ꦩꦩꦏꦸ als naam van dit gewest in gebruik geweest. In elk geval heeft er verwarring met Pamalang bij Tĕgal bestaan; vrg. blz. 394 r. 2 en 669, r. 10, M.

243 ꦲꦤꦫꦫꦠꦤ꧀ꦏꦺꦴꦂ gebruikelijker ꦤꦫꦫꦠꦤ꧀ꦏꦺꦴꦂ of ꦲꦤꦫꦫ ꦩꦤꦫꦫꦠꦤ꧀ꦏꦺꦴꦂ M.

245. De zinstorende schrijffout ꦲꦩꦺꦴꦱꦶꦪꦶꦤꦶꦫꦤꦏꦺꦴꦂ heb ik vervangen door de lezing (V. B. zie Aant. M.) ꦲꦩꦺꦴꦱꦶꦪꦶꦤꦶꦫꦤꦏꦺꦴꦂ

249 ꦲꦤꦶꦪꦶꦤꦠꦤꦫ Hiermede worden zeker bedoeld de groote, zeer vereerde stukken geschut, die in de Kraton der Vorsten en nog in die van Soerakarta worden bewaard, en onderscheiden worden met den naam Kjai Goentoer Gĕni en Njai Sĕtomi, M.

251 ꦧꦺꦴꦩ, ꦩꦺꦴꦩ zal wel „bom" zijn M. doch ꦧꦶꦩ een voorslag? vrg. ꦩꦶꦪꦫꦺ voor Holl. „spoor". Elders trof ik aan ꦧꦶꦧꦶꦩ bomkogels of kogels en bommen, hetgeen correct is; ꦧꦶꦩ als verkorting van ꦧꦶꦧꦶꦩ in ꦧꦺꦴꦩ zou te verklaren zijn. ꦩꦺꦴꦤꦫꦤ hs. dezen vorm heb ik hersteld, daar die ook o. a. in BS. voorkomt.

252 ꦤꦏꦫꦗꦸꦒꦶꦩ beter ꦤꦏꦫꦗꦸꦒꦶꦏꦶꦩ vgl. 253, 4 ꦩꦩꦏꦸ ꦏꦶꦏꦶꦩ

266 ꦏꦤꦪꦫꦫꦫꦠꦤ꧀ beter ꦏꦤꦪꦫꦤꦫꦫꦠꦤ꧀ V. B. M.

287, 8 ꦧꦺꦴꦤꦸꦤꦏꦫꦤꦫꦶꦩ gebr. ᵒꦤꦫꦤꦫꦶꦒꦶ JR of ᵒꦤꦫꦤꦫꦶꦒꦶ Bab. Jo. en poët. Bab.

Ib, 10 ꦲꦭꦤꦶꦪ lees: ꦲꦭꦤꦶꦪ-ꦲꦭꦤꦶꦪ M.

317 ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ schrijffout voor ꦲꦤꦏꦺꦴꦤꦺꦴꦤ

318, 12 in hs. ꦱꦶꦩꦶꦁ blijkbaar schrijffout voor het twee regels verder voorkomende ꦱꦶꦩꦺꦴꦤ

320, 1 ꦲꦤꦏꦺꦴꦁ gebr. ꦲꦤꦏꦺꦴꦤ

331, ꦲꦩꦱꦶꦃ gebr. ꦲꦩꦺꦴꦱꦶꦃ

Overigens is bij dezen herdruk nauwkeurig gezorgd, dat de tekst volkómen gelijk loopt met dien der 1e editie van MEINSMA uit 1874. In 1900 toch schonk BRANDES ons een „Register op de proza-omzetting van de Babad Tanah Djawi (uitgave van 1874)", Verh. Bat. Gen. LI, 4e stuk. In mijn Voorwoord tot den tweeden druk van het tweede stuk, van 1899, had ik reeds even over de wenschelijkheid der uitgave van zulk een Index gesproken. Nu wij dien gekregen hebben, was het zaak den nieuwen druk zóó in te richten, dat dat Register ook hier ten volle toepasselijk bleef; want, gelijk men weet, de tweede druk van het eerste stuk, door MEINSMA in 1884 bezorgd, was, door dichter ineenzetten, allengs een 3-tal pagina's ingeloopen op den oorspronkelijken druk.

Mocht later nog eens een derde druk ook van het tweede stuk noodig wezen, dan zal het raadzaam zijn ook daar de origineele pagineering van de eerste uitgave, met geheel gelijkloopenden druk, te herstellen.

Leiden, September 1903. A. C. VREEDE.

Property of the Library of the Supreme Court of the United States

Sadjarah stamboom
hésis Seth
een zoon van Adam
sapaapoetra een Kinds lidden
hyang : déwa
zang K.J. van S.

Sambaa (sanglah)
Brahma
Mahadéwa
Wisnoe
déwi sri
had jadjeleket gemaamd

Soerâlâja
schemel van Batâra Endrâ

sâng Kêrân heren

Swargâ schemel

pâjâraï een tooi te maken
Kapoentjet beleut worden
handawkhaven madedeelen

nglangga een Karatonne
van zijn voorzaate mandje
heis materiaal

djêdjêr pitar
maatelijkheden

giling wesi een rijke in de
oudheid onderscheiden van
Java

Watoe gamang
ventuur giling Wesi
den god Wisnoe om
wonnen

Karpaeng : Jalăn

Latvettan Mk.
liefdepand
mildt der harmonie
kind (v. zijn vrouw
zijn man)

besmettelijke
ziekte

Qzahănă eclips
Salah mangsă
open bewijzend teyd
linde oor aanbeving
hay Salah satti
een vrouw spellen

sarĕpen
liggen zoveel men zich
meerdert in te slapen

Kar: L
zuiver
geving
even

mgaeliz
luizen
tjiri Kontreelen
meerdere
Krimm
boetzen
een kale plek op het
hoofd
wijveppellen
te Kammen eleen

Mozah iemand lastig vallen
met een fond als nagen

sapoenag pennoog
opgaad geluk af

hanjans schaden
luisteren naar
verlemande

hein
opspel

hangi
opstrijden

tátés volkomen overeen stemmen

shambuer en middel bedoelen choenal geschieden een Kalebashoppen luister van ogenschijn volledig

tjiptré gelaakte wenschen

ngdamar aansaan dat een menigte te kome tot

ydrá = Kakang zoo wie ook de naam hebben moge

ngaring alle weetbare mannen oproepen

tantuen meedoogen

mětsekkrakěn een ant in de stijd te gemoet gaan

ngawonnakěn te onder brengen
Kěbaagi in staat zijn

hëswegi en begrip v. kwijten, zich in kommen denken
Zich in staat gevoelen, bereid zijn etc. te ondernemen of te ondergaan.
Wetsman, tereden, te zijn schik

: 9 :

ڤاسا مڽاڤا دڠن ڤاسا ڤاسا ڤاسا

ھەتا ئۇنىڭ ئۆيىگە بېرىپ ئۇنى ئىزدەپ تاپالمىدى ۋە ئۇنىڭ ئۆيىدىكىلەرنىڭ ئۇنىڭ ئۆلۈپ كەتكەنلىكىنى ئېيتقانلىقىنى ئاڭلىدى. ئۇ ئۆيىگە قايتىپ كېلىپ ئۆزىنىڭ ئۆلۈپ كەتكەنلىكىنى ئېيتىپ ئۆيىدىكىلەرنى ئاۋارە قىلماسلىقنى ئۆتۈنگەن بولسىمۇ، ئۆيىدىكىلەر ئۇنىڭ ئۆلۈپ كەتكەنلىكىنى ئېيتىپ ئۆيىگە كەلگەن ئادەملەرنى ئۇنىڭ ئۆيىگە كىرگۈزمىدى. ئۇ ئۆيىگە كىرىپ

ווי ווי ווי

= Sit Sakah en Sikih wordt alleen gebruikt van de woningen en de Semangka. De eerste is een groote (Sakah) boom met kleine (Sikih) vruchten de laatste ongeveer een kleine plant met groote vruchten van dan het raadsel?

: 12 :

ngawan toegaan zich samenvoegen

Soeka lilo in een boom

moeten goed zich onderwerpen

marah hatin ten beschikking stellen voi dadari handelwijze

pamantan vermaning

mangan sikah eten

sikih klein (van embryonale vruchten) Sakah groot (van een boom of vrucht)

handgevat en raadsel opgelost

toemahoe ontstaan

njakrà met een radspel schieten op

djanggè = gaaien

pedjet afgebroken

ingin de behoefte hebben

moewan = mangis

gèrèdjèt en buiten gewoon groeien en de matroos toegedichten de vooruit lichten steven

handelde gegeten door anderen

pisihatan treuren

moewoeni medelijden uit den hemel zoo

: ווו :

ווווו וווווו

1e Se maan van de 30 woensdag zyn uitkleed aan de maan van de vorst
Watra qeyeng (30e vrucht) zyn 2 qemaltinan Idri Sinta (1e vrucht)
en zyn 27 zonen te voren 10 vermeld dri Landäp (2e vrucht)

de wuchte is een typhoon van 7 dagen : mm 0 :

Sarta å sidfi:ifi:ifi
een van een
martapada se aande

Silemhat
apen spoor
ngärichtet het
bertin voeren om

hanggëntossi
opvolgen

waargreel
zich onderwerpen
papaetua en Kinderlijke
kanilemi metterij

Wawaret zwangere
mëtëng Taewa
hoog zwangere
handbeha
bevallen
Kraheny = Spaler

Sinnê terwijl
geen

ומה אשר יעשה אלהים ישוב הוא לעשות מלפניו ואלהים יבקש את נרדף ׃ ויאמר שלמה אל אלהים כי אתה עשית עם דוד אבי חסד גדול כאשר הלך לפניך באמת ובצדקה ובישר לבב עמך ותשמר לו את החסד הגדול הזה ותתן לו בן ישב על כסאו כיום הזה ׃ ועתה יהוה אלהי אתה המלכת את עבדך תחת דוד אבי ואנכי נער קטן לא אדע צאת ובוא ׃ ועבדך בתוך עמך אשר בחרת עם רב אשר לא יספר ולא יפקד מרב ׃ ותתן לעבדך לב שמע לשפט את עמך להבין בין טוב לרע כי מי יוכל לשפט את עמך הכבד הזה ׃ וייטב הדבר בעיני אדני כי שאל שלמה את הדבר הזה ׃ ויאמר אליו אלהים יען אשר שאלת את הדבר הזה ולא שאלת לך ימים רבים ולא שאלת לך עשר ולא שאלת נפש אויביך כי אם שאלת לך הבינה לשמע משפט ׃ הנה עשיתי כדברך הנה נתתי לך לב חכם ונבון אשר כמוך לא היה לפניך ואחריך לא יקום כמוך ׃ וגם אשר לא שאלת נתתי לך גם עשר גם כבוד אשר לא היה איש כמוך בכל המלכים כל ימיך ׃ ואם תלך בדרכי לשמר חקי ומצותי כאשר הלך דוד אביך והאריכתי את ימיך ׃ ויקץ שלמה והנה חלום ויבא ירושלם ויעמד לפני ארון ברית אדני ויעל עלות ויעש שלמים ויעש משתה לכל עבדיו ׃ אז תבאנה שתי נשים זונות אל המלך ותעמדנה לפניו ׃ ותאמר האשה האחת בי אדני אני והאשה הזאת יושבת בבית אחד ואלד עמה בבית ׃ ויהי ביום השלישי ללדתי ותלד גם האשה הזאת ואנחנו יחדו אין זר אתנו בבית כי אם שתינו בבית ׃ ויקץ בן האשה הזאת לילה כי שכבה עליו ׃ ותקם בתוך הלילה ותקח את בני מצדי ואמתך ישנה ותשכבהו בחיקה ואת בנה המת תשכבהו בחיקי ׃ ואקם בבקר להינק את בני והנה מת ואתבוננה אליו בבקר והנה לא בני אשר ילדתי ׃ ותאמר האשה האחרת לא כי בני החי ובנך המת ותדבר זאת לפני המלך ׃ ותאמר האשה הראשונה לא כי בנך המת ובני החי ותדבר זאת לפני המלך ׃ ויאמר המלך זאת אומרת זה בני החי ובנך המת ואת אומרת לא כי בנך המת ובני החי ׃ ויאמר המלך קחו לי חרב ויביאו חרב לפני המלך ׃ ויאמר המלך גזרו את הילד החי לשנים ותנו את החצי לזאת ואת החצי לזאת ׃ ותאמר האשה אשר בנה החי אל המלך כי נכמרו רחמיה על בנה ותאמר בי אדני תנו לה את הילד החי והמת אל תמיתוהו והיא אמו ׃ ויען המלך ויאמר תנו לה את הילד החי והמת אל תמיתוהו היא אמו ׃ וישמעו כל ישראל את המשפט אשר שפט המלך ויראו מפני המלך כי ראו כי חכמת אלהים בקרבו לעשות משפט ׃ ויהי המלך שלמה למלך על כל ישראל ׃ ואלה שרים אשר היו לו עזריה בן צדוק הכהן ׃ אלחרף ואחיה בני שישא סופרים יהושפט בן אחילוד המזכיר ׃ ובניה בן יהוידע על הצבא וצדוק ואביתר כהנים ׃ עזריה בן נתן על הנצבים ועזריה בן נתן על הסגנים ׃ זבוד בן נתן כהן רעה המלך ׃ אחישר על הבית ועדניה בן אבידוב על המס ׃ ויהי לשלמה שנים עשר נצבים על כל ישראל וכלכלו את המלך ואת ביתו חדש בשנה באחד לו ׃ ואלה שמותם בן חור בהר אפרים ׃ בן דקר במכץ ושעלבים ובית שמש ואילון בית חנן ׃ בן חסד בארבות לו סוכה וכל ארץ חפר ׃ בן אבינדב כל נפת דור לו טפת בת שלמה אשת לו ׃ בענא בן אחילוד תענך ומגדו וכל בית שאן אשר אצל צרתן מתחת ליזרעאל מבית שאן עד אבל מחולה עד מעבר יקמעם ׃ בן גבר ברמת גלעד לו חות יאיר בני מנשה אשר בגלעד לו חבל ארגב אשר בבשן ששים ערים גדלות חומה ובריח נחשת ׃ אחינדב בן עדו מחנים ׃ אחימעץ בנפתלי גם הוא לקח את בשמת בת שלמה ׃ בענא בן חושי באשר ובעלות ׃ יהושפט בן פרוח בישכר ׃ שמעי בן אלא בבנימן ׃ גבר בן אורי בארץ גלעד בארץ סיחן מלך האמרי ועוג מלך הבשן ונציב אחד אשר בארץ ׃ יהודה ויששכר רבים לעם כחול אשר על שפת הים לרב אכלים ושתים ושמחים ׃ ושלמה היה מושל בכל הממלכות מן הנהר ארץ פלשתים ועד גבול מצרים מגשים מנחה ועבדים את שלמה כל ימי חייו ׃ ויהי שלום לשלמה מכל סביביו וישכן יהודה וישראל לבטח איש תחת גפנו ותחת תאנתו מדן ועד באר שבע כל ימי שלמה ׃ ויהי לשלמה ארבעת אלפים אורות סוסים לרכבו ושנים עשר אלף פרשים ׃ והנצבים האלה וכל הבא אל שלחן המלך שלמה איש חדשו לא יעדו דבר ׃ השערים והמקנה הביאו אל המקום אשר יהיה שם איש כמשפטו ׃ ושעורה ותבן לסוסים ורכש הביאו אל המקום אשר יהיה שם איש כמשפטו ׃ ויתן אלהים חכמה לשלמה ותבונה הרבה מאד ורחב לבב כחול אשר על שפת הים ׃ ותרב חכמת שלמה מחכמת כל בני קדם ומכל חכמת מצרים ׃ ויחכם מכל האדם מאיתן האזרחי והימן וכלכל ודרדע בני מחול ותהי שמעו בכל הגוים סביבותיו ׃ וידבר שלשת אלפים משל ויהי שיריו חמשה ואלף ׃ וידבר על העצים מן הארז אשר בלבנון ועד האזוב היוצא בקיר וידבר על הבהמה ועל העוף ועל הרמש ועל הדגים ׃ ויבאו מכל העמים לשמע את חכמת שלמה מאת כל מלכי הארץ אשר שמעו את חכמתו ׃ וישלח חירם מלך צור את עבדיו אל שלמה כי שמע כי אתו משחו למלך תחת אביו כי אהב חירם היה דוד כל ימיו ׃ ויאמר שלמה אל חירם לאמר ׃ אתה ידעת את דוד אבי ולא יכל לבנות בית לשם אלהיו מפני המלחמות אשר סבבוהו עד תת יהוה אתם תחת כפות רגליו ׃ ועתה הניח יהוה אלהי לי מסביב אין שטן ואין פגע רע ׃ והנני אמר לבנות בית לשם יהוה אלהי כאשר דבר יהוה אל דוד אבי לאמר בנך אשר אתן תחתיך על כסאך הוא יבנה הבית לשמי ׃ ועתה צו ויכרתו לי ארזים מן הלבנון ועבדי עם עבדיך ושכר עבדיך אתן לך כאשר תאמר כי אין בנו איש יודע לכרות עצים כצדנים ׃ ויהי כשמע חירם את דברי שלמה וישמח מאד ויאמר ברוך יהוה היום אשר נתן לדוד בן חכם על העם הרב הזה ׃ וישלח חירם אל שלמה לאמר שמעתי את אשר שלחת אלי אנכי אעשה את כל חפצך בעצי ארז ובעצי ברוש ׃ עבדי ירדו מן הלבנון הימה ואני אשימם דברות בים ושלחתים לך ימה והפצתים שם ונשאתים אתה ואתה תעשה את חפצי לתת לחם לביתי ׃ ויתן חירם לשלמה עצי ארז ועצי ברוש ככל חפצו ׃ ושלמה נתן לחירם עשרים אלף כור חטים מאכל לביתו ועשרים כור שמן כתית כה יתן שלמה לחירם שנה בשנה ׃ ויהי יהוה לשלמה כאשר דבר לו ויהי שלום בין חירם ובין שלמה ויכרתו ברית שניהם ׃ ויעל המלך שלמה מס מכל ישראל ויהי המס שלשים אלף איש ׃ וישלחם שמנים אלף איש הלבנון חדש בחדש חדשים יהיו בלבנון ושנים חדשים בביתם ואדונירם על המס ׃ ולשלמה שבעים אלף סבל ושמנים אלף חוצב בהר ׃ לבד משרי המלאכה אשר לשלמה שלשת אלפים ושלש מאות הרדים בעם העשים במלאכה ׃ ויצו המלך ויסעו אבנים גדלות אבני גזית ואבני יקרות לייסד את הבית אבנים חצובות ׃ ויפעלו בוני שלמה וחירם והגבלים ויכינו העצים והאבנים לבנות הבית ׃ ויהי בשנת ארבע מאות שנה ושמנים שנה לצאת בני ישראל מארץ מצרים בשנת ארבע לשלמה על ישראל בחדש זיו הוא החדש השני ויבן הבית ליהוה ׃ ויהי הבית אשר בנה המלך שלמה ליהוה ששים אמה ארכו ועשרים רחבו ושלשים אמה קומתו ׃ ואולם על פני היכל הבית עשרים אמה ארכו לפני רחב הבית עשר אמות רחבו על פני הבית ׃ ויעש לבית חלונים שקופים אטומים ׃ ויבן על קיר הבית אצטבות סביב לקירות הבית סביב לדבר ולהיכל ויעש לשכות סביב ׃ הלשכה התחתונה חמש אמות רחבה והתיכונה שש אמות רחבה והשלישית שבע אמות רחבה כי מגרעות נתן לבית חוץ סביב לבלתי אחז בקירות הבית ׃ והבית בבנותו אבן שלמה מסע נבנה ומקבת ומכל כלי ברזל לא נשמע בבית בבנותו ׃ פתח הלשכה התחתונה בכתף הבית הימנית ועלו בלולים אל התיכונה ומן התיכונה אל השלישית ׃ ויבן את הבית ויכלהו ויסף את הבית בקרות ארזים לחות ולקרשים בנה את הבית ׃ ויבן את הלשכות על כל הבית חמש אמות קומתה ויחזקו בית ארז ׃ והנה היה דבר יהוה אל שלמה לאמר ׃ הבית הזה אשר אתה בונה אם תלך בחקותי ואת משפטי תעשה ושמרת את כל מצותי ללכת בם והקמתי את דברי אתך אשר דברתי אל דוד אביך ׃ ושכנתי בתוך בני ישראל ולא אעזב את עמי ישראל ׃ ויבן שלמה את הבית ויכלהו ׃ ויבן את קירות הבית מבית מירכתי הבית לדבר ולהיכל ויצע את הבית בלוחות ארזים מיסד הארץ עד קירות הגבים ויצע אתו מבית בלוחות ברוש ׃ ויבן את עשרים אמה מירכתי הבית בלוחות ארז מיסד הארץ עד קירות הגבים ויבן אתם מבית לדביר ולקדש הקדשים ׃ והבית הוא לפני היכל ׃ ארז הבית מבית גלעת פקעי הציר ופרחי פתוחים הכל ארז אין אבן נראה ׃ דביר בתוך הבית מבית להכין שם את ארון ברית יהוה ׃ ודביר באמה ארכו ואמה רחבו ואמה קומתו ויצפהו זהב טהור ויצף מזבח ארז ׃ ויצף שלמה את הבית מבית זהב טהור ויעבר בדי זהב לפני הדביר ויצפהו זהב ׃ ואת כל הבית צפה זהב עד תם כל הבית ואת כל המזבח אשר לדביר צפה זהב ׃ ובדביר עשה שני כרובים זית טהור עשר אמות קומתם ׃ וחמש אמות כנף הכרוב האחד וחמש אמות כנף הכרוב השני עשר אמות מקצה כנפו האחת ועד קצה כנפו השנית ׃ ועשר אמות הכרוב השני מדה אחת וקומה אחת לשני הכרובים ׃ קומת הכרוב האחד עשר אמות וכן הכרוב השני ׃ ויתן את הכרובים בתוך הבית הפנימי ופרשו כנפי הכרובים ותגע כנף האחד בקיר האחד וכנף הכרוב השני נגעה בקיר השני וכנפיהם בתוך הבית נגעו כנף אל כנף ׃ ויצף את הכרובים זהב ׃ ויפתח על פני הדביר ויצף שני דלתות עץ זית ויעש על הדלתות כרובים ותמרות פתוחים ויצף זהב ויט על הכרובים ועל התמרות ׃ ויעש לפתח ההיכל מזוזות עץ זית רבוע ׃ ושתי דלתות עץ ברוש שתי כנפות הדלת האחת מתקפלות ושתי כנפות הדלת השנית מתקפלות ׃ ויעש עליהם כרובים ותמרות ופתוחים ויצף זהב ויט על הכרובים ועל התמרות ׃ ויבן את החצר הפנימית שלש שורות גזית ושורה כפולת ארזים ׃ בשנת ארבע בחדש זיו ויוסד בית יהוה ׃ ובשנת אחת עשרה בחדש בול הוא החדש השמיני כל דבריו וכל משפטיו ויכלהו ויבנהו שבע שנים ׃ ובית עצמו בנה שלמה שלש עשרה שנה ויכל את כל ביתו ׃ ויבן בית יער הלבנון מאה אמה ארכו ושלשים אמה רחבו ושלש אמות קומתו על שלשה טורי ארזים וקלתות ארז על העמודים ׃ ויסף על הטורים על העמודים ארבעים חמשים על הקלתות ׃ ויהי בית יער הלבנון כבית דוד ׃ ובית פרעה אשר לקחה שלמה

: ഡോ :

ഭാര്യയുടെ കൂടെ ഇരുന്നു കൊണ്ടു ഭർത്താവു ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതു കണ്ടാൽ ഭാര്യയുടെ
ഭർത്താവിന്റെ കൂടെ ഇരുന്നു കൊണ്ടു ഭാര്യ ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതു കണ്ടാൽ ഭർത്താവിന്റെ

: ומה קרא :

ויקרא אל משה ויאמר יהוה אליו מאהל מועד לאמר׃ דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליהוה מן הבהמה מן הבקר ומן הצאן תקריבו את קרבנכם׃ אם עלה קרבנו מן הבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד לרצנו לפני יהוה׃ וסמך ידו על ראש העלה ונרצה לו לכפר עליו׃ ושחט את בן הבקר לפני יהוה והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח אשר פתח אהל מועד׃ והפשיט את העלה וניתח אתה לנתחיה׃ ונתנו בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על האש׃ וערכו בני אהרן הכהנים את הנתחים את הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש אשר על המזבח׃ והקרב ואת הכרעים ירחץ במים והקטיר הכהן את הכל המזבחה עלה אשה ריח ניחח ליהוה׃ ואם מן הצאן קרבנו מן הכשבים או מן העזים לעלה זכר תמים יקריבנו׃ והשחט אתו על ירך המזבח צפנה לפני יהוה וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על המזבח סביב׃ ואת נתחיו את ראשו ואת פדרו וערך הכהן אתם על עציו אשר על האש אשר על המזבח׃ והקרב והכרעים ירחץ במים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עלה הוא אשה ריח ניחח ליהוה׃ ואם מן העוף עלה קרבנו ליהוה והקריב מן התרים או מן בני היונה את קרבנו׃ והקריבו הכהן אל המזבח ומלק את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על קיר המזבח׃ ונתק את מרסתו בנוצתה והשליך אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן׃ ושסע אתו בכנפיו לא יבדיל והקטירו הכהן המזבחה על העצים אשר על האש עלה אשה ריח ניחח ליהוה׃ ונפש כי תקריב קרבן מנחה ליהוה סלת יהיה קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לבנה׃ והביא אתה אל בני אהרן הכהנים וקמץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל לבנתה והקטיר הכהן אזכרתה המזבחה אשה ריח ניחח ליהוה׃ והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יהוה׃ וכי תקריב מנחה מאפה תנור סלת חלת מצות בלולת בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן׃ ואם מנחה על המרחשת קרבנך סלת בלולה בשמן מצה תהיה׃ פתות אתה פתים ויצקת עליה שמן מנחה הוא׃ ואם מנחת מרחשת קרבנך סלת במשמנת יעשה׃ והבאת את המנחה אשר יעשה אלה ליהוה והקריב אל הכהן והגישו אל המזבח׃ והרים הכהן מן המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח ניחח ליהוה׃ והנותרת ממנחה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יהוה׃ כל המנחה אשר תקריבו ליהוה לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא תקטירו ממנו אשה ליהוה׃ קרבן ראשית תקריבו אתם ליהוה ואל המזבח לא יעלו לריח ניחח׃ וכל קרבן מנחתך במלח תמלח ולא תשבית מלח ברית אלהיך מעל מנחתך על כל קרבנך תקריב מלח׃ ואם תקריב מנחת בכורים ליהוה אביב קלי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכוריך׃ ושמת עליה שמן ונתתה עליה לבנה מנחה הוא׃ והקטיר הכהן את אזכרתה מגרשה ומשמנה על כל לבנתה אשה ליהוה׃

pitëdah
aanwijzing

ונפש כי תקריב זבח שלמים אם מן הבקר הוא מקריב אם זכר אם נקבה תמים יקריבנו לפני יהוה׃ וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו פתח אהל מועד ווזרקו בני אהרן את הדם על המזבח סביב׃ והקריב מזבח השלמים אשה ליהוה את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב׃ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה׃ והקטירו בני אהרן המזבחה על העלה אשר על העצים אשר על האש אשה ריח ניחח ליהוה׃ ואם מן הצאן קרבנו לזבח שלמים ליהוה זכר או נקבה תמים יקריבנו׃ אם כשב הוא מקריב את קרבנו והקריב אתו לפני יהוה׃ וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו לפתח אהל מועד וזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב׃ והקריב ממנו קרבנו אשה ליהוה את חלבו האליה תמימה לעמת עצה יסירנה והחלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב׃ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה׃ והקטירו הכהן המזבחה לחם אשה ריח ניחח כל חלב לייהוה׃ חקת עולם לדרתיכם בכל מושבתיכם כל חלב וכל דם לא תאכלו׃ ס

Kämirzeppen
Schoven zur
malén
werken
wandelstaf van god
Teelen afwerings middel
Saaien snellen
fentweren
bijaren in
slapen bij
Toegeving
Vermeerderingsmiddel
Tussenpoem
Verzoenschaal

ויקרא אל משה לאמר׃ דבר אל בני ישראל נפש כי תחטא בשגגה מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ועשה מאחת מהנה׃ אם הכהן המשיח יחטא לאשמת העם והקריב על חטאתו אשר חטא פר בן בקר תמים ליהוה לחטאת׃ והביא את הפר אל פתח אהל מועד לפני יהוה וסמך את ידו על ראש הפר ושחט את הפר לפני יהוה׃ ולקח הכהן המשיח מדם הפר והביא אתו אל אהל מועד׃ וטבל הכהן את אצבעו מן הדם והזה משבע פעמים לפני יהוה את פני פרכת הקדש׃ ומן הדם יתן על קרנת מזבח הקטרת בשמים לפני יהוה אשר באהל מועד ואת כל דם הפר ישפך אל יסוד מזבח העלה אשר פתח אהל מועד׃ ואת כל חלב פר החטאת ירים ממנו את החלב המכסה על הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב׃ ואת שתי הכלית ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה׃ כאשר הוסר משור זבח השלמים והקטירם הכהן על מזבח העלה׃ ואת עור הפר ואת כל בשרו על ראשו ועל כרעיו וקרבו ופרשו׃ והוציא את כל הפר אל מחוץ למחנה אל מקום טהורה אל שפך הדשן ושרף אתו על עצים באש על שפך הדשן יישרף׃ כל עדת בני ישראל תעשה׃ ואם כל עדת ישראל ישגו ונעלם דבר מעיני הקהל ועשו אחת מכל מצות יהוה אשר לא תעשינה ואשמו׃ או הודעה אליו חטאתם אשר חטאו עליה והקריבו הקהל פר בן בקר אחד לחטאת והביאו אתו לפני אהל מועד׃ וסמכו זקני העדה את ידיהם על ראש הפר לפני יהוה ושחט את הפר לפני יהוה׃ והביא הכהן המשיח מדם הפר אל אהל מועד׃ וטבל הכהן אצבעו מן הדם והזה שבע פעמים לפני יהוה את פני הפרכת׃ ומן הדם יתן על קרנת המזבח אשר לפני יהוה אשר באהל מועד ואת כל הדם יישפך אל יסוד מזבח העלה אשר פתח אהל מועד׃ ואת כל חלבו ירים ממנו והקטיר המזבחה׃ ועשה לפר כאשר עשה לפר החטאת כן יעשה לו וכפר עליהם הכהן וניסלח להם׃ אשר הוסר את הפר הראשון כן יעשה בפר הזה חטאת הקהל הוא וניסלח להם׃ והוציא את כל הפר אל מחוץ למחנה ושרף אתו כאשר שרף את הפר הראשון חטאת הקהל הוא׃ הנשיא כי יחטא ועשה אחת מכל מצות יהוה אלהיו אשר לא תעשינה בשגגה ואשם׃ או הודעה אליו חטאתו אשר חטא בה והביא את קרבנו שעיר עזים זכר תמים׃ וסמך את ידו על ראש השעיר ושחט אתו במקום אשר ישחט את העלה לפני יהוה חטאת הוא׃ ולקח הכהן מדם החטאת באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת דמו יישפך אל יסוד מזבח העלה׃ ואת כל חלבו יקטיר המזבחה כחלב זבח השלמים וכפר עליו הכהן מחטאתו ונסלח לו׃ ואם נפש אחת תחטא בשגגה מעם הארץ בעשתה אחת ממצות יהוה אשר לא תעשינה ואשם׃ או הודעה אליו חטאתו אשר חטא והביא קרבנו שעירת עזים תמימה נקבה על חטאתו אשר חטא׃ וסמך את ידו על ראש החטאת ושחט את החטאת במקום העלה׃ ולקח הכהן מדמה באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת כל דמה יישפך אל יסוד המזבח׃ ואת כל חלבה יסיר כחלב הסר מעל זבח השלמים והקטיר הכהן המזבחה לריח ניחח ליהוה וכפר עליו הכהן וניסלח לו׃ ואם כשה יביא קרבנו לחטאת נקבה תמימה יביאנה׃ וסמך את ידו על ראש החטאת ושחט אתה לחטאת במקום אשר ישחט את העלה׃ ולקח הכהן מדם החטאת באצבעו ונתן על קרנת מזבח העלה ואת כל דמה יישפך אל יסוד המזבח׃ ואת כל חלבה יסיר כחלב כשה הזבח השלמים והקטיר הכהן המזבחה על אשי יהוה וכפר עליו הכהן על חטאתו אשר חטא וניסלח לו׃ ס

Verzoenschaal

ווערעניק = הענדלער
דראנטענדעק
שֶׁלִיפִּיר
באַטאַנג וועראַנטפּעלן
האַנדזשרעק קאָוו
אָפּהאַנדלער

ווינאָ = וויינפּאַס ווען
מינאָ וועזשן זשענע

דיאַבאַנגלאַזשי
פּאַראַנזשוועריק לעלא
וא וועזשן

סאָעוועק פּעשכעווסקי
מעמבערזשקי
טאַגענהויזען
קלאָסטערבורג קאַרפּ
וואַנט וא פּלאַן

טאַבעלא זשוסקיי
מאַפּלאָף האַרפּ
אָפּערוואַטע מאַט דען
שטורם לאַטע וואַנדערונג

מאַרטינג העגפּלער
בירקאַוו : באַוועריע
אָפּענע

פּרויעקט
אַכטענקלין,
קינד

פּאָלאַסאָי
צענטראַל אָפּעראַ
מעדיהאַוזן א דיפּאַ
דעטשמאַנ
בלוט שפּיצאַאַנדרונגען
האַנדאַטינני
וענאַלס דע וואַלאַנס
וואַרלייזאַזשער
מעלעגאַני וענאַנד
בלוטרזשען
האַדאַמעל בעזשען

זשעדי בעזשען בלוטרזשען
טראַכטען טו וואַרזשען
אום-בלוט אוס בעזשען

דיאַטי דאַוו. אום. דו וועזענטליכע
וואַרהייט מיטטעלען
זאַנדזשאַנק קי ו. פּעטבער.

Sadoeloeran vriend(in), dus(m) mensen (zusters) zoveel als broeders (zusters) met elkaar omgaan broederschap, vriendschap.

: ווו ק :

ומרחקים הוא, ובעיני הוא מרחק גדול, ווהי אין לי שום ידיעה ו

: ꦩꦤ꦳ : ꦱ

ꦱꦶꦫꦃꦭꦺꦴꦃ ꦲꦺꦴꦥ꦳ ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꦳ꦺꦱꦺꦴꦃ

ꦩꦤ꦳ꦺꦱꦺꦴꦃ ꦲꦺꦴꦥ꦳ ꦲꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꦳ꦺꦱꦺꦴꦃ

: ומה טב :

ומה טב חלקנו ומה נעים גורלנו ומה יפה ירושתנו ומה נאה כתרנו כל אלה נתן לנו הקב"ה בעולם הזה ועתיד ליתן לנו לעולם הבא שנאמר כי לא בנו ה' ישראל כי אם לשמו יקרא ואומר כי חלק ה' עמו יעקב חבל נחלתו ואומר כי עם קדוש אתה לה' אלהיך בך בחר ה' להיות לו לעם סגולה מכל העמים אשר על פני האדמה ואומר ומי גוי גדול אשר לו חקים ומשפטים צדיקים ככל התורה הזאת אשר אנכי נתן לפניכם היום ואומר ואתכם לקח ה' ויוצא אתכם מכור הברזל מעמת מצרים להיות לו לעם נחלה כיום הזה

: ותן ותן :

ותן ותן ותן

: ꤏꤢꤒ :

ꤕꤢꤒꤢꤟꤢꤒ ꤕꤢꤒꤢꤟꤢꤒ ꤕꤢꤒꤢꤟꤢꤒ

: ברוך :

וזה אשר יעשו לכל הנמצאים בעת ההיא, ואחר כך יעשו לכל הנמצאים בעת ההיא, ואחר כך יעשו לכל הנמצאים בעת ההיא, ואחר כך

ꦏꦴꦢꦺꦴꦃ ꦮꦼꦂꦮꦺꦴꦤ꧀ Kadoh verwen

ꦩꦠꦺꦴꦕꦲꦏꦃ ꦏꦼꦤ꧀ ꦩꦼꦢꦴꦱꦼꦭꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ ꦏꦼꦩꦲꦤ꧀ ꦠꦶꦮꦱ꧀ ꦔꦺꦒꦭꦃ Matôchakê ken medaselen aan iemand tiwas ngelak

ꦔꦱꦃꦫꦺꦱꦺꦒ꧀ ꦄꦥ꧀ꦠꦺꦴꦏꦺꦫ ꦠꦺꦴꦥ꧀ ngsaresegg optoekre top

ꦱꦺꦴꦕꦺꦴꦗꦺꦴꦢ꧀ = ꦱꦺꦴꦏꦺꦭꦺꦴꦤ꧀ Soejoed = soeken zich ontzenuwig ontwerpen

ꦢꦺꦴꦱꦺꦤ꧀ ꦥꦼꦁ ꦭꦼꦁꦒꦺꦭꦶꦥꦺꦴꦤ꧀ ꦠꦺꦴꦃ ꦲꦺꦴꦒꦺꦴ ꦭꦼꦁ ꦮꦺꦴꦃꦥꦺꦴꦱ꧀ dpoendpeng lëngglipoen tot hooge leng verhoffen

ꦏꦢꦩꦼꦭ꧀ ꦮꦺꦴꦂꦢꦺꦤ꧀ ꦢꦤ꧀ Kadamël worden aan

ꦲꦩ꧀ꦧꦺꦴꦧꦺꦴꦢꦺꦱ꧀ꦥꦼꦁ ꦗꦒꦺꦤ꧀ hambaboedspëng jagen

ꦔꦿꦪꦺꦒ꧀ꦒꦼꦃꦕꦲꦏꦺ ꦲꦼꦭ꧀ ꦒꦢ꧀ ꦏꦼꦩꦼꦤ꧀ ngrayegkehaké heel goed kennen

ꦲꦼꦁꦒꦺꦭ꧀ꦲꦁꦗꦺꦴꦂ hëngglehanjor

ꦠꦩ꧀ꦥꦶ ꦫꦥꦺꦴꦠ꧀ꦠꦶꦁ ꦔꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀ꦲꦼꦮꦺꦴꦱ꧀ꦱꦶ ꦲꦩ꧀ꦧꦸꦭꦾꦺ ꦫꦾꦤ꧀ tampi rpatting ngéwôn'héwôssi hambulye ryan

ꦏꦗꦶꦱ꧀ꦩꦺꦤ꧀ꦩꦤ꧀ ꦧꦺꦴꦮꦏꦺꦴꦱ꧀ ꦠꦺꦴꦱ꧀ ꦢꦤ꧀ ꦲꦫꦺꦩ Kadjismënman bewaktoes van dan harém

ꦔꦒꦮꦺꦩꦤ꧀ꦔꦒꦏꦺ ꦮꦺꦴꦤ꧀ꦢꦤ꧀ ꦩꦏꦠ꧀ ꦲꦤ꧀ ꦫꦺꦴꦢꦺꦴꦭ꧀ ngawëmang ngaké wendan macht aan roden

ngambah

ꦔꦒꦩ꧀ꦧꦃ

ketreden

: ꤏꤢꤢ :

ꤏꤢꤢ ꤁ꤢꤢꤢ

ꦱꦺꦴꦥꦺꦤꦶꦂ ꦲꦶꦁꦒꦸꦤ꧀ꦠꦶꦁ

ขอพระองค์ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ข้าพเจ้าได้ทูลลาออกจากราชการ ด้วยข้าพเจ้าได้ทำราชการมาช้านาน ตั้งแต่ครั้งรัชกาลที่ ๔ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๕ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๖ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๗ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๘ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๙ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๐ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๑ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๒ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๓ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๔ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๕ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๖ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๗ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๘ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๑๙ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๒๐ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๒๑ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๒๒ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่ ๒๓ ได้ทำราชการสนองพระเดชพระคุณมาจนตลอดรัชกาลที่

ตำบลบ้านเขาแก้ว ตำบลบ้านเขาแก้ว ตำบลบ้านเขาแก้ว

: ကျမ :

ကျွန်တော်တို့ ကြိုးစားပြီး ကြည့်ကြပါ။ အားလုံးကလည်း ကြိုးစားကြပါ။ ဆရာမ ပြောသွားပါတယ်။ ကျွန်တော်တို့ ကြိုးစားကြည့်ကြပါ

qĕrah = laraʾ

ولا تقربوا مال اليتيم الا بالتي هي احسن حتى يبلغ اشده ۞ واوفوا الكيل والميزان بالقسط لا نكلف نفسا الا وسعها ۞ واذا قلتم فاعدلوا ولو كان ذا قربى وبعهد الله اوفوا ذلكم وصاكم به لعلكم تذكرون ۞ وان هذا صراطي مستقيما فاتبعوه ولا تتبعوا السبل فتفرق بكم عن سبيله ذلكم وصاكم به لعلكم تتقون ۞ ثم آتينا موسى الكتاب تماما على الذي احسن وتفصيلا لكل شيء وهدى ورحمة لعلهم بلقاء ربهم يؤمنون ۞ وهذا كتاب انزلناه مبارك فاتبعوه واتقوا لعلكم ترحمون ۞ ان تقولوا انما انزل الكتاب على طائفتين من قبلنا وان كنا عن دراستهم لغافلين ۞ او تقولوا لو انا انزل علينا الكتاب لكنا اهدى منهم فقد جاءكم بينة من ربكم وهدى ورحمة فمن اظلم ممن كذب بآيات الله وصدف عنها سنجزي الذين يصدفون عن آياتنا سوء العذاب بما كانوا يصدفون ۞ هل ينظرون الا ان تاتيهم الملائكة او يات ربك او يات بعض آيات ربك يوم يات بعض آيات ربك لا ينفع نفسا ايمانها لم تكن آمنت من قبل او كسبت في ايمانها خيرا قل انتظروا انا منتظرون ۞ ان الذين فرقوا دينهم وكانوا شيعا لست منهم في شيء انما امرهم الى الله ثم ينبئهم بما كانوا يفعلون ۞ من جاء بالحسنة فله عشر امثالها ومن جاء بالسيئة فلا يجزى الا مثلها وهم لا يظلمون ۞ قل انني هداني ربي الى صراط مستقيم دينا قيما ملة ابراهيم حنيفا وما كان من المشركين ۞ قل ان صلاتي ونسكي ومحياي ومماتي لله رب العالمين ۞ لا شريك له وبذلك امرت وانا اول المسلمين ۞ قل اغير الله ابغي ربا وهو رب كل شيء ولا تكسب كل نفس الا عليها ولا تزر وازرة وزر اخرى ثم الى ربكم مرجعكم فينبئكم بما كنتم فيه تختلفون ۞ وهو الذي جعلكم خلائف الارض ورفع بعضكم فوق بعض درجات ليبلوكم في ما آتاكم ان ربك سريع العقاب وانه لغفور رحيم ۞

Mohâmâ een mohammedaansch woordgeleerde

Kĕrahotlan een onderhoud hebben

ngeleni raetschap

Kĕlampah opreĕn gaan hardlopen, ergens uitkomen

Kapĕrmah tot iemand staan in betrekking, elkaar vinden

Kĕdĕtkah een geluid aanslaan op een onbewonnde klaên

tawĕ = tiliĕ beteekenen

ꦲꦤꦏꦸꦩꦱꦸꦭꦸꦩꦲꦤꦏꦸꦩꦱꦸꦭꦸꦩꦲꦤꦏꦸꦩꦱꦸꦭꦸꦩꦲꦤꦏꦸꦩꦱꦸꦭꦸꦩꦲꦤꦏꦸꦩꦱꦸꦭꦸꦩ

: ꦥꦭ ꦔ :

ꦲꦤꦗꦒꦼꦗꦼꦤꦼ
ꦠꦶꦗꦼꦏꦼꦩꦤꦢꦸꦮꦤꦺꦴꦩꦶꦔꦶꦫ
ꦏꦸꦫꦼꦤ

ꦲꦤꦢꦺꦴꦤꦼꦒꦺꦴꦒꦺꦴꦱꦏꦃ
ꦮꦺꦴꦭꦢꦶꦔꦺꦴꦤꦒꦸꦫꦼꦤ
ꦲꦤꦺꦴꦤꦼꦭꦲꦁꦏꦺꦴꦤ

ꦲꦤꦺꦴꦤꦼꦒꦼꦤꦼꦂꦏꦺꦴꦤ
ꦲꦤꦺꦴꦤꦼꦏꦺꦴꦱꦏꦃ

ꦢꦺꦴꦁꦒꦫꦠ꦳ꦠꦺꦴꦫꦼꦤ
ꦱꦥꦺꦴꦃꦠꦧꦃꦮꦺꦤ

ꦲꦤꦢꦺꦴꦩꦺꦴꦱꦥꦺꦴꦭꦺꦴꦂ
ꦒꦼꦤꦺꦴꦩꦺꦤ꦳ꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦂ
ꦢꦸꦫꦺꦴꦤꦼꦤ꦳ꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦂ

ꦢꦺꦴꦮꦶꦤꦢꦼꦭꦺꦴꦩꦤ
ꦲꦠꦺꦴꦫꦲꦁꦗꦶꦤ
ꦶꦲꦺꦴꦂꦩꦺꦴꦱꦠꦼꦂ
ꦢꦸꦫꦺꦴꦏꦺꦴꦤꦼꦤ꦳ꦮꦺꦁ
ꦩꦁꦒꦺꦴꦱ
ꦩꦺꦠꦼꦂ꦳ꦩꦺꦤꦢꦸꦂ

ꦫꦼꦩꦺꦤ꦳ꦢꦼꦩꦺꦤ
ꦧꦼꦭꦺꦒꦺꦴꦤ꦳ꦗꦠꦺꦴꦩꦺꦤ
ꦮꦶꦤ꦳ꦢꦺꦴꦂꦠ꦳ꦲꦶꦤ
ꦩꦁꦒꦺꦴꦱꦥꦺꦴꦂ
ꦲꦒꦧꦺꦴꦠꦺꦴꦲꦭꦤ
ꦧꦺꦴꦧꦼꦭꦥꦺꦴꦂꦠꦶ

ꦲꦩꦧꦼꦒꦺꦴꦭꦗꦁ
ꦭꦤ꦳ꦠꦂꦤ꦳ꦥꦠꦤ
ꦏꦮꦺꦴꦤ꦳ꦮꦼꦭꦗꦺꦴꦤ
ꦲꦩꦧꦼꦏꦺꦴꦥꦶꦭ
ꦱꦠꦺꦴꦂꦩꦺꦱꦥꦼꦭꦺꦴꦂ
ꦩꦒꦺꦢꦺꦴꦤ꦳ꦒꦺꦴꦩꦺꦤ
ꦄꦥꦢꦺꦴꦏꦠꦶꦏ꦳ꦮꦺꦤ꦳ꦢꦺꦴ
ꦮꦺꦴꦤ꦳ꦗꦺꦴꦁꦩꦺꦤ꦳ꦮꦺꦤ꦳ꦢꦺꦴ
ꦠꦼꦧꦺꦴꦫꦺꦴꦤ
ꦭꦱꦺꦴꦤ꦳ꦲꦺꦤ꦳ꦏꦺꦴꦤ꦳ꦢꦶꦏ꦳ꦠꦶꦏ꦳
ꦔꦺꦴꦥꦫ꦳ꦫꦼꦤ꦳ꦢꦺꦴꦤ꦳ꦠꦶ
ꦥꦼꦩꦧꦺꦴꦁ
ꦱꦂꦮꦺꦤ꦳ꦒꦺꦴꦂꦠ꦳
ꦮꦺꦴꦢꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦁ꦳ꦧꦭꦩꦺꦤ꦳ꦱꦺꦴꦤ꦳
ꦱꦺꦴꦩꦥꦶꦁ꦳ꦆꦤ꦳ꦱꦺꦴꦂ
ꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦶꦏ꦳ꦧꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꦳ꦱꦺ

hangŏggeuene
bijkomend woordenwisseling
krijgen

handoenegèkkaŏn
verbetering gewoon
aan zijn gelaarzen

hgrĕnkaggi
er in terstemmen

dgangkat=tĕrkĕn
Spoebah tabbaan

hadjoedjoelvoer
gebaande
paden sitmata
steenen en chaos

dhĕwi hedelmen
hatenhangin
ihevensten
duedoenweng
=
mangga
mĕtek=mĕndĕm

rĕmĕn=dĕmĕn
bekagen Satmen
windt in een
Ngabotohkan
Gobbelpartij

hambĕlajang
lantarfakten
Kawat velwerk
hambĕbĕgal
straatmisdaad
ngedjenjement
afwachten waarbij
bewijsmateriaal van de
tĕgenpartij
dasăn een distrikt
opgroei rei=dantĕi
Pĕmbang
sarwă gehoel
woodweg klaarwoord
Spanning in de
Eerstekabat binnen de
ooren gebragt wordt

Wara-wari haren die een gekleurden met groote bloesem

: ꤢꤟꤢꤢꤢ :

ꤢꤟꤢꤢꤢ

: ꦱꦫꦶ :

ꦮꦸꦏꦼꦤ꧀ ꦏꦤ꧀ꦗꦼꦁ ꦏꦺꦴꦩ꧀ꦥꦺꦤꦶ ꦲꦤꦸꦩ꧀ꦥꦸꦏ꧀

: ךלמ :

מנחם בן שמעון ומרים בת יוסף נתנו מתנה לבית הכנסת בעיר צפת ביום ה' בשבט שנת ה'תקנ"ב לבריאת העולם. ברוך שכתב ברוך שקיים ברוך שנתן.

: ꦥꦭ꧀ : ꦱ꧀

ꦠꦺꦴꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦸꦭꦺꦴ ꦲꦩ꧀ꦧꦧꦧꦺꦱ꧀ꦱꦶ ꦮꦺꦴꦤ꧀ꦝꦶ ꦲꦤꦸꦩꦸꦭꦺꦴ ꦲꦤꦸꦩꦸꦭꦺꦴ ꦲꦤꦸꦩꦸꦭꦺꦴ

: ꤏꤢꤡ ꤒ :

ꤔꤢꤡꤢꤡꤢꤡ

: ᜐᜓᜎᜓ ᜊᜓᜎᜓᜋᜓᜎᜓᜋᜓᜎᜓᜋ

: ꯂꯩ ꯑꯃ :

ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯂꯩꯇꯅꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯒꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯂꯩꯇꯅꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯒꯤ

ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯒꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯂꯩꯇꯅꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯒꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯂꯩꯇꯅꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯃꯤꯑꯣꯏꯁꯤꯡꯒꯤ

: ꦥꦸꦠꦿꦶ :

ꦏꦫꦺꦁꦏꦸꦩꦤꦤ꧀ ꦲꦤꦺꦴꦩ꧀ ꦲꦤꦺꦴꦩ꧀ ꦲꦤꦺꦴꦩ

: ꤏꤢꤟ ꤡꤢ :

ꤡꤢ ꤏꤢꤟ ꤏꤢꤟ ꤏꤢꤟ

ᨅᨗᨊᨘᨀᨗᨔᨗᨊᨘᨀᨗᨔᨗᨊᨘᨀᨗᨔ

: 9 mm :

ꦩꦼꦫꦼꦁ ꦲꦭꦁ ꦥꦸꦤꦏꦮꦤ꧀

ꦏꦶꦫꦶꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶ ꦏꦶꦫꦶ

: 6 :

Kalam schrijfpen

Kalam Maarjây

Kan afkomstig van den boom van Guri

ולא יעשה כל תועבה אשר עשו לאלהיהם כי גם את בניהם ואת בנותיהם ישרפו באש לאלהיהם׃ ואת כל אשר אמרתי אליכם אתו תשמרו לעשות לא תוסף עליו ולא תגרע ממנו׃ כי יקום בקרבך נביא או חלם חלום ונתן אליך אות או מופת׃ ובא האות והמופת אשר דבר אליך לאמר נלכה אחרי אלהים אחרים אשר לא ידעתם ונעבדם׃ לא תשמע אל דברי הנביא ההוא או אל חלם החלום ההוא כי מנסה יהוה אלהיכם אתכם לדעת הישכם אהבים את יהוה אלהיכם בכל לבבכם ובכל נפשכם׃ אחרי יהוה אלהיכם תלכו ואתו תיראו ואת מצותיו תשמרו ובקולו תשמעו ואתו תעבדו ובו תדבקון׃ והנביא ההוא או חלם החלום ההוא יומת כי דבר סרה על יהוה אלהיכם המוציא אתכם מארץ מצרים והפדך מבית עבדים להדיחך מן הדרך אשר צוך יהוה אלהיך ללכת בה ובערת הרע מקרבך׃ כי יסיתך אחיך בן אמך או בנך או בתך או אשת חיקך או רעך אשר כנפשך בסתר לאמר נלכה ונעבדה אלהים אחרים אשר לא ידעת אתה ואבתיך׃ מאלהי העמים אשר סביבתיכם הקרבים אליך או הרחקים ממך מקצה הארץ ועד קצה הארץ׃ לא תאבה לו ולא תשמע אליו ולא תחס עינך עליו ולא תחמל ולא תכסה עליו׃ כי הרג תהרגנו ידך תהיה בו ראשונה להמיתו ויד כל העם באחרונה׃ ורגמתו באבנים ומת כי בקש להדיחך מעל יהוה אלהיך המוציאך מארץ מצרים מבית עבדים׃ וכל ישראל ישמעו ויראו ולא יוסיפו לעשות כדבר הרע הזה בקרבך׃ כי תשמע באחת עריך אשר יהוה אלהיך נתן לך לשבת שם לאמר׃ יצאו אנשים בני בליעל מקרבך וידיחו את יושבי עירם לאמר נלכה ונעבדה אלהים אחרים אשר לא ידעתם׃ ודרשת וחקרת ושאלת היטב והנה אמת נכון הדבר נעשתה התועבה הזאת בקרבך׃ הכה תכה את יושבי העיר ההוא לפי חרב החרם אתה ואת כל אשר בה ואת בהמתה לפי חרב׃ את כל שללה תקבץ אל תוך רחבה ושרפת באש את העיר ואת כל שללה כליל ליהוה אלהיך והיתה תל עולם לא תבנה עוד׃ ודבק בידך מאומה מן החרם למען ישב יהוה מחרון אפו ונתן לך רחמים ורחמך והרבך כאשר נשבע לאבתיך׃ כי תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר את כל מצותיו אשר אנכי מצוך היום לעשות הישר בעיני יהוה אלהיך׃

לא תתגדדו ולא תשימו קרחה בין עיניכם למת׃ כי עם קדוש אתה ליהוה אלהיך ובך בחר יהוה להיות לו לעם סגלה מכל העמים אשר על פני האדמה׃ לא תאכל כל תועבה׃ זאת הבהמה אשר תאכלו שור כשב עז כבש ואיל כבשה ופר כחמר׃ אך את זה לא תאכלו מעלי הגרה ומפרסי הפרסה את הגמל ואת הארנבת ואת השפן כי מעלי גרה הם ופרסה לא הפריסו טמאים הם לכם׃ ואת החזיר כי מפריס פרסה הוא ולא גרה טמא הוא לכם מבשרם לא תאכלו ובנבלתם לא תגעו׃ את זה תאכלו מכל אשר במים כל אשר לו סנפיר וקשקשת תאכלו׃ וכל אשר אין לו סנפיר וקשקשת לא תאכלו טמא הוא לכם׃ כל צפור טהורה תאכלו׃ וזה אשר לא תאכלו מהם הנשר והפרס והעזניה׃ והראה והאיה ואת כל עורבו למינהו׃ ואת בת היענה ואת התחמס ואת השחף ואת הנץ למינהו׃ את הכוס ואת הינשוף ואת התנשמת׃ ואת הקאת ואת הרחם ואת השלך׃ ואת החסידה האנפה למינה ואת הדוכיפת ואת העטלף׃ וכל שרץ העוף טמא הוא לכם לא יאכלו׃ כל צפור טהורה תאכלו׃ לא תאכלו כל נבלה לגר אשר בשעריך תתננה ואכלה או מכר לנכרי כי עם קדוש אתה ליהוה אלהיך לא תבשל גדי בחלב אמו׃

עשר תעשר את כל תבואת זרעך היצא השדה שנה שנה׃ ואכלת לפני יהוה אלהיך במקום אשר יבחר לשכן שמו שם מעשר דגנך תירשך ויצהרך ובכרת בקרך וצאנך למען תלמד ליראה את יהוה אלהיך כל הימים׃ כי ישא ממך הדרך כי לא תוכל שאתו כי ירחק ממך המקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשום שמו שם כי ברכך יהוה אלהיך׃ ונתתה בכסף וצרת הכסף בידך והלכת אל המקום אשר יבחר יהוה אלהיך בו׃ ונתתה הכסף בכל אשר תאוה נפשך בבקר ובצאן ובין ובשכר ובכל אשר תשאלך נפשך ואכלת שם לפני יהוה אלהיך ושמחת אתה וביתך׃ והלוי אשר בשעריך לא תעזבנו כי אין לו חלק ונחלה עמך׃ מקץ שלש שנים תוציא את כל מעשר תבואתך בשנה ההוא והנחת בשעריך׃ ובא הלוי כי אין לו חלק ונחלה עמך והגר והיתום והאלמנה אשר בשעריך ואכלו ושבעו למען יברכך יהוה אלהיך בכל מעשה ידך אשר תעשה׃

מקץ שבע שנים תעשה שמטה׃ וזה דבר השמטה שמוט כל בעל משה ידו אשר ישה ברעהו לא יגש את רעהו ואת אחיו כי קרא שמטה ליהוה׃ את הנכרי תגש אשר יהיה לך ואשר יהיה אחיך תשמט ידך׃ אפס כי לא יהיה בך אביון כי ברך יברכך יהוה בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה לרשתה׃ רק אם שמע תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר לעשות את כל המצוה הזאת אשר אנכי מצוך היום׃ כי יהוה אלהיך ברכך כאשר דבר לך והעבטת גוים רבים ואתה לא תעבט ומשלת בגוים רבים ובך לא ימשלו׃ כי יהיה בך אביון מאחד אחיך באחד שעריך בארצך אשר יהוה אלהיך נתן לך לא תאמץ את לבבך ולא תקפץ את ידך מאחיך האביון׃ כי פתח תפתח את ידך לו והעבט תעביטנו דיו מחסרו אשר יחסר לו׃ השמר לך פן יהיה דבר עם לבבך בליעל לאמר קרבה שנת השבע שנת השמטה ורעה עינך באחיך האביון ולא תתן לו ולא יקרא עליך אל יהוה והיה בך חטא׃ נתון תתן לו ולא ירע לבבך בתתך לו כי בגלל הדבר הזה יברכך יהוה אלהיך בכל מעשך ובכל משלח ידך׃ כי לא יחדל אביון מקרב הארץ על כן אנכי מצוך לאמר פתח תפתח את ידך לאחיך לעניך ולאביונך בארצך׃

כי ימכר לך אחיך העברי או העבריה ועבדך שש שנים ובשנה השביעית תשלחנו חפשי מעמך׃ וכי תשלחנו חפשי מעמך לא תשלחנו ריקם׃ הענק תעניק לו מצאנך ומגרנך ומיקבך אשר ברכך יהוה אלהיך תתן לו׃ וזכרת כי עבד היית בארץ מצרים ויפדך יהוה אלהיך על כן אנכי מצוך את הדבר הזה היום׃ והיה כי יאמר אליך לא אצא מעמך כי אהבך ואת ביתך כי טוב עמך׃ ולקחת את המרצע ונתת באזנו ובדלת והיה לך עבד עולם ואף לאמתך תעשה כן׃ לא יקשה בעיניך בשלחך אתו חפשי מעמך כי משנה שכר שכיר עבדך היה לך ויברכך יהוה אלהיך בכל אשר תעשה׃

כל הבכור אשר יולד בבקרך ובצאנך הזכר תקדיש ליהוה אלהיך לא תעבד בבכור שורך ולא תגז בכור צאנך׃ לפני יהוה אלהיך תאכלנו שנה בשנה במקום אשר יבחר יהוה אלהיך אתה וביתך׃ וכי יהיה בו מום פסח או עור כל מום רע לא תזבחנו ליהוה אלהיך׃ בשעריך תאכלנו הטמא והטהור יחדו כצבי וכאיל׃ רק את דמו לא תאכל על הארץ תשפכנו כמים׃

שמר את חדש האביב ועשית פסח ליהוה אלהיך כי בחדש האביב הוציאך יהוה אלהיך ממצרים לילה׃ וזבחת פסח ליהוה אלהיך צאן ובקר במקום אשר יבחר יהוה לשכן שמו שם׃ לא תאכל עליו חמץ שבעת ימים תאכל עליו מצות לחם עני כי בחפזון יצאת מארץ מצרים למען תזכר את יום צאתך מארץ מצרים כל ימי חייך׃ ולא יראה לך שאר בכל גבלך שבעת ימים ולא ילין מן הבשר אשר תזבח בערב ביום הראשון לשחרת׃ לא תוכל לזבח את הפסח באחד שעריך אשר יהוה אלהיך נתן לך׃ כי אם אל המקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן שמו שם תזבח את הפסח בערב כבא השמש מועד צאתך ממצרים׃ ובשלת ואכלת במקום אשר יבחר יהוה אלהיך בו ופנית בבקר והלכת לאהליך׃ ששת ימים תאכל מצות וביום השביעי עצרת ליהוה אלהיך לא תעשה מלאכה׃

שבעת שבעות תספר לך החל חרמש בקמה תחל לספר שבעת שבעות׃ ועשית חג שבעות ליהוה אלהיך מספר נדבת ידך אשר תתן כאשר יברכך יהוה אלהיך׃ ושמחת לפני יהוה אלהיך אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך והלוי אשר בשעריך והגר והיתום והאלמנה אשר בקרבך במקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן שמו שם׃ וזכרת כי עבד היית במצרים ושמרת ועשית את החקים האלה׃ חג הסכות תעשה לך שבעת ימים באספך מגרנך ומיקבך׃ ושמחת בחגך אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך והלוי והגר והיתום והאלמנה אשר בשעריך׃ שבעת ימים תחג ליהוה אלהיך במקום אשר יבחר יהוה כי יברכך יהוה אלהיך בכל תבואתך ובכל מעשה ידיך והיית אך שמח׃

שלשת פעמים בשנה יראה כל זכורך את פני יהוה אלהיך במקום אשר יבחר בחג המצות ובחג השבעות ובחג הסכות ולא יראה את פני יהוה ריקם׃ איש כמתנת ידו כברכת יהוה אלהיך אשר נתן לך׃

שפטים ושטרים תתן לך בכל שעריך אשר יהוה אלהיך נתן לך לשבטיך ושפטו את העם משפט צדק׃ לא תטה משפט לא תכיר פנים ולא תקח שחד כי השחד יעור עיני חכמים ויסלף דברי צדיקים׃ צדק צדק תרדף למען תחיה וירשת את הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך׃ לא תטע לך אשרה כל עץ אצל מזבח יהוה אלהיך אשר תעשה לך׃ ולא תקים לך מצבה אשר שנא יהוה אלהיך׃ לא תזבח ליהוה אלהיך שור ושה אשר יהיה בו מום כל דבר רע כי תועבת יהוה אלהיך הוא׃ כי ימצא בקרבך באחד שעריך אשר יהוה אלהיך נתן לך איש או אשה אשר יעשה את הרע בעיני יהוה אלהיך לעבר בריתו׃ וילך ויעבד אלהים אחרים וישתחו להם ולשמש או לירח או לכל צבא השמים אשר לא צויתי׃ והגד לך ושמעת ודרשת היטב והנה אמת נכון הדבר נעשתה התועבה הזאת בישראל׃ והוצאת את האיש ההוא או את האשה ההוא אשר עשו את הדבר הרע הזה אל שעריך את האיש או את האשה ורגמתם באבנים ומתו׃ על פי שנים עדים או שלשה עדים יומת המת לא יומת על פי עד אחד׃ יד העדים תהיה בו בראשונה להמיתו ויד כל העם באחרונה ובערת הרע מקרבך׃ כי יפלא ממך דבר למשפט בין דם לדם בין דין לדין ובין נגע לנגע דברי ריבת בשעריך וקמת ועלית אל המקום אשר יבחר יהוה אלהיך בו׃ ובאת אל הכהנים הלוים ואל השפט אשר יהיה בימים ההם ודרשת והגידו לך את דבר המשפט׃ ועשית על פי הדבר אשר יגידו לך מן המקום ההוא אשר יבחר יהוה ושמרת לעשות ככל אשר יורוך׃ על פי התורה אשר יורוך ועל המשפט אשר יאמרו לך תעשה לא תסור מן הדבר אשר יגידו לך ימין ושמאל׃ והאיש אשר יעשה בזדון לבלתי שמע אל הכהן העמד לשרת שם את יהוה אלהיך או אל השפט ומת האיש ההוא ובערת הרע מישראל׃ וכל העם ישמעו ויראו ולא יזידון עוד׃ כי תבא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך וירשתה וישבת בה ואמרת אשימה עלי מלך ככל הגוים אשר סביבתי׃ שום תשים עליך מלך אשר יבחר יהוה אלהיך בו מקרב אחיך תשים עליך מלך לא תוכל לתת עליך איש נכרי אשר לא אחיך הוא׃ רק לא ירבה לו סוסים ולא ישיב את העם מצרימה למען הרבות סוס ויהוה אמר לכם לא תספון עוד לשוב בדרך הזה עוד׃ ולא ירבה לו נשים ולא יסור לבבו וכסף וזהב לא ירבה לו מאד׃ והיה כשבתו על כסא ממלכתו וכתב לו את משנה התורה הזאת על ספר מלפני הכהנים הלוים׃ והיתה עמו וקרא בו כל ימי חייו למען ילמד ליראה את יהוה אלהיו לשמר את כל דברי התורה הזאת ואת החקים האלה לעשתם׃ לבלתי רום לבבו מאחיו ולבלתי סור מן המצוה ימין ושמאל למען יאריך ימים על ממלכתו הוא ובניו בקרב ישראל׃

לא יהיה לכהנים הלוים כל שבט לוי חלק ונחלה עם ישראל אשי יהוה ונחלתו יאכלון׃ ונחלה לא יהיה לו בקרב אחיו יהוה הוא נחלתו כאשר דבר לו׃ וזה יהיה משפט הכהנים מאת העם מאת זבחי הזבח אם שור אם שה ונתן לכהן הזרוע והלחיים והקבה׃ ראשית דגנך תירשך ויצהרך וראשית גז צאנך תתן לו׃ כי בו בחר יהוה אלהיך מכל שבטיך לעמד לשרת בשם הוא ובניו כל הימים׃ וכי יבא הלוי מאחד שעריך מכל ישראל אשר הוא גר שם ובא בכל אות נפשו אל המקום אשר יבחר יהוה׃ ושרת בשם יהוה אלהיו ככל אחיו הלוים העמדים שם לפני יהוה׃ חלק כחלק יאכלו לבד ממכריו על האבות׃ כי תבא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך לא תלמד לעשות כתועבת הגוים ההם׃ לא ימצא בך מעביר בנו ובתו באש קסם קסמים מעונן ומנחש ומכשף׃ וחבר חבר ושאל אוב וידעני ודרש אל המתים׃ כי תועבת יהוה כל עשה אלה ובגלל התועבות האלה יהוה אלהיך מורישם מפניך׃ תמים תהיה עם יהוה אלהיך׃ כי הגוים האלה אשר אתה יורש אתם אל מעננים ואל קסמים ישמעו ואתה לא כן נתן לך יהוה אלהיך׃ נביא מקרבך מאחיך כמני יקים לך יהוה אלהיך אליו תשמעון׃ ככל אשר שאלת מעם יהוה אלהיך בחרב ביום הקהל לאמר לא אוסף לשמע את קול יהוה אלהי ואת האש הגדלה הזאת לא אראה עוד ולא אמות׃ ויאמר יהוה אלי היטיבו אשר דברו׃ נביא אקים להם מקרב אחיהם כמוך ונתתי דברי בפיו ודבר אליהם את כל אשר אצונו׃ והיה האיש אשר לא ישמע אל דברי אשר ידבר בשמי אנכי אדרש מעמו׃ אך הנביא אשר יזיד לדבר דבר בשמי אשר לא צויתיו לדבר ואשר ידבר בשם אלהים אחרים ומת הנביא ההוא׃ וכי תאמר בלבבך איכה נדע את הדבר אשר לא דברו יהוה׃ אשר ידבר הנביא בשם יהוה ולא יהיה הדבר ולא יבא הוא הדבר אשר לא דברו יהוה בזדון דברו הנביא לא תגור ממנו׃

כי יכרת יהוה אלהיך את הגוים אשר יהוה אלהיך נתן את ארצם לך וירשתם וישבת בעריהם ובבתיהם׃ שלש ערים תבדיל לך בתוך ארצך אשר יהוה אלהיך נתן לך לרשתה׃ תכין לך הדרך ושלשת את גבול ארצך אשר יהוה אלהיך מנחיל אתך והיה לנוס שמה כל רצח׃ וזה דבר הרצח אשר ינוס שמה וחי אשר יכה את רעהו בבלי דעת והוא לא שנא לו מתמול שלשם׃ ובא את רעהו ביער לחטב עצים ונדף ידו בגרזן לכרת העץ ונשר הברזל מן העץ ומצא את רעהו ומת הוא יגלה אל אחת הערים האל וחי׃ פן ירדף גאל הדם אחרי הרצח כי יחם לבבו והשיגו כי ארך הדרך והכה בנפש ולא משפט מות לו כי לא שנא הוא לו מתמול שלשם׃ על כן אנכי מצוך לאמר שלש ערים תבדיל לך׃ והאם ירחיב יהוה אלהיך את גבלך כאשר נשבע לאבתיך ונתן לך את כל הארץ אשר דבר לתת לאבתיך׃ כי תשמר את כל המצוה הזאת לעשתה אשר אנכי מצוך היום לאהבה את יהוה אלהיך וללכת בדרכיו כל הימים ואתה יסף לך עוד שלש ערים על השלש האלה׃ ולא ישפך דם נקי בקרב ארצך אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה ויהיה עליך דמים׃ ואם יהיה איש שנא לרעהו וארב לו וקם עליו והכהו נפש ומת ונס אל אחת הערים האל׃ ושלחו זקני עירו ולקחו אתו משם ונתנו אתו ביד גאל הדם ומת׃ לא תחוס עינך עליו וביערת דם הנקי מישראל למען ייטב לך׃ לא תסיג גבול רעך אשר גבלו ראשנים בנחלתך אשר תנחל בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך לרשתה׃ לא יקום עד אחד באיש לכל עון ולכל חטאת בכל חטא אשר יחטא על פי שנים עדים או על פי שלשה עדים יקום דבר׃ כי יקום עד חמס באיש לענות בו סרה׃ ועמדו שני האנשים אשר להם הריב לפני יהוה לפני הכהנים והשפטים אשר יהיו בימים ההם׃ ודרשו השפטים היטב והנה עד שקר העד ענה באחיו שקר׃ ועשיתם לו כאשר זמם לעשות לאחיו ובערת הרע מקרבך׃ והנשארים ישמעו ויראו ולא יוסיפו לעשות עוד כדבר הרע הזה בקרבך׃ ולא תחוס עינך נפש בנפש עין בעין שן בשן יד ביד רגל ברגל׃

כי תצא למלחמה על אויבך וראית סוס ורכב עם רב ממך לא תירא מהם כי יהוה אלהיך עמך המעלך מארץ מצרים׃ והיה כקרבכם אל המלחמה ונגש הכהן ודבר אל העם׃ ואמר אליהם שמע ישראל אתם קרבים היום למלחמה על אויביכם אל ירך לבבכם אל תיראו ואל תחפזו ואל תערצו מפניהם׃ כי יהוה אלהיכם ההלך עמכם להלחם לכם את אויביכם להושיע אתכם׃ ודברו השטרים אל העם לאמר מי האיש אשר בנה בית חדש ולא חנכו ילך וישב לביתו פן ימות במלחמה ואיש אחר יחנכנו׃ ומי האיש אשר נטע כרם ולא חללו ילך וישב לביתו פן ימות במלחמה ואיש אחר יחללנו׃ ומי האיש אשר ארש אשה ולא לקחה ילך וישב לביתו פן ימות במלחמה ואיש אחר יקחנה׃ וספו השטרים לדבר אל העם ואמרו מי האיש הירא ורך הלבב ילך וישב לביתו ולא ימס את לבב אחיו כלבבו׃ והיה ככלות השטרים לדבר אל העם ופקדו שרי צבאות בראש העם׃ כי תקרב אל עיר להלחם עליה וקראת אליה לשלום׃ והיה אם שלום תענך ופתחה לך והיה כל העם הנמצא בה יהיו לך למס ועבדוך׃ ואם לא תשלים עמך ועשתה עמך מלחמה וצרת עליה׃ ונתנה יהוה אלהיך בידך והכית את כל זכורה לפי חרב׃ רק הנשים והטף והבהמה וכל אשר יהיה בעיר כל שללה תבז לך ואכלת את שלל אויביך אשר נתן יהוה אלהיך לך׃ כן תעשה לכל הערים הרחקות ממך מאד אשר לא מערי הגוים האלה הנה׃ רק מערי העמים האלה אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה לא תחיה כל נשמה׃ כי החרם תחרימם החתי והאמרי הכנעני והפרזי החוי והיבוסי כאשר צוך יהוה אלהיך׃ למען אשר לא ילמדו אתכם לעשות ככל תועבתם אשר עשו לאלהיהם וחטאתם ליהוה אלהיכם׃ כי תצור אל עיר ימים רבים להלחם עליה לתפשה לא תשחית את עצה לנדח עליו גרזן כי ממנו תאכל ואתו לא תכרת כי האדם עץ השדה לבוא מפניך במצור׃ רק עץ אשר תדע כי לא עץ מאכל הוא אתו תשחית וכרתת ובנית מצור על העיר אשר הוא עשה עמך מלחמה עד רדתה׃ כי ימצא חלל באדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך לרשתה נפל בשדה לא נודע מי הכהו׃ ויצאו זקניך ושפטיך ומדדו אל הערים אשר סביב החלל׃ והיה העיר הקרבה אל החלל ולקחו זקני העיר ההוא עגלת בקר אשר לא עבד בה אשר לא משכה בעל׃ והורידו זקני העיר ההוא את העגלה אל נחל איתן אשר לא יעבד בו ולא יזרע וערפו שם את העגלה בנחל׃ וניגשו הכהנים בני לוי כי בם בחר יהוה אלהיך לשרתו ולברך בשם יהוה ועל פיהם יהיה כל ריב וכל נגע׃ וכל זקני העיר ההוא הקרבים אל החלל ירחצו את ידיהם על העגלה הערופה בנחל׃ וענו ואמרו ידינו לא שפכו את הדם הזה ועינינו לא ראו׃ כפר לעמך ישראל אשר פדית יהוה ואל תתן דם נקי בקרב עמך ישראל ונכפר להם הדם׃ ואתה תבער הדם הנקי מקרבך כי תעשה הישר בעיני יהוה׃

כי תצא למלחמה על אויביך ונתנו יהוה אלהיך בידך ושבית שביו׃ וראית בשביו אשת יפת תאר ונחשקת בה ולקחת לך לאשה׃ והבאתה אל תוך ביתך וגלחה את ראשה ועשתה את צפרניה׃ והסירה את שמלת שביה מעליה וישבה בביתך ובכתה את אביה ואת אמה ירח ימים ואחר כן תבא אליה ובעלתה והיתה לך לאשה׃ והיה אם לא חפצת בה ושלחתה לנפשה ומכר לא תמכרנה בכסף לא תתעמר בה תחת אשר עניתה׃ לא תוכל לשום עליה כסף בכור הבן אשר יולד לו הוא את שנוא תחת הבכר את בן האהובה׃ כי את הבכר בן השנואה יכיר לתת לו פי שנים בכל אשר ימצא לו כי הוא ראשית אונו לו משפט הבכרה׃ כי יהיה לאיש בן סורר ומורה איננו שמע בקול אביו ובקול אמו ויסרו אתו ולא יאבה שמע אליהם׃ ותפשו בו אביו ואמו והוציאו אתו אל זקני עירו ואל שער מקומו׃ ואמרו אל זקני עירו בננו זה סורר ומורה איננו שמע בקלנו זולל וסבא׃ ורגמו אתו כל אנשי עירו באבנים ומת ובערת הרע מקרבכם וכל ישראל ישמעו ויראו׃ כי יהיה באיש חטא משפט מות והומת ותלית אתו על עץ׃ לא תלין נבלתו על העץ כי קבר תקברנו ביום ההוא כי קללת אלהים תלוי וטמאת את אדמתך אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה׃ לא תראה את שור אחיך או את שיו נדחים והתעלמת מהם השב תשיבם לאחיך׃ וכי לא קרוב אחיך אליך ולא ידעתו ואספתו אל תוך ביתך והיה עמך עד דרש אחיך אתו והשבתו לו׃ וכן תעשה לחמרו וכן תעשה לשמלתו וכן תעשה לכל אבדת אחיך אשר תאבד ממנו ומצאתה לא תוכל להתעלם׃ לא תראה את חמור אחיך או את שורו נפלים בדרך והתעלמת מהם הקם תקים עמו׃ לא יהיה כלי גבר על אשה ולא ילבש גבר שמלת אשה כי תועבת יהוה אלהיך כל עשה אלה׃ כי יקרא קן צפור לפניך בדרך בכל עץ או על הארץ אפרחים או ביצים ואם רבצת על האפרחים או על הביצים לא תקח האם על הבנים׃ שלח תשלח את האם ואת הבנים תקח לך למען ייטב לך והארכת ימים׃ כי תבנה בית חדש ועשית מעקה לגגך ולא תשים דמים בביתך כי יפל הנפל ממנו׃ לא תזרע כרמך כלאים פן תקדש המלאה הזרע אשר תזרע ותבואת הכרם׃ לא תחרש בשור ובחמר יחדו׃ לא תלבש שעטנז צמר ופשתים יחדו׃ גדלים תעשה לך על ארבע כנפות כסותך אשר תכסה בה׃ כי יקח איש אשה ובעלה ולא תמצא חן בעיניו כי מצא בה ערות דבר וכתב לה ספר כריתת ונתן בידה ושלחה מביתו׃ והיתה כי תצא מביתו והלכה והיתה לאיש אחר׃ ושנאה האיש האחרון וכתב לה ספר כריתת ונתן בידה ושלחה מביתו או כי ימות האיש האחרון אשר לקחה לו לאשה׃ לא יוכל בעלה הראשון אשר שלחה לשוב לקחתה להיות לו לאשה אחרי אשר הטמאה כי תועבה היא לפני יהוה ולא תחטיא את הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה׃ כי יקח איש אשה חדשה לא יצא בצבא ולא יעבר עליו לכל דבר נקי יהיה לביתו שנה אחת ושמח את אשתו אשר לקח׃ לא יחבל רכב ורחיים כי נפש הוא חבל׃ כי ימצא איש גנב נפש מאחיו מבני ישראל והתעמר בו ומכרו ומת הגנב ההוא ובערת הרע מקרבך׃ השמר בנגע הצרעת לשמר מאד ולעשות ככל אשר יורו אתכם הכהנים הלוים כאשר צויתם תשמרו לעשות׃ זכר את אשר עשה יהוה אלהיך למרים בדרך בצאתכם ממצרים׃ כי תשה ברעך משאת מאומה לא תבא אל ביתו לעבט עבטתו׃ בחוץ תעמד והאיש אשר אתה נשה בו יוציא אליך את העבוט החוצה׃ ואם איש עני הוא לא תשכב בעבטתו׃ השב תשיב לו את העבוט כבא השמש ושכב בשלמתו וברכך וצדקה תהיה לך לפני יהוה אלהיך׃ לא תעשק שכיר עני ואביון מאחיך או מגרך אשר בארצך בשעריך׃ ביומו תתן שכרו ולא תבוא עליו השמש כי עני הוא ואליו הוא נשא את נפשו ולא יקרא עליך אל יהוה והיה בך חטא׃ לא יומתו אבות על בנים ובנים לא יומתו על אבות איש בחטאו יומתו׃ לא תטה משפט גר יתום ולא תחבל בגד אלמנה׃ וזכרת כי עבד היית במצרים ויפדך יהוה אלהיך משם על כן אנכי מצוך לעשות את הדבר הזה׃ כי תקצר קצירך בשדך ושכחת עמר בשדה לא תשוב לקחתו לגר ליתום ולאלמנה יהיה למען יברכך יהוה אלהיך בכל מעשה ידיך׃ כי תחבט זיתך לא תפאר אחריך לגר ליתום ולאלמנה יהיה׃ כי תבצר כרמך לא תעולל אחריך לגר ליתום ולאלמנה יהיה׃ וזכרת כי עבד היית בארץ מצרים על כן אנכי מצוך לעשות את הדבר הזה׃

כי יהיה ריב בין אנשים ונגשו אל המשפט ושפטום וצדקו את הצדיק והרשיעו את הרשע׃ והיה אם בן הכות הרשע והפילו השפט והכהו לפניו כדי רשעתו במספר׃ ארבעים יכנו לא יוסיף פן יוסיף והכהו על אלה מכות רבות וקלה ואחיך נקלה לעיניך׃ לא תחסם שור בדישו׃ כי ישבו אחים יחד ומת אחד מהם ובן אין לו לא תהיה אשת המת החוצה לאיש זר יבמה עליה ולקחה לו לאשה ויבמה׃ והיה הבכור אשר תלד יקום על שם אחיו המת ולא ימחה שמו מישראל׃ ואם לא יחפץ האיש לקחת את יבמתו ועלתה יבמתו השערה אל הזקנים ואמרה מאן יבם לאחיו שם בישראל לא אבה יבמי לקחתי׃ וקראו לו זקני עירו ודברו אליו והתיצב ואמר לא חפצתי לקחתה׃ ונגשה יבמתו אליו לעיני הזקנים וחלצה נעלו מעל רגלו וירקה בפניו וענתה ואמרה כה יעשה לאיש אשר לא יבנה את בית אחיו׃ ונקרא שמו בישראל בית חלוץ הנעל׃ כי ינצו אנשים יחדו איש ואחיו וקרבת אשת האחד להציל את אישה מיד מכהו ושלחה את ידה ואחזה במבושיו׃ וקצתה את כפה לא תחוס עינך׃ לא יהיה לך באבנך אבן ואבן גדולה ומצלה׃ לא יהיה לך באיפתך איפה ואיפה גדולה ומצלה׃ אבן שלמה וצדק יהיה לך איפה שלמה וצדק יהיה לך למען יארכון ימיך על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך׃ כי תועבת יהוה אלהיך כל עשה כל עשה עולה׃ זכר את אשר עשה לך עמלק בדרך בצאתכם ממצרים׃ אשר קרך בדרך ויזנב בך כל הנחשלים אחריך ואתה עיף ויגע ולא ירא אלהים׃ והיה בהניח יהוה אלהיך לך מכל אויביך מסביב בארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה לרשתה תמחה את זכר עמלק מתחת השמים לא תשכח׃

והיה כי תבא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה וירשתה וישבת בה׃ ולקחת מראשית כל פרי האדמה אשר תביא מארצך אשר יהוה אלהיך נתן לך ושמת בטנא והלכת אל המקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשכן שמו שם׃ ובאת אל הכהן אשר יהיה בימים ההם ואמרת אליו הגדתי היום ליהוה אלהיך כי באתי אל הארץ אשר נשבע יהוה לאבתינו לתת לנו׃ ולקח הכהן הטנא מידך והניחו לפני מזבח יהוה אלהיך׃ וענית ואמרת לפני יהוה אלהיך ארמי אבד אבי וירד מצרימה ויגר שם במתי מעט ויהי שם לגוי גדול עצום ורב׃ וירעו אתנו המצרים ויענונו ויתנו עלינו עבדה קשה׃ ונצעק אל יהוה אלהי אבתינו וישמע יהוה את קלנו וירא את ענינו ואת עמלנו ואת לחצנו׃ ויוצאנו יהוה ממצרים ביד חזקה ובזרוע נטויה ובמרא גדל ובאתות ובמופתים׃ ויבאנו אל המקום הזה ויתן לנו את הארץ הזאת ארץ זבת חלב ודבש׃ ועתה הנה הבאתי את ראשית פרי האדמה אשר נתתה לי יהוה והנחתו לפני יהוה אלהיך והשתחוית לפני יהוה אלהיך׃ ושמחת בכל הטוב אשר נתן לך יהוה אלהיך ולביתך אתה והלוי והגר אשר בקרבך׃

כי תכלה לעשר את כל מעשר תבואתך בשנה השלישית שנת המעשר ונתתה לגר ליתום ולאלמנה ואכלו בשעריך ושבעו׃ ואמרת לפני יהוה אלהיך בערתי הקדש מן הבית וגם נתתיו ללוי ולגר ליתום ולאלמנה ככל מצותך אשר צויתני לא עברתי ממצותיך ולא שכחתי׃ לא אכלתי באוני ממנו ולא בערתי ממנו בטמא ולא נתתי ממנו למת שמעתי בקול יהוה אלהי עשיתי ככל אשר צויתני׃ השקיפה ממעון קדשך מן השמים וברך את עמך את ישראל ואת האדמה אשר נתתה לנו כאשר נשבעת לאבתינו ארץ זבת חלב ודבש׃

היום הזה יהוה אלהיך מצוך לעשות את החקים האלה ואת המשפטים ושמרת ועשית אתם בכל לבבך ובכל נפשך׃ את יהוה האמרת היום להיות לך לאלהים וללכת בדרכיו ולשמר חקיו ומצותיו ומשפטיו ולשמע בקולו׃ ויהוה האמירך היום להיות לו לעם סגלה כאשר דבר לך ולשמר כל מצותיו׃ ולתתך עליון על כל הגוים אשר עשה לתהלה ולשם ולתפארת ולהיותך עם קדש ליהוה אלהיך כאשר דבר׃

והיה ביום אשר תעברו את הירדן אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך והקמת לך אבנים גדלות ושדת אתם בשיד׃ וכתבת עליהם את כל דברי התורה הזאת בעברך למען אשר תבא אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך ארץ זבת חלב ודבש כאשר דבר יהוה אלהי אבתיך לך׃ והיה בעברכם את הירדן תקימו את האבנים האלה אשר אנכי מצוה אתכם היום בהר עיבל ושדת אתם בשיד׃ ובנית שם מזבח יהוה אלהיך מזבח אבנים לא תניף עליהם ברזל׃ אבנים שלמות תבנה את מזבח יהוה אלהיך והעלית עליו עלות ליהוה אלהיך׃ וזבחת שלמים ואכלת שם ושמחת לפני יהוה אלהיך׃ וכתבת על האבנים את כל דברי התורה הזאת באר היטב׃ ויאמר משה וכל הלוים אל כל ישראל לאמר הסכת ושמע ישראל היום הזה נהיית לעם ליהוה אלהיך׃ ושמעת בקול יהוה אלהיך ועשית את מצותיו ואת חקיו אשר אנכי מצוך היום׃ ויצו משה את העם ביום ההוא לאמר׃ אלה יעמדו לברך את העם על הר גרזים בעברכם את הירדן שמעון לוי ויהודה ויששכר ויוסף ובנימין׃ ואלה יעמדו על הקללה ראובן גד ואשר וזבולן דן ונפתלי׃ והלוים ענו ואמרו אל כל איש ישראל קול רם׃ ארור האיש אשר יעשה פסל ומסכה תועבת יהוה מעשה ידי חרש וישם בסתר וענו כל העם ואמרו אמן׃ ארור מקלה אב ואם ואמר כל העם אמן׃ ארור משיג גבול רעהו ואמר כל העם אמן׃ ארור משגה עור בדרך ואמר כל העם אמן׃ ארור מטה משפט גר יתום ואלמנה ואמר כל העם אמן׃ ארור שכב עם אשת אביו כי גלה כנף אביו ואמר כל העם אמן׃ ארור שכב עם כל בהמה ואמר כל העם אמן׃ ארור שכב עם אחותו בת אביו או בת אמו ואמר כל העם אמן׃ ארור שכב עם חמותו ואמר כל העם אמן׃ ארור מכה רעהו בסתר ואמר כל העם אמן׃ ארור לקח שחד להכות נפש דם נקי ואמר כל העם אמן׃ ארור אשר לא יקים את דברי התורה הזאת לעשות אתם ואמר כל העם אמן׃

והיה אם שמע תשמע בקול יהוה אלהיך לשמר לעשות את כל מצותיו אשר אנכי מצוך היום ונתנך יהוה אלהיך עליון על כל גוי הארץ׃ והיו על כל הברכות האלה ובאו עליך והשיגוך כי תשמע בקול יהוה אלהיך׃ ברוך אתה בעיר וברוך אתה בשדה׃ ברוך פרי בטנך ופרי אדמתך ופרי בהמתך שגר אל

Kaneělaran
quest
sih
wawalěrecheb

Spogga'
wompelling

hanggrahita'
by zichself
sensen

Ngatay aampen

Kanjaran
qworms plen
hambyantomi
help zenden

Ngleměpakkaka'
doen bycombinen

wali
beeuwig
vergrendigen van het
verhammedanisme
opmaan de
latere romans

Mackan in
gelowige
tampa' inlangegen
ontebaar
kěpang mus ingeld
těluus = taxbook
zichzelvenemen
dasamper
voorstelde zetel
gepetaan
bepetaan waer de
regthert zieder en se
hoě dana's vonden bogt
verwijzen

angadě'pan zich
hebben

pasrah
overgave
Sémapati opperbevelhebber
ngabdi verrekijken
Sichaan der barmhartige god
pamendhak
bewaarplaats verbeurdverklaring
sajidin kleeden der
geloof
pamatta gama
handhaven van de
godsdienst

Sucipeh = doelwit
zich inzwenking richten
hanaat de voorschriften
van de godsdienst volgen

bucbach boekbekken
een werk waarin
onderschreven
pangarap wensen
Koemanis
priesterlaan
wermis rupa
en zijn
bébadan
iemand aangewezen
taak of aanwijzing
tirakat boetedoen
en heiligplaats
tatal spreuken
van hout
hambéng Kékki
in huishoudsamenleven
sara pilar
Waelan Oedel Kangidah
11 maken
Sinséng Kalan
in het plan
Kebbak schaamteloos
daan Mekka in liger
en wachten de hoofdzonne
dienen bij te gelaat van
aangezicht richten
Keghaha = Kabaat
de tempel te Mekka
Sadjamangah te meek
niaies zichzelf
Mingkoeroek = spitsroede
in een gehoogte houding
zitten
boomtillen rat
Mpoetés weerhevel
Waroegal = welvaarts
middel spit of schaap

Mond volgen

hid afvaart van bezoek passed gaan bedevaarten

ar. خلوة
retraite

Kalimah Kökelih
de zinnen waarin de
Mohammedaan de
gelooftelijkheden beperkt

pandaem verdediging
Sepik kan onderhouden
beteekenis verdediging zoo
veel of zoo weinig
als men wenscht

mejo jukhaté
goedkeuren
ngoembaallakŭ
in de hoogte werpen
ngalawwat in een
kleed in de grond
gaan zitten vasten en
bidden

pasang naem van een district waarvan
Soerakërta de hoofdplaats is vroeger een
zelfstandig

sapangŭ ngalilipun
vrij worden
mangan prang
overlijden vroeger

tjin prientenstel

persemaatjan
het meisje waarmee
een meisje bevriend
of een kostschoolmeisje
wordt

: ס ק :

ואמר יי אל משה ואל אהרן כי יחטא איש חטא מעל מעל ביי וכחש בעמיתו בפקדון או בתשומת יד או בגזל או עשק את עמיתו או מצא אבדה והכחש בה ונשבע על שקר על אחת מכל אלה לחטא בהן והיה כי יחטא ואשם והשיב את הגזלה אשר גזל או את העשק אשר עשק או את הפקדון אשר הפקד אתו או את האבדה אשר מצא ומכל אשר ישבע עליו לשקר ושלם אתו בראשו וחמשתיו יסף עליו לאשר הוא לו יתננו ביום אשמתו ואת אשמו יביא ליי איל תמים מן הצאן בערכך לאשם אל הכהן והכפר עליו הכהן לפני יי ונסלח לו על אחת מכל אשר יעשה לאשמה בה

ואמר יי אל משה לאמר צו את אהרן ואת בניו לאמר זאת תורת העלה הוא העלה על מוקדה על המזבח כל הלילה עד הבקר ואש המזבח תוקד בו והרים הכהן לבשו בד ומכנסי בד ילבש על בשרו והרים את הדשן אשר תאכל האש את העלה על המזבח ושמו אצל המזבח ופשט את בגדיו ולבש בגדים אחרים והוציא את הדשן אל מחוץ למחנה אל מקום טהור שפוך תוקד עליו האש על המזבח לא תכבה ובער עליה הכהן עצים בבקר בבקר וערך עליה העלה והקטיר עליה חלבי השלמים אש תמיד תוקד על המזבח לא תכבה

וזאת תורת המנחה הקרב אתה בני אהרן לפני יי אל פני המזבח והרים ממנו בקמצו מסלת המנחה ומשמנה ואת כל הלבונה אשר על המנחה והקטיר המזבח ריח ניחחה אזכרתה ליי והנותרת ממנה יאכלו אהרן ובניו מצות תאכל במקום קדש בחצר אהל מועד יאכלוה לא תאפה חמץ חלקם נתתי אתה מאשי מקדש קדשים היא כחטאת וכאשם לכל זכר בבני אהרן יאכלנה חק עולם לדרתיכם מאשי יי כל אשר יגע בהם יקדש

ויאמר יי אל משה לאמר זאת קרבן אהרן ובניו אשר יקריבו ליי ביום המשח אתו עשרון הסלת מנחה תמיד מחציו בבקר ומחציו בערב על מחבת במשחה בלולה תביא מפתת מנחת בכורים ליי ריח ניחח והכהן המשיח תחתיו מבניו יעשה אתה חק עולם ליי כליל תקטר כל מנחת כהן תהיה לא תאכל

וידבר יי אל משה לאמר דבר אל אהרן ואל בניו לאמר זאת תורת החטאת במקום אשר תשחט העלה תשחט החטאת לפני יי קדש קדשים היא והכהן המחטא אתה יאכלנה במקום קדש תאכל בחצר אהל מועד כל אשר יגע בבשרה יקדש ואשר יזה מדמה על הבגד עליו תכבס את אשר חטאת בו תכבס בכלי חרש אשר בושל בו ואם בכלי נחשת בושל ומרק ושטף במים כל זכר בכהנים יאכל קדש קדשים הוא וכל חטאת אשר יובא מדמה לכפר באהל מועד לא תאכל באש תשרף

וזאת תורת האשם קדש קדשים הוא במקום אשר ישחטו את העלה ישחטו את האשם ואת דמו יזרק על המזבח סביב כל חלבו יקריב ממנו את האליה ואת החלב המכסה את הקרב ואת שתי הכליות ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היותרת על הכבד על הכליות יסירנה והקטיר הכהן אתם המזבחה אשה ליי אשם הוא כל זכר בכהנים יאכלנו במקום קדש יאכל קדש קדשים הוא כחטאת כאשם תורה אחת להם הכפר בו יהיה לו

וזאת תורת זבח השלמים אשר יקריב ליי על תודה והקריב על זבח התודה חלות מצות בלולה בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן וסלת מרבכת חלות בלולת בשמן על זבח תודת שלמיו והקריב מן הקרבן הזה תרומה לכל יי לכהן הזורק את דם השלמים לו יהיה ובשר זבח תודת שלמיו ביום הקרבו יאכל לא יניח ממנו עד בקר וזאת קרבן נדרו או נדבה זבח הקרבנו ביום הקריבו את זבחו יאכל ומחרת והנותר ממנו יאכל ביום השלישי באש ישרף ואם האכל יאכל מבשר זבח שלמיו ביום השלישי לא ירצה המקריב לא יחשב לו פגול יהיה והנפש האכלת ממנו עונה תשא

והבשר אשר יגע בכל טמא לא יאכל באש ישרף הבשר כל טהור יאכל בשר ואכלת נפש אשר תאכל מבשר זבח השלמים אשר ליי וטמאתו עליו ונכרתה הנפש ההוא מעמיה ונפש כי תגע בכל טמא מטמאת אדם או בבהמה טמאה או בכל שקץ טמא וכל אכל מבשר זבח השלמים אשר ליי ונכרתה הנפש ההוא מעמיה

וידבר יי אל משה לאמר דבר אל בני ישראל לאמר כל אכל חלב מבהמה אשר יקריב ממנה אשה ליי וכל אכל חלב מבהמה אשר יאכל ממנה ונכרתה הנפש העשה מכל מושבתיכם כל דם לא תאכלו בכל מושבתיכם לעוף ולבהמה כל הנפש אשר תאכל כל דם ונכרתה הנפש ההוא מעמיה

וידבר יי אל משה לאמר דבר אל בני ישראל לאמר המקריב את זבח שלמיו יביא את קרבנו מזבח שלמיו ליי ידיו תביאנה את אשי יי את החלב על החזה יביאנו את החזה להניף אתו תנופה לפני יי והקטיר הכהן את החלב המזבחה והיה החזה לאהרן ולבניו ושוק הימין תתנו תרומה לכהן מזבח שלמיכם והמקריב את דם השלמים ואת החלב מבני אהרן לו תהיה שוק הימין למנה בנתחים מאת זבחי שלמיו נתתי אתה לאהרן הכהן ולבניו לחק עולם מאת בני ישראל ביום המשח אתם ביום ההוא מאת בני ישראל נתתי אתם לחק עולם לדרתם

זאת התורה לעלה למנחה ולחטאת ולאשם ולמלואים ולזבח השלמים אשר צוה יי את משה בהר סיני ביום צותו את בני ישראל להקריב את קרבנם ליי במדבר סיני

ויאמר יי אל משה קח את אהרן ואת בניו אתו ואת הבגדים ואת שמן המשחה ואת פר החטאת ואת שני האילים ואת סל המצות והקהל את כל העדה אל פתח אהל מועד ויעש משה כאשר צוה יי אתו ותקהל העדה אל פתח אהל מועד ויאמר משה אל העדה זה הדבר אשר צוה יי לעשות ויקרב משה את אהרן ואת בניו ויצו משה את העדה לאמר זה הדבר אשר צוה יי לעשות תעשו וכבוד יי יראה אליכם ויאמר משה אל אהרן קרב אל המזבח ועשה את חטאתך ואת עלתך וכפר בעדך ובעד העם ועשה את קרבן העם וכפר בעדם כאשר צוה יי ויקרב העגל החטאת ויסמכו אהרן ובניו את ידיהם על ראש פר החטאת וישחט ויקח משה מדמו ויתן על קרנות המזבח סביב באצבעו ויחטא את המזבח ואת דמו שפך אל יסוד המזבח ויקדשהו לכפר עליו ויקח את כל החלב אשר על הקרב ואת יתרת הכבד ואת שתי הכליות ואת חלבהן ויקטר משה המזבחה ואת הפר ואת עורו ואת בשרו ואת פרשו שרף באש מחוץ למחנה כאשר צוה יי את משה

ויקרב את האיל עלה ויסמכו אהרן ובניו את ידיהם על ראש האיל וישחט ויזרק משה את הדם על המזבח סביב ואת האיל נתח לנתחיו ויקטר משה הראש ואת הנתחים ואת הפדר ורחץ בקרב ובכרעים ויקטר משה את כל האיל המזבחה עלה הוא לריח ניחח אשה הוא ליי כאשר צוה יי את משה

ויקרב את האיל השני איל המלואים ויסמכו אהרן ובניו את ידיהם על ראש האיל וישחט משה ויקח מדמו ויתן על תנוך אזן אהרן הימנית ועל בהן ידו הימנית ועל בהן רגלו הימנית ויקרב את בני אהרן ויתן משה מן הדם על תנוך אזנם הימנית ועל בהן ידם הימנית ועל בהן רגלם הימנית ויזרק משה את הדם על המזבח סביב ויקח את החלב ואת האליה ואת כל החלב אשר על הקרב ואת יתרת הכבד ואת שתי הכליות ואת חלבהן ואת שוק הימנית ומסל המצות אשר לפני יי לקח חלת מצה אחת ולחם לחם שמן אחד ורקיק אחד ויתן על החלבים ועל שוק הימנית ויקטר משה את כל האיל המזבחה עלה הוא לריח ניחח אשה הוא ליי

ויקח משה את הפר ואת עורו ואת בשרו ואת פרשו ואת שוק הימנית ויקטר משה המזבחה עלה הוא לריח ניחח אשה הוא ליי כאשר צוה יי את משה

: ꤷꤢꤟꤢꤟ :

ꤢꤟꤢꤟꤢꤟ ꤢꤟꤢꤟꤢꤟ ꤢꤟꤢꤟꤢꤟ

: ꤏꤢꤒ :

ꤔꤢꤟꤢꤒꤢꤟꤢꤒꤢꤟꤢꤒ

Engadăng : ꤀꤉ꤊ : ummăn hăng pĕnggĕng
en mest een goddelijk verlening op Vrijdag ingeleid te p.

꤀꤉ꤊ ꤀꤉ꤊ ꤀꤉ꤊ

ꦩꦤꦸꦴꦱꦶꦪꦴꦤ꧀ ꦏꦼꦠꦩꦺꦴꦴꦤ꧀ ꦲꦶꦭꦁ

: ꦮꦒ :

ꦩꦶꦠꦫꦏꦸꦮꦺꦴꦫꦤꦶ ꦮꦺꦴꦤꦒꦏꦸꦠꦲꦭꦱ ꦮꦺꦴꦤꦒꦏꦸꦠꦲꦭꦱ ꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦶꦮꦤꦶ ꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦶꦮꦤꦶ ꦩꦺꦴꦫꦺꦴꦱꦺꦴꦭ ꦥꦸꦠꦶꦭꦤ꧀

p. hadamël wesyat nama ning tanah nemen geven aan landen als
erfelating van de naastenliefde

: ꦱꦸ ꦕ :

hoebanggi = hoebôjâ
bepaling van een zeeten
tijdmaatschappijtaal pleet
hibben

téla duidelijk
laaléâ gehoorzaamheid
weigeren aan de vorst

nâpmben overbrengen

Sabat = sakabat
gezellen
bendé leerlingen

wasjat = paesseerâ

maratnewâ schoonouders

sadalan salam
den gelieven meglevys

Tarweng bantah
redetwisten over
ngalemwen

Katpêtir
ontdekt worden
rangkêp = dubbel
dubbelhartig
abi "

ngrang Koppi Kaljûn

een tweedelig Soel
hebben

mingkêt introduceren

mirang mapreché

ngandêmmi volharden

hambêlèk een
weening opvenning bij

Jiroet ellebog

Kaela werpa
blaadverwanten

pêpêt begeen

haubeleen = réimand
den Soon verzen

ϑ ιαμ : ϑ ιαμ : ϑ ιαμ :

hij/jen alleen
hand dog eigen op
uit te steken
verzoeken het beharen
schippen in
mijnen eigen vermeend
voordeel toe te nemen

ringgit k/jeuw
beleidt hij
zich niet dane, d
meiden afgeven
ringgit/jeuw
wegjaag/jen. wegjaag/jen.

skammenmepi
zich in de eerste aan
het begeven

mijnheer Campak
den verrenmuus
een zoo den darmen
niet konnend vond

mengture
wen zij maaken
beken holden
trah aptam melung
qwebang wacht hemp

Jagen vuetende
skelpenna hounde

Soepi zuwan Kapmes
na de vorm van
een vogelbek
bab ad en Kappen

mijnheer Kuns
aan de naaschgenote
hand stagen

mijeres klepende
lamp den grond
Trevitta

Wabaya
Tampi

: מלוה :

ואם בן יהיה לו ונתן את כופר נפשו וחי׃ ואם נגף יגף איש את עבד איש או את אמתו ושחת עין עבדו או עין אמתו ושלחו חפשי יתן תחת עינו׃ ואם שן עבדו או שן אמתו יפיל ושלחו חפשי יתן תחת שנו׃ ואם שור יגח את איש או את אשה ומת סקול יסקל השור ולא יאכל את בשרו ובעל השור נקי׃ ואם שור נגח הוא מתמל שלשם ונודע בבעליו ולא ישמרנו והמית איש או אשה השור יסקל וגם בעליו יומת׃ אם כפר יושת עליו ונתן פדיון נפשו ככל אשר יושת עליו׃ או בן יגח או בת יגח כמשפט הזה יעשה לו׃ אם עבד יגח השור או אמה כסף שלשים שקלים יתן לאדניו והשור יסקל׃ וכי יפתח איש בור או כי יכרה איש בור ולא יכסנו ונפל שמה שור או חמור׃ בעל הבור ישלם כסף ישיב לבעליהם והמת יהיה לו׃ ושור איש את שור רעהו ומת ומכרו את השור החי וחצו את כספו וגם את המת יחצון׃ או נודע כי שור נגח הוא מתמל שלשם ולא ישמרנו בעליו שלם ישלם שור תחת השור והמת יהיה לו׃ כי יגנב איש שור או שה וטבחו או מכרו חמשה בקר ישלם תחת השור וארבע צאן תחת השה׃ אם במחתרת ימצא הגנב והכה ומת אין לו דמים׃ אם זרחה השמש עליו דמים לו שלם ישלם אם אין ונמכר בגנבתו׃ אם המצא תמצא בידו הגנבה משור עד חמור עד שה חיים שנים ישלם׃ כי יבער איש שדה או כרם ושלח את בעירה ובער בשדה אחר מיטב שדהו ומיטב כרמו ישלם׃ כי תצא אש ומצאה קצים ונאכל גדיש או הקמה או השדה כי בער את הבערה ישלם המבעיר׃ כי יתן איש אל רעהו כסף או כלים לשמר וגנב מבית האיש אם ימצא הגנב ישלם שנים׃ אם לא ימצא הגנב ונקרב בעל הבית אל האלהים אם לא שלח ידו במלאכת רעהו׃ על כל דבר פשע על שור על חמור על שה על כסות על כל אבדה אשר יאמר כי הוא זה עד הבעלים יבוא דבר שניהם אשר ירשיענון אלהים ישלם שנים לרעהו׃ כי יתן איש אל רעהו חמור או שור או שה וכל בהמה לשמר ומת או נשבר או נשבה אין ראה׃ שבועת יהוה תהיה בין שניהם אם לא שלח ידו במלאכת רעהו ולקח בעליו ולא ישלם׃ ואם גנב יגנב מעמו ישלם לבעליו׃ אם טרף יטרף יביאהו עד הטרפה לא ישלם׃ וכי יגנב איש מאת רעהו ורעה אתו פרה או חמור ומת או נשבר ולא נשבה אין ראה׃ שלם ישלם אם אין לו

: ८ ० :

pitoetoen Samoeh

handjaroengsi
eenen onbeminden
mensch

moeriemendi
eenen hoog en
heilig eerbiedig

waktoe hongi
waardigheid
nyamboengngi
aanzien en zich
achtenswaardig in
een

lega aring hati
recht voldaan
mamper
een plaats aanwijzen

pitoedoeh
aanmoedigen

ngarep hoeep
verlangen naar

Matoeo
wieden
ngatoeroeki
bekleeden
mitippi
toevertrouwen

tenjtjangngi
mechelijken
Sadina
den scheelen dag

: ८ ललल : ३

: ꦏꦤꦶ :

ꦲꦤꦸꦲꦤꦸ ꦲꦤꦸꦲꦤꦸ ꦲꦤꦸꦲꦤꦸ

: ٤٩ :

لحاف = لحاف
لحاف = لحاف
لحاف = لحاف

prikantja : prijaji kantja

Semi sekola
teratoeh
awälan
medeljden
Kja Soentang
Wiranegara lettu
Solah
manier van handelen
Wiranegara aanvaard

merlĕsae :
leŭae

mĕlakki
nikmen rust

Soetsch
eig. 1/2 Javaansch
Sitten

pasĕmon
iemand gelaat
ontmoeten

pĕr mĕliaar

dĕdĕg lichaamstoon
pidĕkĕsa geïnvalideerd
aantasten van
mannen

bjĕn mogen
soemahoer
antwoorden

kinongka
hetzelfde van dan
Koma

jagĕné hoofd
tĕdak

F Wĕr tossipaan hing Kang dan soemĕrĕp nach het zeggen van hem die het weten

Kamidsillâqa
qeloratsiaat
melingmagarsêm
amerdlerbellem ata
tamaa
tipit qalangingaam
sôrlaqarsimavoq

तामा अमेर्लेर्बेल्लेम् अता
तामाअ
तिपित् कालाङ्गिङ्गाअम्
सोर्लाकार्सिमावोक्

Kamidsillâqa qeloratsiaat melingmagarsêm amerdlerbellem ata tamaa tipit qalangingaam sôrlaqarsimavoq

तामा अमेर्लेर्बेल्लेम् अता तामाअ तिपित् कालाङ्गिङ्गाअम्

ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน

ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน

ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน

ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน
ผู้ใดมีความประสงค์จะขอซื้อที่ดินแปลงนี้ ให้มาติดต่อได้ที่ ๑๐๐ ถนนราชดำเนิน

: ८५३ :

ब्रह्मा ब्रह्मा ब्रह्मा

: ꦱꦸꦩ : sumi

sumi in Padjang. Banawi k. groote rivier, Bangawan kl. rivier, spec. v. Solo

ꦩꦶꦠꦁꦔꦸꦥꦶ ꦱꦼꦤ꧀ꦢꦝꦺꦴꦁꦏꦂꦠꦶꦁꦲꦶꦁ ꦏꦺꦤ꧀ꦝꦩꦤ꧀ ꦮꦸꦠꦸꦤ꧀ ꦱꦶꦤ꧀ꦝꦸ

habaggan: ruhen, klein. kadenteiger.

: ום ס :

ום ס ו ם ס ו ם ס ו ם

: ꦩꦤ ꦩꦤ :

ꦥꦸꦤꦠꦱ ꦒꦸꦤꦠꦱ ꦏꦸꦤꦠꦱ ꦏꦸꦤꦠꦱ ꦏ

: ꤁ꤢꤟ :

꤁ꤢꤟꤢꤡꤢꤡꤢꤡ

: ותכל :

ותכלו אתם את כל הדברים האלה ויהי כאשר כלו כל הדברים האלה ויאמר אליהם
ישוע הלא תדעון כי אחרי שנתים ימים יהיה הפסח ובן האדם יסגר להצלב
ויקבצו אז ראשי הכהנים וזקני העם אל חצר הכהן הגדול אשר שמו קיפא
ויועצו יחד לתפוש את ישוע במרמה ולהמיתו כי אמרו לא ביום החג פן
תהיה מהומה בעם ויהי בהיות ישוע בבית עני צרוע שמעון ותבא אליו
אשה ובידה פך שמן נרד יקר מאד ותצק על ראשו בהסבו ויראו
התלמידים ויאמרו למה זה האבד הזה כי יכול היה השמן הזה להמכר
בדמים רבים ולתת לאביונים ויודע ישוע ויאמר אליהם למה תטרידון
את האשה כי מעשה טוב עשתה אלי כי תמיד יהיו האביונים עמכם
ואותי לא תמיד תהיו לכם כי בשפכה את השמן הזה על גופי לקבורתי
עשתה ואמן אני אומר לכם בכל העולם אשר יבשר הבשורה הזאת
גם את אשר עשתה זאת תספר לזכרונה אז הלך יהודה איש קריות
אחד מן שנים עשר התלמידים אל ראשי הכהנים ויאמר אליהם מה
תתנו לי ואני אסגיר אותו אליכם ויתנו לו שלשים כסף ומן העת
ההיא בקש יהודה מצא לו מקום להסגיר את ישוע ביום הראשון
לחג המצות ויבואו התלמידים אל ישוע ויאמרו אליו איה תרצה
שנכין לך לאכל את הפסח ויאמר ישוע אל שנים מהם לכו העירה
אל איש פלוני ואמרתם אליו כה אמר המורה קרוב עתי אצלך אעשה
את הפסח עם תלמידי ויעשו התלמידים כאשר צוה אותם ישוע
ויכינו את הפסח ויהי בערב וישב ישוע עם שנים עשר תלמידיו
ויאכלו ויהי בהיות עוד ישוע מדבר אליהם ויאמר אמן אני אומר
לכם כי אחד מכם יסגירני ויעצבו מאד ויחלו לדבר איש אל רעהו
ויאמרו הלא אנכי הוא ויען ויאמר אחד מן התלמידים אשר ישוע
אהבו אליו הלא אנכי הוא ויען ויאמר הנה אחד מן שנים עשר
הטובל עמי בקערה הוא יסגירני כי בן האדם הולך כאשר כתוב עליו
ואוי לאיש ההוא אשר בן האדם יסגר בידו טוב לו לאיש ההוא אם
לא נולד ויען יהודה איש קריות ויאמר הלא אנכי הוא רבי ויאמר
אליו אתה אמרת ויהי בהיות ישוע מדבר עוד אליהם ויקח את
הלחם ויברך ויפרס ויתן לתלמידיו ויאמר קחו אכלו זה הוא גופי
ויקח את הכוס ויברך ויתן להם ויאמר שתו ממנה כולכם כי זה הוא
דמי הברית אשר נכרתה בעד רבים לסליחת חטאתם ואני אומר לכם
כי לא אשתה עוד מפרי הגפן הזה עד היום ההוא אשר אשתנו אתכם
חדשה בממלכת אבי ויהי בהיות ישוע מדבר אליהם ויאמר כולכם
תכשלו בי הלילה כי כתוב אכה את הרועה והצאן תפוצנה אחרי
קומי אלך לפניכם הגלילה ויען פטרוס ויאמר אליו אף כי כולם
יכשלו בך אני לא אכשל לעולם ויאמר אליו ישוע אמן אני אומר
לך כי היום הזה בטרם יקרא התרנגול פעמים שלש תכחישני ויאמר
אליו פטרוס אף כי אמות עמך לא אכחישך וכן אמרו כל התלמידים
אז בא ישוע עם תלמידיו אל מקום אשר שמו גת שמנים ויאמר
אליהם שבו פה עד אשר אלך שמה והתפללתי ויקח את פטרוס ואת
שני בני זבדי עמו ויחל להתעצב ולהתמרמר ויאמר אליהם נפשי
עצובה מאד עד מות שבו פה ושקדו אתי ויתרחק ממנו כמהלך יום
ויפל על פניו ויתפלל ויאמר אבי אם אפשר יעבור ממני הכוס הזאת
אך לא כרצוני כי אם כרצונך ויבא אל התלמידים וימצאם ישנים
ויאמר אל פטרוס הכה לא יכלתם שקוד אתי שעה אחת שקדו והתפללו
פן תבואו בנסיון הרוח אמנם חשק יש באדם אך הבשר חלש ויתרחק
שנית ויתפלל ויאמר אבי אם לא יעבור הכוס הזאת ממני אם לא
אשתנה ואשתה ממנה יהי רצונך ויבא וימצאם ישנים כי כבדו עיניהם
ויעזבם ויתרחק ויתפלל שלישית ויאמר כמו שאמר בפעם הראשונה
ויבא אל התלמידים ויאמר אליהם ישנו נא ונוחו הנה הגיעה השעה
אשר בן האדם יסגר בידי חטאים קומו נלכה הנה הקרב אלי אשר
יסגירני

Schrijf hanteer aan ook gaan maken

hij in beschermd

afgezien

mantpakt

mantpakt uitgedaan van bloed

klaar maar de schuchaard op het hoofd

hebben = had ze

mocht beschuldigen

hoewel niemand verder afhalen

Pachis woorden zijn jammer genoeg stamming terugkeren

Zichel

Krzemelen.

: ١٥ ١٥ :

ماڤ ڤوڤوهن ڤوهن ڤوهن

ספר בלשון עברית

ספר בלשון עברית

ספר בלשון עברית

ויאמר אליו יהוה אל תירא כי אל ידך אשר תשלח ידך אל הנער ואל תעש לו מאומה כי עתה ידעתי כי ירא אלהים אתה ולא חשכת את בנך את יחידך ממני ואשא עיני ואראה והנה איל אחר נאחז בסבך בקרניו ויקח אברהם את האיל ויעלהו לעלה תחת בנו ויקרא אברהם שם המקום ההוא יהוה יראה אשר יאמר היום בהר יהוה יראה ויקרא מלאך יהוה אל אברהם שנית מן השמים ויאמר בי נשבעתי נאם יהוה כי יען אשר עשית את הדבר הזה ולא חשכת את בנך את יחידך כי ברך אברכך והרבה ארבה את זרעך ככוכבי השמים וכחול אשר על שפת הים וירש זרעך את שער אויביו והתברכו בזרעך כל גוי הארץ עקב אשר שמעת בקלי וישב אברהם אל נעריו ויקמו וילכו יחדו אל באר שבע וישב אברהם בבאר שבע ויהי אחרי הדברים האלה ויגד לאברהם לאמר הנה ילדה מלכה גם הוא בנים לנחור אחיך את עוץ בכרו ואת בוז אחיו ואת קמואל אבי ארם ואת כסד ואת חזו ואת פלדש ואת ידלף ואת בתואל ובתואל ילד את רבקה שמנה אלה ילדה מלכה לנחור אחי אברהם וראומתו ותקרא גם היא את טבח ואת גחם ואת תחש ואת מעכה ותהי שרה מאת שנה ועשרים שנה שני חיי שרה ותמת שרה בקרית ארבע היא חברון בארץ כנען ותבא אברהם לספד לשרה ולבכתה ויקם אברהם מעל פני מתו וידבר אל בני חת לאמר גר ותושב אנכי עמכם תנו לי אחזת קבר עמכם ואקברה מתי מלפני ויענו בני חת את אברהם לאמר לו שמעני אדני נשיא אלהים אתה בתוכנו במבחר קברינו קבר את מתך איש את קברו ממך לא יכלה מקברו לקבר מתך ויקם אברהם וישתחו לעם הארץ לבני חת וידבר עמם לאמר אם יש את נפשכם לקבר את מתי מלפני שמעוני ופגעו לי בעפרון בן צחר ויתן לי את מערת המכפלה אשר לו אשר בקצה שדהו בכסף מלא יתננה לי בתוככם לאחזת קבר ועפרון ישב בתוך בני חת ויען עפרון החתי את אברהם באזני בני חת לכל באי שער עירו לאמר לא אדני שמעני השדה נתתי לך והמערה אשר בו לך נתתיה לעיני בני עמי נתתיה לך קבר מתך ויקבר אברהם את שרה אשתו אל מערת שדה המכפלה על פני ממרא הוא חברון בארץ כנען ויקם השדה והמערה אשר בו לאברהם לאחזת קבר מאת בני חת ואברהם זקן בא בימים ויהוה ברך את אברהם בכל ויאמר אברהם אל עבדו זקן ביתו המשל בכל אשר לו שים נא ידך תחת ירכי ואשבעך ביהוה אלהי השמים ואלהי הארץ אשר לא תקח אשה לבני מבנות הכנעני אשר אנכי יושב בקרבו כי אל ארצי ואל מולדתי תלך ולקחת אשה לבני ליצחק ויאמר אליו העבד אולי לא תאבה האשה ללכת אחרי אל הארץ הזאת השב אשיב את בנך אל הארץ אשר יצאת משם ויאמר אליו אברהם השמר לך פן תשיב את בני שמה יהוה אלהי השמים אשר לקחני מבית אבי ומארץ מולדתי ואשר דבר לי ואשר נשבע לי לאמר לזרעך אתן את הארץ הזאת הוא ישלח מלאכו לפניך ולקחת אשה לבני משם ואם לא תאבה האשה ללכת אחריך ונקית מאלתי זאת רק את בני לא תשב שמה ויאמר העבד אל אברהם אדניו ויתן העבד ידו תחת ירך אברהם אדניו וישבע לו על הדבר הזה ויקח העבד עשרה גמלים מגמלי אדניו וילך וכל טוב אדניו בידו ויקם וילך ארם נהרים אל עיר נחור ויברך הגמלים מחוץ לעיר אל באר המים לעת ערב לעת צאת השאבות ויאמר יהוה אלהי אדני אברהם הקרה נא לפני היום והעש חסד עם אדני אברהם הנה אנכי נצב על עין המים ובנות אנשי העיר יצאות לשאב מים והיה הנערה אשר אומר אליה הטי נא כדך ואשתה ואמרה שתה וגם גמליך אשקה אותה הוכחת לעבדך ליצחק ובה אדע כי עשית חסד עם אדני ויהי הוא טרם כלה לדבר והנה רבקה יצאת אשר ילדה לבתואל בן מלכה אשת נחור אחי אברהם וכדה על שכמה והנערה טובת מראה מאד בתולה ואיש לא ידעה ותרד העין ותמלא כדה ותעל וירץ העבד לקראתה ויאמר הגמיאיני נא מעט מים מכדך ותאמר שתה אדני ותמהר ותורד כדה על ידה ותשקהו ותכל להשקותו ותאמר גם לגמליך אשאב עד אם כלו לשתת ותמהר ותערה כדה אל השקת ותרץ עוד אל הבאר לשאב ותשאב לכל גמליו והאיש משתאה לה מחריש לדעת הצלח יהוה דרכו אם לא ויהי ככלות הגמלים לשתות ויקח האיש נזם זהב בקע משקלו ושני צמידים על ידיה עשרה זהב משקלם ויאמר בת מי את הגידי נא לי היש בית אביך מקום לנו ללון ותאמר אליו בת בתואל אנכי בן מלכה אשר ילדה לנחור ותאמר אליו גם תבן גם מספוא רב עמנו גם מקום ללון ויקד האיש וישתחו ליהוה ויאמר ברוך יהוה אלהי אדני אברהם אשר לא עזב חסדו ואמתו מעם אדני אנכי בדרך נחני בית אחי אדני ותרץ הנערה ותגד לבית אמה כדברים האלה ולרבקה אח ושמו לבן וירץ לבן אל האיש החוצה אל העין וכראת את הנזם ואת הצמידים על ידי אחתו ובשמעו את דברי רבקה אחתו לאמר כה דבר אלי האיש ויבא אל האיש והנה עמד על הגמלים על העין ויאמר בא ברוך יהוה למה תעמד בחוץ ואנכי פניתי הבית ומקום לגמלים ויבא האיש הבית ויפתח החמלים ויתן תבן ומספוא לגמלים ומים לרחץ רגליו ורגלי האנשים אשר אתו ויושם לפניו לאכל ויאמר לא אכל עד אם דברתי דברי ויאמר דבר ויאמר עבד אברהם אנכי ויהוה ברך את אדני מאד ויגדל ויתן לו צאן ובקר וכסף וזהב ועבדים ושפחות וגמלים וחמרים ותלד שרה אשת אדני בן לאדני אחרי זקנתה ויתן לו את כל אשר לו ויגבע אדני אותי לאמר לא תקח אשה לבני מבנות הכנעני אשר אנכי יושב בארצו אם לא אל בית אבי תלך ומשפחתי ולקחת אשה לבני ואבוא היום אל העין ואומרה יהוה אלהי אדני אברהם אם יש נא מצליח דרכי אשר אנכי הלך עליה הנה אנכי נצב על עין המים והיה העלמה היוצאת לשאב ואמרתי אליה הגמיאיני נא מעט מים מכדך ואמרה אלי גם אתה שתה וגם לגמליך אשאב הוא האשה אשר הוכיח יהוה לבן אדני ואני טרם אכלה לדבר על לבי והנה רבקה יצאת וכדה על שכמה ותרד העינה ותשאב ואמר אליה השקיני נא ותמהר ותורד כדה מעליה ותאמר שתה וגם גמליך אשקה ואשתה וגם הגמלים השקתה ואשאל את הנערה ואמר בת מי את ותאמר בת בתואל בן נחור אשר ילדה לו מלכה ואשם הנזם על אפה והצמידים על ידיה ואקד וואשתחו ליהוה ואברך את יהוה אלהי אדני אברהם אשר הנחני בדרך אמת לקחת את בת אחי אדני לבנו ועתה אם יש אתכם עשים חסד ואמת הגידו לי ואם לא הגידו לי ואפנה על ימין או על שמאל ויען לבן ובתואל ויאמרו יצא הדבר מיהוה לא נוכל דבר אליך רע או טוב הנה רבקה לפניך קח ולך ותהי כדבר יהוה אלהי אדוניך ויהי כאשר שמע עבד אברהם את דבריהם וישתחו ארצה ליהוה ויוצא העבד כלי כסף וכלי זהב ובגדים ויתן לרבקה ומגדנות נתן לאחיה ולאמה ויאכלו וישתו הוא והאנשים אשר עמו וילינו ויקמו בבקר ויאמר שלחוני לאדני ותאמר אחיה ואמה תשב הנערה אתנו ימים או עשור אחר תלך ויאמר אליהם אל תאחרו אתי ויהוה הצליח דרכי שלחוני ואלכה לאדני ויאמרו נקרא לנערה ונשאלה את פיה ויקראו לרבקה ויאמרו אליה התלכי את עם האיש הזה ותאמר אלך ותשלחו את רבקה אחתם ואת מנקתה ואת עבד אברהם ואת אנשיו ויברכו את רבקה ויאמרו לה אחתנו את היי לאלפי רבבה ויירש זרעך את שער שנאיו ויקמו רבקה ונערתיה ותרכבנה על הגמלים ותלכנה אחרי האיש ויקח העבד את רבקה וילך והנה יצחק בא מבוא באר לחי ראי והוא יושב בארץ הנגב ויצא יצחק לשוח בשדה לפנות ערב וישא עיניו וירא והנה גמלים באים ורבקה משאת עיניה ותרא את יצחק ותפל מעל הגמל ותאמר אל העבד מי האיש הזה ההלך בשדה לקראתנו ויאמר העבד הוא אדני ותקח הצעיף ותתכס ויספר העבד ליצחק את כל הדברים אשר עשה ויבא יצחק האהלה שרה אמו ויקח את רבקה ותהי לו לאשה ויאהבה ויתנחם יצחק אחרי אמו ויסף אברהם ויקח אשה ושמה קטורה ותלד לו את זמרן ואת יקשן ואת מדן ואת מדין ואת ישבק ואת שוח ויקשן ילד את שבא ואת דדן ובני דדן היו אשורים ולטושים ולאמים ובני מדין עיפה ועפר וחנוך ואבידע ואלדעה כל אלה בני קטורה ויתן אברהם את כל אשר לו ליצחק ולבני הפלגשים אשר לאברהם נתן אברהם מתנת וישלחם מעל יצחק בנו בעודנו חי קדמה אל ארץ קדם ואלה ימי שני חיי אברהם אשר חי מאת שנה ושבעים שנה וחמש שנים ויגוע וימת אברהם בשיבה טובה זקן ושבע ויאסף אל עמיו ויקברו אתו יצחק וישמעאל בניו אל מערת המכפלה אל שדה עפרון בן צחר החתי אשר על פני ממרא השדה אשר קנה אברהם מאת בני חת שם קבר אברהם ושרה אשתו ויהי אחרי מות אברהם ויברך אלהים את יצחק בנו וישב יצחק עם באר לחי ראי ואלה תולדות ישמעאל בן אברהם אשר ילדה הגר המצרית שפחת שרה לאברהם ואלה שמות בני ישמעאל בשמותם לפי תולדתם בכור ישמעאל נבית וקדר ואדבאל ומבשם ומשמע ודומה ומשא חדד ותימא יטור נפיש וקדמה אלה הם בני ישמעאל ואלה שמותם בחצריהם ובטירתם שנים עשר נשיאם לאמתם ואלה שני חיי ישמעאל מאת שנה ושלשים שנה וחמש שנים ויגוע וימת ויאסף אל עמיו וישכנו חוילה עד שור אשר על פני מצרים בבאך אשורה על פני כל אחיו נפל ואלה תולדות יצחק בן אברהם אברהם הוליד את יצחק ויהי יצחק בן ארבעים שנה בקחתו את רבקה בת בתואל הארמי מפדן ארם אחות לבן הארמי לו לאשה ויעתר יצחק ליהוה לנכח אשתו כי עקרה היא ויעתר לו יהוה ותהר רבקה אשתו ויתרוצצו הבנים בקרבה ותאמר אם כן למה זה אנכי ותלך לדרש את יהוה ויאמר יהוה לה שני גוים בבטנך ושני לאמים ממעיך יפרדו ולאם מלאם יאמץ ורב יעבד צעיר ויהי ימיה ללדת והנה תומם בבטנה ויצא הראשון אדמוני כלו כאדרת שער ויקראו שמו עשו ואחרי כן יצא אחיו וידו אחזת בעקב עשו ויקרא שמו יעקב ויצחק בן ששים שנה בלדת אתם ויגדלו הנערים ויהי עשו איש יודע ציד איש שדה ויעקב איש תם יושב אהלים ויאהב יצחק את עשו כי ציד בפיו ורבקה אהבת את יעקב ויזד יעקב נזיד ויבא עשו מן השדה והוא עיף ויאמר עשו אל יעקב הלעיטני נא מן האדם האדם הזה כי עיף אנכי על כן קרא שמו אדום ויאמר יעקב מכרה כיום את בכרתך לי ויאמר עשו הנה אנכי הולך למות ולמה זה לי בכרה ויאמר יעקב השבעה לי כיום את בכרתך לי ויאמר עשו הנה אנכי הולך למות ולמה זה לי בכרה ויאמר יעקב השבעה לי כיום

: ཨཨ ཀཀ :

ཀཀཀ ཀཀཀ ཀཀཀཀ ཀཀཀ ཀཀཀ

ווי ווי ווי

ทุกข์ภัยมาถึงตัวแล้วจึงจะรู้ว่าเป็นทุกข์ภัย ก็ไม่ทันการ ฯ

: ca. 100 :

Simmëngalam
in het gras

Sponmeengalham
de gemeenschappelijke
gebeden op
Vrijdag bijeenkomen

Mëmëlas
te helpen

Soonmeengalham
om als het ware

Nyahmen am
schuld kennbekette

hoort mij geti-
den 3 ons verdienen
hebben

narimah
bermten

: ca 15 :

Téma hoofdzaak
waaraan het alles
hangt
priesterya en heilige beloften
hemelvallaten in een
hapaenmagie een geloofs
daad

Jezus = hulp

Magogaatheid
Gods kracht

opheffing praag
gnosticisme aantasten

matrie waarheid
lant. gaallen

mirih myrre-wierook
zijn

liefde te weden

: ra ꝑg :

ꦩꦤꦸꦴꦱꦏꦺꦴꦠꦏꦺꦴꦠꦏꦺꦴꦠ

: ಅಧ್ಯಾಯ ೪ :

ಸಾಗಲು ಶಕ್ತನಾದ ಮೇಲೆ ಅವನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, ನಾನು ನಿನ್ನ ಗಂಡನಾದ ಯೆಹೋವನಿಗೆ ಸೇವೆ ಮಾಡುವವನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಆದರೆ ನಾನು ಹಿಂದೆ ನಿನ್ನ ತಂದೆಯ ಮನೆಯವರಿಗೆ ಸೇವಕನಾಗಿದ್ದಾಗ ಯೆಹೋವನು ನನಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಆಸ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪವನ್ನಾದರೂ ನಾನು ಈಗ ಕೊಡಲಾರೆನು. ಆಗ ಅವಳು ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, ನೀನು ಹೊರಟು ಹೋಗುವಾಗ ನಮ್ಮನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಬೇಡ. ನಮ್ಮ ತಂದೆಯ ಮನೆಯವರಿಗೆ ಏನಾದರೂ ಕೊಡಬೇಕೆಂದು ನಿನಗೆ ಮನಸ್ಸಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನು ನಮಗೆ ಕೊಡು. ಆಗ ಅವನು ಅವಳಿಗೆ ಹೇಳಿದ್ದೇನೆಂದರೆ, ನಾನು ಏನು ಕೊಡಬೇಕು ಎಂದು ನೀನು ಹೇಳು.

ngrimpoe
op iemand met zijn vuist
met kracht aanvallen
en hem te doorsteken

ngrimpin ing
hertrommen
had ging had pinggan
tegenover
Sawang dinrawang
elkaar met minachting
beloangstellingaankijken

Wang kingngan =
Keris
ngamaes met de
schede tekken
hangawil iemand
met de vingers aantonen
hangpahita
begrijpen
Ngalwang ngake'
overhoeren
tjoeín een kind
dat voor getogen
méséw afimlachen
tingal visela
naar het mijn kant

ngamaes
overtuigen

Angliga doewang : de king ontbloot

: ua ua :

: ב ב :

ד ב ב ב

: ꦲꦤ꦳ꦤ꦳ :

ꦲꦤ꦳ꦤ꦳ ꦏꦸꦏꦸꦭ꧀ ꦏꦸꦏꦸꦭ꧀ ꦏꦸꦏꦸꦭ꧀

ปีนี้ ตามที่ได้ประกาศไว้ในหนังสือพิมพ์ราชกิจจานุเบกษา ว่าจะมีการสอบไล่ในวันที่ ๑ เดือนมีนาคม ศกนี้ นั้น ได้มีผู้ที่ได้ลงชื่อไว้ว่าจะสอบไล่ในครั้งนี้ ๑๐๐ คน ในจำนวนนี้ ๔๐ คน ได้ลงชื่อไว้ว่าจะสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๓๐ คน ได้ลงชื่อไว้ว่าจะสอบไล่ในชั้นที่ ๒ ๒๐ คน ได้ลงชื่อไว้ว่าจะสอบไล่ในชั้นที่ ๓ ๑๐ คน ได้ลงชื่อไว้ว่าจะสอบไล่ในชั้นที่ ๔ ในวันที่ ๑ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๓๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๒๕ คน ในชั้นที่ ๓ ๑๕ คน ในชั้นที่ ๔ ๕ คน รวมทั้งสิ้น ๘๐ คน ขาดสอบไล่ ๒๐ คน ในวันที่ ๒ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๓๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๒๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๑๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๕ คน รวมทั้งสิ้น ๖๕ คน ขาดสอบไล่ ๑๕ คน ในวันที่ ๓ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๒๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๑๕ คน ในชั้นที่ ๓ ๕ คน ในชั้นที่ ๔ ๓ คน รวมทั้งสิ้น ๔๘ คน ขาดสอบไล่ ๑๗ คน ในวันที่ ๔ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๒๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๑๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๕ คน ในชั้นที่ ๔ ๒ คน รวมทั้งสิ้น ๓๗ คน ขาดสอบไล่ ๑๓ คน ในวันที่ ๕ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๑๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๕ คน ในชั้นที่ ๓ ๓ คน ในชั้นที่ ๔ ๑ คน รวมทั้งสิ้น ๒๔ คน ขาดสอบไล่ ๑๐ คน ในวันที่ ๖ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๑๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๓ คน ในชั้นที่ ๓ ๒ คน ในชั้นที่ ๔ ๑ คน รวมทั้งสิ้น ๑๖ คน ขาดสอบไล่ ๘ คน ในวันที่ ๗ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๒ คน ในชั้นที่ ๓ ๑ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๘ คน ขาดสอบไล่ ๔ คน ในวันที่ ๘ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๒ คน ในชั้นที่ ๒ ๑ คน ในชั้นที่ ๓ ๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๓ คน ขาดสอบไล่ ๒ คน ในวันที่ ๙ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๑ คน ในชั้นที่ ๒ ๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๑ คน ขาดสอบไล่ ๑ คน ในวันที่ ๑๐ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๐ คน ขาดสอบไล่ ๐ คน

mannah=pitiri

ในวันที่ ๑ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๓๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๒๕ คน ในชั้นที่ ๓ ๑๕ คน ในชั้นที่ ๔ ๕ คน รวมทั้งสิ้น ๘๐ คน ขาดสอบไล่ ๒๐ คน ในวันที่ ๒ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๓๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๒๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๑๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๕ คน รวมทั้งสิ้น ๖๕ คน ขาดสอบไล่ ๑๕ คน ในวันที่ ๓ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๒๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๑๕ คน ในชั้นที่ ๓ ๕ คน ในชั้นที่ ๔ ๓ คน รวมทั้งสิ้น ๔๘ คน ขาดสอบไล่ ๑๗ คน ในวันที่ ๔ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๒๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๑๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๕ คน ในชั้นที่ ๔ ๒ คน รวมทั้งสิ้น ๓๗ คน ขาดสอบไล่ ๑๓ คน ในวันที่ ๕ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๑๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๕ คน ในชั้นที่ ๓ ๓ คน ในชั้นที่ ๔ ๑ คน รวมทั้งสิ้น ๒๔ คน ขาดสอบไล่ ๑๐ คน ในวันที่ ๖ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๑๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๓ คน ในชั้นที่ ๓ ๒ คน ในชั้นที่ ๔ ๑ คน รวมทั้งสิ้น ๑๖ คน ขาดสอบไล่ ๘ คน ในวันที่ ๗ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๕ คน ในชั้นที่ ๒ ๒ คน ในชั้นที่ ๓ ๑ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๘ คน ขาดสอบไล่ ๔ คน ในวันที่ ๘ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๒ คน ในชั้นที่ ๒ ๑ คน ในชั้นที่ ๓ ๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๓ คน ขาดสอบไล่ ๒ คน ในวันที่ ๙ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๑ คน ในชั้นที่ ๒ ๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๑ คน ขาดสอบไล่ ๑ คน ในวันที่ ๑๐ เดือนมีนาคม ศกนี้ ได้มีผู้มาสอบไล่ในชั้นที่ ๑ ๐ คน ในชั้นที่ ๒ ๐ คน ในชั้นที่ ๓ ๐ คน ในชั้นที่ ๔ ๐ คน รวมทั้งสิ้น ๐ คน ขาดสอบไล่ ๐ คน

pretikël een werkwoord dat zo te werk te gaan

mahissi opperien van een kruid waterzaad

Këkëndellan onderneemsters aers

ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃ
ꦮꦺꦴꦤ ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ
ꦏꦼꦮꦢꦗꦶꦧꦺꦴꦃꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤꦤꦺꦴꦤ

hâdja sing waarmi lêtri samnadjan 32 Janeesiphoen hingsithi paraŋ
laat staan de vrouwen al waren het ook anderen zonen zij zo

ŋgiŋgamni
betreden

ŋgandilletté
zijn vertrouwen
stellen op

samnadjan = hâdja
samenkomst
regeren zijn

toem aang. koel
met het hoofd van een
geboren zullen zij
zeeland

Sinkhoegô
als — meer

hadja sing
laat staan

samnadjan
als twee zij

het ja ŋgarmit
van hetheen

samnadjan = hâdja

ŋgiŋgamni
betreden

ഇപ്പോൾ ഞാൻ ഒരു വലിയ പാപത്തിൽ അകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. ഞാൻ ഒരു ദിവസം ഒരു കുതിരയെ കണ്ടു. അതിന്റെ പുറത്തു ഒരു കുതിരക്കാരൻ ഇരുന്നിരുന്നു. അവൻ കുതിരയെ ഓടിച്ചുകൊണ്ട

: ום ב :

observé pour gagner
de toezegging geven

tyang kökchih lan
in overeenkomst

hèman jammer
tegenstrijdig
wachten op

kalih
overeenkomen

ngaleh tawang
laten betalen
betaal en persoon
dié de haar van een ander
verkocht en laat verder
meenang het winnen

ngaréka
kinderlijke practijken

Water
verandert
paarden baren
opblijven
paarmantang
uitdaging
Knoeien
een aanval van
2 of meer paarden
te gelijk

ปฏิบัติ ตามพระราชประเพณี ในการพระราชทานเพลิงศพ พระบรมวงศานุวงศ์ ชั้นเจ้าฟ้า ดังนี้ ๑ ให้ตั้งพระโกศ ทองใหญ่ ประดับกระจก ๑ ให้ตั้งพระโกศ ทองน้อย ประดับกระจก

ויהי ביום השלישי ויהי ערבים ויהי בקרים יום אחד

: ומ ומ :

ומ ומ ומ

ꠇꠣꠞ ꠇꠤ ꠇꠣꠞ ꠇꠤ ꠇꠣꠞ ꠇꠤ

ഇപ്പോൾ ഞാൻ നിന്നോടു പറയുന്നു. ഇതു സംഭവിക്കുമ്പോൾ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കേണ്ടതിന്നു തന്നെ. ഞാൻ നിങ്ങളോടു അധികം സംസാരിക്കയില്ല; ലോകത്തിന്റെ അധിപതി വരുന്നു; അവന്നു എന്നിൽ ഒന്നുമില്ലതാനും. എന്നാൽ ഞാൻ പിതാവിനെ സ്നേഹിക്കുന്നു എന്നും പിതാവു എന്നോടു കല്പിച്ചതുപോലെ ഞാൻ ചെയ്യുന്നു എന്നും ലോകം അറിയേണ്ടതിന്നു തന്നെ. എഴുന്നേല്പിൻ നാം ഇവിടം വിട്ടു പോകുക.

ഞാൻ സത്യമുന്തിരിവള്ളി ആകുന്നു; എന്റെ പിതാവു കൃഷിക്കാരനും. എന്നിലുള്ള ഫലമില്ലാത്ത കൊമ്പൊക്കെയും അവൻ നീക്കിക്കളയുന്നു; ഫലമുള്ളതിനെയോ അധികം ഫലം കായിക്കേണ്ടതിന്നു അവൻ വെടിപ്പാക്കുന്നു. ഞാൻ നിങ്ങളോടു സംസാരിച്ചിട്ടുള്ള വചനം നിമിത്തം നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ വെടിപ്പുള്ളവർ തന്നെ. എന്നിൽ വസിപ്പിൻ; ഞാനും നിങ്ങളിൽ വസിക്കും. കൊമ്പു മുന്തിരിവള്ളിയിൽ വസിച്ചിട്ടല്ലാതെ സ്വയമായി ഫലം കായിപ്പാൻ കഴിയാത്തതുപോലെ നിങ്ങളും എന്നിൽ വസിച്ചിട്ടല്ലാതെ കഴിയുന്നതല്ല. ഞാൻ മുന്തിരിവള്ളി; നിങ്ങൾ കൊമ്പുകൾ. എന്നിൽ വസിക്കുന്നവനും ഞാൻ അവനിലും വസിക്കുന്നുവെങ്കിൽ അവൻ വളരെ ഫലം കായിക്കുന്നു. എന്നെ കൂടാതെ നിങ്ങൾക്കു ഒന്നും ചെയ്വാൻ കഴിയുന്നതല്ലല്ലോ. ആരെങ്കിലും എന്നിൽ വസിക്കാതിരുന്നാൽ അവൻ പുറത്തു കളഞ്ഞുകളഞ്ഞ കൊമ്പുപോലെ ഉണങ്ങിപ്പോകുന്നു; അവയെ കൂട്ടിയെടുത്തു തീയിൽ ഇട്ടു ചുടുന്നു. നിങ്ങൾ എന്നിൽ വസിക്കയും എന്റെ വചനങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ വസിക്കയും ചെയ്താൽ നിങ്ങൾ ഇച്ഛിക്കുന്നതു എന്തും ചോദിപ്പിൻ; അതു നിങ്ങൾക്കു ലഭിക്കും. നിങ്ങൾ വളരെ ഫലം കായിക്കുന്നതിനാൽ എന്റെ പിതാവു മഹത്ത്വപ്പെടുന്നു; അങ്ങനെ നിങ്ങൾ എന്റെ ശിഷ്യന്മാരായിത്തീരുന്നു. പിതാവു എന്നെ സ്നേഹിച്ചതുപോലെ ഞാനും നിങ്ങളെ സ്നേഹിച്ചിരിക്കുന്നു; എന്റെ സ്നേഹത്തിൽ നിലനിൽപിൻ. ഞാൻ പിതാവിന്റെ കല്പനകളെ പ്രമാണിച്ചു അവന്റെ സ്നേഹത്തിൽ നിലനിൽക്കുന്നതുപോലെ നിങ്ങൾ എന്റെ കല്പനകളെ പ്രമാണിച്ചാൽ എന്റെ സ്നേഹത്തിൽ നിലനിൽക്കും. എന്റെ സന്തോഷം നിങ്ങളിൽ ഇരിക്കയും നിങ്ങളുടെ സന്തോഷം പൂർണ്ണമാകയും ചെയ്വാൻ തന്നെ ഞാൻ ഇതു നിങ>

Ich bin der wahre Weinstock, und mein Vater ist der Weinbauer. Jede Rebe an mir, die keine Frucht bringt, schneidet er ab, und jede, die Frucht bringt, reinigt er, damit sie noch mehr Frucht bringt. Ihr seid schon durch das Wort rein, das ich euch verkündet habe. Bleibt mit mir verbunden, dann bleibe ich mit euch verbunden. Wie die Rebe keine Frucht bringen kann, wenn sie nicht am Weinstock bleibt, so auch ihr, wenn ihr nicht mit mir verbunden bleibt. Ich bin der Weinstock, ihr seid die Reben. Wer mit mir verbunden bleibt und ich mit ihm, der bringt reiche Frucht. Denn ohne mich könnt ihr nichts vollbringen. Wer nicht mit mir verbunden bleibt, wird weggeworfen wie eine Rebe und verdorrt. Man sammelt die Reben ein, wirft sie ins Feuer und verbrennt sie. Wenn ihr mit mir verbunden bleibt und meine Worte in euch lebendig sind, dann bittet um alles, was ihr wollt, es wird euch gegeben werden. Mein Vater wird dadurch verherrlicht, daß ihr reiche Frucht bringt und meine Jünger werdet. Wie der Vater mich geliebt hat, so habe auch ich euch geliebt. Bleibt in meiner Liebe! Ihr bleibt in meiner Liebe, wenn ihr meine Gebote befolgt, so wie ich die Gebote meines Vaters befolge und in seiner Liebe bleibe. Ich habe euch das gesagt, damit meine Freude in euch ist und eure Freude vollkommen wird.

: ooo :

ոգնեբարի
aan iemand een dienst bewijzen
բարի՛ գալ
een dienst aanbieden
ծանր գոռալ
tabiqyan = kaping
sinnewerk gedaan
hangebrag slaan of hangebyeraka
in het water werpen
լանգի ընկնել
tělěs nat
համբակալալ
iemand met een lans steken
հարուածել
wěloring
werpen
մանգամբարի
spreken
ջնջել
woendjang
reinigen
դյուրաքի
schoppen
hamerslag geven
{ Ջնջակոնգիս
Si Karèbèt: de vorst v.
Karèbèt wegens
poppenspelen
Սանգյեգ ռամինան
zalen van
Ջոկոյոգյեգ
Mompang = meesterschap
ոգեպատիվ
onrust en object zoeken
ոգեմբավկի
iemand met pieken
steken
լեմբաղ
lezing
hoeven te ingewanden

: ⵡⵓ ⵙ ⵡⵓ :

ⵏⵜⵜⴰ ⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵙⵉⵏ ⵜⵉⵎⵓⵔⵜ ⵏ ⵜⵉⵏⵜⵜⴰⵏⵜ ⵜⵉⵏⵜⵜⴰ

: ממ ס ב :

Kahuer den tyd
hebben
mapamarsën zijn
plaats geven

rampog ewn
met zijn beleedigd
kussen steken

mjakémm Sjisim
en Tjaffeljeper
poepert afgelaveren
aan S. paard
als een vijftschilletje?
madakki
kereis eaun hied de
lëtok ewn afhouwen
Iemand en afgehouwen
hand ergens opsteken

mgawé met de
hand winden
wenken

jën wellicht

Mgrüßen
verouren
mompfel
zich omdraaijen;
bé'la'=milae mati

moeder
spinsten
han bingt'ouen
Se wapenschijf vergeven
tot een bundel samen
binden

ตามพระราชประเพณีโบราณ ที่ได้ทรงปฏิบัติมาแต่ก่อน ๆ ทุกประการ ครั้นถึงวันที่ ๑๔ เดือนยี่ ปีมะเมีย ตรีศก จุลศักราช ๑๒๑๓ ซึ่งเป็นวันที่ ๑๔ กุมภาพันธ์ ร.ศ. ๑๑๘ ค.ศ. ๑๘๙๙ เป็นวันที่ ๑๔ ในการพระราชพิธีสิบสองเดือน

: ממה סב :

מי בארצכם נוהגים שאדם יבקש מחבירו שיעשה לו דבר ויאמר לו אם תעשה לי דבר זה אעשה לך כך וכך דבר אחר ואם לאו לא אעשה לך דבר זה ואם יעשה לו דבר זה ולא יעשה לו דבר אחר אם יש לו עליו דין ותביעה בבית דין או לא ואם יש לו עליו דין ותביעה בבית דין אם יכפוהו בית דין לעשות לו דבר אחר או לא ואם יכפוהו בית דין לעשות לו דבר אחר אם יכפוהו בית דין לעשות לו דבר זה שעשה לו תחלה או לא ואם יכפוהו בית דין לעשות לו דבר זה שעשה לו תחלה

: ꠇꠣꠞ ꠇꠤꠟ :

ꠇꠣꠞ ꠇꠤꠟ ꠇꠣꠞ ꠇꠤꠟ ꠇꠣꠞ ꠇꠤꠟ

: ח ס ו ח :

ngenger
bij iemand dienen

mgravatti
iets bewaard houden

ekel aangrijpen
een object omvatten
hänga åt sidorna
mieh rabjin
de zijkanten
vasthouden

Mrag.ôddi
de ruiters een
eed afnemen

brandstapel
in ode brengen

: ווי ס ווי :

ווי ווי ווי

: ותן סכ :

ותן סכ : ותן סכ : ותן סכ :

: ꦩꦤ꦳ ꦩꦤ꦳ :

ꦩꦤ꦳ ꦲꦶꦁ ꦩꦤ꦳ ꦲꦶꦁ ꦩꦤ꦳ ꦲꦶꦁ

: ס ממ ממ :

kw.: wana
broek, wieten.
his.

kw. v. vetten

tjengkrik verwachten
v/d grond

redja welderen

mélé'hhaté
(étrangers of blanken
aan hélicht Bremen
omiemand te bevestigen)

mangkia = winnen

Marenquet
het voorhoofd
fronsen

Tbalues
Heeds ander veranderen
v.mdmend

Jin
samenwerken
samenwerken:
inhinhet met het
Spaal gewest ware =
halen
hij werd

Wirajat = Tuwijer
en ondo bovenzijn

: ཨཨཨ ཨཨཨ ཨཨཨ

ཨཨཨ ཨཨཨ ཨཨཨ

: ⲙⲛ ⲙⲛⲁ ⲕ :

ⲙⲛⲁⲓⲉⲙⲓⲁ ⲙⲡⲓⲙⲁ ⲙⲡⲓⲙⲁ ⲙⲡⲓⲙ

: ꦩꦤ ꦩꦤ ꦱꦭ

ꦱꦭꦱꦼꦒꦃ ꦩꦤꦼꦩꦸꦏꦤ ꦩꦤꦼꦩꦸꦏꦤ ꦩꦤꦼꦩꦸꦏꦤ

ומי שהכה את חבירו או שקללו אפילו בדבר שאין דרך בני אדם לקפוד על כיוצא בו ואפילו הכה את חבירו בקורת בית הסתרים ואפילו הכה את חבירו ועבר עליו שנה ואפילו הכה את חבירו ומת אחר שלשים יום ואפילו הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו הרי זה חייב משום שנאמר ונתן לו אשר יתן לו ואם מת נקי הוא ואם נפל למשכב ואם קם והלך לו בחוץ על משענתו נקי הוא מלשלם את הרופא ואם מת אחר שנתרפא אף על פי שחזר ומת מחמת המכה הראשונה הרי זה נקי מלשלם את הרופא ואם לא נתרפא אלא מת מחמת המכה הראשונה הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת מחמת המכה הראשונה הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת מחמת המכה האחרונה הרי זה נקי מלשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת מחמת שתיהן הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת ואין יודעין מחמת איזו מכה מת הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת ואין יודעין מחמת איזו מכה מת ואחד מהן מת בדרך הרי זה נקי מלשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת ואין יודעין מחמת איזו מכה מת ואחד מהן מת בדרך ואחד מהן מת בבית הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת ואין יודעין מחמת איזו מכה מת ואחד מהן מת בדרך ואחד מהן מת בבית ואחד מהן מת בבית הסתרים הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת ואין יודעין מחמת איזו מכה מת ואחד מהן מת בדרך ואחד מהן מת בבית ואחד מהן מת בבית הסתרים ואחד מהן מת בבית הסתרים הרי זה חייב לשלם את הרופא ואם הכה את חבירו ונתרפא ואחר כך חזר והכהו ומת ואין יודעין מחמת איזו מכה מת ואחד מהן מת בדרך ואחד מהן מת בבית ואחד מהן מת בבית הסתרים

ומה ומה ומה

Mêleng de aandacht gelijk
op een gemeenzaam houden
in arassi de schilder-
ee-konst aan de kant
van de strengh afgrijsende
duysternissen om een ge-
lukte maken daermeê
boete uit te wercken

ngôlak dorst lijden

ngünggahhaaké
bergen

paga opleg
pawon keuken

hang opénni
zich afleggen later liggen
aan

hanggoday koken
gündigkr. v. goela
hoetpel-hoelat
zweren

Kilang
het-den eenmaal koken
verlicht duikvaartsap
séépen heling

toem een pang
ergens opliggen
amben: zitbank

hamb alang
een gat in een
muur

: ma ma ma :

Katowang
i leowerzuims

Kee op Kee
wantos wantos

mares nguast

mäkjoa aanblyen
hoeden

sakkal
oppassen

nikmat
heerlijk

mingalli
meenemen

pëngin
verbieden

bothën këmping
niet toereden

: ואתחנן :

ואתחנן אל יהוה בעת ההיא לאמר׃ אדני יהוה אתה החלות לראות את עבדך את גדלך ואת ידך החזקה אשר מי אל בשמים ובארץ אשר יעשה כמעשיך וכגבורתך׃ אעברה נא ואראה את הארץ הטובה אשר בעבר הירדן ההר הטוב הזה והלבנון׃ ויתעבר יהוה בי למענכם ולא שמע אלי ויאמר יהוה אלי רב לך אל תוסף דבר אלי עוד בדבר הזה׃ עלה ראש הפסגה ושא עיניך ימה וצפנה ותימנה ומזרחה וראה בעיניך כי לא תעבר את הירדן הזה׃ ואת יהושע צו וחזקהו ואמצהו כי הוא יעבר לפני העם הזה והוא ינחיל אתם את הארץ אשר תראה׃ ונשב בגיא מול בית פעור׃ ועתה ישראל שמע אל החקים ואל המשפטים אשר אנכי מלמד אתכם לעשות למען תחיו ובאתם וירשתם את הארץ אשר יהוה אלהי אבתיכם נתן לכם׃ לא תספו על הדבר אשר אנכי מצוה אתכם ולא תגרעו ממנו לשמר את מצות יהוה אלהיכם אשר אנכי מצוה אתכם׃ עיניכם הרואות את אשר עשה יהוה בבעל פעור כי כל האיש אשר הלך אחרי בעל פעור השמידו יהוה אלהיך מקרבך׃ ואתם הדבקים ביהוה אלהיכם חיים כלכם היום׃ ראה למדתי אתכם חקים ומשפטים כאשר צוני יהוה אלהי לעשות כן בקרב הארץ אשר אתם באים שמה לרשתה׃ ושמרתם ועשיתם כי היא חכמתכם ובינתכם לעיני העמים אשר ישמעון את כל החקים האלה ואמרו רק עם חכם ונבון הגוי הגדול הזה׃ כי מי גוי גדול אשר לו אלהים קרבים אליו כיהוה אלהינו בכל קראנו אליו׃ ומי גוי גדול אשר לו חקים ומשפטים צדיקם ככל התורה הזאת אשר אנכי נתן לפניכם היום׃ רק השמר לך ושמר נפשך מאד פן תשכח את הדברים אשר ראו עיניך ופן יסורו מלבבך כל ימי חייך והודעתם לבניך ולבני בניך׃ יום אשר עמדת לפני יהוה אלהיך בחרב בהעדירו אלי את העם ואשמיעם את דברי אשר ילמדון ליראה אתי כל הימים אשר הם חיים על האדמה ואת בניהם ילמדון׃ ותקרבון ותעמדון תחת ההר וההר בוער באש עד לב השמים חשך ענן וערפל׃ וידבר יהוה אליכם מתוך האש קול דברים אתם שמעים ותמונה אינכם ראים זולתי קול׃ ויגד לכם את בריתו אשר צוה אתכם לעשות עשרת הדברים ויכתבם על שני לחת אבנים׃ ואתי צוה יהוה בעת ההיא ללמד אתכם חקים ומשפטים לעשתכם אתם בארץ אשר אתם עברים שמה לרשתה׃ ושמרתם מאד לנפשתיכם כי לא ראיתם כל תמונה ביום דבר יהוה אליכם בחרב מתוך האש׃ פן תשחתון ועשיתם לכם פסל תמונת כל סמל תבנית זכר או נקבה׃ תבנית כל בהמה אשר בארץ תבנית כל צפור כנף אשר תעוף בשמים׃ תבנית כל רמש בארמה תבנית כל דגה אשר במים מתחת לארץ׃ ופן תשא עיניך השמימה וראית את השמש ואת הירח ואת הכוכבים כל צבא השמים ונדחת והשתחוית להם ועבדתם אשר חלק יהוה אלהיך אתם לכל העמים תחת כל השמים׃ ואתכם לקח יהוה ויוצא אתכם מכור הברזל ממצרים להיות לו לעם נחלה כיום הזה׃ ויהוה התאנף בי על דבריכם ונשבע לבלתי עברתי את הירדן ולבלתי באתי אל הארץ הטובה אשר יהוה אלהיך נתן לך נחלה׃ כי אנכי מת בארץ הזאת איני עבר את הירדן ואתם עברים וירשתם את הארץ הטובה הזאת׃ השמרו לכם פן תשכחו את ברית יהוה אלהיכם אשר כרת עמכם ועשיתם לכם פסל תמונת כל אשר צוך יהוה אלהיך׃ כי יהוה אלהיך אש אכלה הוא אל קנא׃ כי תוליד בנים ובני בנים ונושנתם בארץ והשחתם ועשיתם פסל תמונת כל ועשיתם הרע בעיני יהוה אלהיך להכעיסו׃ העידתי בכם היום את השמים ואת הארץ כי אבד תאבדון מהר מעל הארץ אשר אתם עברים את הירדן שמה לרשתה לא תאריכן ימים עליה כי השמד תשמדון׃ והפיץ יהוה אתכם בעמים ונשארתם מתי מספר במגוים אשר ינהג יהוה אתכם שמה׃ ועבדתם שם אלהים מעשה ידי אדם עץ ואבן אשר לא יראון ולא ישמעון ולא יאכלון ולא יריחון׃ ומבקשתם משם את יהוה אלהיך ומצאת כי תדרשנו בכל לבבך ובכל נפשך׃ בצר לך וימצאוך כל הדברים האלה באחרית הימים ושבת עד יהוה אלהיך ושמעת בקלו׃ כי אל רחום יהוה אלהיך לא ירפך ולא ישחיתך ולא ישכח את ברית אבתיך אשר נשבע להם׃ כי שאל נא לימים ראשנים אשר היו לפניך למן היום אשר ברא אלהים אדם על הארץ ולמקצה השמים ועד קצה השמים הנהיה כדבר הגדול הזה או הנשמע כמהו׃ השמע עם קול אלהים מדבר מתוך האש כאשר שמעת אתה ויחי׃ או הנסה אלהים לבוא לקחת לו גוי מקרב גוי במסת באתת ובמופתים ובמלחמה וביד חזקה ובזרוע נטויה ובמוראים גדלים ככל אשר עשה לכם יהוה אלהיכם במצרים לעיניך׃ אתה הראת לדעת כי יהוה הוא האלהים אין עוד מלבדו׃ מן השמים השמיעך את קלו ליסרך ועל הארץ הראך את אשו הגדולה ודבריו שמעת מתוך האש׃ ותחת כי אהב את אבתיך ויבחר בזרעו אחריו ויוצאך בפניו בכחו הגדל ממצרים׃ להוריש גוים גדלים ועצמים ממך מפניך להביאך לתת לך את ארצם נחלה כיום הזה׃ וידעת היום והשבת אל לבבך כי יהוה הוא האלהים בשמים ממעל ועל הארץ מתחת אין עוד׃ ושמרת את חקיו ואת מצותיו אשר אנכי מצוך היום אשר ייטב לך ולבניך אחריך ולמען תאריך ימים על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך כל הימים׃ אז הבדיל משה שלש ערים בעבר הירדן מזרחה שמש׃ לנוס שמה רוצח אשר ירצח את רעהו בבלי דעת והוא לא שנא לו מתמול שלשם ונס אל אחת מן הערים האל וחי׃ את בצר במדבר בארץ המישר לראובני ואת רמת בגלעד לגדי ואת גולן בבשן למנשי׃ ואת תורת אשר שם משה לפני בני ישראל׃ אלה העדת והחקים והמשפטים אשר דבר משה אל בני ישראל בצאתם ממצרים׃ בעבר הירדן בגיא מול בית פעור בארץ סיחן מלך האמרי אשר ישב בחשבון ומכה משה ובני ישראל אתו בצאתם ממצרים׃ ויירשו את ארצו ואת ארץ עוג מלך הבשן שני מלכי האמרי אשר בעבר הירדן מזרחה שמש׃ מערוער אשר על שפת נחל ארנון ועד הר שיון הוא חרמון כל ערבה עבר הירדן מזרחה ועד ים הערבה תחת אשדת הפסגה׃ ויקרא משה אל כל ישראל ויאמר אלהם שמע ישראל את החקים ואת המשפטים אשר אנכי דבר באזניכם היום ולמדתם אתם ושמרתם לעשתם׃ יהוה אלהינו כרת עמנו ברית בחרב בעבור׃ לא את אבתינו כרת יהוה את הברית הזאת כי אתנו אנחנו אלה פה היום כלנו חיים׃ פנים בפנים דבר יהוה עמכם בהר מתוך האש׃ אנכי עמד בין יהוה וביניכם בעת ההוא להגיד לכם את דבר יהוה כי יראתם מפני האש ולא עליתם בהר לאמר׃ אנכי יהוה אלהיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים מבית עבדים׃ לא יהיה לך אלהים אחרים על פני׃ לא תעשה לך פסל כל תמונה אשר בשמים ממעל ואשר בארץ מתחת ואשר במים מתחת לארץ׃ לא תשתחוה להם ולא תעבדם כי אנכי יהוה אלהיך אל קנא פקד עון אבות על בנים על שלשים ועל רבעים לשנאי׃ ועשה חסד לאלפים לאהבי ולשמרי מצותי׃ לא תשא את שם יהוה אלהיך לשוא כי לא ינקה יהוה את אשר ישא את שמו לשוא׃ שמור את יום השבת לקדשו כאשר צוך יהוה אלהיך׃ ששת ימים תעבד ועשית כל מלאכתך׃ ויום השביעי שבת ליהוה אלהיך לא תעשה כל מלאכה אתה ובנך ובתך ועבדך ואמתך ושורך וחמרך וכל בהמתך וגרך אשר בשעריך למען ינוח עבדך ואמתך כמוך׃ וזכרת כי עבד היית בארץ מצרים ויצאך יהוה אלהיך משם ביד חזקה ובזרוע נטויה על כן צוך יהוה אלהיך לעשות את יום השבת׃ כבד את אביך ואת אמך כאשר צוך יהוה אלהיך למען יאריכן ימיך ולמען ייטב לך על האדמה אשר יהוה אלהיך נתן לך׃ לא תרצח׃ ולא תנאף׃ ולא תגנב׃ ולא תענה ברעך עד שוא׃ ולא תחמד אשת רעך ולא תתאוה בית רעך שדהו ועבדו ואמתו שורו וחמרו וכל אשר לרעך׃ את הדברים האלה דבר יהוה אל כל קהלכם בהר מתוך האש הענן והערפל קול גדול ולא יסף ויכתבם על שני לחת אבנים ויתנם אלי׃ ויהי כשמעכם את הקול מתוך החשך וההר בוער באש ותקרבון אלי כל ראשי שבטיכם וזקניכם׃ ותאמרו הן הראנו יהוה אלהינו את כבדו ואת גדלו ואת קולו שמענו מתוך האש היום הזה ראינו כי ידבר יהוה את האדם וחי׃ ועתה למה נמות כי תאכלנו האש הגדלה הזאת אם יספים אנחנו לשמע את קול יהוה אלהינו עוד ומתנו׃ כי מי כל בשר אשר שמע קול אלהים חיים מדבר מתוך האש כמנו ויחי׃ קרב אתה ושמע את כל אשר יאמר יהוה אלהינו ואתה תדבר אלינו את כל אשר ידבר יהוה אלהינו אליך ושמענו ועשינו׃ וישמע יהוה את קול דבריכם בדברכם אלי ויאמר יהוה אלי שמעתי את קול דברי העם הזה אשר דברו אליך היטיבו כל אשר דברו׃ מי יתן והיה לבבם זה להם ליראה אתי ולשמר את כל מצותי כל הימים למען ייטב להם ולבניהם לעלם׃ לך אמר להם שובו לכם לאהליכם׃ ואתה פה עמד אתי ואדברה אליך את כל המצוה והחקים והמשפטים אשר תלמדם ועשו בארץ אשר אנכי נתן להם לרשתה׃ ושמרתם לעשות כאשר צוה יהוה אלהיכם אתכם לא תסורו ימין ושמאל׃ בכל הדרך אשר צוה יהוה אלהיכם אתכם תלכו למען תחיו וטוב לכם והארכתם ימים בארץ אשר תירשון׃ וזאת המצוה החקים והמשפטים אשר צוה יהוה אלהיכם ללמד אתכם לעשות בארץ אשר אתם עברים שמה לרשתה׃ למען תירא את יהוה אלהיך לשמר את כל חקתיו ומצותיו אנכי מצוך אתה ובנך ובן בנך כל ימי חייך ולמען יאריכן ימיך׃ ושמעת ישראל ושמרת לעשות אשר ייטב לך ואשר תרבון מאד כאשר דבר יהוה אלהי אבתיך לך ארץ זבת חלב ודבש׃ שמע ישראל יהוה אלהינו יהוה אחד׃ ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך ובכל נפשך ובכל מאדך׃ והיו הדברים האלה אשר אנכי מצוך היום על לבבך׃ ושננתם לבניך ודברת בם בשבתך בביתך ובלכתך בדרך ובשכבך ובקומך׃ וקשרתם לאות על ידך והיו לטטפת בין עיניך׃ וכתבתם על מזזות ביתך ובשעריך׃ והיה כי יביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר נשבע לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב לתת לך ערים גדלות וטובות אשר לא בנית׃ ובתים מלאים כל טוב אשר לא מלאת והבית חצובים אשר לא חצבת כרמים וזיתים אשר לא נטעת ואכלת ושבעת׃ השמר לך פן תשכח את יהוה אשר הוציאך מארץ מצרים מבית עבדים׃ את יהוה אלהיך תירא ואתו תעבד ובשמו תשבע׃ לא תלכון אחרי אלהים אחרים מאלהי העמים אשר סביבותיכם׃ כי אל קנא יהוה אלהיך בקרבך פן יחרה אף יהוה אלהיך בך והשמיד אתך מעל פני האדמה׃ לא תנסו את יהוה אלהיכם כאשר נסיתם במסה׃ שמר תשמרון את מצות יהוה אלהיכם ועדתיו וחקיו אשר צוך׃ והישר והטוב בעיני יהוה למען ייטב לך ובאת וירשת את הארץ הטובה אשר נשבע יהוה לאבתיך׃ להדף את כל אויביך מפניך כאשר דבר יהוה׃ כי ישאלך בנך מחר לאמר מה העדת והחקים והמשפטים אשר צוה יהוה אלהינו אתכם׃ ואמרת לבנך עבדים היינו לפרעה במצרים ויוצאנו יהוה ממצרים ביד חזקה׃ ויתן יהוה אתת וימפתים גדלים ורעים במצרים בפרעה ובכל ביתו לעיננו׃ ואתנו הוציא משם למען הביא לתת לנו את הארץ אשר נשבע לאבתינו׃ ויצונו יהוה לעשות את כל החקים האלה ליראה את יהוה אלהינו לטוב לנו כל הימים לחיתנו כהיום הזה׃ וצדקה תהיה לנו כי נשמר לעשות את כל המצוה הזאת לפני יהוה אלהינו כאשר צונו׃ כי תשמר את כל המצוה הזאת לעשות לפני יהוה אלהינו כאשר צונו׃ כי יביאך יהוה אלהיך אל הארץ אשר אתה בא שמה לרשתה ונשל גוים רבים מלפניך החתי והגרגשי והאמרי והכנעני והפרזי והחוי והיבוסי שבעה גוים רבים ועצומים ממך׃ ונתנם יהוה אלהיך לפניך והכיתם החרם תחרים אתם לא תכרת להם ברית ולא תחנם׃ ולא תתחתן בם בתך לא תתן לבנו ובתו לא תקח לבנך׃ כי יסיר את בנך מאחרי ועבדו אלהים אחרים וחרה אף יהוה בכם והשמידך מהר׃ כי אם כה תעשו להם מזבחתיהם תתצו ומצבתם תשברו ואשריהם תגדעון ופסיליהם תשרפון באש׃ כי עם קדוש אתה ליהוה אלהיך בך בחר יהוה אלהיך להיות לו לעם סגלה מכל העמים אשר על פני האדמה׃ לא מרבכם מכל העמים חשק יהוה בכם ויבחר בכם כי אתם המעט מכל העמים׃ כי מאהבת יהוה אתכם ומשמרו את השבעה אשר נשבע לאבתיכם הוציא יהוה אתכם ביד חזקה ויפדך מבית עבדים מיד פרעה מלך מצרים׃ וידעת כי יהוה אלהיך הוא האלהים האל הנאמן שמר הברית והחסד לאהביו ולשמרי מצותיו לאלף דור׃ ומשלם לשנאיו אל פניו להאבידו לא יאחר לשנאו אל פניו ישלם לו׃ ושמרת את המצוה ואת החקים ואת המשפטים אשר אנכי מצוך היום לעשתם׃ והיה עקב תשמעון את המשפטים האלה ושמרתם ועשיתם אתם ושמר יהוה אלהיך לך את הברית ואת החסד אשר נשבע לאבתיך׃ ואהבך וברכך והרבך וברך פרי בטנך ופרי אדמתך דגנך ותירשך ויצהרך שגר אלפיך ועשתרת צאנך על האדמה אשר נשבע לאבתיך לתת לך׃ ברוך תהיה מכל העמים לא יהיה בך עקר ועקרה ובבהמתך׃ והסיר יהוה ממך כל חלי וכל מדוי מצרים הרעים אשר ידעת לא ישימם בך ונתנם בכל שנאיך׃ ואכלת את כל העמים אשר יהוה אלהיך נתן לך לא תחוס עינך עליהם ולא תעבד את אלהיהם כי מוקש הוא לך׃ כי תאמר בלבבך רבים הגוים האלה ממני איכה אוכל להורישם׃ לא תירא מהם זכר תזכר את אשר עשה יהוה אלהיך לפרעה ולכל מצרים׃ המסת הגדלות אשר ראו עיניך והאתת והמופתים והיד החזקה והזרוע הנטויה אשר הוציאך יהוה אלהיך כן יעשה יהוה אלהיך לכל העמים אשר אתה ירא מפניהם׃ וגם את הצרעה ישלח יהוה אלהיך בם עד אבד הנשארים והנסתרים מפניך׃ לא תערץ מפניהם כי יהוה אלהיך בקרבך אל גדול ונורא׃ ונשל יהוה אלהיך את הגוים האל מפניך מעט מעט לא תוכל כלתם מהר פן תרבה עליך חית השדה׃ ונתנם יהוה אלהיך לפניך והמם מהומה גדלה עד השמדם׃ ונתן מלכיהם בידך והאבדת את שמם מתחת השמים לא יתיצב איש בפניך עד השמדך אתם׃ פסילי אלהיהם תשרפון באש לא תחמד כסף וזהב עליהם ולקחת לך פן תוקש בו כי תועבת יהוה אלהיך הוא׃ ולא תביא תועבה אל ביתך והיית חרם כמהו שקץ תשקצנו ותעב תתעבנו כי חרם הוא׃ כל המצוה אשר אנכי מצוך היום תשמרון לעשות למען תחיון ורביתם ובאתם וירשתם את הארץ אשר נשבע יהוה לאבתיכם׃ וזכרת את כל הדרך אשר הוליכך יהוה אלהיך זה ארבעים שנה במדבר למען ענתך לנסתך לדעת את אשר בלבבך התשמר מצותו אם לא׃ ויענך וירעבך ויאכלך את המן אשר לא ידעת ולא ידעון אבתיך למען הודיעך כי לא על הלחם לבדו יחיה האדם כי על כל מוצא פי יהוה יחיה האדם׃ שמלתך לא בלתה מעליך ורגלך לא בצקה זה ארבעים שנה׃ וידעת עם לבבך כי כאשר יסר איש את בנו יהוה אלהיך מיסרך׃ ושמרת את מצות יהוה אלהיך ללכת בדרכיו וליראה אתו׃ כי יהוה אלהיך מביאך אל ארץ טובה ארץ נחלי מים עינת ותהמת יצאים בבקעה ובהר׃ ארץ חטה ושערה וגפן ותאנה ורמון ארץ זית שמן ודבש׃ ארץ אשר לא במסכנת תאכל בה לחם לא תחסר כל בה ארץ אשר אבניה ברזל ומהרריה תחצב נחשת׃ ואכלת ושבעת וברכת את יהוה אלהיך על הארץ הטובה אשר נתן לך׃ השמר לך פן תשכח את יהוה אלהיך לבלתי שמר מצותיו ומשפטיו וחקתיו אשר אנכי מצוך היום׃ פן תאכל ושבעת ובתים טובים תבנה וישבת׃ ובקרך וצאנך ירבין וכסף וזהב ירבה לך וכל אשר לך ירבה׃ ורם לבבך ושכחת את יהוה אלהיך המוציאך מארץ מצרים מבית עבדים׃ המוליכך במדבר הגדול והנורא נחש שרף ועקרב וצמאון אשר אין מים המוציא לך מים מצור החלמיש׃ המאכלך מן במדבר אשר לא ידעון אבתיך למען ענתך ולמען נסתך להיטבך באחריתך׃ ואמרת בלבבך כחי ועצם ידי עשה לי את החיל הזה׃ וזכרת את יהוה אלהיך כי הוא הנתן לך כח לעשות חיל למען הקים את בריתו אשר נשבע לאבתיך כיום הזה׃ והיה אם שכח תשכח את יהוה אלהיך והלכת אחרי אלהים אחרים ועבדתם והשתחוית להם העדתי בכם היום כי אבד תאבדון׃ כגוים אשר יהוה מאביד מפניכם כן תאבדון עקב לא תשמעון בקול יהוה אלהיכם׃ שמע ישראל אתה עבר היום את הירדן לבא לרשת גוים גדלים וצמים ממך ערים גדלות ובצורות בשמים׃ עם גדול ורם בני ענקים אשר אתה ידעת ואתה שמעת מי יתיצב לפני בני ענק׃ וידעת היום כי יהוה אלהיך הוא עבר לפניך אש אכלה הוא ישמידם והוא יכניעם לפניך והורשתם והאבדתם מהר כאשר דבר יהוה לך׃ אל תאמר בלבבך בהדפ יהוה אלהיך אתם מלפניך לאמר בצדקתי הביאני יהוה לרשת את הארץ הזאת וברשעת הגוים האלה יהוה מוריש אתם מפניך׃ לא בצדקתך ובישר לבבך אתה בא לרשת את ארצם כי ברשעת הגוים האלה יהוה אלהיך מוריש אתם מפניך ולמען הקים את הדבר אשר נשבע יהוה לאבתיך לאברהם ליצחק וליעקב׃ וידעת כי לא בצדקתך יהוה אלהיך נתן לך את הארץ הטובה הזאת לרשתה כי עם קשה ערף אתה׃ זכר אל תשכח את אשר הקצפת את יהוה אלהיך במדבר למן היום אשר יצאת מארץ מצרים עד באכם עד המקום הזה מרים הייתם עם יהוה׃ ובחרב הקצפתם את יהוה ויתאנף יהוה בכם להשמיד אתכם׃ בעלתי ההרה לקחת לחת האבנים לחת הברית אשר כרת יהוה עמכם וארד בהר ימים ארבעים לילה לחם לא אכלתי ומים לא שתיתי׃ ויתן יהוה אלי את שני לחת האבנים כתבים באצבע אלהים ועליהם ככל הדברים אשר דבר יהוה עמכם בהר מתוך האש ביום הקהל׃ ויהי מקץ ארבעים יום וארבעים לילה ויתן יהוה אלי את שני לחת האבנים לחת הברית׃ ויאמר יהוה אלי קום רד מהרה מזה כי שחת עמך אשר הוצאת ממצרים סרו מהר מן הדרך אשר צויתם עשו להם מסכה׃ ויאמר יהוה אלי לאמר ראיתי את העם הזה והנה עם קשה ערף הוא׃ הנח לי וארא בם ואכלם ואמחה את שמם מתחת השמים ואעשה אתך לגוי עצום ורב ממנו׃ ואפן וארד מן ההר וההר בוער באש ושני לחת הברית על שתי ידי׃ וארא והנה חטאתם ליהוה אלהיכם עשיתם לכם עגל מסכה סרתם מהר מן הדרך אשר צוה יהוה אתכם׃ ואתפש בשני הלחת ואשלכם מעל שתי ידי ואשברם לעיניכם׃ ואתנפל לפני יהוה כראשנה ארבעים יום וארבעים לילה לחם לא אכלתי ומים לא שתיתי על כל חטאתכם אשר חטאתם לעשות הרע בעיני יהוה להכעיסו׃ כי יגרתי מפני האף והחמה אשר קצף יהוה עליכם להשמיד אתכם ויענני יהוה גם בפעם ההוא׃ ובאהרן התאנף יהוה מאד להשמידו ואתפלל גם בעד אהרן בעת ההוא׃ ואת חטאתכם אשר עשיתם את העגל לקחתי ואשרף באש ואכתת אתו טחון היטב עד אשר דק לעפר ואשלך את עפרו אל הנחל הירד מן ההר׃ ובתבערה בקברת התאוה מסים את יהוה ויתאנף יהוה בהרן בקברת התאוה ויתפלל משה בעד העם ותשקע האש׃ ובמשאת ויתאנף יהוה בהרן בקברת התאוה ויתפלל משה בעד העם ותשקע האש׃ ובמשאת

Soenamoeaeng
Leeuwendpreuven
gaven getroffen van den
Leeuwegen

Baeng = swaerd
linnaenaeh uitraemten
tarcdir
Godsonbeschikking
bewaoning de tweeraend van
— zijnde
naerwenmaken
van zich Soe afstammen

hamelchaqarCharbé
ieer onbewimpeld
zegen

hallaah hee halaem
God weerleer
Soe
ah- — mmm
Vermeenni van
iemand hiepe
opeischen

Seng Keeren
Haaren

mitippaké'
Doemetnommen

: ממה מה ממה :

: ꦩꦤꦁꦒꦺꦴ :

ꦱꦶꦢꦠꦺꦴꦱꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴ

: ווא קלא ווא :

ואיך בין איך ווי איך ווי איך ווי

: ווא בֿבֿ :

ngereimd
herkenbaar doen

patiggi
een diepte hoofd
ontzag en hoge betrek
kingen en het hof
openhalsmeer

ווא ווא ווא

: ma tɔ tɔŋ :

ŋaa ŋaa ŋaa

: ענין שבת :

משה מעבר את העם ויקח את כל בני ישראל ויעמד אותם לעדה ויאמר אליהם אלה הדברים אשר צוה יי לעשות אתם ששת ימים תעשה מלאכה ויום השביעי יהיה לכם קדש שבת שבתון ליי כל העושה בו מלאכה יומת לא תבערו אש בכל משבתיכם ביום השבת ויקהל משה את כל עדת בני ישראל ויאמר אליהם זה הדבר אשר צוה יי לאמר קחו מאתכם תרומה ליי כל נדיב לבו יביאה את תרומת יי זהב וכסף ונחשת ותכלת וארגמן ותולעת שני ושש ועזים ועורות אילים מאדמים ועורות תחשים ועצי שטים ושמן למאור ובשמים לשמן המשחה ולקטרת הסמים ואבני שהם ואבני מלואים לאפוד ולחשן ובכל אשר יד כל חכם לב בכם יבאו ויעשו את כל אשר צוה יי את המשכן ואת אהלו ואת מכסהו ואת קרסיו ואת קרשיו ואת בריחו ואת עמודיו ואת אדניו ואת הארון ואת בדיו ואת הכפרת ואת פרכת הסך ואת הלחם ואת כליו ואת מנורת המאור ואת כליה ואת נרתיה ואת שמן המאור ואת מזבח הקטרת ואת בדיו ואת שמן המשחה ואת קטרת הסמים ואת מסך הפתח לפתח המשכן ואת מזבח העולה ואת מכבר הנחשת אשר לו את בדיו ואת כיורו ואת כניו ואת קלעי החצר ואת עמודיו ואת אדניו ואת מסך שער החצר ואת יתדת המשכן ואת יתדת החצר ואת מיתריהם ואת בגדי השרד לשרת בקדש את בגדי הקדש לאהרן הכהן ואת בגדי בניו לכהן ויצאו כל עדת בני ישראל מלפני משה ויבאו כל איש אשר נשאו לבו וכל אשר נדבו רוחו אתו הביאו את תרומת יי למלאכת עבדת אהל מועד ולכל עבדתו ולבגדי הקדש ויבאו האנשים על הנשים כל נדיב לב הביאו חח ונזם וטבעת וכומז כל כלי זהב וכל איש אשר הניף תנופת זהב ליי וכל איש אשר נמצא אתו תכלת וארגמן ותולעת שני ושש וכל נשא לב בחכמה טוו את העזים ואת העורות אילים מאדמים ואת עורות התחשים ויבאו כל מרים תרומת כסף ונחשת הביאו את תרומת יי וכל אשר נמצא אתו עצי שטים לכל מלאכת העבדה ויבאו כל נשים חכמת לב בידיהן טוו ויביאו מטוה את התכלת ואת הארגמן את תולעת השני ואת השש וכל הנשים אשר נשא לבן בחכמה טוו את העזים ואת נשיאם הביאו את אבני השהם ואת אבני המלואים לאפוד ולחשן ואת הסמים ואת השמן למאור ולשמן המשחה ולקטרת הסמים ויאמר משה אל בני ישראל ראו קרא יי בשם בצלאל בן אורי בן חור למטה יהודה וימלא אתו רוח אלהים בחכמה בתבונה ובדעת ובכל מלאכה לחשב מחשבת לעשות בזהב ובכסף ובנחשת ובחרשת אבן למלאת ובחרשת עץ לעשות בכל מלאכת מחשבת ולהורת נתן הוא והאהליאב בן אחיסמך למטה דן מלא אתם חכמת לב לעשות את כל מלאכת חרש וחשב ורקם בתכלת ובארגמן בתולעת השני ובשש וארג עשי כל מלאכה וחשבי מחשבת אשר יעשו את כל מלאכת קדש את אשר צוה יי דבר בצלאל ואהליאב וכל איש חכם לב אשר נתן יי חכמה בהם ותבונה לדעת לעשות את כל מלאכת עבדת הקדש ויקרא משה אל בצלאל ואל אהליאב ואל כל איש חכם לב אשר נתן יי חכמה בלבו כל איש אשר נשא לבו לקרבת אל המלאכה לעשתה ויקחו את כל התרומה אשר הביאו לפני משה בני ישראל לעבדת מלאכת עבדת הקדש לעשתו והם הביאו אליו עוד נדבה בבקר בבקר ויבאו כל החכמים העשים את כל מלאכת הקדש איש מלאכתו אשר הם עשים ויאמרו אל משה לאמר מרבים העם להביא מדי העבדה למלאכה אשר צוה יי לעשות אתה ויצו משה ויעבירו קול במחנה לאמר איש ואשה אל יעשו עוד מלאכה לתרומת הקדש ויכלא העם מהביא ודי להם במלאכה לכל המלאכה עשות אתה והותר

Mosi mueri
mahuen,
Mi apaggetic
eman tegumen jaen
Kendeng
enbegiten ilen
Werten ua jaua
en in passeuean
hapes pranzagipen
ingelesking t den stigt
mubelare
dielen in ingenatiken
mutieuen
dosa pati
der dowds schedig
laran
querqeuinstal

quiach volkigik
mirako mueteh
mechodig

tinnetpak hatsitiuy
dyanjki
mejtal
ouedlijden

mitsaruen
ageri lig gehon zaruen

ואמר ר' יוחנן משום ר' שמעון בן יוצדק
מפני מה נסמכה פרשת עגלה ערופה
לפרשת מקוואות לומר לך שכל
המקוואות מכפרין כעגלה ערופה

: ꦩꦤꦶꦱ ꦱꦼꦏꦂ :

ꦲꦤꦏꦸꦩꦸꦭꦶꦪꦤ꧀

: ממן קמ ממה :

מרפאדאלחאטי
מעוועקענג אכט
גאוון

חאמענג חאמענג
דאלאן דאלאן

האנד־וועדפרעל
אכטונג גאוון

אנדערן אנדערן
יעמאנד באוון אנדערן
בעלעדיגן
האנד־אנווענדען
יעמאנדעם
גלאנטען
אפּ־
האט־אוועריוון
וואיעמאנדס
וואנדער
מיסטי
בעווען אייעמאנדס
וואנדערליכט

הענדפּאראג
מעטאפּהאטיעס
דאסן

דעריאנג קענטעמאן
דאס איז מיין
ריכט
צייטן

ഗ്രഹിച്ചതായി കാണുന്നു. അതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഭാഗത്തു പോയി ഒരു ഗ്രന്ഥം
വിറ്റു കൊണ്ടുവരുന്നതിനു ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പുറപ്പെട്ടു. ഞാൻ പോയ ഭാഗത്തു
ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിൽക്കുവാൻ സാധിച്ചില്ല. ഞാൻ ഇവിടെ തിരിച്ചു വന്നപ്പോൾ
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും ഇല്ലായിരുന്നു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ
ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ
ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു
ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു
ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു
ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു
ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു
ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു
ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും
വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും പോയതിനു ശേഷം
ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു. ഞാൻ ഇവിടെ നിന്നും
പോയതിനു ശേഷം ഇവിടെ ഒരു ഗ്രന്ഥവും വിറ്റിട്ടില്ലെന്നു ഞാൻ ഗ്രഹിച്ചു.

mennevaki
onderricht in een
geme

ימים ימים ימים

: ס"ה ב"ל :

מה שהוא מתנגד לו ולא יוכל לעמוד נגדו ולא יוכל לעשות לו כלום ולא יוכל לעשות לו כלום ולא יוכל לעשות לו כלום

: ᚠᚢᚦᚨᚱᚲ ᚠᚢᚦᚨᚱᚲ :

ᚠᚢᚦᚨᚱᚲ ᚠᚢᚦᚨᚱᚲ ᚠᚢᚦᚨᚱᚲ

: ⁊ ⁊ ⁊

: ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ :

ꦲꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩ꧀ꦥꦶꦤ꧀ ꦲꦤꦏ꧀ ꦏꦸꦭ꧀ꦮꦸꦭ

: ꦩꦤ꧀ ꦏꦭꦲ :

ꦲꦸꦠꦸꦠ ꦱꦥꦶꦂ
ꦏꦮꦺꦴꦂ ꦩꦼꦠꦭ꧀ꦢꦭꦺꦴꦩ ꦏꦸꦤꦶꦁ

ꦥꦿꦼꦩꦠꦶ ꦥꦸꦂꦶ
ꦏꦺꦧꦺꦴ ꦢꦁꦒꦂ
ꦌꦭꦺꦴꦩ ꦏꦼꦭꦺꦴꦩ ꦥꦠꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦶꦤ꧀

ꦏꦠꦺꦴꦮꦶꦱ ꦠꦺꦴꦫꦶꦩꦲꦤ꧀

ꦤꦒꦶꦤꦤ꧀ꦤꦏ꧀
ꦮꦤ꧀ꦠꦿꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀

ꦠꦺꦥꦺꦭ꧀ ꦢꦮꦂꦒꦗꦕꦠꦶꦗ꧀
ꦲꦁꦒꦺꦴꦥꦺꦕ꧀
ꦫꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀ ꦤꦤ꧀
ꦗꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ ꦠꦫꦺꦴꦤ꧀ ꦒꦺꦴ
ꦭꦁꦒꦶꦠ꧀ ꦲꦺꦠꦺꦴꦩ꧀ꦱꦥꦤ꧀
ꦩꦺꦴꦮꦤ꧀ ꦮꦺꦴꦭ꧀ꦧꦺꦴꦭ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀
ꦲꦺꦱꦥꦤꦤ꧀
ꦲꦁꦒꦺꦴꦁꦏꦸꦭꦶ
ꦮꦺꦴꦤ꧀ꦠꦺꦴꦭ꧀ꦱꦺꦴꦤ꧀

ꦩꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀

ꦫꦺꦒꦺꦭ꧀
ꦧꦸꦠꦶꦠꦺꦴꦤ꧀ꦥꦸꦤ꧀
ꦠꦼꦁꦒꦏ꧀ꦠꦺꦴꦱꦶꦤ꧀
ꦥꦺꦴꦫꦺꦴ
ꦥꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ ꦥꦭꦺꦴꦤ꧀
ꦤꦒꦺꦴꦤ꧀ꦢꦸꦭꦺꦴꦏ꧀
ꦩꦼꦤ꧀ꦒꦶꦤ꧀
ꦲꦶꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦭꦺꦴꦠꦺꦴꦤ꧀
ꦲꦺꦴꦩ꧀ꦥꦸꦁ ꦱꦥꦭꦺꦴꦁꦏꦺꦴꦤ꧀
ꦤꦺꦴꦩ꧀ꦥꦸꦁ ꦱꦥꦭꦺꦴꦁ
ꦤꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦭꦺꦴꦢꦺꦴꦭ꧀ꦠ ꦲꦺꦴꦤ꧀
ꦧꦺꦧꦭ꧀ ꦲꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦤ꧀ꦭꦺꦴꦁꦒꦺꦴꦤ꧀

ꦏꦺꦧꦺꦴꦫꦺꦴꦤ꧀ ꦠꦺꦴꦫꦶꦩꦲꦤ꧀

ꦏꦠꦺꦴꦮꦶꦱ ꦠꦺꦴꦫꦶꦩꦲꦤ꧀

ꦥꦿꦼꦩꦠꦶ ꦥꦸꦂꦶ
ꦏꦺꦧꦺꦴ ꦢꦁꦒꦂ
ꦌꦭꦺꦴꦩ ꦏꦼꦭꦺꦴꦩ ꦥꦠꦺꦴꦮꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦶꦤ꧀

ꦲꦸꦠꦸꦠ ꦱꦥꦶꦂ
ꦏꦮꦺꦴꦂ ꦩꦼꦠꦭ꧀ꦢꦭꦺꦴꦩ ꦏꦸꦤꦶꦁ

Kapucht Formval

: ꦩꦤ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦶ ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ ꦢꦺꦮꦤ꧀ ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ ꦢꦺꦮꦤ꧀

: ma ꤟꤢꤱ :

ꤑꤢꤱ ꤑꤢꤱ ꤑꤢꤱ

: ꦩꦤꦼꦴꦤ꧀ ꦱꦶꦭꦶꦃ :

ꦩꦤꦼꦴꦤ꧀ ꦱꦶꦭꦶꦃ ꦏꦤꦼꦴꦤ꧀ ꦏꦤꦼꦴꦤ꧀ ꦏꦤꦼꦴꦤ꧀

Toenggoel woelaeng v. c. kipsharen:
wit met enkele zwarte veren

: ꦩꦤ꧀ꦠꦼꦭ꧀ :

ngatakake
van één verzamelplek
naar

handjagers
op wit kamen

ngfangi Zuwenmen
handlataeng zichmet
den stroom later drijven
opzamelen

hoher waam van
een zeevisch

handjala met een
langwerpig vinfolen
ngajakad
met een groot visch met
vinfolen

Soesoeng en fink

pizantos
middel om één te
vangen

mëntas
uit het water gaan

woelaeng
klaauwtwart

Sawa geheel
toenggoel uitsluitend
ngaet pellaeve
te laten

Kepot en ngaen
verschillend

ngëlëi zich met
de stroom van een
rivier laten mee
drijven

Sawangngan
monding

ngambang
boven in water komen

dje ëmëmang
ngedjeg

jorahare

: ꦩꦁꦒꦭ ꦩꦸ :

ꦱꦤꦸꦴꦤ ꦲꦶꦁꦱꦼꦴꦤ ꦲꦤꦸꦴꦩꦤ ꦲꦤꦸꦴꦩꦤ ꦲꦤꦸꦴꦩ

Kasmaran verliefd wellustig

Kapedjiwatti een vriendelykheid aan iemand werpen

Kapedjiwatti
Sapipitane
al wat lichtvaardelijk
en onnodig

Kapedjiwatti
Sapipitane
Suemuerayn begrypen

Kapedjiwatti
Sapipitane
Nemëda mi ein bisdje
liegerig denkelyk

Kapedjiwatti
Sapipitane
Sapipitane
Sapipitane

: ददद ७ ददद :

ददद ददद ददद

: ס ב ב ב :

: ꦩꦤ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦶ :

ꦲꦤꦸꦩꦤ꧀ ꦠꦶꦁꦒꦭ꧀ ꦏꦼꦢꦸꦩ꧀ ꦥꦸꦭꦸꦩ꧀ ꦲꦤꦸꦩꦤ꧀ ꦲꦩꦸꦭꦶꦤ

: 99 ווו 66 :

ngandel
betrouwen

ngadjarni
leeren

waradin = warata
een alles meegedeeld

ngatoerni
uitmaken iets
bereiden

njawisi: in gereedheid
brengen

herate = werkgang
strikte bepalending

hambĕlaspanna
verwant een orde in goed
Degra
s: d: K king paningal
zien

pamrapa Sab. o. d: K King
manoah Voola
water in mijn hart
omgaat

pĕparing gerechten
toemahos zich
bewust zijn
het is het is duidelijk

: ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ ꦏꦭꦤ꧀ :

ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ ꦏꦭꦤ꧀ ꦱꦶꦁꦏꦺꦴꦃ

: ענין ב :

ויאמר ה׳ אל משה ואל אהרן כי ישא איש את רעהו חטא ונשא עון ופקדתי עון אבות על בנים ועל בני בנים על שלשים ועל רבעים ועשיתי חסד לאלפים לאוהבי ולשומרי מצותי ואל תשא את שם ה׳ אלהיך לשוא כי לא ינקה ה׳ את אשר ישא את שמו לשוא זכור את יום השבת לקדשו ששת ימים תעבד ועשית כל מלאכתך ויום השביעי שבת לה׳ אלהיך לא תעשה כל מלאכה אתה ובנך ובתך עבדך ואמתך ובהמתך וגרך אשר בשעריך כי ששת ימים עשה ה׳ את השמים ואת הארץ את הים ואת כל אשר בם וינח ביום השביעי על כן ברך ה׳ את יום השבת ויקדשהו כבד את אביך ואת אמך למען יאריכון ימיך על האדמה אשר ה׳ אלהיך נתן לך לא תרצח לא תנאף לא תגנב לא תענה ברעך עד שקר לא תחמד בית רעך לא תחמד אשת רעך ועבדו ואמתו שורו וחמורו וכל אשר לרעך לא תחמד כסף וזהב לא תחמד עליך ועל בניך ועל בנותיך ועל עבדיך ועל אמותיך ועל שורך ועל חמורך ועל כל בהמתך ועל כל אשר לרעך לא תחמד כסף וזהב לא תחמד

taboe
een slag met de vlakke hand op het hoofd of met de vuist

moles
temydoen

Menigvuldigen
Verbieden

nageslachten

tanend rondschild
teweer werpspies

hantlang
opwerpen en weer opvangen

Mlongok
met uitgestrekte handen staan kijken

Numeri
ervaren
mannen

pradnopši=predvsi
senekšem=m genelem
verschillen

watara = omdat ellen

ghaaja = gapang
graaft om een
vesting

vlieg zoo dun dat
gezien kan worden
spraakelooze lucht kijken

najaka se = verdwijnen
verdwijnen van
den gezichteinder

gegaan gekomen

moral ongerijmd

krana = schade

kabeljauwachtigen
dengel

ongewoon
een plaats innemen
als aanwijzing

metkar
opengaan van
bloemknoppen

: ותקם ויסע :

: ꦲꦤ꧀ ꦏꦶꦠꦤ꧀ :

ꦲꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ ꦲꦤ꧀

: ma ɓ ɗaŋ :

ɗaŋ ma ɓaŋ ɗaŋ ma ɓaŋ ɗaŋ ma ɓaŋ

: ലേഖകൻ :

ഭാവനാ പ്രധാനം

ഗാലീലിയിലെ കാനായിൽ ഒരു കല്യാണം നടന്നു. അവിടെ യേശുവിന്റെ അമ്മയുണ്ടായിരുന്നു. യേശുവും അവന്റെ ശിഷ്യന്മാരും ആ കല്യാണത്തിനു ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. കല്യാണത്തിനു വീഞ്ഞു തീർന്നുപോയപ്പോൾ യേശുവിന്റെ അമ്മ അവനോടു പറഞ്ഞു: "അവർക്കു വീഞ്ഞില്ല." അതിനു യേശു പറഞ്ഞു: "സ്ത്രീയേ, എനിക്കും നിനക്കും തമ്മിൽ എന്തുള്ളൂ? എന്റെ സമയം ഇനിയും വന്നിട്ടില്ല." അവന്റെ അമ്മ ശുശ്രൂഷകന്മാരോടു പറഞ്ഞു: "അവൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നതെന്തും നിങ്ങൾ ചെയ്യുവിൻ." അവിടെ യഹൂദന്മാരുടെ ശുദ്ധീകരണത്തിനുള്ള ആറു കൽഭരണികൾ വച്ചിരുന്നു. ഓരോന്നിലും രണ്ടോ മൂന്നോ പറ വീതം കൊള്ളുന്നുണ്ടായിരുന്നു. യേശു ശുശ്രൂഷകന്മാരോടു പറഞ്ഞു: "ഭരണികളിൽ വെള്ളം നിറയ്ക്കുവിൻ." അവർ അവയെ വക്കോളം നിറച്ചു. അവൻ അവരോടു പറഞ്ഞു: "ഇപ്പോൾ കോരി വിരുന്നുകാരന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുപോകുവിൻ." അവർ കൊണ്ടുപോയി. വിരുന്നുകാരൻ വീഞ്ഞായിത്തീർന്ന വെള്ളം രുചിച്ചുനോക്കി. അതു വീഞ്ഞാണെന്നു അവനറിഞ്ഞില്ല. വെള്ളം കോരിയ ശുശ്രൂഷകന്മാർ അതറിഞ്ഞു. അപ്പോൾ വിരുന്നുകാരൻ മണവാളനെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു: "ആദ്യം നല്ല വീഞ്ഞു കൊടുത്തിട്ടു ആളുകൾ നന്നായി കുടിച്ചുകഴിയുമ്പോൾ മോശമായതു കൊടുക്കുന്നു. നീയോ നല്ല വീഞ്ഞു ഇപ്പോൾ വരെ സൂക്ഷിച്ചുവച്ചിരിക്കുന്നു." ഗലീലിയിലെ കാനായിൽ യേശു ചെയ്ത ഈ അടയാളമാണ് ആദ്യത്തേത്. അവൻ തന്റെ മഹത്ത്വം വെളിപ്പെടുത്തി. അവന്റെ ശിഷ്യന്മാർ അവനിൽ വിശ്വസിച്ചു. അതിനുശേഷം അവൻ അമ്മയോടും സഹോദരന്മാരോടും ശിഷ്യന്മാരോടുമൊപ്പം കഫർന്നഹൂമിലേക്കു പോയി. അവിടെ കുറച്ചുദിവസം താമസിച്ചു.

ഗലീലിയിലെ കാനായിൽ ഒരു കല്യാണം നടന്നു. അവിടെ യേശുവിന്റെ അമ്മയുണ്ടായിരുന്നു. യേശുവും അവന്റെ ശിഷ്യന്മാരും ആ കല്യാണത്തിനു ക്ഷണിക്കപ്പെട്ടിരുന്നു. കല്യാണത്തിനു വീഞ്ഞു തീർന്നുപോയപ്പോൾ യേശുവിന്റെ അമ്മ അവനോടു പറഞ്ഞു: "അവർക്കു വീഞ്ഞില്ല." അതിനു യേശു പറഞ്ഞു: "സ്ത്രീയേ, എനിക്കും നിനക്കും തമ്മിൽ എന്തുള്ളൂ? എന്റെ സമയം ഇനിയും വന്നിട്ടില്ല." അവന്റെ അമ്മ ശുശ്രൂഷകന്മാരോടു പറഞ്ഞു: "അവൻ നിങ്ങളോടു പറയുന്നതെന്തും നിങ്ങൾ ചെയ്യുവിൻ." അവിടെ യഹൂദന്മാരുടെ ശുദ്ധീകരണത്തിനുള്ള ആറു കൽഭരണികൾ വച്ചിരുന്നു. ഓരോന്നിലും രണ്ടോ മൂന്നോ പറ വീതം കൊള്ളുന്നുണ്ടായിരുന്നു. യേശു ശുശ്രൂഷകന്മാരോടു പറഞ്ഞു: "ഭരണികളിൽ വെള്ളം നിറയ്ക്കുവിൻ." അവർ അവയെ വക്കോളം നിറച്ചു. അവൻ അവരോടു പറഞ്ഞു: "ഇപ്പോൾ കോരി വിരുന്നുകാരന്റെ അടുക്കൽ കൊണ്ടുപോകുവിൻ." അവർ കൊണ്ടുപോയി. വിരുന്നുകാരൻ വീഞ്ഞായിത്തീർന്ന വെള്ളം രുചിച്ചുനോക്കി. അതു വീഞ്ഞാണെന്നു അവനറിഞ്ഞില്ല. വെള്ളം കോരിയ ശുശ്രൂഷകന്മാർ അതറിഞ്ഞു. അപ്പോൾ വിരുന്നുകാരൻ മണവാളനെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു: "ആദ്യം നല്ല വീഞ്ഞു കൊടുത്തിട്ടു ആളുകൾ നന്നായി കുടിച്ചുകഴിയുമ്പോൾ മോശമായതു കൊടുക്കുന്നു. നീയോ നല്ല വീഞ്ഞു ഇപ്പോൾ വരെ സൂക്ഷിച്ചുവച്ചിരിക്കുന്നു." ഗലീലിയിലെ കാനായിൽ യേശു ചെയ്ത ഈ അടയാളമാണ് ആദ്യത്തേത്. അവൻ തന്റെ മഹത്ത്വം വെളിപ്പെടുത്തി. അവന്റെ ശിഷ്യന്മാർ അവനിൽ വിശ്വസിച്ചു. അതിനുശേഷം അവൻ അമ്മയോടും സഹോദരന്മാരോടും ശിഷ്യന്മാരോടുമൊപ്പം കഫർന്നഹൂമിലേക്കു പോയി. അവിടെ കുറച്ചുദിവസം താമസിച്ചു.

: ꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦶ :

ꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦶ ꦲꦤꦸꦏ꧀ ꦲꦤꦸꦏ꧀ ꦲꦤꦸꦏ꧀

: ཨཱ ཡི ཏི ཨཱ ཡི ཏི ཨཱ ཡི ཏི

: ꦩꦤꦶꦏ꧀ ꦱꦶ ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦶ ꦏꦼꦴꦁ ꦏꦼꦴꦁ ꦏꦼꦴꦁ

تقديم اللهِ:

dilalah
kurnadlat wilde

ואו ק ואו ואו ק ואו ואו ק ואו

: ממ קצ ממ :

Karélear
ontraadden

ניתן לא ידעתי אם יש לו ידיעה בדבר ולא ידעתי אם יש לו ידיעה בדבר ולא ידעתי אם יש לו ידיעה בדבר ול

: ꦩꦤꦸꦱꦶꦏ ꦏꦸꦫꦶꦤ :

ꦏꦸꦫꦶꦤ ꦏꦸꦫꦶꦤ ꦏꦸꦫꦶꦤ

ויגש אליו יהודה ויאמר בי אדני ידבר נא אמתך דבר באזני אדני ואל יחר אפך באמתך כי כמוך כפרעה׃ אדני שאל את עבדיו לאמר הישׁ לכם אב או אח׃ ונאמר אל אדני יש לנו אב זקן ויליד זקנים קטן ואחיו מת ויותר הוא לבדו לאמו ואביו אהבו׃ ותאמר אל עבדיך הורדהו אלי ואשימה עיני עליו׃ ונאמר אל אדני לא יוכל הנער לעזב את אביו ועזב את אביו ומת׃ ותאמר אל עבדיך אם לא ירד אחיכם הקטן אתכם לא תספון לראות פני׃ ויהי כי עלינו אל עבד אבי ונגד לו את דברי אדני׃ ויאמר אבינו שובו שברו לנו מעט אכל׃ ונאמר לא נוכל לרדת אם יש אחינו הקטן אתנו וירדנו כי לא נוכל לראות פני האיש ואחינו הקטן אין אתנו׃ ויאמר עבדך אבי אלינו אתם ידעתם כי שני ילדה לי אשתי׃ ויצא האחד מאתי ואמר אך טרף טרף ולא ראיתיו עד הנה׃ וגם את לקחתם מעם פני זה וקרהו אסון והורדתם את שיבתי ברעה שאולה׃ ועתה כבואי אל עבדך אבי והנער אין אתנו ונפשו קשורה בנפשו׃ והיה כראתו כי אין הנער ומת ומתו עבדיך את שיבת עבדך אבינו ביגון שאולה׃ כי עבדך ערב את הנער מעם אבי לאמר אם לא הביאתיו אליך והחטאתי לאבי כל הימים׃ ועתה ישב נא עבדך תחת הנער עבד לאדני ועלה הנער עם אחיו׃ כי איך אעלה אל אבי והנער אין אתי פן אראה ברעה אשר ימצא את אבי׃

Kenzen bezield met een reinhalsend verlangen om iemand recht te zien

Mingpah Stijven hangt samen met tegenwoordig zelfst. naamw. zeboor hulp

zijn heer dem om hen beven eraf te brengen

: ווי ר ווי :

ווי ר ווי ווי ר ווי ווי ר ווי

: aan C.J. :

Mijn zeer geachte Vriend!

Ik heb Uwe beide laatste brieven ontvangen, en ben U dankbaar voor de mededeelingen, die ik daarin vond. Ik zie daaruit, dat U mijn stilzwijgen niet verkeerd hebt opgevat, en dat is mij lief. Ik heb U geschreven, dat ik niet schrijven kon, en dat is de waarheid. Ik heb geen lust om te schrijven, en ik heb ook geen tijd. Ik heb geen lust, omdat ik geen vrede heb met mijzelven, en geen tijd, omdat ik mijn tijd niet verdoen wil. Ik heb geen vrede met mijzelven, omdat ik mijzelven niet kan verstaan, en ik wil mijn tijd niet verdoen, omdat ik mijzelven niet kan verstaan

: ממ ר פלג :

ויקרא אל משה וידבר יי אליו מאהל מועד לאמר דבר אל בני ישראל ואמרת אליהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליי מן הבהמה מן הבקר ומן הצאן תקריבו את קרבנכם אם עולה הקרבן מבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד לרצנו לפני יי וסמך ידו על ראש העולה ונרצה לו לכפר עליו ושחט את בן הבקר לפני יי והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח סביב אשר פתח אהל מועד והפשיט את העולה וניתח אתה לנתחיה ונתנו בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על האש אשר על המזבח ונתחים את הראש ואת הפדר וערכו הכהן את על העצים אשר על האש אשר על המזבח ואת הקרב ואת הכרעים ירחץ במים וקטר הכהן את הכל המזבחה עולה אשה ריח ניחח ליי ואם מן הצאן קרבנו מן הכשבים או מן העזים לעולה זכר תמים יקריבנו וזבח אתו על ירך המזבח צפנה לפני יי וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על המזבח סביב ונתח אתו לנתחיו ואת ראשו ואת פדרו וערך הכהן אתם על העצים אשר על האש אשר על המזבח ואת הקרב ואת הכרעים ירחץ במים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עולה אשה ריח ניחח ליי ואם מן העוף קרבן עולה ליי ומן התורים או מבני היונה יקריב את קרבנו ומלק הכהן את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על קיר המזבח והסיר את מרסתו בנוצתה והשליך אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן ובקע אתו בכנפיו לא יבדיל וקטר הכהן אתו המזבחה על העצים אשר על האש עולה אשה ריח ניחח ליי

ונפש כי תקריב קרבן מנחה ליי סלת יהיה קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לבנה ובא בני אהרן הכהנים והקמיץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל לבנתה והקטיר הכהן אזכרתה המזבחה אשה ריח ניחח ליי והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יי וכי תקריב מנחה מאפה תנור סלת חלת מצות בלולת בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן ואם על מחבת מנחתך סלת חלת בלולה בשמן מצה תהיה פתות אתה פתים ויצקת עליה שמן מנחה היא ואם מרחשת מנחתך סלת בשמן תעשה והבאת את המנחה אשר יעשה מאלה ליי והקריב אל הכהן והגישה אל המזבח והרים הכהן מן המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח ניחח ליי והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יי כל המנחה אשר תקריבו ליי לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא תקטירו ממנו אשה ליי קרבן ראשית תקריבו אתם ליי והמזבחה לא יעלו לריח ניחח וכל קרבן מנחתך במלח תמלח ולא תשבית מלח ברית אלהיך מעל מנחתך על כל קרבנך תקריב מלח

וכי תקריב מנחת בכורים ליי אביב קלי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכוריך ושמת עליה שמן ונתת עליה לבנה מנחה היא והקטיר הכהן את אזכרתה מגרשה ומשמנה על כל לבנתה אשה ליי

ואת זבח השלמים אם מן הבקר הוא מקריב אם זכר אם נקבה תמים יקריבנו לפני יי וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו פתח אהל מועד ויזרקו בני אהרן את הדם על המזבח סביב והקריב מזבח השלמים אשה ליי את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב ואת שתי הכליות ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה והקטירו בני אהרן המזבחה על העלה אשר על העצים אשר על האש אשה ריח ניחח ליי כל חלב לי ולכל דם לא תאכלו לדרתיכם בכל מושבתיכם

ואם כשב קרבנו לזבח שלמים ליי זכר או נקבה תמים יקריבנו כל מום לא יהיה בו וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו לפתח אהל מועד ויזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב והקריב מזבח השלמים אשה ליי חלבו האליה תמימה לעמת עצה יסירנה והחלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב ואת שתי הכליות ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה והקטיר הכהן המזבחה לחם אשה ליי

ואם עז קרבנו והקריב אתו לפני יי וסמך את ידו על ראש קרבנו ושחט אתו לפני אהל מועד ויזרקו בני אהרן את דמו על המזבח סביב והקריב ממנו קרבנו אשה ליי את החלב המכסה את הקרב ואת כל החלב אשר על הקרב ואת שתי הכליות ואת החלב אשר עליהן אשר על הכסלים ואת היתרת על הכבד על הכליות יסירנה והקטיר הכהן המזבחה לחם אשה ריח ניחח ליי כל חלב לי חקת עולם לדרתיכם בכל מושבתיכם כל חלב ודם לא תאכלו

: 92 ממ 86 :

Mengsing
iemand iets toebrengen
te doen

handdag
begroeten aanspreken
dagelijks dagdag

boten betalen
beantwoorden
genoegen
gehoorzaam
pekza bolsheviki iets
willen
Sanderam
met grote kracht
Ketzendar
medeschuldigheid
sander erw
verwijderen
tijdgelang
geest. verwijderen

: ומה ב ק :

ומה ב ק : ומה ב ק : ומה ב ק :

ꦩꦶꦠꦸꦠꦸꦂꦱꦺꦴꦫꦶ ꦲꦩꦸꦤꦺꦴꦱꦸꦮꦺꦴꦫꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦺꦴꦤ꧀

: ותב ׳ ותנ :

ותב ׳ ותנ : ותב ׳ ותנ : ותב ׳ ותנ :

ꦮꦺꦴꦁꦒꦼꦫꦺꦴꦤꦺꦴꦤꦼꦒꦫꦤꦤꦤꦺꦴꦤꦼꦒꦫꦤꦤꦤꦺꦴꦤꦼꦒꦫꦤꦤ

: ms 82 ua :

ꦱꦸꦏꦫꦠꦤ꧀ ꦏꦭꦤꦶꦪꦤ꧀ ꦏꦸꦱꦸꦩ꧀ ꦥꦸꦠꦿꦶ ꦲꦶꦁ ꦱꦶꦁꦲꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦤꦏ꧀ ꦩꦱ꧀ ꦲꦤꦏ꧀ ꦩꦱ꧀ ꦲꦤꦏ꧀ ꦩꦱ

: ותאמר אליו :

ויאמר אליה הנה נתתי בידך את שפחתי הגבעונית ואת בתי אשר לקחתי מידי יהושע ומידי בני ישראל ואת אחי אשר הצלתי מידי אחאב ומידי בני ישראל ואת בעלך

: ... ... :

... ...

: ma ma ꝯ :

ꝯ ma ma ꝯ ꝯ ma ma ꝯ ꝯ ma ma ꝯ

: ווי ווי ווי :

ווי ווי ווי

ומה ומה ומה

: ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ ꦲꦤꦸ ꦱꦶꦏ꧀ ꦱꦸꦩꦸꦤꦶ

: ततः प्रभृति :

: ꦩꦤꦸꦱꦏ ꦩꦤꦸꦱ :

ngépattatén
wan ich alplingen
malés at
voorstliegen
Nnembuck
toga cen stonten
bolmy een pat
poerik ter
huis uitlopen
noetwetti
achtingen
mi pit
iemand klemmen
toeun besueten
hawé
huiven meede hand
aantmaderen

njimbang
opzijde gaan
Kétambuck balés aes
aend het stof gestoten

Sésandén lemah.
njimpel
afdrukken van
bedematen
hengapatwe
iemands tot leer
meesten gaan nemen

: ומה הנה אנו :

ומה נאמר לפניך יושבי מרום הלא כל הגבורים כאין לפניך ואנשי השם כלא היו ולפניך חכמים כבלי מדע ונבונים כבלי השכל כי רוב מעשיהם תהו וימי חייהם הבל לפניך ומותר האדם מן הבהמה אין כי הכל הבל ומה נאמר לפניך ומה נספר לפניך ומה נצטדק הצדיקים מעשיהם ידיהם ומה נתנחם הנחמים מעשיהם ידיהם ומה נתנחם הנחמים מעשיהם ידיהם ומה נתנחם הנחמ

ויאמר אליו יהוה מה זאת עשית קול דמי אחיך צעקים אלי מן האדמה׃ ועתה ארור אתה מן האדמה אשר פצתה את פיה לקחת את דמי אחיך מידך׃ כי תעבד את האדמה לא תוסף תת כחה לך נע ונד תהיה בארץ׃ ויאמר קין אל יהוה גדול עונשי מנשוא׃ הן גרשת אתי היום מעל פני האדמה ומפניך אסתר ונע ונד בארץ והיה כל מצאי יהרגני׃ ויאמר לו יהוה לכן כל הרג קין שבעתים יקם ויתן יהוה לקין אות לבלתי הכות כל מצאו׃ ויצא קין מלפני יהוה וישב בארץ נוד קדמת עדן׃ ויהי קין יודע את אשתו ותהר ותלד את חנוך ויהי בנה עיר ויקרא שם העיר כשם בנו חנוך׃ ויולד לחנוך את עירד ועירד ילד את מחויאל ומחויאל ילד את מתושאל ומתושאל ילד את למך׃ ויקח לו למך שתי נשים שם האחת עדה ושם השנית צלה׃ ותלד עדה את יבל הוא היה אבי יושב אהל ומקנה׃ ושם אחיו יובל הוא היה אבי כל תופש כנור ועוגב׃ וצלה גם הוא ילדה את תובל קין לטש כל חרש נחשת וברזל ואחות תובל קין נעמה׃ ויאמר למך לנשיו עדה וצלה שמען קולי נשי למך האזנה אמרתי כי איש הרגתי לפצעי וילד לחבורתי׃ כי שבעתים יקם קין ולמך שבעים ושבעה׃ ויהי אדם עוד את אשתו ותלד בן ותקרא את שמו שת כי שת לי אלהים זרע אחר תחת הבל כי הרגו קין׃ ולשת גם הוא ילד בן ויקרא את שמו אנוש אז הוחל לקרא בשם יהוה׃

זה ספר תולדת אדם ביום ברא אלהים אדם בדמות אלהים עשה אתו׃ זכר ונקבה בראם ויברך אתם ויקרא את שמם אדם ביום הבראם׃ ויחי אדם שלשים ומאת שנה ויולד בדמותו כצלמו ויקרא את שמו שת׃ ויהי ימי אדם אחרי הולידו את שת שמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי אדם אשר חי תשע מאות שנה ושלשים שנה ומת׃ ויחי שת חמש שנים ומאת שנה ויולד את אנוש׃ ויחי שת אחרי הולידו את אנוש שבע שנים ושמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי שת שתים עשרה שנה ותשע מאות שנה ויומת׃ ויחי אנוש תשעים שנה ויולד את קינן׃ ויחי אנוש אחרי הולידו את קינן חמש עשרה שנה ושמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי אנוש חמש שנים ותשעים שנה ושמנה מאות שנה ויומת׃ ויחי קינן שבעים שנה ומאת שנה ויולד את מהללאל׃ ויחי קינן אחרי הולידו את מהללאל ארבעים שנה ושמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי קינן עשר שנים ותשעים שנה ושמנה מאות שנה ויומת׃ ויחי מהללאל חמש שנים ושישים שנה ויולד את ירד׃ ויחי מהללאל אחרי הולידו את ירד שלשים שנה ושמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי מהללאל חמש שנים ותשעים שנה ושמנה מאות שנה ויומת׃ ויחי ירד שתים שנים ושישים שנה ומאת שנה ויולד את חנוך׃ ויחי ירד אחרי הולידו את חנוך שמנה מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי ירד שתים עשרה שנה ותשע מאות שנה ויומת׃ ויחי חנוך חמש ושישים שנה ויולד את מתושלח׃ ויתהלך חנוך את האלהים אחרי הולידו את מתושלח שלש מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי חנוך חמש שנים ושישים שנה ושלש מאות שנה׃ ויתהלך חנוך את האלהים ואינו כי לקח אתו אלהים׃ ויחי מתושלח שבע ושמנים שנה ומאת שנה ויולד את למך׃ ויחי מתושלח אחרי הולידו את למך שתים ושמנים שנה ושבע מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי מתושלח תשע ושישים שנה ותשע מאות שנה ויומת׃ ויחי למך שתים ושמנים שנה ומאת שנה ויולד בן׃ ויקרא את שמו נח לאמר זה ינחמנו ממעשנו ומעצבון ידינו מן האדמה אשר אררה יהוה׃ ויחי למך אחרי הולידו את נח חמש ותשעים שנה וחמש מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי למך שבע ושבעים שנה ושבע מאות שנה ויומת׃ ויחי נח חמש מאות שנה ויולד נח את שם את חם ואת יפת׃

ויהי כי החל האדם לרב על פני האדמה ובנות יולדו להם׃ ויראו בני האלהים את בנות האדם כי טבת הנה ויקחו להם נשים מכל אשר בחרו׃ ויאמר יהוה לא ידון רוחי באדם לעלם בשגם הוא בשר והיו ימיו מאה ועשרים שנה׃ הנפלים היו בארץ בימים ההם וגם אחרי כן אשר יבאו בני האלהים אל בנות האדם וילדו להם המה הגבורים אשר מעולם אנשי השם׃ ויראה יהוה כי רבה רעת האדם בארץ וכל יצר מחשבת לבו רק רע כל היום׃ וינחם יהוה כי עשה את האדם בארץ ויתעצב אל לבו׃ ויאמר יהוה אמחה את האדם אשר בראתי מעל פני האדמה מאדם עד בהמה עד רמש ועד עוף השמים כי נחמתי כי עשיתם׃ ונח מצא חן בעיני יהוה׃ אלה תולדת נח נח איש צדיק תמים היה בדרתיו את האלהים התהלך נח׃ ויולד נח שלשה בנים את שם את חם ואת יפת׃ ותשחת הארץ לפני האלהים ותמלא הארץ חמס׃ וירא אלהים את הארץ והנה נשחתה כי השחית כל בשר את דרכו על הארץ׃ ויאמר אלהים לנח קץ כל בשר בא לפני כי מלאה הארץ חמס מפניהם והנני משחיתם את הארץ׃ עשה לך תבת עצי גפר קנים תעשה את התבה וכפרת אתה מבית ומחוץ בכפר׃ וזה אשר תעשה אתה שלש מאות אמה ארך התבה חמשים אמה רחבה ושלשים אמה קומתה׃ צהר תעשה לתבה ואל אמה תכלנה מלמעלה ופתח התבה בצדה תשים תחתים שנים ושלשים תעשה׃ כי הנני מביא את המבול מים על הארץ לשחת כל בשר אשר בו רוח חיים מתחת השמים כל אשר בארץ יגוע׃ והקימתי את בריתי אתך ובאת אל התבה אתה ובניך ואשתך ונשי בניך אתך׃ ומכל החי מכל בשר שנים מכל תביא אל התבה להחיות אתך זכר ונקבה יהיו׃ מהעוף למינהו ומן הבהמה למינה מכל רמש האדמה למינהו שנים מכל יבאו אליך להחיות׃ ואתה קח לך מכל מאכל אשר יאכל ואספת אליך והיה לך ולהם לאכלה׃ ויעש נח ככל אשר צוה אתו אלהים כן עשה׃

ויאמר יהוה לנח בא אתה וכל ביתך אל התבה כי אתך ראיתי צדיק לפני בדור הזה׃ מכל הבהמה הטהורה תקח לך שבעה שבעה איש ואשתו והבהמה אשר לא טהרה הוא שנים איש ואשתו׃ גם מעוף השמים שבעה שבעה זכר ונקבה לחיות זרע על פני כל הארץ׃ כי לימים עוד שבעה אנכי ממטיר על הארץ ארבעים יום וארבעים לילה ומחיתי את כל היקום אשר עשיתי מעל פני האדמה׃ ויעש נח ככל אשר צוהו יהוה׃ ונח בן שש מאות שנה והמבול היה מים על הארץ׃ ויבא נח ובניו ואשתו ונשי בניו אתו אל התבה מפני מי המבול׃ מן הבהמה הטהורה ומן הבהמה אשר אינה טהורה ומן העוף וכל אשר רומש על האדמה׃ שנים שנים באו אל נח אל התבה זכר ונקבה כאשר צוה אלהים את נח׃ ויהי לשבעת הימים ומי המבול היו על הארץ׃ בשנת שש מאות שנה לחיי נח בחדש השני בשבעה עשר יום בחדש ביום הזה נבקעו כל מעינות תהום רבה וארבת השמים נפתחו׃ ויהי הגשם על הארץ ארבעים יום וארבעים לילה׃ בעצם היום הזה בא נח ושם וחם ויפת בני נח ואשת נח ושלש נשי בניו אתם אל התבה׃ הם וכל החית למינה וכל הבהמה למינה וכל הרמש הרמש על הארץ למינהו וכל העוף למינהו כל צפור כל כנף׃ ויבאו אל נח אל התבה שנים שנים מכל הבשר אשר בו רוח חיים׃ והבאים זכר ונקבה מכל בשר באו כאשר צוה אתו אלהים ויסגר יהוה בעדו׃ ויהי המבול ארבעים יום על הארץ וירבו המים ויישאו את התבה ותרם מעל הארץ׃ ויגברו המים וירבו מאד על הארץ ותלך התבה על פני המים׃ והמים גברו מאד מאד על הארץ ויכסו כל ההרים הגבהים אשר תחת כל השמים׃ חמש עשרה אמה מלמעלה גברו המים ויכסו ההרים׃ ויגוע כל בשר הרומש על הארץ בעוף ובבהמה ובחיה ובכל השרץ השרץ על הארץ וכל האדם׃ כל אשר נשמת רוח חיים באפיו מכל אשר בחרבה מתו׃ ויאמח את כל היקום אשר על פני האדמה מאדם עד בהמה עד רמש ועד עוף השמים ויימחו מן הארץ ויישאר אך נח ואשר אתו בתבה׃ ויגברו המים על הארץ חמשים ומאת יום׃

ויזכר אלהים את נח ואת כל החיה ואת כל הבהמה אשר אתו בתבה ויעבר אלהים רוח על הארץ וישכו המים׃ ויסכרו מעינות תהום וארבת השמים ויכלא הגשם מן השמים׃ וישובו המים מעל הארץ הלוך ושוב ויחסרו המים מקצה חמשים ומאת יום׃ ותנח התבה בחדש השביעי בשבעה עשר יום לחדש על הרי אררט׃ והמים היו הלוך וחסור עד החדש העשירי בעשירי באחד לחדש נראו ראשי ההרים׃ ויהי מקץ ארבעים יום ויפתח נח את חלון התבה אשר עשה׃ וישלח את העורב ויצא יצוא ושוב עד יבשת המים מעל הארץ׃ וישלח את היונה מאתו לראות הקלו המים מעל פני האדמה׃ ולא מצאה היונה מנוח לכף רגלה ותשב אליו אל התבה כי מים על פני כל הארץ וישלח ידו ויקחה ויבא אתה אליו אל התבה׃ ויחל עוד שבעת ימים אחרים וישלח את היונה מן התבה׃ ותבא אליו היונה לעת ערב והנה עלה זית טרף בפיה וידע נח כי קלו המים מעל הארץ׃ ויחל עוד שבעת ימים אחרים וישלח את היונה ולא יספה שוב אליו עוד׃ ויהי בשנת אחת ושש מאות שנה בראשון באחד לחדש חרבו המים מעל הארץ ויסר נח את מכסה התבה וירא והנה חרבו פני האדמה׃ ובחדש השני בשבעה ועשרים יום לחדש יבשה הארץ׃ וידבר אלהים אל נח לאמר׃ צא מן התבה אתה ואשתך ובניך ונשי בניך אתך׃ כל החיה אשר אתך מכל בשר בעוף ובבהמה ובכל הרמש הרמש על הארץ הוצא אתך ושרצו בארץ ופרו ורבו על הארץ׃ ויצא נח ובניו ואשתו ונשי בניו אתו׃ כל החיה כל הרמש וכל העוף כל רומש על הארץ למשפחתיהם יצאו מן התבה׃ ויבן נח מזבח ליהוה ויקח מכל הבהמה הטהורה ומכל העוף הטהור ויעל עלות במזבח׃ וירח יהוה את ריח הניחח ויאמר יהוה אל לבו לא אסף לקלל עוד את האדמה בעבור האדם כי יצר לב האדם רע מנעריו ולא אסף עוד להכות את כל חי כאשר עשיתי׃ עד כל ימי הארץ זרע וקציר וקר וחם וקיץ וחרף ויום ולילה לא ישבתו׃

ויברך אלהים את נח ואת בניו ויאמר להם פרו ורבו ומלאו את הארץ׃ ומוראכם וחתכם יהיה על כל חית הארץ ועל כל עוף השמים בכל אשר תרמש האדמה ובכל דגי הים בידכם נתנו׃ כל רמש אשר הוא חי לכם יהיה לאכלה כירק עשב נתתי לכם את כל׃ אך בשר בנפשו דמו לא תאכלו׃ ואך את דמכם לנפשתיכם אדרש מיד כל חיה אדרשנו ומיד האדם מיד איש אחיו אדרש את נפש האדם׃ שפך דם האדם באדם דמו ישפך כי בצלם אלהים עשה את האדם׃ ואתם פרו ורבו שרצו בארץ ורבו בה׃ ויאמר אלהים אל נח ואל בניו אתו לאמר׃ והנני מקים את בריתי אתכם ואת זרעכם אחריכם׃ ואת כל נפש החיה אשר אתכם בעוף בבהמה ובכל חית הארץ אתכם מכל יצאי התבה לכל חית הארץ׃ והקימתי את בריתי אתכם ולא יכרת כל בשר עוד ממי המבול ולא יהיה עוד מבול לשחת הארץ׃ ויאמר אלהים זאת אות הברית אשר אני נתן ביני וביניכם ובין כל נפש חיה אשר אתכם לדרת עולם׃ את קשתי נתתי בענן והיתה לאות ברית ביני ובין הארץ׃ והיה בעננו על הארץ וראתה הקשת בענן׃ וזכרתי את בריתי אשר ביני וביניכם ובין כל נפש חיה בכל בשר ולא יהיו עוד המים למבול לשחת כל בשר׃ והיתה הקשת בענן וראיתיה לזכר ברית עולם בין אלהים ובין כל נפש חיה בכל בשר אשר על הארץ׃ ויאמר אלהים אל נח זאת אות הברית אשר הקימתי בין כל בשר אשר על הארץ׃

ויהי בני נח היצאים מן התבה שם וחם ויפת וחם הוא אבי כנען׃ שלשה אלה בני נח ומאלה נפצה כל הארץ׃ ויחל נח איש האדמה ונטע כרם׃ וישת מן היין וישכר ויתגל בתוך אהלה׃ וירא חם אבי כנען את ערות אביו ויגד לשני אחיו בחוץ׃ ויקח שם ויפת את הבגד וישימו על שכמם וילכו אחרנית ויכסו את ערות אביהם ופניהם אחרנית ולא ראו את ערות אביהם׃ ויקץ נח מיינו וידע את אשר עשה לו בנו הקטן׃ ויאמר ארור כנען עבד עבדים יהיה לאחיו׃ ויאמר ברוך יהוה אלהי שם ויהי כנען עבד למו׃ יפת אלהים ליפת וישכן באהלי שם ויהי כנען עבד למו׃ ויחי נח אחרי המבול שלש מאות שנה וחמשים שנה׃ ויהי כל ימי נח תשע מאות שנה וחמשים שנה וימת׃

ואלה תולדת בני נח שם חם ויפת ויולד להם בנים אחרי המבול׃ בני יפת גמר ומגוג ומדי ויון ותבל ומשך ותירס׃ ובני גמר אשכנז ריפת ותוגרמה׃ ובני יון אלישה ותרשישה כתים ודודנים׃ מאלה נפרדו איי הגוים בארצותם איש לשונו למשפחתם בגוייהם׃ ובני חם כוש ומצרים ופוט וכנען׃ ובני כוש סבא וחוילה וסבתה ורעמה וסבתכא ובני רעמה שבא ודדן׃ וכוש ילד את נמרד הוא החל להיות גבור בארץ׃ הוא היה גבור ציד לפני יהוה על כן יאמר כנמרד גבור ציד לפני יהוה׃ ותהי ראשית ממלכתו בבל וארך וכלנה בארץ שנער׃ מן הארץ ההוא יצא אשור ויבן את נינוה ואת רחובות עיר ואת כלח׃ ואת רסן בין נינוה ובין כלח הוא העיר הגדלה׃ ומצרים ילד את לודים ואת ענמים ואת להבים ואת נפתחים׃ ואת פתרסים ואת כסלחים אשר יצאו משם פלשתים ואת כפתרים׃ וכנען ילד את צידן בכרו ואת חת׃ ואל היבוסי ואל האמרי ואל הגרגשי׃ ואל החוי ואל הערקי ואל הסיני׃ ואל הארודי ואל הצמרי ואל החמתי ואחר נפצו משפחות הכנעני׃ ויהי גבול הכנעני מצידן בואכה גרר עד עזה בואכה סדמה ועמרה ואדמה וצבים עד לשע׃ אלה בני חם למשפחתם ללשנתם בארצתם בגוייהם׃ ולשם גם הוא ילד אבי כל בני עבר אחי יפת הגדול׃ ובני שם עילם ואשור וארפכשד ולוד וארם׃ ובני ארם עוץ וחול וגתר ומש׃ וארפכשד ילד את שלח ושלח ילד את עבר׃ ולעבר נולד שני בנים שם האחד פלג כי בימיו נפלגה הארץ ושם אחיו יקטן׃ ויקטן ילד את אלמודד ואת שלף ואת חצרמות ואת ירח׃ ואת הדורם ואת אוזל ואת דקלה׃ ואת עובל ואת אבימאל ואת שבא׃ ואת אופיר ואת חוילה ואת יובב כל אלה בני יקטן׃ ויהי מושבם ממישא בואכה ספר הר הקדם׃ אלה בני שם למשפחתם ללשנתם בארצתם לגוייהם׃ אלה משפחת בני נח לתולדתם בגוייהם ומאלה נפרדו הגוים בארץ אחרי המבול׃

ויהי כל הארץ שפה אחת ודברים אחדים׃ ויהי בנסעם מקדם וימצאו בקעה בארץ שנער וישבו שם׃ ויאמרו איש אל רעהו הבה נלבנה לבנים ונשרפה לשרפה ותהי להם הלבנה לאבן והחמר היה להם לחמר׃ ויאמרו הבה נבנה לנו עיר ומגדל וראשו בשמים ונעשה לנו שם פן נפוץ על פני כל הארץ׃ וירד יהוה לראות את העיר ואת המגדל אשר בנו בני האדם׃ ויאמר יהוה הן עם אחד ושפה אחת לכלם וזה החלם לעשות ועתה לא יבצר מהם כל אשר יזמו לעשות׃ הבה נרדה ונבלה שם שפתם אשר לא ישמעו איש שפת רעהו׃ ויפץ יהוה אתם משם על פני כל הארץ ויחדלו לבנות את העיר׃ על כן קרא שמה בבל כי שם בלל יהוה שפת כל הארץ ומשם הפיצם יהוה על פני כל הארץ׃

אלה תולדת שם שם בן מאת שנה הוליד את ארפכשד שנתים אחר המבול׃ ויחי שם אחרי הולידו את ארפכשד חמש שנים ומאת שנה ויולד בנים ובנות׃ וארפכשד חי חמש ושלשים שנה ומאת שנה ויולד את שלח׃ ויחי ארפכשד אחרי הולידו את שלח שלש שנים וארבע מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי ארפכשד חמש שנים ושלשים שנה ומאת שנה ויומת׃ ויחי שלח שלשים שנה ויולד את עבר׃ ויחי שלח אחרי הולידו את עבר שלש שנים וארבע מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי שלח שלשים שנה וארבע מאות שנה ויומת׃ ויחי עבר ארבע ושלשים שנה ויולד את פלג׃ ויחי עבר אחרי הולידו את פלג שלשים שנה וארבע מאות שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי עבר ארבע ושלשים שנה וארבע מאות שנה ויומת׃ ויחי פלג שלשים שנה ויולד את רעו׃ ויחי פלג אחרי הולידו את רעו תשע שנים ומאתים שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי פלג שלשים שנה ומאתים שנה ויומת׃ ויחי רעו שתים ושלשים שנה ויולד את שרוג׃ ויחי רעו אחרי הולידו את שרוג שבע שנים ומאתים שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי רעו שתים ושלשים שנה ומאתים שנה ויומת׃ ויחי שרוג שלשים שנה ויולד את נחור׃ ויחי שרוג אחרי הולידו את נחור מאתים שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי שרוג שלשים שנה ומאתים שנה ויומת׃ ויחי נחור תשע ועשרים שנה ויולד את תרח׃ ויחי נחור אחרי הולידו את תרח מאה שנה ויולד בנים ובנות׃ ויהי כל ימי נחור תשע ועשרים שנה ומאה שנה ויומת׃ ויחי תרח שבעים שנה ויולד את אברם את נחור ואת הרן׃ ואלה תולדת תרח תרח הוליד את אברם את נחור ואת הרן והרן הוליד את לוט׃ וימת הרן על פני תרח אביו בארץ מולדתו באור כשדים׃ ויקחו אברם ונחור להם נשים שם אשת אברם שרי ושם אשת נחור מלכה בת הרן אבי מלכה ואבי יסכה׃ ותהי שרי עקרה אין לה ולד׃ ויקח תרח את אברם בנו ואת לוט בן הרן בן בנו ואת שרי כלתו אשת אברם בנו ויצאו אתם מאור כשדים ללכת ארצה כנען ויבאו עד חרן וישבו שם׃ ויהי ימי תרח חמש שנים ומאתים שנה וימת תרח בחרן׃

ויאמר יהוה אל אברם לך לך מארצך וממולדתך ומבית אביך אל הארץ אשר אראך׃ ואעשך לגוי גדול ואברכך ואגדלה שמך והיה ברכה׃ ואברכה מברכיך ומקללך אאר ונברכו בך כל משפחת האדמה׃ וילך אברם כאשר דבר אליו יהוה וילך אתו לוט ואברם בן חמש שנים ושבעים שנה בצאתו מחרן׃ ויקח אברם את שרי אשתו ואת לוט בן אחיו ואת כל רכושם אשר רכשו ואת הנפש אשר עשו בחרן ויצאו ללכת ארצה כנען ויבאו ארצה כנען׃ ויעבר אברם בארץ עד מקום שכם עד אלון מורה והכנעני אז בארץ׃ וירא יהוה אל אברם ויאמר לזרעך אתן את הארץ הזאת ויבן שם מזבח ליהוה הנראה אליו׃ ויעתק משם ההרה מקדם לבית אל ויט אהלה בית אל מים ועי קדמה ויבן שם מזבח ליהוה ויקרא בשם יהוה׃ ויסע אברם הלוך ונסוע הנגבה׃ ויהי רעב בארץ וירד אברם מצרים לגור שם כי כבד הרעב בארץ׃ ויהי כאשר הקריב לבוא מצרים ויאמר אל שרי אשתו הנה נא ידעתי כי אשה יפת מראה את׃ והיה כי יראו אתך המצרים ואמרו אשתו זאת והרגו אתי ואתך יחיו׃ אמרי נא אחתי את למען ייטב לי בעבורך וחיתה נפשי בגללך׃ ויהי כבוא אברם מצרים וירא המצרים את האשה כי יפה היא מאד׃ ויראו אתה שרי פרעה ויהללו אתה אל פרעה ותקח האשה בית פרעה׃ ולאברם היטיב בעבורה ויהי לו צאן ובקר וחמרים ועבדים ושפחות ואתנות וגמלים׃ ויגע יהוה את פרעה נגעים גדלים ואת ביתו על דבר שרי אשת אברם׃ ויקרא פרעה לאברם ויאמר מה זאת עשית לי למה לא הגדת לי כי אשתך היא׃ למה אמרת אחתי היא ואקח אתה לי לאשה ועתה הנה אשתך קח ולך׃ ויצו עליו פרעה אנשים וישלחו אתו ואת אשתו וכל אשר לו׃

ויעל אברם ממצרים הוא ואשתו וכל אשר לו ולוט עמו הנגבה׃ ואברם כבד מאד במקנה בכסף ובזהב׃ וילך למסעיו מהנגב ועד בית אל עד המקום אשר היה שם אהלה בתחלה בין בית אל ובין העי׃ למקום אשר עשה שם מזבח בראשנה ויקרא שם אברם בשם יהוה׃ וגם ללוט ההלך את אברם היה צאן ובקר ואהלים׃ ולא נשא אתם הארץ לשבת יחדו כי היה רכושם רב ולא יכלו לשבת יחדו׃ ויהי ריב בין רעי מקנה אברם ובין רעי מקנה לוט והכנעני והפרזי אז יושב בארץ׃ ויאמר אברם אל לוט אל נא תהי מריבה ביני וביניך ובין רעי וביני רעיך כי אנשים אחים אנחנו׃ הלא כל הארץ לפניך הפרד נא מעלי אם השמאל ואימנה ואם הימין ואשמאילה׃ וישא לוט את עיניו וירא את כל ככר הירדן כי כלה משקה לפני שחת יהוה את סדם ואת עמרה כגן יהוה כארץ מצרים באכה צוער׃ ויבחר לו לוט את כל ככר הירדן ויסע לוט מקדם ויפרדו איש מעל אחיו׃ אברם ישב בארץ כנען ולוט ישב בערי הככר ויאהל עד סדם׃ ואנשי סדם רעים וחטאים ליהוה מאד׃ ויהוה אמר אל אברם אחרי הפרד לוט מעמו שא נא עיניך וראה מן המקום אשר אתה שם צפנה ונגבה וקדמה וימה׃ כי את כל הארץ אשר אתה רואה לך אתננה ולזרעך עד עולם׃ ושמתי את זרעך כעפר הארץ אשר אם יוכל איש למנות את עפר הארץ גם זרעך ימנה׃ קום התהלך בארץ לארכה ולרחבה כי לך אתננה׃ ויאהל אברם ויבא וישב באלני ממרא אשר בחברון ויבן שם מזבח ליהוה׃

ויהי בימי אמרפל מלך שנער אריוך מלך אלסר כדרלעמר מלך עילם ותדעל מלך גוים׃ עשו מלחמה את ברע מלך סדם ואת ברשע מלך עמרה שנאב מלך אדמה ושמאבר מלך צבויים ומלך בלע הוא צוער׃ כל אלה חברו אל עמק השדים הוא ים המלח׃ שתים עשרה שנה עבדו את כדרלעמר ובשלש עשרה שנה מרדו׃ ובארבע עשרה שנה בא כדרלעמר ואשר אתו ויכו את רפאים בעשתרת קרנים ואת הזוזים בהם ואת האימים בשוה קריתים׃ ואת החרי בהרם שעיר עד אל פארן אשר על המדבר׃ וישבו ויבאו אל עין משפט הוא קדש ויכו את כל שדי העמלקי וגם את האמרי היושב בחצצן תמר׃ ויצא מלך סדם ומלך עמרה ומלך אדמה ומלך צבויים ומלך בלע הוא צוער ויערכו אתם מלחמה בעמק השדים׃ את כדרלעמר מלך עילם ואת תדעל מלך גוים ואת אמרפל מלך שנער ואת אריוך מלך אלסר ארבעה מלכים את החמשה׃ עמק השדים באת באת בארות בארות חמר ומלכי סדם ועמרה נפלו שמה והנשארים הרה נסו׃ וילקחו את כל רכוש סדם ועמרה ואת כל אכלם וילכו׃ וילקחו את לוט ואת רכושו בן אחי אברם וילך והוא יושב בסדם׃ ויבא הפליט ויגד לאברם העברי והוא שכן באלני ממרא האמרי אחי אשכל ואחי ענר והם בעלי ברית אברם׃ וישמע אברם כי נשבה אחיו וירק את חניכיו ילידי ביתו שמנה עשר ושלש מאות וירדף עד דן׃ ויחלק עליהם לילה הוא ועבדיו ויכם וירדפם עד חובה אשר משמאל לדמשק׃ וישב את כל הרכש וגם את לוט אחיו ורכושו השיב וגם את הנשים ואת העם׃ ויצא מלך סדם לקראתו אחרי שובו מהכות את כדרלעמר ואת המלכים אשר אתו אל עמק שוה הוא עמק המלך׃ ומלכי צדק מלך שלם הוציא לחם ויין והוא כהן לאל עליון׃ ויברכהו ויאמר ברוך אברם לאל עליון קנה שמים וארץ׃ וברוך אל עליון אשר מגן צריך בידך ויתן לו מעשר מכל׃ ויאמר מלך סדם אל אברם תן לי הנפש והרכש קח לך׃ וישא אברם את ידו אל יהוה אל עליון קנה שמים וארץ׃ אם מחוט ועד שרוך נעל ואם אקח מכל אשר לך ולא תאמר אני העשרתי את אברם׃ בלעדי רק אשר אכלו הנערים וחלק האנשים אשר הלכו אתי ענר אשכל וממרא הם יקחו חלקם׃

אחרי הדברים האלה היה דבר יהוה אל אברם במחזה לאמר אל תירא אברם אנכי מגן לך שכרך הרבה מאד׃ ויאמר אברם אדני יהוה מה תתן לי ואנכי הולך ערירי ובן משק ביתי הוא דמשק אליעזר׃ ויאמר אברם הן לי לא נתתה זרע והנה בן ביתי יורש אתי׃ והנה דבר יהוה אליו לאמר לא יירשך זה כי אם אשר יצא ממעיך הוא יירשך׃ ויוצא אתו החוצה ויאמר הבט נא השמים וספר הכוכבים אם תוכל לספר אתם ויאמר לו כה יהיה זרעך׃ והאמן ביהוה ויחשבה לו צדקה׃ ויאמר אליו אני יהוה אשר הוצאתיך מאור כשדים לתת לך את הארץ הזאת לרשתה׃ ויאמר אדני יהוה במה אדע כי אירשנה׃ ויאמר אליו קחה לי עגלה משלשת ועז משלשת ואיל משלש ותור וגוזל׃ ויקח לו את כל אלה ויבתר אתם בתוך ויתן איש בתרו לקראת רעהו והציפור לא בתר׃ וירד העיט על הפגרים ויבתרם אברם׃ ויהי השמש לבוא ותרדמה נפלה על אברם והנה אימה חשכה גדלה נפלת עליו׃ ויאמר לאברם ידע תדע כי גר יהיה זרעך בארץ לא להם ועבדום וענו אתם ארבע מאות שנה׃ וגם את הגוי אשר יעבדו דן אנכי ואחרי כן יצאו ברכש גדול׃ ואתה תבוא אל אבתיך בשלום תקבר בשיבה טובה׃ ודור רביעי ישובו הנה כי לא שלם עון האמרי עד הנה׃ ויהי השמש באה ועלטה היתה והנה תנור עשן ולפיד אש אשר עבר בין הגזרים האלה׃ ביום ההוא כרת יהוה את אברם ברית לאמר לזרעך נתתי את הארץ הזאת מנהר מצרים עד הנהר הגדל נהר פרת׃ את הקיני ואת הקנזי ואת הקדמני׃ ואת החתי ואת הפרזי ואת הרפאים׃ ואת האמרי ואת הכנעני ואת הגרגשי ואת היבוסי׃

ושרי אשת אברם לא ילדה לו ולה שפחה מצרית ושמה הגר׃ ותאמר שרי אל אברם הנה נא עצרני יהוה מלדת בא נא אל שפחתי אולי אבנה ממנה וישמע אברם לקול שרי׃ ותקח שרי אשת אברם את הגר המצרית שפחתה מקץ עשר שנים לשבת אברם בארץ כנען ותתן אתה לאברם אישה לו לאשה׃ ויבא אל הגר ותהר ותרא כי הרתה ותקל גברתה בעיניה׃ ותאמר שרי אל אברם חמסי עליך אנכי נתתי שפחתי בחיקך ותרא כי הרתה ואקל בעיניה ישפט יהוה בינותי וביניך׃ ויאמר אברם אל שרי הנה שפחתך בידך עשי לה הטוב בעיניך ותענה שרי ותברח מפניה׃ וימצאה מלאך יהוה על עין המים במדבר על העין בדרך שור׃ ויאמר הגר שפחת שרי אי מזה באת ואנה תלכי ותאמר מפני שרי גברתי אנכי ברחת׃ ויאמר לה מלאך יהוה שובי אל גברתך והתעני תחת ידיה׃ ויאמר לה מלאך יהוה הרבה ארבה את זרעך ולא יספר מרב׃ ויאמר לה מלאך יהוה הנך הרה ויולדת בן וקראת שמו ישמעאל כי שמע יהוה אל ענים׃ והוא יהיה פרא אדם ידו בכל ויד כל בו ועל פני כל אחיו ישכן׃ ותקרא שם יהוה הדבר אליה אתה אל ראי כי אמרה הגם הלם ראיתי אחרי ראי׃ על כן קרא לבאר באר לחי ראי הנה בין קדש ובין ברד׃ ותלד הגר לאברם בן ויקרא אברם את שם בנו אשר ילדה הגר ישמעאל׃ ואברם בן שמנים שנה ושש שנים בלדת הגר את ישמעאל לאברם׃

ויהי אברם בן תשעים שנה ותשע שנים וירא יהוה אל אברם ויאמר אליו אני אל שדי התהלך לפני והיה תמים׃ ואתנה בריתי ביני וביניך וארבה אתך במאד מאד׃ ויפל אברם על פניו וידבר אתו אלהים לאמר׃ אני הנה בריתי אתך והיית לאב המון גוים׃ ולא יקרא עוד את שמך אברם והיה שמך אברהם כי אב המון גוים נתתיך׃ והפרתי אתך במאד מאד ונתתיך לגוים ומלכים ממך יצאו׃ והקימתי את בריתי ביני וביניך ובין זרעך אחריך לדרתם לברית עולם להיות לאל לך ולזרעך אחריך׃ ונתתי לך ולזרעך אחריך את ארץ מגוריך את כל ארץ כנען לאחזת עולם והייתי להם לאלהים׃ ויאמר אלהים אל אברהם ואתה את בריתי תשמר אתה וזרעך אחריך לדרתם׃ זאת בריתי אשר תשמרו ביני וביניכם ובין זרעך אחריך המול לכם כל זכר׃ ונמלתם את בשר ערלתכם והיה לאות ברית ביני וביניכם׃ בן שמנת ימים ימול לכם כל זכר לדרתיכם יליד בית וממקנת כסף מכל בן נכר אשר לא מזרעך הוא׃ המול ימול יליד ביתך וממקנת כספך והיתה בריתי בבשרכם לברית עולם׃ וערל זכר אשר לא ימול את בשר ערלתו ונכרתה הנפש ההוא מעמיה את בריתי הפר׃ ויאמר אלהים אל אברהם שרי אשתך לא תקרא את שמה שרי כי שרה שמה׃ וברכתי אתה וגם נתתי ממנה לך בן וברכתיה והיתה לגוים מלכי עמים ממנה יהיו׃ ויפל אברהם על פניו ויצחק ויאמר בלבו הלבן מאה שנה יולד ואם שרה בת תשעים שנה תלד׃ ויאמר אברהם אל האלהים לו ישמעאל יחיה לפניך׃ ויאמר אלהים אבל שרה אשתך ילדת לך בן וקראת את שמו יצחק והקימתי את בריתי אתו לברית עולם לזרעו אחריו׃ ולישמעאל שמעתיך הנה ברכתי אתו והפריתי אתו והרביתי אתו במאד מאד שנים עשר נשאים יולד והתתיו לגוי גדול׃ ואת בריתי אקים את יצחק אשר תלד לך שרה למועד הזה בשנה האחרת׃ ויכל לדבר אתו ויעל אלהים מעל אברהם׃ ויקח אברהם את ישמעאל בנו ואת כל ילידי ביתו ואת כל מקנת כספו כל זכר באנשי בית אברהם וימל את בשר ערלתם ביום הזה כאשר דבר אתו אלהים׃ ואברהם בן תשעים ותשע שנה בהמלו בשר ערלתו׃ וישמעאל בנו בן שלש עשרה שנה בהמלו את בשר ערלתו׃ בעצם היום הזה נמול אברהם וישמעאל בנו׃ וכל אנשי ביתו ילידי בית וקנין כסף מאת בן נכר נמלו אתו׃

וירא אליו יהוה באלני ממרא והוא ישב פתח האהל כחם היום׃ וישא עיניו וירא והנה שלשה אנשים נצבים עליו וירא וירץ לקראתם מפתח האהל וישתחו ארצה׃ ויאמר אדני אם נא מצאתי חן בעיניך אל נא תעבר מעל עבדך׃ יוקח נא מעט מים ורחצו רגליכם והשענו תחת העץ׃ ואקחה פת לחם וסעדו לבכם אחר תעברו כי על כן עברתם על עבדכם ויאמרו כן תעשה כאשר דברת׃ וימהר אברהם האהלה אל שרה ויאמר מהרי שלש סאים קמח סלת לושי ועשי עגות׃ ואל הבקר רץ אברהם ויקח בן בקר רך וטוב ויתן אל הנער וימהר לעשות אתו׃ ויקח חמאה וחלב ובן הבקר אשר עשה ויתן לפניהם והוא עמד עליהם תחת העץ ויאכלו׃ ויאמרו אליו איה שרה אשתך ויאמר הנה באהל׃ ויאמר שוב אשוב אליך כעת חיה והנה בן לשרה אשתך ושרה שמעת פתח האהל והוא אחריו׃ ואברהם ושרה זקנים באים בימים חדל להיות לשרה ארח כנשים׃ ותצחק שרה בקרבה לאמר אחרי בלתי היתה לי עדנה ואדני זקן׃ ויא

: ומה יש ומה :

ומה ראיתי ומה שמעתי ומה למדתי ומה הבנתי ומה הוכחתי ומה הסברתי ומה
הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה
השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה
הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה
חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי ומה
הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה
הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה
נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי ומה
הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה
הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה
קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי
ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי
ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי
ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה
חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה
הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה
הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי
ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי
ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי
ומה הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה
הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי ומה
הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה
הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי
ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי
ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי
ומה השגתי ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי
ומה הכרתי ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי
ומה חלקתי ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי
ומה הפסדתי ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי
ומה הבחנתי ומה הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי
ומה נתתי ומה קיבלתי ומה הרווחתי ומה הפסדתי ומה השגתי ומה הפסדתי
ומה הרגשתי ומה חשבתי ומה הרהרתי ומה הגיתי ומה הכרתי ומה הבחנתי
ומה הבנתי ומה הסברתי ומה הוכחתי ומה הסכמתי ומה חלקתי ומה נתתי

: ממה שכתב :

הנה אחר שהשיב לו על כל מה שהקשה עליו בדברי הרמב"ם ז"ל בהלכות יסודי התורה ובהלכות תשובה ובהלכות תפלה ובהלכות קריאת שמע ובהלכות תפלין ובהלכות מזוזה ובהלכות ציצית ובהלכות ברכות ובהלכות מילה ובהלכות שחיטה ובהלכות מאכלות אסורות ובהלכות שבת ובהלכות עירובין ובהלכות שבועות ובהלכות שגגות ובהלכות מעשה הקרבנות ובהלכות מעשה הפסח ובהלכות חגיגה ובהלכות בכורות ובהלכות מעשר שני ובהלכות מתנות עניים ובהלכות מעשר שני ונטע רבעי ובהלכות ביכורים ובהלכות שמיטה ויובל ובהלכות שקלים ובהלכות שאלה ופקדון ובהלכות מלוה ולוה ובהלכות שכנים ובהלכות נחלות ובהלכות מכירה ובהלכות זכיה ומתנה ובהלכות שלוחין ושותפין ובהלכות עבדים ובהלכות גזילה ואבידה ובהלכות חובל ומזיק ובהלכות רוצח ושמירת הנפש ובהלכות טוען ונטען ובהלכות סנהדרין והעונשין המסורין להם ובהלכות עדות ובהלכות ממרים ובהלכות אבל ובהלכות מלכים ומלחמותיהם ובהלכות בית הבחירה ובהלכות כלי המקדש והעובדין בו ובהלכות איסורי מזבח ובהלכות מעילה ובהלכות תמידין ומוספין ובהלכות שגגות ובהלכות פסולי המוקדשין ובהלכות מחוסרי כפרה ובהלכות מעשה הקרבנות ובהלכות תמורה ובהלכות קדשים הנשחטין בצפון ובהלכות מעשה הפסח ובהלכות חגיגה ובהלכות בכורות ובהלכות מעשר בהמה ובהלכות שגגות ובהלכות שמיטין ויובלות ובהלכות מתנות עניים ובהלכות מעשר שני ונטע רבעי ובהלכות ביכורים ובהלכות שמיטין ויובלות ובהלכות כלאים ובהלכות ערלה ובהלכות תרומות ובהלכות מעשרות ובהלכות מעשר שני ונטע רבעי ובהלכות חמץ ומצה ובהלכות שביתת עשור ובהלכות שביתת יום טוב ובהלכות שביתת שבת ובהלכות שביתת יום הכפורים

: ומה טבת קלן :

ומה שלא יהיה בדבר שיש בו ספק אם הוא טמא או טהור אם יש בו ספק אם הוא טמא או טהור אם יש בו ספק אם הוא טמא או טהור אם י

titi : dag v/e maan maand
datum v/e brief
en einde (briefgedeelte

titi mangsa datum.
neti mangsanni dateren.

184

: ꯅꯨꯡ ꯑꯁ ꯶ :

timitah
onderstreept
laatjaar
aanduidt
handap
onderdaan 5

ꯃꯤꯡꯅꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡ

: ואו יב ק :

ואו יב ק : ואו יב ק : ואו יב ק :

: ומה ש ד :

ויקרא אל משה וידבר יי אליו מאהל מועד לאמר דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליי מן הבהמה מן הבקר ומן הצאן תקריבו את קרבנכם אם עולה הקרבן מן הבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד לרצנו לפני יי וסמך ידו על ראש העולה ונרצה לו לכפר עליו ושחט את בן הבקר לפני יי והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח סביב אשר פתח אהל מועד והפשיט את העולה ונתח אתה לנתחיה ונתנו בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על האש אשר על המזבח ערכו בני אהרן הכהנים את הנתחים את הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש אשר על המזבח והקרב ורחצו מים ויקטיר הכהן את הכל המזבחה עולה אשה ריח ניחח ליי ואם מן הצאן קרבנו מן הכשבים או מן העזים לעולה זכר תמים יקריבנו על ירכתי המזבח צפנה לרצנו לפני יי ושחט אתו על ירכתי המזבח צפנה וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על המזבח סביב ואת אבריו את ראשו ואת פדרו וערך על עצים אשר על האש אשר על המזבח והקרב ורחץ מים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עולה אשה ריח ניחח ליי ואם מן העוף קרבנו ליי עולה והקריב מן התרים או מן בני היונה את קרבנו והקריב הכהן אל המזבח ומלק את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על קיר המזבח והסיר את מרסתו בבוצינתו והשליך אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן ובקע אתו בכנפיו לא יבדיל ואם נפש כי תקריב קרבן מנחה ליי סלת יהיה קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לבנה ובא בני אהרן הכהנים והקמיץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל לבנתה והקטיר הכהן אזכרתה המזבחה אשה ריח ניחח ליי והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יי וכי תקריב מנחה מאפה תנור סלת חלת מצות בלולת בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן ואם מנחה על המחבת סלת חלה בלולה בשמן מצות תהיה קרבנך ופתית אתה פתים ויצקת עליה שמן מנחה הוא ואם מנחה מרחשת תעשה קרבנך סלת בשמן תעשה מנחה אשר יעשה מאלה והביא אתה אל יי והקריבה אל הכהן והגישה אל המזבח והרים הכהן מן המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח ניחח ליי והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יי כל המנחה אשר תקריבו ליי לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא תקטירו ממנו אשה ליי קרבן ראשית תקריבו אתם ליי ועל המזבח לא יעלו לריח ניחח וכל קרבן מנחתך במלח תמלח ולא תשבית מלח ברית אלהיך מעל מנחתך על כל קרבנך תקריב מלח וכי תקריב מנחת בכורים ליי אביב קלי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכוריך ונתתה עליה שמן ושמת עליה לבנה מנחה הוא והקטיר הכהן את אזכרתה מגרשה ומשמנה על כל לבנתה אשה ליי

ויקרא אל משה וידבר יי אליו מאהל מועד לאמר דבר אל בני ישראל ואמרת אלהם אדם כי יקריב מכם קרבן ליי מן הבהמה מן הבקר ומן הצאן תקריבו את קרבנכם אם עולה הקרבן מן הבקר זכר תמים יקריבנו אל פתח אהל מועד לרצנו לפני יי וסמך ידו על ראש העולה ונרצה לו לכפר עליו ושחט את בן הבקר לפני יי והקריבו בני אהרן הכהנים את הדם וזרקו את הדם על המזבח סביב אשר פתח אהל מועד והפשיט את העולה ונתח אתה לנתחיה ונתנו בני אהרן הכהן אש על המזבח וערכו עצים על האש אשר על המזבח ערכו בני אהרן הכהנים את הנתחים את הראש ואת הפדר על העצים אשר על האש אשר על המזבח והקרב ורחצו מים ויקטיר הכהן את הכל המזבחה עולה אשה ריח ניחח ליי ואם מן הצאן קרבנו מן הכשבים או מן העזים לעולה זכר תמים יקריבנו על ירכתי המזבח צפנה לרצנו לפני יי ושחט אתו על ירכתי המזבח צפנה וזרקו בני אהרן הכהנים את דמו על המזבח סביב ואת אבריו את ראשו ואת פדרו וערך על עצים אשר על האש אשר על המזבח והקרב ורחץ מים והקריב הכהן את הכל והקטיר המזבחה עולה אשה ריח ניחח ליי ואם מן העוף קרבנו ליי עולה והקריב מן התרים או מן בני היונה את קרבנו והקריב הכהן אל המזבח ומלק את ראשו והקטיר המזבחה ונמצה דמו על קיר המזבח והסיר את מרסתו בבוצינתו והשליך אתה אצל המזבח קדמה אל מקום הדשן ובקע אתו בכנפיו לא יבדיל ואם נפש כי תקריב קרבן מנחה ליי סלת יהיה קרבנו ויצק עליה שמן ונתן עליה לבנה ובא בני אהרן הכהנים והקמיץ משם מלא קמצו מסלתה ומשמנה על כל לבנתה והקטיר הכהן אזכרתה המזבחה אשה ריח ניחח ליי והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יי וכי תקריב מנחה מאפה תנור סלת חלת מצות בלולת בשמן ורקיקי מצות משחים בשמן ואם מנחה על המחבת סלת חלה בלולה בשמן מצות תהיה קרבנך ופתית אתה פתים ויצקת עליה שמן מנחה הוא ואם מנחה מרחשת תעשה קרבנך סלת בשמן תעשה מנחה אשר יעשה מאלה והביא אתה אל יי והקריבה אל הכהן והגישה אל המזבח והרים הכהן מן המנחה את אזכרתה והקטיר המזבחה אשה ריח ניחח ליי והנותרת ממנה לאהרן ולבניו קדש קדשים מאשי יי כל המנחה אשר תקריבו ליי לא תעשה חמץ כי כל שאר וכל דבש לא תקטירו ממנו אשה ליי קרבן ראשית תקריבו אתם ליי ועל המזבח לא יעלו לריח ניחח וכל קרבן מנחתך במלח תמלח ולא תשבית מלח ברית אלהיך מעל מנחתך על כל קרבנך תקריב מלח וכי תקריב מנחת בכורים ליי אביב קלי באש גרש כרמל תקריב את מנחת בכוריך ונתתה עליה שמן ושמת עליה לבנה מנחה הוא והקטיר הכהן את אזכרתה מגרשה ומשמנה על כל לבנתה אשה ליי

: ...

...

...

ตามพระราชกำหนดนี้ ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๑ มกราคม ๒๕๔๓ เป็นต้นไป

ให้ไว้ ณ วันที่ ๒๗ ธันวาคม พ.ศ. ๒๕๔๒
เป็นปีที่ ๕๕ ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงมีพระราชดำรัสว่า โดยที่ได้มีการแก้ไขเพิ่มเติมประมวลรัษฎากรหลายครั้ง ทำให้ประมวลรัษฎากรมีความซับซ้อนยากแก่การทำความเข้าใจ สมควรจัดระเบียบประมวลรัษฎากรเสียใหม่ เพื่อให้ประชาชนสามารถเข้าใจและปฏิบัติตามได้โดยสะดวก อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๒๒๕ แห่งรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๔๐ ซึ่งบัญญัติว่า การตราพระราชกำหนดนี้ ให้ทำได้เมื่อมีเหตุฉุกเฉินที่จำเป็นต้องรีบแก้ไขเพื่อรักษาความมั่นคงของรัฐ ความปลอดภัยของประชาชน หรือการป้องกันภัยพิบัติสาธารณะ จึงทรงพระราชกำหนดไว้ดังต่อไปนี้

มาตรา ๑ ให้ยกเลิกประมวลรัษฎากร พุทธศักราช ๒๔๘๑ และให้ใช้ประมวลรัษฎากรที่ได้จัดระเบียบใหม่ตามพระราชกำหนดนี้แทน

มาตรา ๒ ในพระราชกำหนดนี้

"ประมวลรัษฎากร" หมายความว่า ประมวลรัษฎากรที่ได้จัดระเบียบใหม่ตามพระราชกำหนดนี้

"รัฐมนตรี" หมายความว่า รัฐมนตรีผู้รักษาการตามพระราชกำหนดนี้

"อธิบดี" หมายความว่า อธิบดีกรมสรรพากร

"เจ้าพนักงานประเมิน" หมายความว่า ผู้ซึ่งอธิบดีแต่งตั้งให้ปฏิบัติการตามประมวลรัษฎากร

มาตรา ๓ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังรักษาการตามพระราชกำหนดนี้ และให้มีอำนาจออกกฎกระทรวงเพื่อปฏิบัติการตามพระราชกำหนดนี้

กฎกระทรวงนั้น เมื่อได้ประกาศในราชกิจจานุเบกษาแล้ว ให้ใช้บังคับได้

มาตรา ๔ ให้ยกเลิกความในมาตรา ๔ แห่งประมวลรัษฎากร และให้ใช้ความต่อไปนี้แทน

"มาตรา ๔ ให้ยกเว้นภาษีเงินได้สำหรับเงินได้ดังต่อไปนี้

(๑) เงินได้ของมูลนิธิหรือสมาคมที่ตั้งขึ้นเพื่อการกุศลสาธารณะ การศึกษา การศาสนา หรือการสาธารณประโยชน์ ซึ่งมิได้ประกอบการค้าหรือการหากำไรมาแบ่งปันกัน

(๒) เงินได้ของสหกรณ์ที่จดทะเบียนตามกฎหมายว่าด้วยสหกรณ์

(๓) เงินได้ของกองทุนสำรองเลี้ยงชีพที่จดทะเบียนตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ

(๔) เงินได้ของกองทุนรวมที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยหลักทรัพย์และตลาดหลักทรัพย์

(๕) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการออมที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการออม

(๖) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพ

(๗) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๘) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๙) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๐) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๑) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๒) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๓) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๔) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๕) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๖) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๗) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๘) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๑๙) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

(๒๐) เงินได้ของกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระที่จัดตั้งขึ้นตามกฎหมายว่าด้วยกองทุนรวมเพื่อการเลี้ยงชีพสำหรับผู้ประกอบอาชีพอิสระ

: ๓๓ ๒๓ :

ขอ ๒๓ ๒๓ ๒๓

Kantà Kalsaenà neemen een huis : ꦏꦤ꧀ꦠꦆ ꦏꦭ꧀ꦱꦲꦤꦺ : Dan Batara Endra
en Ardjuna gedurende hare verblijf in Wirat Hatha te Kumon uhiegen

rasockan
ks.v. klamby

malétané
tuan

kuentèllan
park

Kabènnèr
gerechtigheid

wèlaelang wèd aes
schepen nacht

prasoedjaedan
b.d. metje
spiritueelen
geheven lijnwaad
van lèbès en
sel-shawl

Kalsembi : zaroekan
Kleedsel van een
boomelijk gebreeuwd
buis

toemoeroen
omgaan op de
Kinderen

toeloes
steed zonder veren
dering voetstoots

Kapallan
te paard
Tènggo
opéén pasty

saret toovan
mi-ssel

ממה ממה ממה

: ഒന്നാം ഖണ്ഡം :

ഇപ്രകാരം ഞാൻ കേട്ടു. ഒരു സമയം ഭഗവാൻ ശ്രാവസ്തിയിൽ അനാഥപിണ്ഡികന്റെ ജേതവനാരാമത്തിൽ വസിച്ചിരുന്നു. അപ്പോൾ ഭഗവാൻ ഭിക്ഷുക്കളെ വിളിച്ചു പറഞ്ഞു: "ഭിക്ഷുക്കളേ!" "അതെ, ഭഗവാനേ!" അവർ മറുപടി പറഞ്ഞു. ഭഗവാൻ പറഞ്ഞു: "ഭിക്ഷുക്കളേ, ഈ ലോകത്തിൽ നാലുതരം മനുഷ്യരുണ്ട്. ഏതൊക്കെയാണ് നാലുതരം? ഇരുട്ടിൽ നിന്ന് ഇരുട്ടിലേക്ക് പോകുന്നവൻ, ഇരുട്ടിൽ നിന്ന് വെളിച്ചത്തിലേക്ക് പോകുന്നവൻ, വെളിച്ചത്തിൽ നിന്ന് ഇരുട്ടിലേക്ക് പോകുന്നവൻ, വെളിച്ചത്തിൽ നിന്ന് വെളിച്ചത്തിലേക്ക് പോകുന്നവൻ. ഭിക്ഷുക്കളേ, ഈ ലോകത്തിൽ നാലുതരം മനുഷ്യരുണ്ട്. ഭിക്ഷുക്കളേ, ഈ നാലുതരം മനുഷ്യരിൽ ഏതാണ് ഇരുട്ടിൽ നിന്ന് ഇരുട്ടിലേക്ക് പോകുന്നവൻ? ഭിക്ഷുക്കളേ, ഇവിടെ ഒരു മനുഷ്യൻ ദരിദ്രനായി ജനിക്കുന്നു. അവൻ ദരിദ്രനായി ജനിച്ചതിനാൽ ഭക്ഷണത്തിനും വസ്ത്രത്തിനും വാഹനത്തിനും ഭവനത്തിനും വിളക്കിനും ഗന്ധത്തിനും മാലകൾക്കും ലേപനങ്ങൾക്കും കിടക്കയ്ക്കും ഇരിപ്പിടത്തിനും ഭക്ഷണത്തിനും പാനീയത്തിനും വിഭവങ്ങൾക്കും അവ

: ... ... :

... Kéris Kan

... hangajah
... buitmatig

... hamb'ojang in
... slaven uitgevoerden
... vorm. van Vrouwen

... mrâbuet
... overwelvigen

... hinja e babae

... hora horané
... stelligmet

... Kantatta
... bezwijming

... mjiptâ woenden

... strampeng
... soms merkspiet
... in de oude Tijd

... mjanding ieder meest zich
... houden

: ꦩꦤ ꦩꦤ ꦏ :

ꦩꦤꦱꦸꦭꦶꦤ꧀ ꦲꦶꦭꦁ ꦲꦶꦭꦁ ꦲꦶꦭꦁ

: ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ꦫꦶꦥ꧀ꦠ

ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ꦫꦶꦥ꧀ꦠ ꦲꦶꦁꦏꦸꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦶꦁꦏꦸꦩꦱ

: ואת ואת ב :

ואת ואת ב ואת ואת ב ואת ואת ב

ꦲꦤꦸꦱꦏꦤꦶꦱꦫꦤꦸꦱꦏꦤꦶꦱꦫꦤꦸꦱꦏꦤꦶꦱꦫ

: ... :

tătăș
vm vastlluen

bănș ralahli
sigmzinnig

ngaempi
en Tbevlpchot Zaecken

ꦱꦸꦤꦸꦥꦶ ꦲꦤꦸꦭꦂꦲꦠꦶꦥꦸꦠꦿꦶꦏꦱꦶꦪꦩꦶꦤꦸꦩꦸꦱꦸꦩ

ꦏꦸꦥꦭꦏꦢꦸꦁ
wend opbrengst geleg

ꦧꦶꦠꦸꦁ = ꦧꦶꦠꦶꦁ
b.tung = binting

ꦏꦼꦢꦃꦭꦃ
ingenomen

ꦢꦶꦗꦤꦫꦭꦃ
wend buitgemaakt

ꦏꦭꦶꦱꦼꦃꦭꦃ
1500

ꦱꦥꦠꦸꦠꦼ
al naar behoren

ꦥꦗꦼꦂꦧꦤꦤ꧀ꦏꦶꦠꦃ
ingenomen

ꦤꦗꦩꦧꦸꦠ꧀ꦢꦤꦶꦭ
leeng bij de hand nemen

ꦫꦤ꧀ꦱꦼꦤꦼꦁꦔꦺꦴ
ran-senengnga
het-toebehoren van honden

ꦏꦺꦴꦠꦃ ꦧꦠꦸꦁꦒꦃ
naam van een vroeger vorstenhof
op Java (Jogja)

20. 1

: ج ٥ س :

1509

ع ٥ ج ٥ س ٢ ٢ ٢

: ꣆꣐꣏ :

ꠀꠣꠞꠤ ꠀꠣꠞꠤ ꠀꠣꠞꠤ

: ꦩꦤ꦳ꦁ :

ꦩꦤ꦳ꦁ ꦏꦮꦤ꦳ ꦏꦸꦱꦸꦩ ꦏꦺꦴꦩꦤ꦳ꦁ ꦏꦺꦴꦩꦤ꦳ꦁ ꦏꦺꦴꦩꦤ꦳ꦁ

: ๑๐๖ :

: ꦥꦸꦠꦿꦶ :

ꦲꦤꦸꦩꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏꦤꦺꦴꦱꦶꦏ

ꦲꦤꦸꦩ

: ꤌꤢꤒꤢꤟ :

ꤌꤢꤒꤢꤟ ꤈ꤢꤟꤢꤒꤢꤟ ꤈ꤢꤟꤢꤒꤢꤟ ꤈ꤢꤟ

: ꦩꦤꦸ :

ꦩꦤꦶꦱꦏꦺꦴꦤ꧀

: ברוס :

ואמר אליו אלישע הנה נא יש עמנו חמשים אנשים חילים יילכו נא ויבקשו את אדניך פן נשאו רוח יהוה והשלכהו על אחד ההרים או אל אחת הגאיות ויאמר לא תשלחון

ויפצר בו עד בוש ויאמר שלחו ושלחו חמשים איש וימשו שלשת ימים ולא מצאהו וישבו אליו והוא ישב בירחו ויאמר אליהם הלא אמרתי אליכם לא תלכו

ויאמרו אל העיר אנשי העיר אל אלישע הנה נא מושב העיר טוב כאשר אדני רואה והמים רעים והארץ משכלת ויאמר קחו לי צלוחית חדשה ושימו שם מלח

ויקחו אליו ויצא אל מוצא המים וישלך שם מלח ויאמר כה אמר יהוה הרפאתי למים האלה לא יהיה משם עוד מות ומשכלת

ותרפינה המים עד היום הזה כדבר אלישע אשר דבר ויעל משם בית אל והוא עלה בדרך ונערים קטנים יצאו מן העיר ויתקלסו בו ויאמרו אליו עלה קרח עלה קרח

ויפן אחריו וירא אותם ויקללם בשם יהוה ותצאנה שתי דובות מן היער ותבקענה מהם ארבים ושנים ילדים

וילך משם אל הר הכרמל וישב שמרון

ויהורם בן אחאב מלך על ישראל בשמרון שתים עשרה שנה ויעש הרע בעיני יהוה רק לא כאביו ואמו ויסר את מצבת הבעל אשר עשה אביו

אך בחטאות ירבעם בן נבט אשר החטיא את ישראל דבק לא סר ממנו

ומישע מלך מואב היה נקד והשיב למלך ישראל מאה אלף כבשים ומאה אלף אילים צמר

ויהי כמות אחאב ופשע מלך מואב במלך ישראל

ויצא המלך יהורם בעת ההיא משמרון ויפקד את כל ישראל

וילך וישלח אל יהושפט מלך יהודה לאמר מלך מואב פשע בי התלך אתי למלחמה אל מואב ויאמר אעלה עלה כמוני כמוך כעמי כעמך כסוסי כסוסיך

ויאמר באיזה דרך נעלה ויאמר דרך מדבר אדום

ויהי כמות אחאב ופשע מלך מואב במלך ישראל

ויצא המלך יהורם בעת ההיא משמרון ויפקד את כל ישראל

וילך וישלח אל יהושפט מלך יהודה לאמר מלך מואב פשע בי התלך אתי למלחמה אל מואב ויאמר אעלה עלה כמוני כמוך כעמי כעמך כסוסי כסוסיך

ויאמר באיזה דרך נעלה ויאמר דרך מדבר אדום

ויילך מלך ישראל ומלך יהודה ומלך אדום ויסבו דרך שבעת ימים ולא היה מים למחנה ולבהמה אשר לרגליהם

ויאמר מלך ישראל אהה כי קרא יהוה לשלשת המלכים האלה לתת אותם ביד מואב

ויאמר יהושפט האין פה נביא ליהוה ונדרשה את יהוה מעמו ויען אחד מעבדי מלך ישראל ויאמר פה אלישע בן שפט אשר יצק מים על ידי אליהו

ויאמר יהושפט יש אתו דבר יהוה וירדו אליו מלך ישראל ויהושפט ומלך אדום

ואלישע אמר אל מלך ישראל מה לי ולך לך אל נביאי אביך ואל נביאי אמך ויאמר לו מלך ישראל אל כי קרא יהוה לשלשת המלכים האלה לתת אותם ביד מואב

ויאמר אלישע חי יהוה צבאות אשר עמדתי לפניו אם לולי פני יהושפט מלך יהודה אני נשא אותך ואליך לא הביט ואראך

ועתה קחו לי מנגן והיה כנגן המנגן ותהי עליו יד יהוה

ויאמר כה אמר יהוה עשו הנחלים האלה גבים גבים

כי כה אמר יהוה לא תראו רוח ולא תראו גשם והנחל ההוא ימלא מים ושתיתם אתם ואתם ומקניכם ובהמתכם

וקל זאת בעיני יהוה ונתן גם את מואב בידכם

והכיתם כל עיר מבצר וכל עיר מבחר ועץ טוב תכרתו וכל מעיני מים תסתמו וכל חלקת טוב תכבדו באבני מסלה

ויהי בבקר כעלות המנחה והנה באו מים מדרך אדום ותמלא הארץ את המים

וכל מואב שמעו כי עלו המלכים להלחם בם ויזעקו כל כל ומעלה ויתיצבו על הגבול

וישכמו בבקר ויזרח השמש על המים וירא מואב מנגד את המים אדמים כדם

ויאמרו דם זה חרבו נחרבו המלכים והכו איש את רעהו ועתה לשללה מואב

ויבאו אל מחנה ישראל וישראל קמו ויכו את מואב וינסו מפניהם ויבואו הכה להכות בה

והערים יהרסו ואיש חלקת טוב כל אבן ישליכו וימלאו אתה ואת כל מעיני המים יסתמו וכל עץ טוב יכרתו עד הותירה אבניה בקיר ויסבו הקלעים ויכתוה

ויראו מלך מואב כי חזק ממנו המלחמה ויקח אתו שבע מאות איש שלפי חרב להבקיע אל מלך אדום ולא יכלו

ויקח את בנו הבכור אשר ימלך תחתיו ויעלהו עולה על החומה ויהי קצף גדול על ישראל ויסעו מעליו וישובו לארצם

ואשת איש מבני הנביאים צעקה אל אלישע לאמר עבדך אישי מת ואתה ידעת כי עבדך היה ליהוה והנושה בא לקחת את שני ילדי לו לעבדים

ויאמר אליה אלישע מה אעשה לך הגידי לי מה יש לך בבית ותאמר אין לשפחתך כל בבית כי אם אסוך שמן

ויאמר לכי שאלי לך כלים מן החוץ מאת כל שכנתיך כלים רקים אל תמעטי

ובאת ובאת סגרת הדלת בעדך ובעד בניך ויצקת על כל הכלים האלה והמלא תסיעי

ותלך מאתו ותסגר הדלת בעדה ובעד בניה המה מגישים אליה והיא יצקת

ויהי כמלאות הכלים ותאמר אל בנה הגישה אלי עוד כלי ויאמר אליה אין עוד כלי ויעמד השמן

ותבא ותגד לאיש האלהים ויאמר לכי מכרי את השמן ושלמי את נשיכה ואת בניך חיי ואת ובניך תחיי מן השאר

ויהי היום ויעבר אלישע שונמה ושם אשה גדולה ותחזק בו לאכל לחם ויהי מדי עברו בא שם סר לאכל לחם

ותאמר אל אישה הנה נא ידעתי כי איש אלהים קדוש הוא עבר עלינו תמיד

נעשה נא עלית קטנה ונשים לו שם מטה ושלחן וכסא ומנורה והיה בבואו אלינו יסור שמה

ויהי היום ויבא שמה ויסר אל העלית וישכב שם

ויאמר אל גחזי נערו קרא אל השונמית הזאת ויקרא לה ותעמד לפניו

ויאמר אל נא אמר אליה הנה חרדת אלינו את כל החרדה הזאת מה לעשות לך הנדבר לך אל המלך או לשר הצבא ותאמר בתוך עמי אנכי יושבת

ויאמר מה לעשות לה ויאמר גחזי אבל בן אין לה ואישה זקן

ויאמר קרא לה ויקרא לה ותעמד בפתח

ויאמר למועד הזה כעת חיה את חבקת בן ותאמר אל אדני איש האלהים אל תכזב בשפחתך

ותהר האשה ותלד בן למועד הזה כעת חיה אשר דבר אליה אלישע

ויגדל הילד ויהי היום ויצא אל אביו אל הקצרים

ויאמר אל אביו ראשי ראשי ויאמר אל הנער שאהו אל אמו

וישאהו ויביאהו אל אמו וישב על ברכיה עד הצהרים וימת

ותעל ותשכב על מטת איש האלהים ותסגר בעדו ותצא

ותקרא אל אישה ותאמר שלחי נא לי אחד מן הנערים ואחת האתנות וארוצה עד איש האלהים ואשובה

ויאמר מדוע את הלכת אליו היום לא חדש ולא שבת ותאמר שלום

ותאמר אל אישה הנה נא ידעתי כי איש אלהים קדוש הוא עבר עלינו תמיד

נעשה נא עלית קטנה ונשים לו שם מטה ושלחן וכסא ומנורה והיה בבואו אלינו יסור שמה

ויהי היום ויבא שמה ויסר אל העלית וישכב שם

ויאמר אל גחזי נערו קרא אל השונמית הזאת ויקרא לה ותעמד לפניו

ויאמר אל נא אמר אליה הנה חרדת אלינו את כל החרדה הזאת מה לעשות לך הנדבר לך אל המלך או לשר הצבא ותאמר בתוך עמי אנכי יושבת

ויאמר מה לעשות לה ויאמר גחזי אבל בן אין לה ואישה זקן

ויאמר קרא לה ויקרא לה ותעמד בפתח

ויאמר למועד הזה כעת חיה את חבקת בן ותאמר אל אדני איש האלהים אל תכזב בשפחתך

ותהר האשה ותלד בן למועד הזה כעת חיה אשר דבר אליה אלישע

ויגדל הילד ויהי היום ויצא אל אביו אל הקצרים

ויאמר אל אביו ראשי ראשי ויאמר אל הנער שאהו אל אמו

וישאהו ויביאהו אל אמו וישב על ברכיה עד הצהרים וימת

ותעל ותשכב על מטת איש האלהים ותסגר בעדו ותצא

ותקרא אל אישה ותאמר שלחי נא לי אחד מן הנערים ואחת האתנות וארוצה עד איש האלהים ואשובה

ויאמר מדוע את הלכת אליו היום לא חדש ולא שבת ותאמר שלום

: ⵜⴰⵏⵎⵓⵔⵜ :

ⵜⵉⵍⵍⴰ ⵏ ⵜⵎⵓⵔⵜ ⵜⵉⵏⵜ ⵜⵜⵓⵙⵙⵏ

: ס מתת :

hadjęg bestandsiphow
hasil rechtsanalis
Kostbach standvastig

patamannan
luttuin

baalé alhuiō

ngrĕsakki
Bernstverstoren

mindå
hergelykend van Kinnen
aan neuen na een
ander

Klinkse in de weerzaak

spreidingsveld
Stemmen van Boom

Verspreiding = Kennis

Spring Kruisvaart
een uitspanning

: ปฏิทินภาษา :

ปีกระจอก ปีเถาะ ปีมะโรง ปีมะเส็ง ปีมะเมีย ปีมะแม ปีวอก ปีระกา ปีจอ ปีกุน ปีชวด ปีฉลู ปีขาล

: ק מה ק :

Karobban overtelpt worden door de munitie wijnden

Tempoth
ontstormende
aanval

ואת ויהי ויאמר ויאמר ויאמר

: ڤرمان ڤرتام :

فرتام ايت اكن دڤاكاي اوليه سكالين ڤڠاجر ايت ڤد ڤڠاجرن ڤرتام ايت ڤد ڤڠاجرن ڤرتام ايت ڤد ڤڠاجرن ڤرتام

f pápé heulsuerten bij een hongen hulp Zwaak dat weige plaats had
in de zin gaan zitten in het uit gekleed inde nabijheid van de pastéban
of tusscha de 2 Wrúgún bomen midden 214 op de alaen-alven als de
voorst Zittinghoudt op de papélarran : 9 aan 6 : en 2no in het ingte vallen
en dan zeruppen en eghoud te ondan

Kadpkhan
vrles

Waarsel
achtervagen

Wrúgún Kyerenny
neem van 2 soorten
afsnijdelijc en mennde
Wrúgún bomen op de
alsen-alven van de
Vaten

Marítsá onder
neem
Kalerka openhartig

Noordsang
benjamen

Kad o Kotzki
expressieman plaatsa

Kaad
Kwaad

bomgga
meenr and bráden

Kêdewoeng - Kijt Kêdewoeng

papa eilanden

Waalsch verbod

hartoog omgeadeligmet el Kamerheer

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה בְּמִדְבַּר סִינַי בַּשָּׁנָה הַשֵּׁנִית לְצֵאתָם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם בַּחֹדֶשׁ הָרִאשׁוֹן לֵאמֹר׃ וְיַעֲשׂוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַפָּסַח בְּמוֹעֲדוֹ׃ בְּאַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם בַּחֹדֶשׁ הַזֶּה בֵּין הָעַרְבַּיִם תַּעֲשׂוּ אֹתוֹ בְּמוֹעֲדוֹ כְּכָל־חֻקֹּתָיו וְכָל־מִשְׁפָּטָיו תַּעֲשׂוּ אֹתוֹ׃ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲשׂוֹת הַפָּסַח׃ וַיַּעֲשׂוּ אֶת־הַפֶּסַח בָּרִאשׁוֹן בְּאַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם לַחֹדֶשׁ בֵּין הָעַרְבַּיִם בְּמִדְבַּר סִינָי כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה כֵּן עָשׂוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וַיְהִי אֲנָשִׁים אֲשֶׁר הָיוּ טְמֵאִים לְנֶפֶשׁ אָדָם וְלֹא יָכְלוּ לַעֲשׂת הַפֶּסַח בַּיּוֹם הַהוּא וַיִּקְרְבוּ לִפְנֵי מֹשֶׁה וְלִפְנֵי אַהֲרֹן בַּיּוֹם הַהוּא׃ וַיֹּאמְרוּ הָאֲנָשִׁים הָהֵמָּה אֵלָיו אֲנַחְנוּ טְמֵאִים לְנֶפֶשׁ אָדָם לָמָּה נִגָּרַע לְבִלְתִּי הַקְרִב אֶת־קָרְבַּן יְהוָה בְּמֹעֲדוֹ בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם מֹשֶׁה עִמְדוּ וְאֶשְׁמְעָה מַה־יְצַוֶּה יְהוָה לָכֶם׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר אִישׁ אִישׁ כִּי יִהְיֶה טָמֵא לָנֶפֶשׁ אוֹ בְדֶרֶךְ רְחֹקָה לָכֶם אוֹ לְדֹרֹתֵיכֶם וְעָשָׂה פֶּסַח לַיהוָה׃ בַּחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי בְּאַרְבָּעָה עָשָׂר יוֹם בֵּין הָעַרְבַּיִם יַעֲשׂוּ אֹתוֹ עַל־מַצּוֹת וּמְרֹרִים יֹאכְלֻהוּ׃ לֹא־יַשְׁאִירוּ מִמֶּנּוּ עַד־בֹּקֶר וְעֶצֶם לֹא יִשְׁבְּרוּ־בוֹ כְּכָל־חֻקַּת הַפֶּסַח יַעֲשׂוּ אֹתוֹ׃ וְהָאִישׁ אֲשֶׁר הוּא טָהוֹר וּבְדֶרֶךְ לֹא הָיָה וְחָדַל לַעֲשׂוֹת הַפֶּסַח וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מֵעַמֶּיהָ כִּי קָרְבַּן יְהוָה לֹא הִקְרִיב בְּמוֹעֲדוֹ חֶטְאוֹ יִשָּׂא הָאִישׁ הַהוּא׃ וְאִם־יָגוּר אִתְּכֶם גֵּר וְעָשָׂה פֶּסַח לַיהוָה כְּחֻקַּת הַפֶּסַח וּכְמִשְׁפָּטוֹ כֵּן יַעֲשֶׂה חֻקָּה אַחַת יִהְיֶה לָכֶם וְלַגֵּר וּלְאֶזְרַח הָאָרֶץ׃ וּבְיוֹם הָקִים אֶת־הַמִּשְׁכָּן כִּסָּה הֶעָנָן אֶת־הַמִּשְׁכָּן לְאֹהֶל הָעֵדֻת וּבָעֶרֶב יִהְיֶה עַל־הַמִּשְׁכָּן כְּמַרְאֵה־אֵשׁ עַד־בֹּקֶר׃ כֵּן יִהְיֶה תָּמִיד הֶעָנָן יְכַסֶּנּוּ וּמַרְאֵה אֵשׁ לָיְלָה׃ וְלְפִי הֵעָלוֹת הֶעָנָן מֵעַל הָאֹהֶל וְאַחֲרֵי כֵן יִסְעוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבִמְקוֹם אֲשֶׁר יִשְׁכֹּן שָׁם הֶעָנָן שָׁם חָנוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ עַל־פִּי יְהוָה יִסְעוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְעַל־פִּי יְהוָה יַחֲנוּ כָּל־יְמֵי אֲשֶׁר־יִשְׁכֹּן הֶעָנָן עַל־הַמִּשְׁכָּן יַחֲנוּ׃ וְאִם־הַרְבֵּה יָמִים יִהְיֶה הֶעָנָן עַל־הַמִּשְׁכָּן עַל־פִּי יְהוָה יִשְׁכְּנוּ וְעַל־פִּי יְהוָה יִסָּעוּ׃ וְיֵשׁ אֲשֶׁר יִהְיֶה הֶעָנָן יָמִים מִסְפָּר עַל־הַמִּשְׁכָּן וְעַל־פִּי יְהוָה יַחֲנוּ וְעַל־פִּי יְהוָה יִסָּעוּ׃ וְיֵשׁ אֲשֶׁר יִהְיֶה הֶעָנָן מֵעֶרֶב עַד־בֹּקֶר וְנַעֲלָה הֶעָנָן בַּבֹּקֶר וְנָסָעוּ אוֹ יוֹמָם וָלַיְלָה וְנַעֲלָה הֶעָנָן וְנָסָעוּ׃ אוֹ יָמִים שְׁנַיִם אוֹ חֹדֶשׁ אוֹ יָמִים בְּהַאֲרִיךְ הֶעָנָן עַל־הַמִּשְׁכָּן לִשְׁכֹּן עָלָיו יַחֲנוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלֹא יִסָּעוּ וּבְהֵעָלֹתוֹ יִסָּעוּ׃ עַל־פִּי יְהוָה יַחֲנוּ וְעַל־פִּי יְהוָה יִסָּעוּ אֶת־מִשְׁמֶרֶת יְהוָה שָׁמָרוּ עַל־פִּי יְהוָה בְּיַד־מֹשֶׁה׃

Kruipjaar
eentot alpehuttins
ombeinde plaats

hing Sapeñjēr Kaalpiñ
naangu Sood

he'wah = Jehovah
Krantz Zinnig
manangsam
aantal tot Dijd

: ع ما ما ما :

ما ما ما

: ezra xx :

ואתה בן־אדם הנבא על־עצמות אלה ואמרת אליהם עצמות היבשות שמעו דבר־יהוה׃
כה אמר אדני יהוה לעצמות האלה הנה אני מביא בכם רוח וחייתם׃
ונתתי עליכם גדים והעלתי עליכם בשר וקרמתי עליכם עור ונתתי בכם רוח וחייתם וידעתם כי־אני יהוה׃
ונבאתי כאשר צויתי ויהי כהנבאי והנה רעש ותקרבו עצם אל־עצמו׃
וראיתי והנה עליהם גדים ובשר עלה ויקרם עליהם עור מלמעלה ורוח אין בהם׃
ויאמר אלי הנבא אל־הרוח הנבא בן־אדם ואמרת אל־הרוח כה אמר אדני יהוה מארבע רוחות באי הרוח ופחי בהרגים האלה ויחיו׃
ונבאתי כאשר צוני ותבוא בהם הרוח ויחיו ויעמדו על־רגליהם חיל גדול מאד מאד מאד׃
ויאמר אלי בן־אדם העצמות האלה כל־בית ישראל המה הנה אמרים יבשו עצמותינו ואבדה תקותנו נגזרנו לנגזרותינו׃
לכן הנבא ואמרת אליהם כה אמר אדני יהוה הנה אני פתח את־קברותיכם והעליתי אתכם מקברותיכם עמי והבאתי אתכם אל־אדמת ישראל׃
ונתתי את־רוחי בכם וחייתם והנחתי אתכם על־אדמתכם וידעתם כי־אני יהוה דברתי ועשיתי נאם־יהוה׃

Kabatzeren beeld uitgemiddeld door onmiddellijk iets

ויהי דבר־יהוה אלי לאמר׃
ואתה בן־אדם קח־לך עץ אחד וכתב עליו ליהודה ולבני ישראל חברו ולקח עץ אחד וכתב עליו ליוסף עץ אפרים וכל־בית ישראל חברו׃
וקרב אחד לאחד להם לעץ אחד והיו לאחדים בידך׃
וכאשר יאמרו אליך בני עמך לאמר הלוא תגיד לנו מה־אלה לך׃
דבר אליהם כה אמר אדני יהוה הנה אני לקח את־עץ יוסף אשר ביד־אפרים ושבטי ישראל חבריו ונתתי אתם עליו את־עץ יהודה ועשיתי אתם לעץ אחד והיו אחד בידי׃
והיו העצים אשר־תכתב עליהם בידך לעיניהם׃
ודבר אליהם כה אמר אדני יהוה הנה אני לקח את־בני ישראל מבין הגוים אשר הלכו־שם וקבצתי אתם מסביב ובאתי אל־אדמתם׃
ועשיתי אתם לגוי אחד בארץ בהרי ישראל ומלך אחד יהיה לכלם למלך ולא יהיו־עוד לשני גוים ולא יחצו עוד לשני ממלכות׃
ולא יטמאו עוד בגלוליהם ובשקוציהם ובכל־פשעיהם והושעתי אתם מכל מושבתיהם אשר חטאו בהם וטהרתי אתם והיו־לי לעם ואני אהיה להם לאלהים׃
ועבדי דוד מלך עליהם ורועה אחד יהיה לכלם ובמשפטי ילכו וחקתי ישמרו ועשו אתם׃
וישבו על־הארץ אשר נתתי לעבדי ליעקב אשר־ישבו־בה אבותיכם וישבו עליה המה ובניהם ובני בניהם עד־עולם ודוד עבדי נשיא להם לעולם׃
וכרתי להם ברית שלום ברית עולם תהיה אתם והנתתים והרביתים ונתתי את־מקדשי בתוכם לעולם׃
והיה משכני עליהם והייתי להם לאלהים והמה יהיו־לי לעם׃
והיו הגוים לדעת כי־אני יהוה מקדש את־ישראל בהיות מקדשי בתוכם לעולם׃

Kabatzeren beeld uitgemiddeld door onmiddellijk iets

: ק מ ת ו ת :

ק ו ר ו ת ב ע י ר ב ר ח ו ב ו ת ו ב ש ו ק י ם ו ב ש ד ו ת ו ב ב ת י ם ו ב ח צ ר י ם ו ב ש ע ר י ם ו ב ש ו ב ך ו ב ש ו ב ב י ם ו ב ש ו ב ב ו ת ו ב ש ו ב ב י ת

ואם אין לו בנים ונתן את נחלתו לאחיו ואחיו מת ולו בנים ואחיו חי ולו בנים
אחיו מת ולו בנים ואחיו חי ולו בנים ואחיו מת ולו בנים ואחיו חי ולו בנים
וא

: ცნობა :

ამ ცნობით ვადასტურებ, რომ ქალბატონი ნინო ბერიძე, დაბადებული ქ. თბილისში, 1987 წლის 14 მარტს, ნამდვილად სწავლობდა ჩვენს სკოლაში 2001–2005 წლებში და დამთავრებული აქვს საშუალო განათლების ატესტატი.

ნინო ბერიძე ამჟამად ცხოვრობს ქ. თბილისში, ვაკის რაიონში, ფანასკერტელების ქუჩა №12-ში. მისი ტელეფონის ნომერია 599 12 34 56.

ცნობა გაცემულია მისი მოთხოვნით და გამოიყენება ადგილზე.

დირექტორი: ლ. ჯაფარიძე

ბ. ა.

: ꦥꦥꦥ :

ꦮꦫꦢꦶꦤ꧀ ꦮꦶꦫꦠ꧀ ꦲꦤ꧀ ꦲꦭ꧀ ꦩꦼꦱ꧀ ꦲꦤꦏ꧀ ꦲꦤꦏ꧀ ꦲꦤꦏ

ཀ། ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཡང་ཅི་ཞེ་ན།

།ཐུབ་པ་ཆེན་པོ་ཡང་།

: בבא :

ואם אמר לו הרי זה לך בשכר שתשמרנו לי ואבדה אינו חייב אלא כשומר חנם ואם אמר לו שכרך עלי הרי זה כשומר שכר ואם אמר לו שכרך עלי ואבדה חייב לשלם ואם אמר לו שכרך עלי ואבדה חייב לשלם ואם אמר לו שכרך עלי ואבדה חייב לשלם

: ꤏꤢꤟꤢ :

ꤏꤢꤟꤢꤡꤢꤟꤢꤡꤢꤟꤢꤡ

: בְּרֵאשִׁית :

וַיְהִי בַּיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בִּהְיֹת הַבֹּקֶר וַיְהִי קֹלֹת וּבְרָקִים וְעָנָן כָּבֵד עַל הָהָר וְקוֹל שֹׁפָר חָזָק מְאֹד וַיֶּחֱרַד כָּל הָעָם אֲשֶׁר בַּמַּחֲנֶה׃ וַיּוֹצֵא מֹשֶׁה אֶת הָעָם לִקְרַאת הָאֱלֹהִים מִן הַמַּחֲנֶה וַיִּתְיַצְּבוּ בְּתַחְתִּית הָהָר׃ וְהַר סִינַי עָשַׁן כֻּלּוֹ מִפְּנֵי אֲשֶׁר יָרַד עָלָיו יְהוָה בָּאֵשׁ וַיַּעַל עֲשָׁנוֹ כְּעֶשֶׁן הַכִּבְשָׁן וַיֶּחֱרַד כָּל הָהָר מְאֹד׃ וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ וְחָזֵק מְאֹד מֹשֶׁה יְדַבֵּר וְהָאֱלֹהִים יַעֲנֶנּוּ בְקוֹל׃ וַיֵּרֶד יְהוָה עַל הַר סִינַי אֶל רֹאשׁ הָהָר וַיִּקְרָא יְהוָה לְמֹשֶׁה אֶל רֹאשׁ הָהָר וַיַּעַל מֹשֶׁה׃ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה רֵד הָעֵד בָּעָם פֶּן יֶהֶרְסוּ אֶל יְהוָה לִרְאוֹת וְנָפַל מִמֶּנּוּ רָב׃ וְגַם הַכֹּהֲנִים הַנִּגָּשִׁים אֶל יְהוָה יִתְקַדָּשׁוּ פֶּן יִפְרָץ בָּהֶם יְהוָה׃ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל יְהוָה לֹא יוּכַל הָעָם לַעֲלוֹת אֶל הַר סִינָי כִּי אַתָּה הַעַדְתָּה בָּנוּ לֵאמֹר הַגְבֵּל אֶת הָהָר וְקִדַּשְׁתּוֹ׃ וַיֹּאמֶר אֵלָיו יְהוָה לֵךְ רֵד וְעָלִיתָ אַתָּה וְאַהֲרֹן עִמָּךְ וְהַכֹּהֲנִים וְהָעָם אַל יֶהֶרְסוּ לַעֲלוֹת אֶל יְהוָה פֶּן יִפְרָץ בָּהֶם׃ וַיֵּרֶד מֹשֶׁה אֶל הָעָם וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם׃ וַיְדַבֵּר אֱלֹהִים אֵת כָּל הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה לֵאמֹר׃ אָנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עֲבָדִים׃ לֹא יִהְיֶה לְךָ אֱלֹהִים אֲחֵרִים עַל פָּנָי׃ לֹא תַעֲשֶׂה לְךָ פֶסֶל וְכָל תְּמוּנָה אֲשֶׁר בַּשָּׁמַיִם מִמַּעַל וַאֲשֶׁר בָּאָרֶץ מִתָּחַת וַאֲשֶׁר בַּמַּיִם מִתַּחַת לָאָרֶץ׃ לֹא תִשְׁתַּחֲוֶה לָהֶם וְלֹא תָעָבְדֵם כִּי אָנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֵל קַנָּא פֹּקֵד עֲוֹן אָבוֹת עַל בָּנִים עַל שִׁלֵּשִׁים וְעַל רִבֵּעִים לְשֹׂנְאָי׃ וְעֹשֶׂה חֶסֶד לַאֲלָפִים לְאֹהֲבַי וּלְשֹׁמְרֵי מִצְוֹתָי׃ לֹא תִשָּׂא אֶת שֵׁם יְהוָה אֱלֹהֶיךָ לַשָּׁוְא כִּי לֹא יְנַקֶּה יְהוָה אֵת אֲשֶׁר יִשָּׂא אֶת שְׁמוֹ לַשָּׁוְא׃ זָכוֹר אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת לְקַדְּשׁוֹ׃ שֵׁשֶׁת יָמִים תַּעֲבֹד וְעָשִׂיתָ כָּל מְלַאכְתֶּךָ׃ וְיוֹם הַשְּׁבִיעִי שַׁבָּת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא תַעֲשֶׂה כָל מְלָאכָה אַתָּה וּבִנְךָ וּבִתֶּךָ עַבְדְּךָ וַאֲמָתֶךָ וּבְהֶמְתֶּךָ וְגֵרְךָ אֲשֶׁר בִּשְׁעָרֶיךָ׃ כִּי שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת הַשָּׁמַיִם וְאֶת הָאָרֶץ אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם וַיָּנַח בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי עַל כֵּן בֵּרַךְ יְהוָה אֶת יוֹם הַשַּׁבָּת וַיְקַדְּשֵׁהוּ׃ כַּבֵּד אֶת אָבִיךָ וְאֶת אִמֶּךָ לְמַעַן יַאֲרִכוּן יָמֶיךָ עַל הָאֲדָמָה אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נֹתֵן לָךְ׃ לֹא תִרְצָח׃ לֹא תִנְאָף׃ לֹא תִגְנֹב׃ לֹא תַעֲנֶה בְרֵעֲךָ עֵד שָׁוְא׃ לֹא תַחְמֹד בֵּית רֵעֶךָ לֹא תַחְמֹד אֵשֶׁת רֵעֶךָ וְעַבְדּוֹ וְאַמָתוֹ וְשׁוֹרוֹ וַחֲמֹרוֹ וְכֹל אֲשֶׁר לְרֵעֶךָ׃ וְכָל הָעָם רֹאִים אֶת הַקּוֹלֹת וְאֶת הַלַּפִּידִם וְאֵת קוֹל הַשֹּׁפָר וְאֶת הָהָר עָשֵׁן וַיַּרְא הָעָם וַיָּנֻעוּ וַיַּעַמְדוּ מֵרָחֹק׃ וַיֹּאמְרוּ אֶל מֹשֶׁה דַּבֶּר אַתָּה עִמָּנוּ וְנִשְׁמָעָה וְאַל יְדַבֵּר עִמָּנוּ אֱלֹהִים פֶּן נָמוּת׃ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל הָעָם אַל תִּירָאוּ כִּי לְבַעֲבוּר נַסּוֹת אֶתְכֶם בָּא הָאֱלֹהִים וּבַעֲבוּר תִּהְיֶה יִרְאָתוֹ עַל פְּנֵיכֶם לְבִלְתִּי תֶחֱטָאוּ׃ וַיַּעֲמֹד הָעָם מֵרָחֹק וּמֹשֶׁה נִגַּשׁ אֶל הָעֲרָפֶל אֲשֶׁר שָׁם הָאֱלֹהִים׃ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל מֹשֶׁה כֹּה תֹאמַר אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אַתֶּם רְאִיתֶם כִּי מִן הַשָּׁמַיִם דִּבַּרְתִּי עִמָּכֶם׃ לֹא תַעֲשׂוּן אִתִּי אֱלֹהֵי כֶסֶף וֵאלֹהֵי זָהָב לֹא תַעֲשׂוּ לָכֶם׃ מִזְבַּח אֲדָמָה תַּעֲשֶׂה לִי וְזָבַחְתָּ עָלָיו אֶת עֹלֹתֶיךָ וְאֶת שְׁלָמֶיךָ אֶת צֹאנְךָ וְאֶת בְּקָרֶךָ בְּכָל הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אַזְכִּיר אֶת שְׁמִי אָבוֹא אֵלֶיךָ וּבֵרַכְתִּיךָ׃ וְאִם מִזְבַּח אֲבָנִים תַּעֲשֶׂה לִי לֹא תִבְנֶה אֹתָם גָּזִית כִּי חַרְבְּךָ הֵנַפְתָּ עָלֶיהָ וַתְּחַלְלֶהָ׃ וְלֹא תַעֲלֶה בְמַעֲלֹת עַל מִזְבְּחִי אֲשֶׁר לֹא תִגָּלֶה עֶרְוָתְךָ עָלָיו׃

Voorbereiding Karép
Vast bepaalden

Mozes
liever willen
gelaarsde
sluipen

patriarchale
gegarit
mooier
rechtgeaarde knapenaard
Saba
opvallend landmeisje

Hoofse kleding

Mensen klimmen
op
ongewoon
niet aangaan

notoir
één met een stuk
hout een meisje

brandrol
vallen
gangsters
onderwijzen
lingen
Koeweit
Lempang Graf-steekkunst
op dezelfde wijze

koemanpak
voorwaarts gaan
nagenspit
op bekwame wijze
nalig komen
aanraken.

magneetnaald
een kapelmeester kosten
waren op
Kolontárcá
Klein stuk gedeelte
1/2 pondes
Strompang
wanspion
zij weet overtuiging
Kalabétta was bekleden

: ڤڠاتس :

ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين
ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين ماك ايت ڤڠاتس ايت ايالله ياڠ مڠاتور سكالين سكالين

: בראשית

ויאמר יהוה אל־משה ואל־אהרן לכו אל־פרעה ודברתם אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח עמי ויעבדני׃ כי אם־מאן אתה לשלח הנני נגף את־כל־גבולך בצפרדעים׃ ושרץ היאר צפרדעים ועלו ובאו בביתך ובחדר משכבך ועל־מטתך ובבית עבדיך ובעמך ובתנוריך ובמשארותיך׃ ואל־עמך ואל־כל־עבדיך תעלה הצפרדעים׃ ויאמר יהוה אל־משה אמר אל־אהרן נטה את־ידך בטוטך על־הנהרות על־היארים ועל־האגמים והעל את־הצפרדעים על־ארץ מצרים׃ ויט אהרן את־ידו על־מימי מצרים ותעל הצפרדע ותכס את־ארץ מצרים׃ ויעשו־כן החרטמם בלטיהם ויעלו את־הצפרדע על־ארץ מצרים׃ ויקרא פרעה למשה ולאהרן ויאמר חלו אל־יהוה ויסר הצפרדעים ממני ומעמי ואשלחה את־העם ויזבחו ליהוה׃ ויאמר משה לפרעה התפאר עלי למתי אעתיר לך ולעבדיך ולעמך להכרית הצפרדעים ממך וממבתיך רק ביאר תשארנה׃ ויאמר למחר ויאמר כדברך למען תדע כי אין כיהוה אלהינו׃ וסרו הצפרדעים ממך וממבתיך ומעבדיך ומעמך רק ביאר תשארנה׃ ויצאו משה ואהרן מעם פרעה ויצעק משה אל־יהוה על־דבר הצפרדעים אשר־שם לפרעה׃ ויעש יהוה כדבר משה וימתו הצפרדעים מן־הבתים מן־החצרות ומן־השדות׃ ויצברם חמרם חמרם ותבאש הארץ׃ ויראו פרעה כי היתה הרוחה והכבד את־לבו ולא שמע אליהם כאשר דבר יהוה׃ ויאמר יהוה אל־משה אמר אל־אהרן נטה את־מטך והך את־עפר הארץ והיה לכנם בכל־ארץ מצרים׃ ויעשו־כן ויט אהרן בידו במטהו ויך את־עפר הארץ ותהי הכנם באדם ובבהמה כל־עפר הארץ היה לכנם בכל־ארץ מצרים׃ ויעשו־כן החרטמם בלטיהם להוציא את־הכנם ולא יכלו והכנם היתה באדם ובבהמה׃ ויאמרו החרטמם אל־פרעה אצבע אלהים היא ויחזק לב־פרעה ולא שמע אליהם כאשר דבר יהוה׃ ויאמר יהוה אל־משה השכם בבקר והתיצב לפני פרעה הנה יצא המימה ואמרת אליו כה אמר יהוה שלח עמי ויעבדני׃ כי אם־איננך משלח את־עמי הנני משלח בך ובעבדיך ובעמך ובבתיך את־הערב ומלאו בתי מצרים את־הערב וגם האדמה אשר־הם עליה׃ והפליתי ביום ההוא את־ארץ גשן אשר עמי עמד עליה לבלתי היות־שם ערב למען תדע כי אני יהוה בקרב הארץ׃ ושמתי פדות בין עמי ובין עמך למחר יהיה האות הזה׃ ויעש יהוה־כן ויבא ערב כבד בית פרעה ובבתי עבדיו ובכל־ארץ מצרים תשחת הארץ מפני הערב׃ ויקרא פרעה למשה ולאהרן ויאמר לכו זבחו לאלהיכם בארץ׃ ויאמר משה לא נכון לעשות כן כי תועבת מצרים נזבח ליהוה אלהינו הן נזבח את־תועבת מצרים לעיניהם ולא יסקלנו׃ דרך שלשת ימים נלך במדבר וזבחנו ליהוה אלהינו כאשר יאמר אלינו׃ ויאמר פרעה אנכי אשלח אתכם וזבחתם ליהוה אלהיכם במדבר רק הרחק לא תרחיקו לכת התפללו בעדי׃ ויאמר משה הנה אנכי יוצא מעמך והעתרתי אל־יהוה והסיר הערב מפרעה מעבדיו ומעמו מחר אך־אל־יסף פרעה התל לבלתי שלח את־העם לזבח ליהוה׃ ויצא משה מעם פרעה ויעתר אל־יהוה׃ ויעש יהוה כדבר משה ויסר הערב מפרעה מעבדיו ומעמו לא נשאר אחד׃ ויכבד פרעה את־לבו גם בפעם הזאת ולא שלח את־העם׃ ויאמר יהוה אל־משה בא אל־פרעה ודברת אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח עמי ויעבדני׃ כי אם־מאן אתה לשלחם ועודך מחזיק בהם׃ הנה יד־יהוה היתה במקנך אשר בשדה בסוסים בחמרים בגמלים בבקר ובצאן דבר כבד מאד׃ והפלה יהוה בין מקנה ישראל ובין מקנה מצרים ולא ימות מכל־לבני־ישראל דבר׃ ויעש יהוה את־המועד לאמר מחר יעשה יהוה הדבר הזה בארץ׃ ויעש יהוה את־הדבר הזה ממחרת ותמת כל־מקנה מצרים ומקנה בני־ישראל לא־מת אחד׃ וישלח פרעה והנה לא־מת מקנה ישראל עד־אחד ויכבד לב־פרעה ולא שלח את־העם׃ ויאמר יהוה אל־משה ואל־אהרן קחו לכם מלא חפניכם פיח כבשן והזרקו משה השמים לעיני פרעה׃ והיה לאבק על כל־ארץ מצרים והיה על־האדם ועל־הבהמה לשחין פרחת אבעבעת במצרים׃ ויקחו את־פיח הכבשן ויעמדו לפני פרעה ויזרקהו משה השמימה ויהי שחין פרחת אבעבעת באדם ובבהמה׃ ולא־יכלו החרטמם לעמד לפני משה מפני השחין כי־היה השחין בחרטמם ובכל־מצרים׃ ויחזק יהוה את־לב פרעה ולא שמע אליהם כאשר דבר יהוה אל־משה׃ ויאמר יהוה אל־משה השכם בבקר והתיצב לפני פרעה ואמרת אליו כה אמר יהוה אלהי העברים שלח עמי ויעבדני׃ כי בפעם הזאת אנכי שלח את־כל־מגפתי אל־לבך ובעבדיך ובעמך בעבור תדע כי אין כמני בכל־הארץ׃ כי עתה שלחתי את־ידי ואך אתך ואת־עמך בדבר ותכחד מן־הארץ׃ ואולם בעבור זאת העמדתיך בעבור הראתך את־כחי ולמען ספר שמי בכל־הארץ׃ עודך מסתולל בעמי לבלתי שלחם הנני משיח כעת מחר את־כבד מאד אשר לא־היה במצרים למן־היום הוסדה ועד־עתה׃ ועתה שלח העז את־מקנך ואת כל־אשר־לך בשדה כל־האדם והבהמה אשר ימצא בשדה ולא יאסף הבית וירד עליהם הברד וחיו׃ הירא את־דבר יהוה מעבדי פרעה הנוס את־עבדיו ואת־מקנהו אל־הבתים׃ ואשר לא־שם לבו אל־דבר יהוה ויעזב את־עבדיו ואת־מקנהו בשדה׃ ויאמר יהוה אל־משה נטה את־ידך על־השמים ויהי ברד בכל־ארץ מצרים על־האדם ועל־הבהמה ועל כל־עשב השדה בארץ מצרים׃ ויט משה את־מטהו על־השמים ויהוה נתן קלת וברד והלך אש ארצה וימטר יהוה ברד על־ארץ מצרים׃ ויהי ברד ואש מתלקחת בתוך הברד כבד מאד אשר לא־היתה כמהו בכל־ארץ מצרים מאז היתה לגוי׃ ויך הברד בכל־ארץ מצרים את כל־אשר בשדה מאדם ועד־בהמה ואת כל־עשב השדה הכה הברד ואת כל־עץ השדה שבר׃ רק בארץ גשן אשר־שם בני־ישראל לא היה ברד׃ וישלח פרעה ויקרא למשה ולאהרן ויאמר אלהם חטאתי הפעם יהוה הצדיק ואני ועמי הרשעים׃ העתרו אל־יהוה ורב מהיות קלת אלהים וברד ואשלחה אתכם ולא תספון לעמד׃ ויאמר אליו משה כצאתי את־העיר אפרש את־כפי אל־יהוה הקלת יחדלון ולא־יהיה עוד הברד למען תדע כי ליהוה הארץ׃ ואתה ועבדיך ידעתי כי טרם תיראון מפני יהוה אלהים׃ והפשתה והשערה נכתה כי השערה אביב והפשתה גבעל׃ והחטה והכסמת לא נכתו כי אפילות הנה׃ ויצא משה מעם פרעה את־העיר ויפרש כפיו אל־יהוה ויחדלו הקלת והברד ומטר לא־נתך ארצה׃ וירא פרעה כי חדל המטר והברד והקלת ויסף לחטא ויכבד לבו הוא ועבדיו׃ ויחזק לב־פרעה ולא שלח את־בני ישראל כאשר דבר יהוה ביד־משה׃ ויאמר יהוה אל־משה בא אל־פרעה כי אני הכבדתי את־לבו ואת לב עבדיו למען שתי אתתי אלה בקרבו׃ ולמען תספר באזני בנך ובן־בנך את אשר התעללתי במצרים ואת־אתתי אשר־שמתי בם וידעתם כי אני יהוה׃ ויבא משה ואהרן אל־פרעה ויאמרו אליו כה אמר יהוה אלהי העברים עד־מתי מאנת לענת מפני שלח עמי ויעבדני׃ כי אם־מאן אתה לשלח את־עמי הנני מביא מחר ארבה בגבולך׃ וכסה את־עין הארץ ולא יוכל לראות את־הארץ ואכל את יתר הפלטה הנשארת לכם מן־הברד ואכל את כל־העץ הצמח לכם מן־השדה׃ ומלאו בתיך ובתי כל־עבדיך ובתי כל־מצרים אשר לא־ראו אבתיך ואבות אבתיך מיום היותם על־האדמה עד היום הזה ויפן ויצא מעם פרעה׃ ויאמרו עבדי פרעה אליו עד־מתי יהיה זה לנו למוקש שלח את־האנשים ויעבדו את־יהוה אלהיהם הטרם תדע כי אבדה מצרים׃ ויושב את־משה ואת־אהרן אל־פרעה ויאמר אלהם לכו עבדו את־יהוה אלהיכם מי ומי הנלכים׃ ויאמר משה בנערינו ובזקנינו נלך בבנינו ובבנתינו בצאננו ובבקרנו נלך כי חג־יהוה לנו׃ ויאמר אלהם יהי־כן יהוה עמכם כאשר אשלח אתכם ואת־טפכם ראו כי רעה נגד פניכם׃ לא כן לכו־נא הגברים ועבדו את־יהוה כי אתה אתם מבקשים ויגרש אתם מאת פני פרעה׃ ויאמר יהוה אל־משה נטה את־ידך על־ארץ מצרים בארבה ויעל על־ארץ מצרים וכל עשב הארץ כל אשר הותיר הברד׃ ויט משה את־מטהו על־ארץ מצרים ויהוה נהג רוח־קדים בארץ כל־היום ההוא וכל־הלילה הרוח הקדים נשא את־הארבה׃ ויעל הארבה על כל־ארץ מצרים וינח בכל־גבול מצרים כבד מאד לפניו לא־היה כן־ארבה כמהו ואחריו לא יהיה כן׃ ויכס את עין כל־הארץ ותחשך הארץ ויאכל את כל־עשב הארץ ואת כל־פרי העץ אשר הותיר הברד ולא־נותר כל־ירק בעץ ובעשב השדה בכל־ארץ מצרים׃ וימהר פרעה לקרא למשה ולאהרן ויאמר חטאתי ליהוה אלהיכם ולכם׃ ועתה שא נא חטאתי אך הפעם ועתירו אל־יהוה אלהיכם ויסר מעלי רק את־המות הזה׃ ויצא מעם פרעה ויעתר אל־יהוה׃ ויהפך יהוה רוח־ים חזקה מאד ויסע את־הארבה וידף אתו ים־סוף לא־נשאר ארבה אחד בכל־גבול מצרים׃ ויכבד יהוה את־לב פרעה ולא שלח את־בני ישראל׃ ויאמר יהוה אל־משה נטה את־ידך השמים ויהי חשך על־ארץ מצרים וימש חשך׃ ויט משה את־ידו על־השמים ויהי חשך־אפל בכל־ארץ מצרים שלשת ימים׃ לא־ראו איש את־אחיו ולא־קמו איש מתחתיו שלשת ימים וכל־בני ישראל היה אור במושבתם׃ ויקרא פרעה אל־משה ויאמר לכו עבדו את־יהוה רק צאנכם ובקרכם יצג גם־טפכם ילך עמכם׃ גם־אתה תתן בידנו זבחים ועלות ועשינו ליהוה אלהינו׃ וגם־מקנינו ילך עמנו לא תשאר פרסה כי ממנו נקח לעבד את־יהוה אלהינו ואנחנו לא־נדע מה־נעבד את־יהוה עד־באנו שמה׃ ויכבד יהוה את־לב פרעה ולא אבה לשלחם׃ ויאמר לו פרעה לך מעלי השמר אל־תסף ראות פני כי ביום ראתך פני תמות׃ ויאמר משה כן דברת לא־אסף עוד ראות פניך׃ ויאמר יהוה אל־משה עוד נגע אחד אביא על־פרעה ועל־מצרים אחרי־כן ישלח אתכם מזה כשלחו כלה גרש יגרש אתכם מזה׃ דבר־נא באזני העם וישאלו איש מאת רעהו ואשה מאת רעתה כלי־כסף וכלי־זהב׃ ויתן יהוה את־חן העם בעיני מצרים גם האיש משה גדול מאד בארץ מצרים בעיני עבדי פרעה ובעיני העם׃ ויאמר משה כה אמר יהוה כחצת הלילה אני יוצא בתוך מצרים׃ ומתו כל־בכור בארץ מצרים מבכר פרעה הישב על־כסאו עד בכור השפחה אשר אחר הרחים וכל בכור בהמה׃ והיתה צעקה גדולה בכל־ארץ מצרים אשר כמהו לא נהיתה ואשר כמהו לא תסף׃ ולכל בני־ישראל לא־חרץ כלב לשנו למאיש ועד־בהמה למען תדעון אשר יפלה יהוה בין מצרים ובין ישראל׃ וירדו כל־עבדיך אלה אלי והשתחוו־לי לאמר צא אתה וכל־העם אשר־ברגליך ואחרי־כן אצא ויצא מעם פרעה בחרי אף׃ ויאמר יהוה אל־משה לא־ישמע אליכם פרעה למען רבות מופתי בארץ מצרים׃ ומשה ואהרן עשו את כל־המופתים האלה לפני פרעה ויחזק יהוה את־לב פרעה ולא־שלח את־בני־ישראל מארצו׃ ויאמר יהוה אל־משה ואל־אהרן בארץ מצרים לאמר׃ החדש הזה לכם ראש חדשים ראשון הוא לכם לחדשי השנה׃ דברו אל כל־עדת בני־ישראל לאמר בעשור לחדש הזה ויקחו להם איש שה לבית אבת שה לבית׃ ואם־ימעט הבית משה מהיות מספר לשה ולקח הוא ושכנו הקרב אל־ביתו במכסת נפשת איש לפי אכלו תכסו על־השה׃ שה תמים זכר בן־שנה יהיה לכם מן־הכבשים ומן־העזים תקחו׃ והיה לכם למשמרת עד יום הארבעה עשר לחדש הזה ושחטו אתו כל קהל עדת־ישראל בין הערבים׃ ולקחו מן־הדם ונתנו על־שתי המזזות ועל־הכפתור על־הבתים אשר יאכלו אתו בהם׃ ואכלו את־הבשר בלילה הזה צלי־אש ומצות על־מררים יאכלהו׃ אל־תאכלו ממנו נא ובשל מבשל במים כי אם־צלי אש ראשו על־כרעיו ועל־קרבו׃ ולא־תותירו ממנו עד־בקר והנותר ממנו עד־בקר באש תשרפו׃ וכה תאכלו אתו מתניכם חגרים נעלכם ברגליכם ומקלכם בידכם ואכלתם אתו בחפזון פסח הוא ליהוה׃ ועברתי בארץ מצרים בלילה הזה והכיתי כל־בכור בארץ מצרים מאדם ועד־בהמה ובכל־אלהי מצרים אעשה שפטים אני יהוה׃ והיה הדם לכם לאות על הבתים אשר אתם־שם אתו ראיתי את־הדם ופסחתי עליכם ולא־יהיה בכם נגף למשחית בהכתי בארץ מצרים׃ והיה היום הזה לכם לזכרון וחגתם אתו חג ליהוה לדרתיכם חקת עולם תחגהו׃ שבעת ימים מצות תאכלו אך ביום הראשון תשבתו שאר מבתיכם כי כל־אכל חמצת ונכרתה הנפש ההוא מישראל מיום הראשון עד יום השבעי׃ ביום הראשון מקרא־קדש ויום השבעי מקרא־קדש יהיה לכם כל־מלאכה לא־יעשה בהם אך אשר יאכל לכל־נפש הוא לבדו יעשה לכם׃ ושמרתם את־המצות כי בעצם היום הזה הוצאתי את־צבאתיכם מארץ מצרים ושמרתם את־היום הזה לדרתיכם חקת עולם׃ בראשון בארבעה עשר יום לחדש בערב תאכלו מצת עד יום האחד ועשרים ליום בערב׃ שבעת ימים שאר לא־ימצא בבתיכם כי כל־אכל מחמצת ונכרתה הנפש ההוא מעדת ישראל בגר ובאזרח הארץ׃ כל־מחמצת לא תאכלו בכל־מושבתיכם תאכלו מצות׃ ויקרא משה לכל־זקני ישראל ויאמר אלהם משכו וקחו־לכם צאן למשפחתיכם ושחטו הפסח׃ וקחתם אגדת אזוב וטבלתם בדם אשר בסף ונגעתם אל־המשקוף ואל־שתי המזזת מן־הדם אשר בסף ואתם לא־תצאו איש מפתח ביתו עד־בקר׃ ועבר יהוה לנגף את־מצרים וראה את־הדם על־המשקוף ועל־שתי המזזת ופסח יהוה על־הפתח ולא יתן המשחית לבא אל־בתיכם לנגף׃ ושמרתם את־הדבר הזה לחק־לך ולבניך עד־עולם׃ והיה כי־תבאו אל־הארץ אשר יתן יהוה לכם כאשר דבר ושמרתם את־העבדה הזאת׃ והיה כי־יאמרו אליכם בניכם מה העבדה הזאת לכם׃ ואמרתם זבח־פסח הוא ליהוה אשר פסח על־בתי בני־ישראל במצרים בנגפו את־מצרים ואת־בתינו הציל ויקד העם וישתחוו׃ וילכו ויעשו בני־ישראל כאשר צוה יהוה את־משה ואהרן כן עשו׃ ויהי בעצם היום הזה הוציא יהוה את־בני־ישראל מארץ מצרים על־צבאתם׃ ויהי בעת הזאת שבר יהוה את כל־בכור בארץ מצרים מבכר פרעה היושב על־כסאו עד בכור השבי אשר בבית הסהר וכל בכור בהמה׃ ויקם פרעה לילה הוא וכל־עבדיו וכל־מצרים ותהי צעקה גדולה במצרים כי־אין בית אשר אין־שם מת׃ ויקרא למשה ולאהרן לילה ויאמר קומו צאו מתוך עמי גם־אתם גם־בני־ישראל ולכו עבדו את־יהוה כדברכם׃ גם־צאנכם גם־בקרכם קחו כדברכם ולכו וברכתם גם־אתי׃ ותחזק מצרים על־העם למהר לשלחם מן־הארץ כי אמרו כלנו מתים׃ וישא העם את־בצקו טרם יחמץ משארתם צרורת בשמלתם על־שכמם׃ ובני־ישראל עשו כדבר משה וישאלו ממצרים כלי־כסף וכלי־זהב ושמלת׃ ויהוה נתן את־חן העם בעיני מצרים ויהשאלום וינצלו את־מצרים׃ ובני־ישראל נסעו מרעמסס סכתה כשש מאות אלף רגלי הגברים לבד מטף׃ וגם־ערב רב עלה אתם וצאן ובקר מקנה כבד מאד׃ ויאפו את־הבצק אשר־הוציאו ממצרים עגת מצות כי לא חמץ כי־גרשו מפני מצרים ולא יכלו להתמהמה וגם־צדה לא־עשו להם׃ ומושב בני־ישראל אשר־ישבו במצרים שלשים שנה וארבע מאות שנה׃ ויהי מקץ שלשים שנה וארבע מאות שנה ויהי בעצם היום הזה יצאו כל־צבאות יהוה מארץ מצרים׃ ליל שמרים הוא ליהוה להוציאם מארץ מצרים הוא־הלילה הזה ליהוה שמרים לכל־בני־ישראל לדרתם׃ ויאמר יהוה אל־משה ואל־אהרן זאת חקת הפסח כל־בן־נכר לא־יאכל בו׃ וכל־עבד איש מקנת כסף ומלתה אתו אז יאכל בו׃ תושב ושכיר לא־יאכל בו׃ בבית אחד יאכל לא־תוציא מן־הבשר החוצה מן־הבית ועצם לא־תשברו בו׃ כל־עדת ישראל יעשו אתו׃ וכי־יגור אתך גר ועשה פסח ליהוה המול לו כל־זכר ואז יקרב לעשתו והיה כאזרח הארץ וכל־ערל לא יאכל בו׃ תורה אחת יהיה לאזרח ולגר הגר בתוככם׃ ויעשו כל־בני־ישראל כאשר צוה יהוה את־משה ואת־אהרן כן עשו׃ ויהי בעצם היום הזה הוציא יהוה את־בני־ישראל מארץ מצרים על־צבאתם׃ ויקדש־לי כל־בכור פטר כל־רחם בבני־ישראל באדם ובבהמה לי הוא׃ ויאמר משה אל־העם זכור את־היום הזה אשר יצאתם ממצרים מבית עבדים כי בחזק יד הוציא יהוה אתכם מזה ולא יאכל חמץ׃ היום אתם יצאים בחדש האביב׃ והיה כי־יביאך יהוה אל־ארץ הכנעני והחתי והאמרי והחוי והיבוסי אשר נשבע לאבתיך לתת לך ארץ זבת חלב ודבש ועבדת את־העבדה הזאת בחדש הזה׃ שבעת ימים תאכל מצת וביום החג חג ליהוה׃ מצות יאכל את שבעת הימים ולא־יראה לך חמץ ולא־יראה לך שאר בכל־גבלתך׃ והגדת לבנך ביום ההוא לאמר בעבור זה עשה יהוה לי בצאתי ממצרים׃ והיה לך לאות על־ידך ולזכרון בין עיניך למען תהיה תורת יהוה בפיך כי ביד חזקה הוציאך יהוה ממצרים׃ ושמרת את־החקה הזאת למועדה מימים ימימה׃ והיה כי־יביאך אל־הכנעני כאשר נשבע לך ולאבתיך ונתנה לך׃ והעברת כל־פטר רחם ליהוה וכל־פטר שגר בבהמה אשר יהיה לך הזכרים ליהוה׃ וכל־פטר חמר תפדה בשה ואם־לא תפדה וערפתו וכל־בכור אדם בבניך תפדה׃ והיה כי־ישאלך בנך מחר לאמר מה־זאת ואמרת אליו בחזק יד הוציאנו יהוה ממצרים מבית עבדים׃ ויהי כי־הקשה פרעה לשלחנו ויהרג יהוה כל־בכור בארץ מצרים מבכר אדם ועד־בכור בהמה על־כן אני זבח ליהוה כל־פטר רחם הזכרים וכל־בכור בני אפדה׃ והיה לאות על־ידך ולטטפת בין עיניך כי בחזק יד הוציאנו יהוה ממצרים׃ ויהי בשלח פרעה את־העם ולא־נחם אלהים דרך ארץ־פלשתים כי קרוב הוא כי אמר אלהים פן־ינחם העם בראתם מלחמה ושבו מצרימה׃ ויסב אלהים את־העם דרך המדבר ים־סוף וחמשים עלו בני־ישראל מארץ מצרים׃ ויקח משה את־עצמות יוסף עמו כי השבע השביע את־בני־ישראל לאמר פקד יפקד אלהים אתכם והעלתם את־עצמתי מזה אתכם׃ ויסעו מסכת ויחנו באתם בקצה המדבר׃ ויהוה הלך לפניהם יומם בעמוד ענן לנחתם הדרך ולילה בעמוד אש להאיר להם ללכת יומם ולילה׃ לא־ימיש עמוד הענן יומם ועמוד האש לילה לפני העם׃ וידבר יהוה אל־משה לאמר׃ דבר אל־בני ישראל וישבו ויחנו לפני פי החירת בין מגדל ובין הים לפני בעל צפן נכחו תחנו על־הים׃ ואמר פרעה לבני ישראל נבכים הם בארץ סגר עליהם המדבר׃ וחזקתי את־לב פרעה ורדף אחריהם ואכבדה בפרעה ובכל־חילו וידעו מצרים כי־אני יהוה ויעשו־כן׃ ויגד למלך מצרים כי ברח העם וישנהפך לבב פרעה ועבדיו אל־העם ויאמרו מה־זאת עשינו כי־שלחנו את־ישראל מעבדנו׃ ויאסר את־רכבו ואת־עמו לקח עמו׃ ויקח שש־מאות רכב בחור וכל רכב מצרים ושלשים על כלו׃ ויחזק יהוה את־לב פרעה מלך מצרים וירדף אחרי בני־ישראל ובני־ישראל יצאים ביד רמה׃ וירדפו מצרים אחריהם וישגו אתם חנים על־הים כל־סוס רכב פרעה ופרשיו וחילו על־פי החירת לפני בעל צפן׃ ופרעה הקריב וישאו בני־ישראל את־עיניהם והנה מצרים נסע אחריהם וייראו מאד ויצעקו בני־ישראל אל־יהוה׃ ויאמרו אל־משה המבלי אין קברים במצרים לקחתנו למות במדבר מה־זאת עשית לנו להוציאנו ממצרים׃ הלא־זה הדבר אשר דברנו אליך במצרים לאמר חדל ממנו ונעבדה את־מצרים כי טוב לנו עבד את־מצרים ממתנו במדבר׃ ויאמר משה אל־העם אל־תיראו התיצבו וראו את־ישועת יהוה אשר יעשה לכם היום כי אשר ראיתם את־מצרים היום לא תספו לראתם עוד עד־עולם׃ יהוה ילחם לכם ואתם תחרישון׃ ויאמר יהוה אל־משה מה תצעק אלי דבר אל־בני ישראל ויסעו׃ ואתה הרם את־מטך ונטה את־ידך על־הים ובקעהו ויבאו בני־ישראל בתוך הים ביבשה׃ ואני הנני מחזק את־לב מצרים ויבאו אחריהם ואכבדה בפרעה בכל־חילו ברכבו ובפרשיו׃ וידעו מצרים כי־אני יהוה בהכבדי בפרעה ברכבו ובפרשיו׃ ויסע מלאך האלהים ההלך לפני מחנה ישראל וילך מאחריהם ויסע עמוד הענן מפניהם ויעמד מאחריהם׃ ויבא בין מחנה מצרים ובין מחנה ישראל ויהי הענן והחשך ויאר את־הלילה ולא־קרב זה אל־זה כל־הלילה׃ ויט משה את־ידו על־הים ויולך יהוה את־הים ברוח קדים עזה כל־הלילה וישם את־הים לחרבה ויבקעו המים׃ ויבאו בני־ישראל בתוך הים ביבשה והמים להם חמה מימינם ומשמאלם׃ וירדפו מצרים ויבאו אחריהם כל סוס פרעה רכבו ופרשיו אל־תוך הים׃ ויהי באשמרת הבקר וישקף יהוה אל־מחנה מצרים במעמד אש וענן ויהם את מחנה מצרים׃ ויסר את־אפן מרכבתיו ויהגהו בכבדת ויאמר מצרים אנוסה מפני ישראל כי יהוה נלחם להם במצרים׃ ויאמר יהוה אל־משה נטה את־ידך על־הים וישבו המים על־מצרים על־רכבו ועל־פרשיו׃ ויט משה את־ידו על־הים וישב הים לפנות בקר לאיתנו ומצרים נסים לקראתו וינער יהוה את־מצרים בתוך הים׃ וישבו המים ויכסו את־הרכב ואת־הפרשים לכל חיל פרעה הבאים אחריהם בים לא־נשאר בהם עד־אחד׃ ובני־ישראל הלכו ביבשה בתוך הים והמים להם חמה מימינם ומשמאלם׃ ויושע יהוה ביום ההוא את־ישראל מיד מצרים וירא ישראל את־מצרים מת על־שפת הים׃ וירא ישראל את־היד הגדלה אשר עשה יהוה במצרים ויראו העם את־יהוה ויאמינו ביהוה ובמשה עבדו׃ אז ישיר משה ובני ישראל את־השירה הזאת ליהוה ויאמרו לאמר אשירה ליהוה כי־גאה גאה סוס ורכבו רמה בים׃ עזי וזמרת יה ויהי־לי לישועה זה אלי ואנוהו אלהי אבי וארממנהו׃ יהוה איש מלחמה יהוה שמו׃ מרכבת פרעה וחילו ירה בים ומבחר שלשיו טבעו בים סוף׃ תהמת יכסימו ירדו במצלות כמו־אבן׃ ימינך יהוה נאדרי בכח ימינך יהוה תרעץ אויב׃ וברב גאונך תהרס קמיך תשלח חרנך יאכלמו כקש׃ וברוח אפיך נערמו מים נצבו כמו־נד נזלים קפאו תהמת בלב־ים׃ אמר אויב ארדף אשיג אחלק שלל תמלאמו נפשי אריק חרבי תורישמו ידי׃ נשפת ברוחך כסמו ים צללו כעפרת במים אדירים׃ מי־כמכה באלם יהוה מי כמכה נאדר בקדש נורא תהלת עשה־פלא׃ נטית ימינך תבלעמו ארץ׃ נחית בחסדך עם־זו גאלת נהלת בעזך אל נוה קדשך׃ שמעו עמים ירגזון חיל אחז יושבי פלשת׃ אז נבהלו אלופי אדום אילי מואב יאחזמו רעד נמגו כל יושבי כנען׃ תפל עליהם אימתה ופחד בגדל זרעך ידמו כאבן עד־יעבר עמך יהוה עד־יעבר עם־זו קנית׃ תבאמו ותטעמו בהר נחלתך מכון לשבתך פעלת יהוה מקדש אדני כוננו ידיך׃ יהוה ימלך לעלם ועד׃ כי־בא סוס פרעה ברכבו ובפרשיו בים וישב יהוה עליהם את מי הים ובני־ישראל הלכו ביבשה בתוך הים׃ ותקח מרים הנביאה אחות אהרן את־התף בידה ותצאן כל־הנשים אחריה בתפים ובמחלת׃ ותען להם מרים שירו ליהוה כי־גאה גאה סוס ורכבו רמה בים׃ ויסע משה את־ישראל מים־סוף ויצאו אל־מדבר־שור וילכו שלשת־ימים במדבר ולא־מצאו מים׃ ויבאו מרתה ולא־יכלו לשתת מים ממרה כי מרים הם על־כן קרא־שמה מרה׃ וילנו העם על־משה לאמר מה־נשתה׃ ויצעק אל־יהוה ויורהו יהוה עץ וישלך אל־המים וימתקו המים שם שם לו חק ומשפט ושם נסהו׃ ויאמר אם־שמע תשמע לקול יהוה אלהיך והישר בעיניו תעשה והאזנת למצותיו ושמרת כל־חקיו כל־המחלה אשר־שמתי במצרים לא־אשים עליך כי אני יהוה רפאך׃ ויבאו אילמה ושם שתים עשרה עינת מים ושבעים תמרים ויחנו־שם על־המים׃ ויסעו מאילם ויבא כל־עדת בני־ישראל אל־מדבר סין אשר בין־אילם ובין־סיני בחמשה עשר יום לחדש השני לצאתם מארץ מצרים׃ ויתלונן כל־עדת בני־ישראל על־משה ועל־אהרן במדבר׃ ויאמרו אלהם בני־ישראל מי־יתן מותנו ביד־יהוה בארץ מצרים בשבתנו על־סיר הבשר באכלנו לחם לשבע כי הוצאתם אתנו אל־המדבר הזה להמית את־כל־הקהל הזה ברעב׃ ויאמר יהוה אל־משה הנני ממטיר לכם לחם מן־השמים ויצא העם ולקטו דבר־יום ביומו למען אנסנו הילך בתורתי אם־לא׃ והיה ביום הששי והכינו את אשר־יבאו והיה משנה על אשר־ילקטו יום־יום׃ ויאמר משה ואהרן אל־כל־בני ישראל בערב וידעתם כי יהוה הוציא אתכם מארץ מצרים׃ והבקר וראיתם את־כבוד יהוה בשמעו את־תלנתיכם על־יהוה ונחנו מה כי תלינו עלינו׃ ויאמר משה בתת יהוה לכם בערב בשר לאכל ולחם בבקר לשבע בשמע יהוה את־תלנתיכם אשר אתם מלינם עליו ונחנו מה לא־עלינו תלנתיכם כי אם־על־יהוה׃ ויאמר משה אל־אהרן אמר אל־כל־עדת בני־ישראל קרבו לפני יהוה כי שמע את־תלנתיכם׃ והיה כדבר אהרן אל־כל־עדת בני־ישראל ויפנו אל־המדבר והנה כבוד יהוה נראה בענן׃ וידבר יהוה אל־משה לאמר׃ שמעתי את תלנות בני־ישראל דבר אלהם לאמר בין הערבים תאכלו בשר ובבקר תשבעו לחם וידעתם כי אני יהוה אלהיכם׃ ויהי בערב ותעל השלו ותכס את־המחנה ובבקר היתה שכבת הטל סביב למחנה׃ ותעל שכבת הטל והנה על־פני המדבר דק מחספס דק ככפר על־הארץ׃ וירא בני־ישראל ויאמרו איש אל־אחיו מן־הוא כי לא ידעו מה־הוא ויאמר משה אלהם הוא הלחם אשר־נתן יהוה לכם לאכלה׃ זה הדבר אשר־צוה יהוה לקטו ממנו איש לפי אכלו עמר לגלגלת מספר נפשתיכם איש אשר באהלו תקחו׃ ויעשו־כן בני־ישראל ילקטו המרבה והממעיט׃ ויכלו בעמר ולא העדיף המרבה והממעיט לא החסיר איש לפי אכלו לקטו׃ ויאמר משה אליהם איש אל־יותר ממנו עד־בקר׃ ולא שמעו אל־משה ויותרו אנשים ממנו עד־בקר וירם תולעים ויבאש ויקצף עליהם משה׃ ילקטו אתו בבקר בבקר איש כאכל לפי ולחם השמש והתך׃ והיה ביום הששי ילקטו לחם משנה שני העמר לאחד ויבאו כל־נשיאי העדה ויגידו למשה׃ ויאמר אליהם הוא אשר־דבר יהוה שבתון שבת קדש ליהוה מחר את־אשר־תאפו אפו ואת־אשר־תבשלו בשלו ואת כל־העדף הניחו לכם לשמרת עד־הבקר׃ ויניחו אתו עד־הבקר כאשר צוה משה ולא הבאיש ורמה לא־היתה בו׃ ויאמר משה אכלהו היום כי שבת היום ליהוה היום לא תמצאהו בשדה׃ ששת ימים תלקטהו וביום השביעי שבת לא יהיה בו׃ ויהי ביום השביעי יצאו מן־העם ללקט ולא מצאו׃ ויאמר יהוה אל־משה עד־אנה מאנתם לשמר מצותי ותורתי׃ ראו כי יהוה נתן לכם השבת על־כן הוא נתן לכם ביום הששי לחם יומים שבו איש תחתיו אל־יצא איש ממקמהו ביום השביעי׃ וישבתו העם ביום השביעי׃ ויקרא בית־ישראל את־שמו מן והוא כזרע גד לבן ושמו המן והוא כצפיחת בדבש׃ ויאמר משה זה הדבר אשר־צוה יהוה מלא העמר ממנו למשמרת לדרתיכם למען יראו את־הלחם אשר האכלתי אתכם במדבר בהוציאי אתכם מארץ מצרים׃ ויאמר משה אל־אהרן קח צנצנת אחת ותן־שמה מלא־העמר מן ושים אתו לפני יהוה למשמרת לדרתיכם׃ כאשר צוה יהוה את־משה ויניחהו אהרן לפני העדת למשמרת׃ ובני־ישראל אכלו את־המן ארבעים שנה עד־באם אל־ארץ נשבת אכלו את־המן עד־באם אל־קצה ארץ כנען׃ והעמר עשרית האיפה הוא׃ ויסעו כל־עדת בני־ישראל מדבר־סין למסעיהם על־פי יהוה ויחנו ברפידם ואין מים לשתות העם׃ וירב העם עם־משה ויאמרו תנו־לנו מים ונשתה ויאמר להם משה מה־תריבון עמדי מה־תנסון את־יהוה׃ ויצמא־שם העם למים וילן העם על־משה ויאמר למה זה העליתנו ממצרים להמת אתי ואת־בני ואת־מקני בצמא׃ ויצעק משה אל־יהוה לאמר מה אעשה לעם הזה עוד מעט וסקלוני׃ ויאמר יהוה אל־משה עבר לפני העם וקח אתך מזקני ישראל ומטך אשר הכית בו את־היאר קח בידך והלכת׃ הנני עמד לפניך שם על־הצור בחרב והכית בצור ויצאו ממנו מים ושתה העם וישת משה לעיני זקני ישראל׃ ויקרא שם המקום מסה ומריבה על־דבר בני־ישראל ועל־נסתם את־יהוה לאמר היש יהוה בקרבנו אם־אין׃ ויבא עמלק וילחם עם־ישראל ברפידים׃ ויאמר משה אל־יהושע בחר־לנו אנשים וצא הלחם בעמלק מחר אנכי נצב על־ראש הגבעה ומטה האלהים בידי׃ ויעש יהושע כאשר אמר לו משה להלחם בעמלק ומשה אהרן וחור עלו ראש הגבעה׃ והיה כאשר־ירים משה ידו וגבר ישראל וכאשר יניח ידו וגבר עמלק׃ וידי משה כב

: ملخص

ان الحب الحقيقي هو الذي يجعل المحب يتمنى لمحبوبه كل ما يتمناه لنفسه من الخير والسعادة، ويحزن لحزنه ويفرح لفرحه، ويؤثره على نفسه في كل شيء. وهذا الحب لا يكون إلا بين المتحابين في الله، الذين اجتمعت قلوبهم على طاعته وتفرقت على معصيته. فإذا رأى المحب من محبوبه ما يكره نصحه برفق ولين، وستر عيوبه ولم يفضحه بها، وإذا رأى منه ما يحب أثنى عليه وشكره. ولا يطلب من محبوبه مكافأة ولا جزاء، بل يكفيه رضا الله عنه. وإذا فارق محبوبه بموت أو غيره حزن عليه وترحم عليه ودعا له بالمغفرة، ولم ينسه ولم يتغير عليه. وهذا هو الحب الذي وعد الله أهله بأن يظلهم في ظل عرشه يوم لا ظل إلا ظله.

Mirang zyn
waar meening
bemantelend

Mariska
waarschuwt
onderzoek
van

Uitlijt
Kuenspanner

hang gevangenen
lovers

Afgeworpen
dat lijst mislukken
valerius simon
man waarschijnlijk

gevangenen
met grote spoed

: ꜣꜣꜥ :

ꜥnḫ ḥr ḫꜣ ḫꜣ ḫꜣ

: מגילת רות :

ב א וּלְמֹדַעַת מִשְׁפָּחָה לְאִישׁ גִּבּוֹר חָיִל מִמִּשְׁפַּחַת אֱלִימֶלֶךְ וְשֵׁם אִשְׁתּוֹ נָעֳמִי וְשֵׁם שְׁנֵי בָנָיו מַחְלוֹן וְכִלְיוֹן אֶפְרָתִים מִבֵּית לֶחֶם יְהוּדָה וַיָּבֹאוּ שְׂדֵי מוֹאָב וַיִּהְיוּ שָׁם ב וַיֵּלֶךְ אִישׁ נָעֳמִי וּשְׁתֵּי בָנֶיהָ וְשֵׁם אִישׁ נָעֳמִי אֱלִימֶלֶךְ וְשֵׁם שְׁתֵּי בָנָיו מַחְלוֹן וְכִלְיוֹן אֶפְרָתִים מִבֵּית לֶחֶם יְהוּדָה וַיָּבֹאוּ שְׂדֵי מוֹאָב וַיִּהְיוּ שָׁם ג וַיָּמָת אֱלִימֶלֶךְ אִישׁ נָעֳמִי וַתִּשָּׁאֵר הִיא וּשְׁנֵי בָנֶיהָ ד נָשְׂאוּ לָהֶם נָשִׁים מֹאֲבִיּוֹת שֵׁם הָאַחַת עָרְפָּה וְשֵׁם הַשֵּׁנִית רוּת וַיֵּשְׁבוּ שָׁם כְּעֶשֶׂר שָׁנִים ה וַיָּמוּתוּ גַּם שְׁנֵיהֶם מַחְלוֹן וְכִלְיוֹן וַתִּשָּׁאֵר הָאִשָּׁה מִשְּׁנֵי יְלָדֶיהָ וּמֵאִישָׁהּ ו וַתָּקָם הִיא וְכַלֹּתֶיהָ וַתָּשָׁב בִּשְׂדֵי מוֹאָב כִּי שָׁמְעָה בִּשְׂדֵה מוֹאָב כִּי פָקַד יְהוָה אֶת עַמּוֹ לָתֵת לָהֶם לָחֶם ז וַתֵּצֵא מִן הַמָּקוֹם אֲשֶׁר הָיְתָה שָׁמָּה וּשְׁתֵּי כַלֹּתֶיהָ עִמָּהּ וַתֵּלַכְנָה בַּדֶּרֶךְ לָשׁוּב אֶל אֶרֶץ יְהוּדָה ח וַתֹּאמֶר נָעֳמִי לִשְׁתֵּי כַלֹּתֶיהָ לְכְנָה שֹּבְנָה אִשָּׁה לְבֵית אִמָּהּ יַעַשׂ יְהוָה עִמָּכֶם חֶסֶד כַּאֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם עִם הַמֵּתִים וְעִמָּדִי ט יִתֵּן יְהוָה לָכֶם וּתְמֶצְאֶינָה מְנוּחָה אִשָּׁה בֵּית אִישָׁהּ וַתִּשַּׁק לָהֶן וַתִּשֶּׂאנָה קוֹלָן וַתִּבְכֶּינָה י וַתֹּאמַרְנָה לָהּ כִּי אִתָּךְ נָשׁוּב לְעַמֵּךְ יא וַתֹּאמֶר נָעֳמִי שֹׁבְנָה בְנֹתַי לָמָּה תֵלַכְנָה עִמִּי הַעוֹד לִי בָנִים בְּמֵעָי וְהָיוּ לָכֶם לַאֲנָשִׁים יב שֹׁבְנָה בְנֹתַי לֵכְנָה כִּי זָקַנְתִּי מִהְיוֹת לְאִישׁ כִּי אָמַרְתִּי יֶשׁ לִי תִקְוָה גַּם הָיִיתִי הַלַּיְלָה לְאִישׁ וְגַם יָלַדְתִּי בָנִים יג הֲלָהֵן תְּשַׂבֵּרְנָה עַד אֲשֶׁר יִגְדָּלוּ הֲלָהֵן תֵּעָגֵנָה לְבִלְתִּי הֱיוֹת לְאִישׁ אַל בְּנֹתַי כִּי מַר לִי מְאֹד מִכֶּם כִּי יָצְאָה בִי יַד יְהוָה יד וַתִּשֶּׂנָה קוֹלָן וַתִּבְכֶּינָה עוֹד וַתִּשַּׁק עָרְפָּה לַחֲמוֹתָהּ וְרוּת דָּבְקָה בָּהּ טו וַתֹּאמֶר הִנֵּה שָׁבָה יְבִמְתֵּךְ אֶל עַמָּהּ וְאֶל אֱלֹהֶיהָ שׁוּבִי אַחֲרֵי יְבִמְתֵּךְ טז וַתֹּאמֶר רוּת אַל תִּפְגְּעִי בִי לְעָזְבֵךְ לָשׁוּב מֵאַחֲרָיִךְ כִּי אֶל אֲשֶׁר תֵּלְכִי אֵלֵךְ וּבַאֲשֶׁר תָּלִינִי אָלִין עַמֵּךְ עַמִּי וֵאלֹהַיִךְ אֱלֹהָי יז בַּאֲשֶׁר תָּמוּתִי אָמוּת וְשָׁם אֶקָּבֵר כֹּה יַעֲשֶׂה יְהוָה לִי וְכֹה יוֹסִיף כִּי הַמָּוֶת יַפְרִיד בֵּינִי וּבֵינֵךְ יח וַתֵּרֶא כִּי מִתְאַמֶּצֶת הִיא לָלֶכֶת אִתָּהּ וַתֶּחְדַּל לְדַבֵּר אֵלֶיהָ יט וַתֵּלַכְנָה שְׁתֵּיהֶן עַד כִּי בָאָה בֵּית לֶחֶם וַיְהִי כְּבוֹא בֵּית לֶחֶם וַתֵּהֹם כָּל הָעִיר עֲלֵיהֶן וַתֹּאמַרְנָה הֲזֹאת נָעֳמִי כ וַתֹּאמֶר אֲלֵהֶן אַל תִּקְרֶאנָה לִי נָעֳמִי קְרֶאנָה לִי מָרָא כִּי הֵמַר שַׁדַּי לִי מְאֹד כא אֲנִי מְלֵאָה הָלַכְתִּי וְרֵיקָם הֱשִׁיבַנִי יְהוָה לָמָּה תִקְרֶאנָה לִי נָעֳמִי וַיהוָה עָנָה בִי וְשַׁדַּי הֵרַע לִי כב וַתָּשָׁב נָעֳמִי וְרוּת הַמֹּאֲבִיָּה כַלָּתָהּ עִמָּהּ הַשָּׁבָה מִשְּׂדֵי מוֹאָב וְהֵמָּה בָּאוּ בֵּית לֶחֶם בִּתְחִלַּת קְצִיר שְׂעֹרִים

Nagenoeg verslagen

Kahël met aantrekkelijkheid

Rijken verwijst in het algemeen naar iemand die ongedwongen is opgevoed

hammedakkhi weerstand bieden

fandang erw kruisgewangen maken

bilela afwelling

Sjalarrem aanklikking

Psalm 5:

Ingiterrakt
in een kring platten
eindloopen laaten
paars

Maakt recht uw
knegte Heere
Sraa
machende steen
Heman = Hoofd
= 2 = zonde

Handpeer
aan 't oor des aanziens
zeggen in plat veld
Cuypende teeven
hartslag en laus
opwerpen a een
opvang

Kanzel
Bruiloft

: ٤٦٦٦ :

هذا ما اشترى [illegible] من [illegible] بن [illegible] بن [illegible] بن

: ꦏꦤꦶꦪꦤ꧀ ꦱꦸꦩꦧꦁ

ꦏꦤꦶꦪꦤ꧀ ꦱꦸꦩꦧꦁ ꦲꦤꦏ꧀ ꦩꦱꦶꦃ ꦏꦼꦭꦸꦂꦒꦲꦤ꧀ ꦏꦸꦭꦸꦂꦏꦸꦭꦸꦂ

: ꤏꤢꤡꤢꤡ :

꤁ꤢꤡꤢꤡꤢꤡ

: ཀཀཀ :

ཀཀཀ

ཀཀཀ ཀཀཀ ཀཀཀ

: ꝯꝯꝯ ꝯꝯꝯ :

ꝯꝯꝯ ꝯꝯꝯ ꝯꝯꝯ

: ꤷꤢꤱꤡꤢꤱ :

ꤷꤢꤱꤡꤢꤱ ꤷꤢꤱꤡꤢꤱ ꤷꤢꤱꤡꤢꤱ

: ליקוט מנהגים :

: ๙๑๐ :

ปีกา ๑ ๑๐๐๐

: בן בן :

ngadonhadanni
opiorsten

ואמרו אליו הנה נא יש עמנו אנשים חיל ויהיו נא לנערים ויעלו ויבקשו את אדוניך פן נשאו אותו רוח יהוה ויטלהו על אחד ההרים או אל אחד הגבעות ויאמר לא תשלחו

Hoesues dermen
tontmaen
met ten tom gaetet
wort

ויפצר בו עד בוש ויאמר שלחו ושלחו חמשים איש ויבקשו שלשת ימים ולא מצאהו וישבו אליו והוא יושב בירחו ויאמר אליהם הלא אמרתי אליכם לא תלכו

Sabraj attipaem
met zyn swaere Kinderen
omgaen

ויאמרו אנשי העיר אל אלישע הנה נא מושב העיר טוב כאשר אדוני רואה והמים רעים והארץ משכלת ויאמר קחו לי צלוחית חדשה ושימו שם מלח ויקחו אליו ויצא אל מוצא המים וישלך שם מלח ויאמר כה אמר יהוה רפאתי למים האלה לא יהיה משם עוד מות ומשכלת ותרפינה המים עד היום הזה כדבר אלישע אשר דבר ויעל משם בית אל והוא עלה בדרך ונערים קטנים יצאו מן העיר ויתקלסו בו ויאמרו לו עלה קרח עלה קרח

Mordingni
iemand naem
niemo verblyf houen
of bliuen

ויפן אחריו וירא אותם ויקללם בשם יהוה ותצאנה שתי דובות מן היער ותבקענה מהם ארבעים ושנים ילדים וילך משם אל הר הכרמל ומשם שב שמרונה

Sjaemaeraeng
quetsing gebiud hem

ואחאב מלך ישראל בשנת שמונה עשרה ליהושפט מלך יהודה ויהי שתים עשרה שנה ויעש הרע בעיני יהוה רק לא כחטאות ירבעם בן נבט אשר החטיא את ישראל ויקח את איזבל בת אתבעל מלך צדנים וילך ויעבד את הבעל וישתחו לו ויקם מזבח לבעל בבית הבעל אשר בנה בשמרון ויעש אשרה כאשר עשה אחאב עוד להכעיס את יהוה אלהי ישראל מכל מלכי ישראל אשר היו לפניו

בימיו בנה חיאל בית האלי את יריחו באבירם בכרו יסדה ובשגוב צעירו הקים דלתיה כדבר יהוה אשר דבר ביד יהושע בן נון

ויהי אחרי מות אחאב ומואב פשע בישראל ויפל אחזיה בשבכה בעליתו אשר לשמרון וימרץ וישלח מלאכים ויאמר אליהם לכו דרשו בבעל זבוב אלהי עקרון אם אחיה מחלי זה הזה

ומלאך יהוה דבר אל אליהו התשבי קום עלה לקראת מלאכי מלך שמרון ודברת אליהם הלא על כי אין אלהים בישראל אתם הולכים לדרוש בבעל זבוב אלהי עקרון לכן כה אמר יהוה המטה אשר עלית שם לא תרד ממנה כי מות תמות וילך אליהו

ויאמרו אליו איש עלה לקראתנו ויאמר אלינו לכו שובו אל המלך אשר שלח אתכם ודברתם אליו כה אמר יהוה הלא על כי אין אלהים בישראל אתה שלח לדרוש בבעל זבוב אלהי עקרון לכן המטה אשר עלית שם לא תרד ממנה כי מות תמות

ויאמר אליהם מה מדת האיש העלה לקראתכם ודברים האלה אליכם ויענו אותו איש בעל שער וזוה חגור עור על מתניו ויאמר כתשבי הוא

ויאמר אליו שר חמשים ואחד ויעל אליו והנה יושב על ראש ההר ויאמר אליו איש האלהים המלך דבר רד

ויען אליהו ויאמר אל שר החמשים ואחד אם איש אלהים אנכי תרד אש מן השמים ותאכל אותך ואת חמשיך ותרד אש מן השמים ותאכל אותו ואת חמשיו

ויסף עוד שלח אל שר חמשים שלישי ויעל שר החמשים השלישי ויבא ויכרע על ברכיו נגד אליהו ויתחנן אליו ויאמר אליו איש האלהים נא תיקר נפשי ונפש חמשים עבדיך אלה בעיניך

הנה ירדה אש מן השמים ותאכל את שני שרי החמשים הראשונים ואת חמשיהם ועתה תיקר נפשי בעיניך

ויאמר מלאך יהוה אל אליהו רד אתו אל תירא מפניו ויקם וירד אתו אל המלך

ויאמר אליו כה אמר יהוה יען כי שלחת מלאכים לדרוש בבעל זבוב אלהי עקרון הלא על כי אין אלהים בישראל לדרוש בדברו לכן המטה אשר עלית שם לא תרד ממנה כי מות תמות

ויאמר אליו

: בְּרֵאשִׁית :

הַנְּשָׂאִים לְמַטֵּה בְנֵי־יִשָּׂשכָר נְתַנְאֵל בֶּן־צוּעָר׃ לִזְבוּלֻן אֱלִיאָב בֶּן־חֵלוֹן׃ לִבְנֵי יוֹסֵף לְאֶפְרַיִם אֱלִישָׁמָע בֶּן־עַמִּיהוּד לִמְנַשֶּׁה גַּמְלִיאֵל בֶּן־פְּדָהצוּר׃ לְבִנְיָמִן אֲבִידָן בֶּן־גִּדְעוֹנִי׃ לְדָן אֲחִיעֶזֶר בֶּן־עַמִּישַׁדָּי׃ לְאָשֵׁר פַּגְעִיאֵל בֶּן־עָכְרָן׃ לְגָד אֶלְיָסָף בֶּן־דְּעוּאֵל׃ לְנַפְתָּלִי אֲחִירַע בֶּן־עֵינָן׃ אֵלֶּה קְרוּאֵי הָעֵדָה נְשִׂיאֵי מַטּוֹת אֲבוֹתָם רָאשֵׁי אַלְפֵי יִשְׂרָאֵל הֵמָּה׃ וַיִּקַּח מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן אֶת־הָאֲנָשִׁים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר נִקְּבוּ בְּשֵׁם׃ וְאֶת־כָּל־הָעֵדָה הִקְהִילוּ בְּאֶחָד לַחֹדֶשׁ הַשֵּׁנִי וַיִּתְיַלְּדוּ עַל־מִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה לְגֻלְגְּלֹתָם׃ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה וַיִּפְקְדֵם בְּמִדְבַּר סִינָי׃ וַיִּהְיוּ בְנֵי־רְאוּבֵן בְּכוֹר יִשְׂרָאֵל תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת לְגֻלְגְּלֹתָם כָּל־זָכָר מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה רְאוּבֵן שִׁשָּׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ לִבְנֵי שִׁמְעוֹן תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם פְּקֻדָיו בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת לְגֻלְגְּלֹתָם כָּל־זָכָר מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה שִׁמְעוֹן תִּשְׁעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת׃ לִבְנֵי גָד תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה גָד חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וְשֵׁשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים׃ לִבְנֵי יְהוּדָה תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה יְהוּדָה אַרְבָּעָה וְשִׁבְעִים אֶלֶף וְשֵׁשׁ מֵאוֹת׃ לִבְנֵי יִשָּׂשכָר תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה יִשָּׂשכָר אַרְבָּעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ לִבְנֵי זְבוּלֻן תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה זְבוּלֻן שִׁבְעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ לִבְנֵי יוֹסֵף לִבְנֵי אֶפְרַיִם תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה אֶפְרַיִם אַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ לִבְנֵי מְנַשֶּׁה תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה מְנַשֶּׁה שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וּמָאתָיִם׃ לִבְנֵי בִנְיָמִן תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה בִנְיָמִן חֲמִשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ לִבְנֵי דָן תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה דָן שְׁנַיִם וְשִׁשִּׁים אֶלֶף וּשְׁבַע מֵאוֹת׃ לִבְנֵי אָשֵׁר תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה אָשֵׁר אֶחָד וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ לִבְנֵי נַפְתָּלִי תּוֹלְדֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא׃ פְּקֻדֵיהֶם לְמַטֵּה נַפְתָּלִי שְׁלֹשָׁה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ אֵלֶּה פְּקוּדֵי אֲשֶׁר־פָּקַד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּנְשִׂיאֵי יִשְׂרָאֵל שְׁנֵים עָשָׂר אִישׁ אִישׁ לְבֵית אֲבֹתָיו הָיוּ׃ וַיְהִי כָּל־פְּקוּדֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לְבֵית אֲבֹתָם מִבֶּן עֶשְׂרִים שָׁנָה וָמַעְלָה כֹּל יֹצֵא צָבָא בְּיִשְׂרָאֵל׃ וַיִּהְיוּ כָּל־הַפְּקוּדִים שֵׁשׁ מֵאוֹת אֶלֶף וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים׃ וְהַלְוִיִּם לְמַטֵּה אֲבֹתָם לֹא הָתְפָּקְדוּ בְּתוֹכָם׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ רַק אֶת־מַטֵּה לֵוִי לֹא תִפְקֹד וְאֶת־רֹאשָׁם לֹא תִשָּׂא בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וְאַתָּה הַפְקֵד אֶת־הַלְוִיִּם עַל־מִשְׁכַּן הָעֵדֻת וְעַל־כָּל־כֵּלָיו וְעַל כָּל־אֲשֶׁר־לוֹ הֵם יִשְׂאוּ אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־כָּל־כֵּלָיו וְהֵם יְשָׁרְתֻהוּ וְסָבִיב לַמִּשְׁכָּן יַחֲנוּ׃ וּבִנְסֹעַ הַמִּשְׁכָּן יוֹרִדוּ הַלְוִיִּם אֹתוֹ וּבַחֲנֹת הַמִּשְׁכָּן יָקִימוּ הַלְוִיִּם אֹתוֹ וְהַזָּר הַקָּרֵב יוּמָת׃ וְחָנוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אִישׁ עַל־מַחֲנֵהוּ וְאִישׁ עַל־דִּגְלוֹ לְצִבְאֹתָם׃ וְהַלְוִיִּם יַחֲנוּ סָבִיב לְמִשְׁכַּן הָעֵדֻת וְלֹא־יִהְיֶה קֶצֶף עַל־עֲדַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְשָׁמְרוּ הַלְוִיִּם אֶת־מִשְׁמֶרֶת מִשְׁכַּן הָעֵדֻת׃ וַיַּעֲשׂוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל כְּכֹל אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה כֵּן חָנוּ לְדִגְלֵיהֶם וְכֵן נָסָעוּ אִישׁ לְמִשְׁפְּחֹתָיו עַל־בֵּית אֲבֹתָיו׃

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר׃ אִישׁ עַל־דִּגְלוֹ בְּאֹתֹת לְבֵית אֲבֹתָם יַחֲנוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִנֶּגֶד סָבִיב לְאֹהֶל מוֹעֵד יַחֲנוּ׃ וְהַחֹנִים קִדְמָה מִזְרָחָה דֶּגֶל מַחֲנֵה יְהוּדָה לְצִבְאֹתָם וְנָשִׂיא לִבְנֵי יְהוּדָה נַחְשׁוֹן בֶּן־עַמִּינָדָב׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו שִׁשָּׁה וְשִׁבְעִים אֶלֶף וְשֵׁשׁ מֵאוֹת׃ וְהַחֹנִים עָלָיו מַטֵּה יִשָּׂשכָר וְנָשִׂיא לִבְנֵי יִשָּׂשכָר נְתַנְאֵל בֶּן־צוּעָר׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו אַרְבָּעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ מַטֵּה זְבוּלֻן וְנָשִׂיא לִבְנֵי זְבוּלֻן אֱלִיאָב בֶּן־חֵלוֹן׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו שִׁבְעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ כָּל־הַפְּקֻדִים לְמַחֲנֵה יְהוּדָה מֵאָה וּשְׁמֹנִים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת לְצִבְאֹתָם רִאשֹׁנָה יִסָּעוּ׃ דֶּגֶל מַחֲנֵה רְאוּבֵן תֵּימָנָה לְצִבְאֹתָם וְנָשִׂיא לִבְנֵי רְאוּבֵן אֱלִיצוּר בֶּן־שְׁדֵיאוּר׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו שִׁשָּׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ וְהַחֹנִים עָלָיו מַטֵּה שִׁמְעוֹן וְנָשִׂיא לִבְנֵי שִׁמְעוֹן שְׁלֻמִיאֵל בֶּן־צוּרִישַׁדָּי׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו תִּשְׁעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת׃ וּמַטֵּה גָד וְנָשִׂיא לִבְנֵי גָד אֶלְיָסָף בֶּן־רְעוּאֵל׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וְשֵׁשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים׃ כָּל־הַפְּקֻדִים לְמַחֲנֵה רְאוּבֵן מֵאָה וְאֶחָד וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת לְצִבְאֹתָם שֵׁנִית יִסָּעוּ׃ וְנָסַע אֹהֶל מוֹעֵד מַחֲנֵה הַלְוִיִּם בְּתוֹךְ הַמַּחֲנֹת כַּאֲשֶׁר יַחֲנוּ כֵּן יִסָּעוּ אִישׁ עַל־יָדוֹ לְדִגְלֵיהֶם׃ דֶּגֶל מַחֲנֵה אֶפְרַיִם לְצִבְאֹתָם יָמָּה וְנָשִׂיא לִבְנֵי אֶפְרַיִם אֱלִישָׁמָע בֶּן־עַמִּיהוּד׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו אַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ וְעִמּוֹ מַטֵּה מְנַשֶּׁה וְנָשִׂיא לִבְנֵי מְנַשֶּׁה גַּמְלִיאֵל בֶּן־פְּדָהצוּר׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וּמָאתָיִם׃ וּמַטֵּה בִנְיָמִן וְנָשִׂיא לִבְנֵי בִנְיָמִן אֲבִידָן בֶּן־גִּדְעוֹנִי׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו חֲמִשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ כָּל־הַפְּקֻדִים לְמַחֲנֵה אֶפְרַיִם מֵאָה וּשְׁמֹנָה אֶלֶף וּמֵאָה לְצִבְאֹתָם וְשְׁלִשִׁים שְׁלִשִׁים יִסָּעוּ׃ דֶּגֶל מַחֲנֵה דָן צָפוֹנָה לְצִבְאֹתָם וְנָשִׂיא לִבְנֵי דָן אֲחִיעֶזֶר בֶּן־עַמִּישַׁדָּי׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו שְׁנַיִם וְשִׁשִּׁים אֶלֶף וּשְׁבַע מֵאוֹת׃ וְהַחֹנִים עָלָיו מַטֵּה אָשֵׁר וְנָשִׂיא לִבְנֵי אָשֵׁר פַּגְעִיאֵל בֶּן־עָכְרָן׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו אֶחָד וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ וּמַטֵּה נַפְתָּלִי וְנָשִׂיא לִבְנֵי נַפְתָּלִי אֲחִירַע בֶּן־עֵינָן׃ וְצִבְאוֹ וּפְקֻדָיו שְׁלֹשָׁה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת׃ כָּל־הַפְּקֻדִים לְמַחֲנֵה דָן מֵאָה וְשִׁבְעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְשֵׁשׁ מֵאוֹת לְאַחֲרֹנָה לְדִגְלֹתָם יִסָּעוּ׃ אֵלֶּה פְּקוּדֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לְבֵית אֲבֹתָם כָּל־פְּקוּדֵי הַמַּחֲנֹת לְצִבְאֹתָם שֵׁשׁ מֵאוֹת אֶלֶף וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים׃ וְהַלְוִיִּם לֹא הָתְפָּקְדוּ בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה׃ וַיִּהְיוּ בְּנֵי־אַהֲרֹן וּבָנָיו הַמָּשְׁחִים אֲשֶׁר מִלֵּא יָדָם לְכַהֵן אֹתָם׃ וַיָּמָת נָדָב וַאֲבִיהוּא לִפְנֵי יְהוָה בְּהַקְרִבָם אֵשׁ זָרָה לִפְנֵי יְהוָה בְּמִדְבַּר סִינָי וּבָנִים לֹא־הָיוּ לָהֶם וַיְכַהֵן אֶלְעָזָר וְאִיתָמָר עַל־פְּנֵי אַהֲרֹן אֲבִיהֶם׃ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ הַקְרֵב אֶת־מַטֵּה לֵוִי וְהַעֲמַדְתָּ אֹתוֹ לִפְנֵי אַהֲרֹן הַכֹּהֵן וְשֵׁרְתוּ אֹתוֹ׃ וְשָׁמְרוּ אֶת־מִשְׁמַרְתּוֹ וְאֶת־מִשְׁמֶרֶת כָּל־הָעֵדָה לִפְנֵי אֹהֶל מוֹעֵד לַעֲבֹד אֶת־עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן׃ וְשָׁמְרוּ אֶת־כָּל־כְּלֵי אֹהֶל מוֹעֵד וְאֶת־מִשְׁמֶרֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לַעֲבֹד אֶת־עֲבֹדַת הַמִּשְׁכָּן׃ וְנָתַתָּה אֶת־הַלְוִיִּם לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו נְתֻנִים הֵם נְתֻנִים הֵמָּה לוֹ מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וְאֶת־אַהֲרֹן וְאֶת־בָּנָיו תִּפְקֹד וְשָׁמְרוּ אֶת־כְּהֻנָּתָם וְהַזָּר הַקָּרֵב יוּמָת׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ וַאֲנִי הִנֵּה לָקַחְתִּי אֶת־הַלְוִיִּם מִתּוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל תַּחַת כָּל־בְּכוֹר פֶּטֶר רֶחֶם מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהָיוּ לִי הַלְוִיִּם׃ כִּי־לִי כָל־בְּכוֹר בְּיוֹם הַכֹּתִי כָל־בְּכוֹר בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם הִקְדַּשְׁתִּי לִי כָל־בְּכוֹר בְּיִשְׂרָאֵל מֵאָדָם עַד־בְּהֵמָה לִי יִהְיוּ אֲנִי יְהוָה׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה בְּמִדְבַּר סִינָי לֵאמֹר׃ פְּקֹד אֶת־בְּנֵי לֵוִי לְבֵית אֲבֹתָם לְמִשְׁפְּחֹתָם כָּל־זָכָר מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה תִּפְקְדֵם׃ וַיִּפְקֹד מֹשֶׁה עַל־פִּי יְהוָה כַּאֲשֶׁר נִצְטָוָה׃ וַיִּהְיוּ בְּנֵי־לֵוִי בְּשֵׁמֹתָם גֵּרְשׁוֹן וּקְהָת וּמְרָרִי׃ וְאֵלֶּה שְׁמוֹת בְּנֵי־גֵרְשׁוֹן לְמִשְׁפְּחֹתָם לִבְנִי וְשִׁמְעִי׃ וּבְנֵי קְהָת לְמִשְׁפְּחֹתָם עַמְרָם וְיִצְהָר חֶבְרוֹן וְעֻזִּיאֵל׃ וּבְנֵי מְרָרִי לְמִשְׁפְּחֹתָם מַחְלִי וּמוּשִׁי אֵלֶּה הֵם מִשְׁפְּחֹת הַלֵּוִי לְבֵית אֲבֹתָם׃ לְגֵרְשׁוֹן מִשְׁפַּחַת הַלִּבְנִי וּמִשְׁפַּחַת הַשִּׁמְעִי אֵלֶּה מִשְׁפְּחֹת הַגֵּרְשֻׁנִּי׃ פְּקֻדֵיהֶם בְּמִסְפַּר כָּל־זָכָר מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה פְּקֻדֵיהֶם שִׁבְעַת אֲלָפִים וַחֲמֵשׁ מֵאוֹת׃ מִשְׁפְּחֹת הַגֵּרְשֻׁנִּי אַחֲרֵי הַמִּשְׁכָּן יַחֲנוּ יָמָּה׃ וְנָשִׂיא בֵּית־אָב לַגֵּרְשֻׁנִּי אֶלְיָסָף בֶּן־לָאֵל׃ וּמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי גֵרְשׁוֹן בְּאֹהֶל מוֹעֵד הַמִּשְׁכָּן וְהָאֹהֶל מִכְסֵהוּ וּמָסַךְ פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד׃ וְקַלְעֵי הֶחָצֵר וְאֶת־הַמָּסָךְ פֶּתַח הֶחָצֵר אֲשֶׁר עַל־הַמִּשְׁכָּן וְעַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב וְאֶת־מֵיתָרָיו לְכָל־עֲבֹדָתוֹ׃ וּלְקְהָת מִשְׁפַּחַת הָעַמְרָמִי וּמִשְׁפַּחַת הַיִּצְהָרִי וּמִשְׁפַּחַת הַחֶבְרוֹנִי וּמִשְׁפַּחַת הָעֻזִּיאֵלִי אֵלֶּה מִשְׁפְּחֹת הַקְּהָתִי׃ בְּמִסְפַּר כָּל־זָכָר מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה שְׁמֹנַת אֲלָפִים וְשֵׁשׁ מֵאוֹת שֹׁמְרֵי מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ׃ מִשְׁפְּחֹת בְּנֵי־קְהָת יַחֲנוּ עַל־יֶרֶךְ הַמִּשְׁכָּן תֵּימָנָה׃ וְנָשִׂיא בֵּית־אָב לְמִשְׁפְּחֹת הַקְּהָתִי אֱלִיצָפָן בֶּן־עֻזִּיאֵל׃ וּמִשְׁמַרְתָּם אֲרוֹן וְהַשֻּׁלְחָן וְהַמְּנֹרָה וְהַמִּזְבְּחֹת וְכֵלֵי הַקֹּדֶשׁ אֲשֶׁר יְשָׁרְתוּ בָהֶם וְהַמָּסָךְ וְכָל־עֲבֹדָתוֹ׃ וְנָשִׂיא נְשִׂיאִים לְלֵוִי אֶלְעָזָר בֶּן־אַהֲרֹן הַכֹּהֵן פְּקֻדַת שֹׁמְרֵי מִשְׁמֶרֶת הַקֹּדֶשׁ׃ לִמְרָרִי מִשְׁפַּחַת הַמַּחְלִי וּמִשְׁפַּחַת הַמּוּשִׁי אֵלֶּה מִשְׁפְּחֹת מְרָרִי׃ וּפְקֻדֵיהֶם בְּמִסְפַּר כָּל־זָכָר מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה שִׁשֶּׁת אֲלָפִים וּמָאתָיִם׃ וְנָשִׂיא בֵּית־אָב לְמִשְׁפְּחֹת מְרָרִי צוּרִיאֵל בֶּן־אֲבִיחָיִל עַל־יֶרֶךְ הַמִּשְׁכָּן יַחֲנוּ צָפוֹנָה׃ וּפְקֻדַת מִשְׁמֶרֶת בְּנֵי מְרָרִי קַרְשֵׁי הַמִּשְׁכָּן וּבְרִיחָיו וְעַמֻּדָיו וַאֲדָנָיו וְכָל־כֵּלָיו וְכָל־עֲבֹדָתוֹ׃ וְעַמּוּדֵי הֶחָצֵר סָבִיב וַאֲדָנֵיהֶם וִיתֵדֹתָם וּמֵיתְרֵיהֶם׃ וְהַחֹנִים לִפְנֵי הַמִּשְׁכָּן קֵדְמָה לִפְנֵי אֹהֶל מוֹעֵד מִזְרָחָה מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן וּבָנָיו שֹׁמְרִים מִשְׁמֶרֶת הַמִּקְדָּשׁ לְמִשְׁמֶרֶת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְהַזָּר הַקָּרֵב יוּמָת׃ כָּל־פְּקוּדֵי הַלְוִיִּם אֲשֶׁר פָּקַד מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן עַל־פִּי יְהוָה לְמִשְׁפְּחֹתָם כָּל־זָכָר מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה שְׁנַיִם וְעֶשְׂרִים אָלֶף׃ וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה פְּקֹד כָּל־בְּכוֹר זָכָר לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה וְשָׂא אֶת־מִסְפַּר שְׁמֹתָם׃ וְלָקַחְתָּ אֶת־הַלְוִיִּם לִי אֲנִי יְהוָה תַּחַת כָּל־בְּכוֹר בִּבְנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶת־בְּהֵמַת הַלְוִיִּם תַּחַת כָּל־בְּכֹר בִּבְהֵמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וַיִּפְקֹד מֹשֶׁה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ אֶת כָּל־הַבְּכוֹר בִּבְנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וַיִּהְיוּ כָּל־הַבְּכֹרוֹת זָכָר בְּמִסְפַּר שֵׁמוֹת מִבֶּן חֹדֶשׁ וָמָעְלָה לִפְקֻדֵיהֶם שִׁבְעָה וְעֶשְׂרִים וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְאֶלֶף׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר׃ קַח אֶת־הַלְוִיִּם תַּחַת כָּל־בְּכוֹר בִּבְנֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶת־בְּהֵמַת הַלְוִיִּם תַּחַת בְּהֶמְתָּם וְהָיוּ לִי הַלְוִיִּם אֲנִי יְהוָה׃ וְאֶת־פְּדוּיֵי הַשְּׁלֹשָׁה וְהָעֹדְפִים עַל־הַלְוִיִּם מִבְּכוֹר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל׃ וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־כֶּסֶף הַפְּדוּיִם מֵאֵת הָעֹדְפִים עַל־פְּדוּיֵי הַלְוִיִּם׃ מֵאֵת בְּכוֹר בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לָקַח אֶת־הַכֶּסֶף חֲמִשָּׁה וְשִׁשִּׁים וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת וְאֶלֶף בְּשֶׁקֶל הַקֹּדֶשׁ׃ וַיִּתֵּן מֹשֶׁה אֶת־כֶּסֶף הַפְּדוּיִם לְאַהֲרֹן וּלְבָנָיו עַל־פִּי יְהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר׃ שְׂאוּ אֶת־רֹאשׁ כָּל־עֲדַת בְּנֵי־קְהָת מִתּוֹךְ בְּנֵי לֵוִי לְמִשְׁפְּחֹתָם לְבֵית אֲבֹתָם׃ מִבֶּן שְׁלֹשִׁים שָׁנָה וָמַעְלָה וְעַד בֶּן־חֲמִשִּׁים שָׁנָה כָּל־בָּא לַצָּבָא לַעֲשׂוֹת מְלָאכָה בְּאֹהֶל מוֹעֵד׃ זֹאת עֲבֹדַת מִשְׁפְּחֹת בְּנֵי־קְהָת בְּאֹהֶל מוֹעֵד קֹדֶשׁ הַקָּדָשִׁים׃ וּבָא אַהֲרֹן וּבָנָיו בְּנֻסַּע הַמַּחֲנֶה וְהוֹרִדוּ אֶת־פָּרֹכֶת הַמָּסָךְ וְכִסּוּ בָהּ אֵת אֲרוֹן הָעֵדֻת׃ וְנָתְנוּ עָלָיו כִּסּוּי עוֹר תָּחָשׁ וּפָרְשׂוּ בֶגֶד כְּלִיל תְּכֵלֶת מִלְמָעְלָה וְשָׂמוּ בַדָּיו׃ וְעַל שֻׁלְחַן הַפָּנִים יִפְרְשׂוּ בֶגֶד תְּכֵלֶת וְשָׂמוּ עָלָיו אֶת־הַקְּעָרֹת וְאֶת־הַכַּפֹּת וְאֶת־מְנַקִּיֹּת וְאֶת־קְשׂוֹת הַנָּסֶךְ וְלֶחֶם הַתָּמִיד עָלָיו יִהְיֶה׃ וּפָרְשׂוּ עֲלֵיהֶם בֶּגֶד תּוֹלַעַת שָׁנִי וְכִסּוּ אֹתוֹ בְּמִכְסֵה עוֹר תָּחָשׁ וְשָׂמוּ בַדָּיו׃ וְלָקְחוּ בֶגֶד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אֶת־מְנֹרַת הַמָּאוֹר וְאֶת־נֵרֹתֶיהָ וְאֶת־מַלְקָחֶיהָ וְאֶת־מַחְתֹּתֶיהָ וְאֵת כָּל־כְּלֵי שַׁמְנָהּ אֲשֶׁר יְשָׁרְתוּ אֹתָהּ לָהֶם בָּהֶם׃ וְנָתְנוּ אֹתָהּ וְאֶת־כָּל־כֵּלֶיהָ אֶל־מִכְסֵה עוֹר תָּחָשׁ וְנָתְנוּ עַל־הַמּוֹט׃ וְעַל מִזְבַּח הַזָּהָב יִפְרְשׂוּ בֶגֶד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ אֹתוֹ בְּמִכְסֵה עוֹר תָּחָשׁ וְשָׂמוּ בַדָּיו׃ וְלָקְחוּ אֶת־כָּל־כְּלֵי הַשָּׁרֵת אֲשֶׁר יְשָׁרְתוּ בָהֶם בַּקֹּדֶשׁ וְנָתְנוּ אֶל־בֶּגֶד תְּכֵלֶת וְכִסּוּ בְּמִכְסֵה עוֹר תָּחָשׁ וְנָתְנוּ עַל־הַמּוֹט׃ וְסִלְּקוּ אֶת־הַדֶּשֶׁן מֵעַל הַמִּזְבֵּחַ וּפָרְשׂוּ עָלָיו בֶּגֶד אַרְגָּמָן׃ וְנָתְנוּ עָלָיו אֶת־כָּל־כֵּלָיו אֲשֶׁר יְשָׁרְתוּ עֲלֵיהֶם בָּהֶם אֶת־הַמַּחְתֹּת אֶת־הַמִּזְלָגוֹת וְאֶת־הַיָּעִים וְאֶת־הַמִּזְרָקוֹת כֹּל כְּלֵי הַמִּזְבֵּחַ וּפָרְשׂוּ עָלָיו כִּסּוּי עוֹר תָּחָשׁ וְשָׂמוּ בַדָּיו׃ וְכִלָּה אַהֲרֹן וּבָנָיו לְכַסּוֹת אֶת־הַקֹּדֶשׁ וְאֶת כָּל־כְּלֵי הַקֹּדֶשׁ בְּנֻסַּע הַמַּחֲנֶה וְאַחֲרֵי כֵן יָבֹאוּ בְנֵי־קְהָת לָשֵׂאת וְלֹא יִגְּעוּ אֶל־הַקֹּדֶשׁ וָמֵתוּ אֵלֶּה מַשָּׂא בְנֵי־קְהָת בְּאֹהֶל מוֹעֵד׃ וּפְקֻדַּת אֶלְעָזָר בֶּן־אַהֲרֹן הַכֹּהֵן שֶׁמֶן הַמָּאוֹר וְקְטֹרֶת הַסַּמִּים וּמִנְחַת הַתָּמִיד וְשֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה פְּקֻדַּת כָּל־הַמִּשְׁכָּן וְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ בַּקֹּדֶשׁ וּבִכֵלָיו׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר׃ אַל־תַּכְרִתוּ אֶת־שֵׁבֶט מִשְׁפְּחֹת הַקְּהָתִי מִתּוֹךְ הַלְוִיִּם׃ וְזֹאת עֲשׂוּ לָהֶם וְחָיוּ וְלֹא יָמֻתוּ בְּגִשְׁתָּם אֶת־קֹדֶשׁ הַקָּדָשִׁים אַהֲרֹן וּבָנָיו יָבֹאוּ וְשָׂמוּ אוֹתָם אִישׁ אִישׁ עַל־עֲבֹדָתוֹ וְאֶל־מַשָּׂאוֹ׃ וְלֹא־יָבֹאוּ לִרְאוֹת כְּבַלַּע אֶת־הַקֹּדֶשׁ וּמֵתוּ בְּנֵי־קְהָת לָשֵׂאת בְּאֹהֶל מוֹעֵד וְלֹא יִפְקְדוּ אֶלְעָזָר בֶּן־אַהֲרֹן הַכֹּהֵן שֶׁמֶן הַמָּאוֹר וְקְטֹרֶת הַסַּמִּים וּמִנְחַת הַתָּמִיד וְשֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה פְּקֻדַּת כָּל־הַמִּשְׁכָּן וְכָל־אֲשֶׁר־בּוֹ בַּקֹּדֶשׁ וּבִכֵלָיו׃ וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה וְאֶל־אַהֲרֹן לֵאמֹר׃ אַל־תַּכְרִתוּ אֶת־שֵׁבֶט מִשְׁפְּחֹת הַקְּהָתִי מִתּוֹךְ הַלְוִיִּם׃ וְזֹאת עֲשׂוּ לָהֶם וְחָיוּ וְלֹא יָמֻתוּ בְּגִשְׁתָּם אֶת־קֹדֶשׁ הַקָּדָשִׁים אַהֲרֹן וּבָנָיו יָבֹאו

: ꣐꣑꣖ :

ꣁ꣤ ꣃ꣤꣔ ꣃ꣤꣔ ꣃ꣤꣔

: ⠃⠑⠛⠊⠝ :

⠠⠙⠑ ⠠⠙⠁⠞⠥⠍ ⠺⠁⠎ ⠠⠙⠁⠞

: ꤏꤢꤢꤢ :

ꤏꤢꤢꤢ ꤏꤢꤢꤢ ꤏꤢꤢꤢ

: ענין :

ואמר אליו הנה נא שמעתי כי אתה מלמד את בני ואני רוצה שתלמד גם את בתי ואשלם לך כפי אשר תבקש ממני ויען יוסף ויאמר אליו אדוני אם אלמד את בתך אין לי שכר כי אם אחד והוא שתתן לי את בתך לאשה ויאמר המלך אל יוסף הן אמת דברת ואתן לך את בתי לאשה ואת בנותי לנשים לבניך ויוסף אמר אל המלך אם כן אלמד את בתך ואת בנותיך ואת בניך ואת כל בני ביתך ויהי כאשר אמר כן ויהי כאשר למד יוסף את בני המלך ואת בתו ואת בנותיו ואת כל בני ביתו ויתן המלך את בתו ליוסף לאשה ואת בנותיו לנשים לבניו ויוסף לקח את בת המלך לאשה ויהי כאשר בא יוסף אל בית המלך ויראו כל בני ביתו את יוסף ויתנו לו כבוד גדול ויוסף ישב בבית המלך ויהי כאשר ישב יוסף בב

: ꤏꤢꤡꤢ :

꤁ꤢꤡꤢꤒꤢꤡꤢꤒꤢꤡꤢꤒ

: ענין :

ויקרא ויאמר יי אל משה ואל אהרן לאמר אל בני ישראל ואמרת אליהם איש איש כי יהיה זב מבשרו זובו טמא הוא ׃ וזאת תהיה טמאתו בזובו רר בשרו את זובו או הסתים בשרו מזובו טמאתו הוא ׃ כל המשכב אשר ישכב עליו הזב וכל הכלי אשר ישב עליו יטמא ׃ ואיש אשר יגע בזובו ולא שטף את ידיו במים וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב ׃ והכלי חרש אשר יגע בו הזב ישבר ׃ וכל כלי עץ ישטף במים וטמא עד הערב ׃ וכי יירק הזב בטהור וכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב ׃ והרכב אשר ירכב עליו הזב וטמא עד הערב ׃ וכל הנוגע בכל אשר יהיה תחתיו יטמא עד הערב והנושא אותם יכבס בגדיו ורחץ במים וטמא עד הערב ׃ וכל אשר יגע בו הזב

: ꦱꦒꦺꦴ :

ꦲꦭꦺꦴꦮꦤ꧀ꦛꦶ ꦱꦠꦴꦢ꧀ꦱ꧀ꦩꦫꦺꦤ꧀

ꦩꦲꦸꦤ꧀ꦗꦼꦁꦥꦼꦭ꧀ ꦲꦺꦴꦤ꧀ꦩꦶꦠ꧀ꦱꦶꦂꦮꦺꦤ꧀

ꦩꦺꦥꦤ꧀ꦤꦺꦴꦠꦺ ꦼꦏ꧀ꦱ꧀ꦥꦤ꧀ꦱꦶꦺꦴꦤ꧀ꦥ꧀ꦭꦠ꧀ꦱꦺꦴꦮꦺꦤ꧀

ꦏꦸꦂꦩꦠ꧀ ꦏꦸꦂꦩꦠ꧀ ꦒꦂꦝꦸꦠ꧀ꦫꦺꦒꦼꦭ꧀

ꦏꦸꦥꦺꦴꦮꦺꦏ꧀ ꦲꦥꦶ ꦒꦫꦤꦺ ꦧꦶ ꦧꦺꦴꦭꦲꦺꦤ꧀ꦒꦤ꧀ꦒꦸꦤ꧀ ꦝꦺꦴꦂꦥꦼꦂ

ꦩꦺꦴꦭꦠꦂ ꦲꦶꦕ꧀ ꦩꦶꦠ꧀ꦧꦂꦲꦶꦕ꧀ ꦩꦺꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦭ꧀ ꦮꦺꦴꦂꦝꦺꦤ꧀ ꦩꦺꦴꦭꦺꦴ

: ꤏꤢꤊꤢꤡ :

ꤏꤢꤊꤢꤡ ꤑꤢꤡꤢꤡ ꤑꤢꤡꤢꤡ ꤑꤢꤡ

: ꦒꦤ꦳ :

ꦲꦤ꦳ ꦏꦸꦫꦶꦁ ꦏꦸꦫꦶꦁ ꦏꦸꦫꦶꦁ

: ꤏꤢꤔꤢꤟ :

ꤏꤢꤔꤢꤟ ꤈ꤢꤒꤢꤟ ꤈ꤢꤒꤢꤟ ꤈ꤢꤒ

: ꤏꤢꤡꤢ :

ꤔꤢꤡꤢꤒꤢꤡꤢꤒꤢꤡꤢꤒ

: ꤁ꤢꤢꤡ :

꤁ꤢꤢꤡ ꤁ꤢꤢꤡ ꤁ꤢꤢꤡ

: ꤷꤢꤾꤢ :

ꤷꤢꤾꤢ ꤷꤢꤾꤢ ꤷꤢꤾꤢ

: ꠇꠣꠉꠞꠀ :

ꠇꠣꠉꠞꠀ ꠇꠣꠉꠞꠀ ꠇꠣꠉꠞꠀ

: ڤوبوس :

ڤوبوس ڤوبوس ڤوبوس

: ചെയ്തു :

പാട്ടത്തിനു കൊടുക്കുന്നതിനും പാട്ടത്തിനു വാങ്ങുന്നതിനും പാട്ടം പിരിക്കുന്നതിനും പാട്ടം കൊടുക്കുന്നതിനും പാട്ടം വാങ്ങുന്നതിനും പാട്ടത്തിനു കൊടുത്തിരിക്കുന്നതിനും പാട്ടത്തിനു വാങ്ങിയിരിക്കുന്നതിനും പാട്ടം പിരിച്ചിരിക്കുന്നതിനും പാട്ടം കൊടുത്തിരിക്കുന്നതിനും പാട്ടം വാങ്ങിയിരിക്കുന്നതിനും

: ס ד ס :

Kedpiz hadsi

dpem vervang
deelwoord zyn
met zyn zege
wens den
dyädjäg vertrau
Kenaäken
hawil recht voorig
Kneetaem vonnis
hewah = hewah
veranderd
ešspati = Heer

hoeveren
hulp toebrengen

nsitats
binnen
minger
Richtwärts plaats
binnen dien

patilassan
binnenweg gaat of
Berg it van iemand
ngängqonn
bedienen
para komnen

nangwel
Zich uitwerpen

: ꦩꦱ ꦏꦸꦤ :

ꦱꦼꦏꦂ ꦏꦸꦱꦸꦩꦭꦠꦏꦭ ꦱꦼꦤ ꦩꦔ ꦩꦶꦤꦶꦱ ꦠꦺꦴ ꦢꦼ ꦩꦤꦸꦃꦭꦶꦏ ꦭꦺꦴꦥ ꦱꦺꦴꦃ ꦩꦺꦴꦢꦶꦭ ꦏ

: בראשית :

ואלהים אמר אל־יעקב קום עלה בית־אל ושב שם ועשה שם מזבח לאל הנראה אליך בברחך מפני עשו אחיך׃ ויאמר יעקב אל־אנשי ביתו ואל־כל־אשר עמו הסירו את־אלהי הנכר אשר בתוככם והטהרו והחליפו שמלתיכם׃ ונקומה ונעלה בית־אל ואעשה שם מזבח לאל העונה אתי ביום צרתי ויהי עמדי בדרך אשר הלכתי׃ ויתנו אל־יעקב את־כל־אלהי הנכר אשר בידם ואת־הנזמים אשר באזניהם ויטמן יעקב אתם תחת האלה אשר עם־שכם׃ ויסעו ויהי חתת אלהים על־הערים אשר סביבותיהם ולא רדפו אחרי בני יעקב׃ ויבא יעקב לוזה אשר בארץ כנען הוא בית־אל הוא וכל־העם אשר־עמו׃ ויבן שם מזבח ויקרא למקום אל בית־אל כי שם נגלו אליו האלהים בברחו מפני אחיו׃ ותמת דבורה מינקת רבקה ותקבר מתחת לבית־אל תחת האלון ויקרא שמו אלון בכות׃ ויראה אלהים אל־יעקב עוד בבאו מפדן ארם ויברך אתו׃ ויאמר לו אלהים שמך יעקב לא יקרא שמך עוד יעקב כי אם־ישראל יהיה שמך ויקרא את־שמו ישראל׃ ויאמר לו אלהים אני אל־שדי פרה ורבה גוי וקהל גוים יהיה ממך ומלכים מחלציך יצאו׃ והארץ אשר נתתי לאברהם ולישחק לך אתננה ולזרעך אחריך אתן את־הארץ׃ ויעל מעליו אלהים במקום אשר דבר אתו׃ ויצב יעקב מצבה במקום אשר דבר אתו מצבת אבן ויסך עליה נסך ויצק עליה שמן׃ ויקרא יעקב את־שם־המקום אשר דבר־שם אלהים בית־אל׃ ויסעו מבית־אל ויהי־עוד כברת־הארץ לבוא אפרתה ותלד רחל ותקש בלדתה׃ ויהי בהקשותה בלדתה ותאמר לה המיילדת אל־תיראי כי־גם־זה לך בן׃ ויהי בצאת נפשה כי מתה ותקרא שמו בן־אוני ואביו קרא לו בנימין׃ ותמת רחל ותקבר בדרך אפרת הוא בית־לחם׃ ויצב יעקב מצבה על־קברתה הוא מצבת קבר־רחל עד־היום׃ ויסע ישראל ויט אהלה מהלאה למגדל־עדר׃ ויהי בשכן ישראל בארץ ההוא וילך ראובן וישכב את־בלהה פילגש אביו ויישמע ישראל ויהיו בני יעקב שנים עשר׃ בני לאה בכור יעקב ראובן ושמעון ולוי ויהודה ויששכר וזבולן׃ בני רחל יוסף ובנימין׃ ובני בלהה שפחת רחל דן ונפתלי׃ ובני זלפה שפחת לאה גד ואשר אלה בני יעקב אשר־ילד לו בפדן ארם׃ ויבא יעקב אל־יצחק אביו ממרא קרית הארבע הוא חברון אשר־גר־שם אברהם ויצחק׃ ויהי ימי יצחק מאת שנה ושמנים שנה׃ ויגוע יצחק וימת ויאסף אל־עמיו זקן ושבע ימים ויקברו אתו עשו ויעקב בניו׃

Mensen in dienst houden

Samenkomsten houden

Mensen in het geheim meenemen

Hoe men vreemde goden weg kan doen

Masseren

Hoe men met vreemde volken handelt

Nieuwe maan

Hoe men met vreemden omgaat

Hoe men met vreemden omgaat

: ꤎꤢꤔꤢꤡ :

ꤎꤢꤔꤢꤡ ꤁ꤢꤡꤢꤡ ꤁ꤢꤡꤢꤡ ꤁ꤢꤡ

: ᏧᏂᏴᏫ :

ᎤᏂᏣᏘ ᎠᏂᏴᏫ ᎤᏂᏣᏘ ᎠᏂᏴᏫ ᎤᏂᏣᏘ ᎠᏂᏴᏫ

: ꦩꦁꦏꦸꦭꦶ :

ꦩꦁꦏꦸꦭꦶ ꦏꦸꦭꦶꦤꦺꦴꦱ꧀

: ꦥꦸꦱꦃ :

ꦲꦤꦸꦩꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩ

: ꠍꠣꠞꠤ :

ꠇꠣꠞꠤ ꠍꠣꠞꠤ ꠇꠣꠞꠤ ꠍꠣꠞꠤ ꠇꠣꠞꠤ ꠍꠣꠞꠤ

kapakakkaken als pakan (voer) dgeven onder aan —

: ꯑꯣꯏꯅ :

ꯑꯣꯏꯅꯥ ꯑꯃꯁꯨꯡ

: ꠇꠤꠟꠊꠞ :

ꠇꠤꠟꠊꠞ ꠇꠤꠟꠊꠞ ꠇꠤꠟꠊꠞ

pardameël dans; slechte streek, bevolking v. onbeschaafde vn. very famous in the (evil); hiervan evw. dit bevolken

Samekt bijeenmeren moet als bestanding in gevolg hebben

qandmeng van verlichtheid gave

bepaalde verzoek vermit bamboe vlecht-werk. evw. een duiven of kalveren gevangenschap Richters 2 Sepp.

weg leving thuis dingt, leving, act. Keltisch

thilang tijdperk meer te bevestigen

tentoon totaal tapijt

: ענין הנדון :

ראובן שמעון לוי יהודה בנימין יוסף דן נפתלי גד אשר זבולון יששכר מנשה אפרים בנימין

: ꦥꦸꦠꦿꦶ ꦥꦸꦠꦿꦶ :

ꦲꦤꦏ꧀ ꦮꦮꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦤ꧀

: ꯑꯃꯁꯤꯡ ꯂꯩꯕꯥ :

ꯑꯃꯁꯤꯡ ꯂꯩꯕꯥ

: 9 ⁊ 6 :

ḥanqmṭa = ngambre rintan Sombèran welwatahan

qimmarebèṣ amtawa

ṗarekkan ttowedjke hoffedienda

mantri kapebak amtsmann von Byzandne dienste

: ꝯ ꝑꝛꝺ ꝯ :

ꝑꝛꝺ ꝯ ꝑꝛꝺ ꝯ ꝑꝛꝺ ꝯ

: ꦥꦸꦭꦸꦩ ꦱ :

ꦲꦤꦒꦠꦏꦤꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩ

: ꤷꤢꤱꤡꤢ ꤱꤲ :

ꤷꤢꤱꤡꤢ ꤱꤲ ꤷꤢꤱꤡꤢ ꤱꤲ ꤷꤢꤱꤡꤢ ꤱꤲ

: ꦥꦸꦠꦿꦶ ꦩꦤꦱ :

ꦲꦤꦏꦸ ꦲꦩꦸꦤꦁ ꦱꦼꦴꦁꦏꦺꦴꦂ

: ๑ ๙ ๒ :

ตาปีมาตาปีมาตาปีมา

: ברכת המזון :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם הזן את העולם כלו בטובו בחן בחסד וברחמים הוא נותן לחם לכל בשר כי לעולם חסדו ובטובו הגדול תמיד לא חסר לנו ואל יחסר לנו מזון לעולם ועד בעבור שמו הגדול כי הוא אל זן ומפרנס לכל ומטיב לכל ומכין מזון לכל בריותיו אשר ברא ברוך אתה יי הזן את הכל

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם על הארץ ועל המזון ועל פרי הגפן ועל תנובת השדה ועל ארץ חמדה טובה ורחבה שרצית והנחלת לאבותינו לאכול מפריה ולשבוע מטובה רחם נא יי אלהינו על ישראל עמך ועל ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מזבחך ועל היכלך ובנה ירושלים עיר הקדש במהרה בימינו והעלנו לתוכה ושמחנו בבנינה ונאכל מפריה ונשבע מטובה ונברכך עליה בקדשה ובטהרה [בימי משיח בן דוד עבדך ובמלכות בית דוד משיחך] כי אתה יי טוב ומטיב לכל ונודה לך על הארץ ועל פרי הגפן כי אתה הוא נותן פרנסה לכל ברוך אתה יי על הארץ ועל פרי הגפן

רחם נא יי אלהינו על עמך ישראל ועל ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מלכות בית דוד משיחך ועל הבית הגדול והקדוש שנקרא שמך עליו אלהינו אבינו רענו זוננו פרנסנו וכלכלנו והרויחנו והרויח לנו יי אלהינו במהרה מכל צרותינו והושיענו יי אלהינו לא לידי מתנת בשר ודם ולא לידי הלואתם כי אם ליד המלא הפתוחה הקדושה והרחבה שלא נבוש ולא נכלם לעולם ועד

על הנסים ועל הפורקן ועל הגבורות ועל התשועות ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם בזמן הזה בימי מתתיהו בן יוחנן כהן גדול חשמונאי ובניו כשעמדה מלכות יון הרשעה על עמך ישראל להשכיחם תורתך ולהעבירם מחקי רצונך ואתה ברחמיך הרבים עמדת להם בעת צרתם רבת את ריבם דנת את דינם נקמת את נקמתם מסרת גבורים ביד חלשים ורבים ביד מעטים וטמאים ביד טהורים ורשעים ביד צדיקים וזדים ביד עוסקי תורתך ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופורקן כהיום הזה ואחר כך באו בניך לדביר ביתך ופנו את היכלך וטהרו את מקדשך והדליקו נרות בחצרות קדשך וקבעו שמונת ימי חנוכה אלו להודות ולהלל לשמך הגדול

ועל הכל יי אלהינו אנחנו מודים לך ומברכים אותך יתברך שמך בפי כל חי תמיד לעולם ועד כאמור והאכלת ושבעת וברכת את יי אלהיך על הארץ הטובה אשר נתן לך ברוך אתה יי על הארץ ועל המזון

רחם נא יי אלהינו על ישראל עמך ועל ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מלכות בית דוד משיחך ועל הבית הגדול והקדוש שנקרא שמך עליו אבינו רענו זוננו פרנסנו וכלכלנו והרויחנו והרויח לנו יי אלהינו במהרה מכל צרותינו והושיענו יי אלהינו לא לידי מתנת בשר ודם ולא לידי הלואתם כי אם ליד המלא הפתוחה הקדושה והרחבה שלא נבוש ולא נכלם לעולם ועד

הרחמן הוא יברך את אבי בעל הבית הזה ואת אמי בעלת הבית הזה אותם ואת ביתם ואת זרעם ואת כל אשר להם אותנו ואת כל אשר לנו כמו שנתברכו אבותינו אברהם יצחק ויעקב בכל מכל כל כן יברך אותנו כולנו יחד בברכה שלמה ונאמר אמן

במרום יקרא עליהם ועלינו זכות שתהא לשמירה לפנים משורת הדין ונמצא חן ושכל טוב בעיני אלהים ואדם

הרחמן הוא יזכנו לימות המשיח ולחיי העולם הבא מגדיל ישועות מלכו ועושה חסד למשיחו לדוד ולזרעו עד עולם עושה שלום במרומיו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל ועל כל יושבי תבל ואמרו אמן

יראו את יי קדושיו כי אין מחסור ליראיו כפירים רשו ורעבו ודורשי יי לא יחסרו כל טוב הודו ליי כי טוב כי לעולם חסדו פותח את ידיך ומשביע לכל חי רצון

ברוך הגבר אשר יבטח ביי והיה יי מבטחו נער הייתי גם זקנתי ולא ראיתי צדיק נעזב וזרעו מבקש לחם יי עז לעמו יתן יי יברך את עמו בשלום

ברכת המזון

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם הזן את העולם כלו בטובו בחן בחסד וברחמים הוא נותן לחם לכל בשר כי לעולם חסדו ובטובו הגדול תמיד לא חסר לנו ואל יחסר לנו מזון לעולם ועד בעבור שמו הגדול כי הוא אל זן ומפרנס לכל ומטיב לכל ומכין מזון לכל בריותיו אשר ברא ברוך אתה יי הזן את הכל

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם על הארץ ועל המזון ועל פרי הגפן ועל תנובת השדה ועל ארץ חמדה טובה ורחבה שרצית והנחלת לאבותינו לאכול מפריה ולשבוע מטובה רחם נא יי אלהינו על ישראל עמך ועל ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מזבחך ועל היכלך ובנה ירושלים עיר הקדש במהרה בימינו והעלנו לתוכה ושמחנו בבנינה ונאכל מפריה ונשבע מטובה ונברכך עליה בקדשה ובטהרה [בימי משיח בן דוד עבדך ובמלכות בית דוד משיחך] כי אתה יי טוב ומטיב לכל ונודה לך על הארץ ועל פרי הגפן כי אתה הוא נותן פרנסה לכל ברוך אתה יי על הארץ ועל פרי הגפן

רחם נא יי אלהינו על עמך ישראל ועל ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מלכות בית דוד משיחך ועל הבית הגדול והקדוש שנקרא שמך עליו אלהינו אבינו רענו זוננו פרנסנו וכלכלנו והרויחנו והרויח לנו יי אלהינו במהרה מכל צרותינו והושיענו יי אלהינו לא לידי מתנת בשר ודם ולא לידי הלואתם כי אם ליד המלא הפתוחה הקדושה והרחבה שלא נבוש ולא נכלם לעולם ועד

על הנסים ועל הפורקן ועל הגבורות ועל התשועות ועל המלחמות שעשית לאבותינו בימים ההם בזמן הזה בימי מתתיהו בן יוחנן כהן גדול חשמונאי ובניו כשעמדה מלכות יון הרשעה על עמך ישראל להשכיחם תורתך ולהעבירם מחקי רצונך ואתה ברחמיך הרבים עמדת להם בעת צרתם רבת את ריבם דנת את דינם נקמת את נקמתם מסרת גבורים ביד חלשים ורבים ביד מעטים וטמאים ביד טהורים ורשעים ביד צדיקים וזדים ביד עוסקי תורתך ולך עשית שם גדול וקדוש בעולמך ולעמך ישראל עשית תשועה גדולה ופורקן כהיום הזה ואחר כך באו בניך לדביר ביתך ופנו את היכלך וטהרו את מקדשך והדליקו נרות בחצרות קדשך וקבעו שמונת ימי חנוכה אלו להודות ולהלל לשמך הגדול

ועל הכל יי אלהינו אנחנו מודים לך ומברכים אותך יתברך שמך בפי כל חי תמיד לעולם ועד כאמור והאכלת ושבעת וברכת את יי אלהיך על הארץ הטובה אשר נתן לך ברוך אתה יי על הארץ ועל המזון

רחם נא יי אלהינו על ישראל עמך ועל ירושלים עירך ועל ציון משכן כבודך ועל מלכות בית דוד משיחך ועל הבית הגדול והקדוש שנקרא שמך עליו אבינו רענו זוננו פרנסנו וכלכלנו והרויחנו והרויח לנו יי אלהינו במהרה מכל צרותינו והושיענו יי אלהינו לא לידי מתנת בשר ודם ולא לידי הלואתם כי אם ליד המלא הפתוחה הקדושה והרחבה שלא נבוש ולא נכלם לעולם ועד

הרחמן הוא יברך את אבי בעל הבית הזה ואת אמי בעלת הבית הזה אותם ואת ביתם ואת זרעם ואת כל אשר להם אותנו ואת כל אשר לנו כמו שנתברכו אבותינו אברהם יצחק ויעקב בכל מכל כל כן יברך אותנו כולנו יחד בברכה שלמה ונאמר אמן

במרום יקרא עליהם ועלינו זכות שתהא לשמירה לפנים משורת הדין ונמצא חן ושכל טוב בעיני אלהים ואדם

הרחמן הוא יזכנו לימות המשיח ולחיי העולם הבא מגדיל ישועות מלכו ועושה חסד למשיחו לדוד ולזרעו עד עולם עושה שלום במרומיו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל ועל כל יושבי תבל ואמרו אמן

יראו את יי קדושיו כי אין מחסור ליראיו כפירים רשו ורעבו ודורשי יי לא יחסרו כל טוב הודו ליי כי טוב כי לעולם חסדו פותח את ידיך ומשביע לכל חי רצון

ברוך הגבר אשר יבטח ביי והיה יי מבטחו נער הייתי גם זקנתי ולא ראיתי צדיק נעזב וזרעו מבקש לחם יי עז לעמו יתן יי יברך את עמו בשלום

: ꦏꦱꦤ

ꦩꦁꦒꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦶꦭꦁ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦲꦶꦭꦁ ꦲꦤꦸ

: ꤌꤢꤡꤢꤌ :

: ꦥꦸꦱ ꦏ :

ꦏꦸꦏꦸꦭ ꦏꦸꦏꦸꦭ ꦏꦸꦏꦸꦭ

: ꦥꦸꦱꦠꦏ ꦱ :

hangpĕlesarĕn sĕsarat publiksĕ straf-oelang houden

halap-halappan alkano vrouwen postĕn-bedĕ mĕnĕr nemen

grahhana eclips lĕndae aenkoming

dalad-pat voortĕkĕn

botĕn-pĕgat mafpeluken

pinhatas neerslaetig

hangqubuĕl iemand omvatten

Kĕwran in verlegenheid

hoemadikĕa, het-spreken bĕ zich zelf

mĕsinhisini bedjammeren

Mĕnowĕr overal rudi-door

warana sapassum door wĕĕmend gondolt

Mĕnĕris
Mĕnĕris
Mĕnĕris

: ꠍꠣꠞ ꠇ :

ꠇꠣꠞꠣꠍ ꠍꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣꠍ ꠍꠣꠞ ꠇꠣꠞꠣꠍ ꠍꠣꠞ

: ꤷꤢꤱꤢꤡꤢꤱ :

ꤷꤢꤱꤢꤡꤢꤱ ꤷꤢꤱꤢꤡꤢꤱ ꤷꤢꤱꤢꤡꤢꤱ

: ꠍꠞꠎꠞ

ꠍꠞꠎꠞ ꠍꠞꠎꠞ ꠍꠞꠎꠞ

: מגילת רות :

ב ויאמר בועז לנערו הנצב על הקצרים למי הנערה הזאת׃ ג ויען הנער הנצב על הקצרים ויאמר נערה מואבית היא הנערה השבה עם נעמי משדי מואב׃ ד ותאמר לקטתי נא ואספתי בעמרים אחרי הקצרים ותבוא ותעמד מן הבקר ועד עתה זה שבתה מעט הבית׃ ה ויאמר בועז אל רותה הלוא שמעת בתי אל תלכי ללקט בשדה אחר וגם לא תעבורי מזה ופה תדבקין עם נערתי׃ ו עיניך בשדה אשר יקצרון והלכת אחריהן הלוא צויתי את הנערים לבלתי נגעך וצמת והלכת אל הכלים ושתית ממה אשר ישאבון הנערים׃ ז ותפל על פניה ותשתחו ארצה ותאמר אליו מדוע מצאתי חן בעיניך להכירני ואנכי נכריה׃ ח ויען בועז ויאמר אליה הגד הגד לי כל אשר עשית את חמותך אחרי מות אישך ותעזבי את אביך ואת אמך וארץ מולדתך ותלכי אל עם אשר לא ידעת תמול שלשום׃ ט יהוה גמלך פעלך ותהי משכרתך שלמה מעם יהוה אלהי ישראל אשר באת לחסות תחת כנפיו׃ י ותאמר תמצא חן בעיניך אדני כי נחמתני וכי דברת על לב שפחתך ואנכי לא אהיה כאחת שפחתיך׃ יא ויען בועז ויאמר לה הגד הגד לי כל אשר עשית את חמותך אחרי מות אישך ותעזבי את אביך ואת אמך וארץ מולדתך ותלכי אל עם אשר לא ידעת תמול שלשום׃ יב יהוה גמלך פעלך ותהי משכרתך שלמה מעם יהוה אלהי ישראל אשר באת לחסות תחת כנפיו׃ יג ותאמר תמצא חן בעיניך אדני כי נחמתני וכי דברת על לב שפחתך ואנכי לא אהיה כאחת שפחתיך׃ יד ויאמר לה בועז לעת האכל גשי הלם ואכלת מן הלחם וטבלת פתך בחמץ ותשב מצד הקצרים ויצבט לה קלי ותאכל ותשבע ותתר׃ טו ותקם ללקט ויצו בועז את נעריו לאמר גם בין העמרים תלקט ולא תכלימוה׃ טז וגם של תשלו לה מן הצבתים ועזבתם ולקטה ולא תגערו בה׃ יז ותלקט בשדה עד הערב ותחבט את אשר לקטה ויהי כאיפה שעורים׃ יח ותשא ותבא העיר ותרא חמותה את אשר לקטה ותוצא ותתן לה את אשר הותירה משבעה׃ יט ותאמר לה חמותה איפה לקטת היום ואנה עשית יהי מכירך ברוך ותגד לחמותה את אשר עשתה עמו ותאמר שם האיש אשר עשיתי עמו היום בועז׃ כ ותאמר נעמי לכלתה ברוך הוא ליהוה אשר לא עזב חסדו את החיים ואת המתים ותאמר לה נעמי קרוב לנו האיש מגאלינו הוא׃ כא ותאמר רות המואבית גם כי אמר אלי עם הנערים אשר לי תדבק עד אם כלו את כל הקציר אשר לי׃ כב ותאמר נעמי אל רות כלתה טוב בתי כי תצאי עם נעריו ולא יפגעו בך בשדה אחר׃ כג ותדבק בנערות בועז ללקט עד כלות קציר השערים וקציר החטים ותשב את חמותה׃ ג א ותאמר לה נעמי חמותה בתי הלא אבקש מנוחה לך אשר ייטב לך׃ ב ועתה הלא בועז מדעתנו אשר היית את נעריו הנה הוא זרה את גרן השערים הלילה׃ ג ורחצת וסכת ושמת שמלתיך עליך וירדת הגרן אל תודעי לאיש עד כלתו לאכל ולשתות׃ ד והיה בשכבו וידעת את המקום אשר ישכב שם ובאת וגלית מרגלתיו ושכבת והוא יגיד לך את אשר תעשין׃ ה ותאמר אליה כל אשר תאמרי אעשה׃ ו וירד הגרן ותעש ככל אשר צותה חמותה׃ ז ויאכל בועז וישת וייטב לבו ויבא לשכב בקצה הערמה ותבא בלט ותגל מרגלתיו ותשכב׃ ח ויהי בחצי הלילה ויחרד האיש וילפת והנה אשה שכבת מרגלתיו׃ ט ויאמר מי את ותאמר אנכי רות אמתך ופרשת כנפיך על אמתך כי גאל אתה׃ י ויאמר ברוכה את ליהוה בתי היטבת חסדך האחרון מן הראשון לבלתי לכת אחרי בחורים אם דל ואם עשיר׃ יא ועתה בתי אל תיראי כל אשר תאמרי אעשה לך כי יודע כל שער עמי כי אשת חיל את׃ יב ועתה כי אמנם כי גואל אנכי וגם יש גואל קרוב ממני׃ יג ליני הלילה והיה בבקר אם יגאלך טוב יגאל ואם לא יחפץ לגאלך וגאלתיך אנכי חי יהוה שכבי עד הבקר׃ יד ותשכב מרגלתיו עד הבקר ותקם בטרם יכיר איש את רעהו ויאמר אל תודע כי בא האשה הגרן׃ טו ויאמר הבי המטפחת אשר עליך ואחזי בה ותחזק בה וימד שש שערים וישת עליה ויבא העיר׃ טז ותבא אל חמותה ותאמר מי את בתי ותגד לה את כל אשר עשה לה האיש׃ יז ותאמר שש השערים האלה נתן לי כי אמר אלי אל תבואי ריקם אל חמותך׃ יח ותאמר שבי בתי עד אשר תדעין איך יפל דבר כי לא ישקט האיש כי אם כלה הדבר היום׃ ד א ובועז עלה השער וישב שם והנה הגואל עבר אשר דבר בועז ויאמר סורה שבה פלמוני אל פה ויסר שבה אלמני׃ ב ויקח עשרה אנשים מזקני העיר ויאמר שבו פה וישבו׃ ג ויאמר לגואל חלקת השדה אשר לאחינו לאלימלך נמכרה נעמי השבה משדי מואב׃ ד ואני אמרתי אגלה אזנך לאמר קנה נגד הישבים ונגד זקני עמי אם תגאל גאל אם לא יגיד לי ואדעה כי אין זולתך לגאל ואנכי אחריך ויאמר אנכי אגאל׃ ה ויאמר בועז ביום קנותך השדה מיד נעמי ומאת רות המואבית אשת המת קניתי לקום על נחלת המת על נחלתו׃ ו ויאמר הגואל לא אוכל לגאול לי פן אשחית את נחלתי גאל לך את גאולתי כי לא אוכל לגאול׃ ז וזאת לפנים בישראל על הגאולה ועל התמורה לקים כל דבר שלף איש נעלו ונתן לרעהו וזאת התעודה בישראל׃ ח ויאמר הגואל לבועז קנה לך וישלף נעלו׃ ט ויאמר בועז לזקנים ולכל העם עדים אתם היום כי קניתי את כל אשר לאלימלך ואת כל אשר לכליון ומחלון מיד נעמי׃ י וגם את רות המואבית אשת מחלון קניתי לי לאשה להקים שם המת על נחלתו ולא יכרת שם המת מעם אחיו ומשער מקומו עדים אתם היום׃ יא ויאמרו כל העם אשר בשער והזקנים עדים יתן יהוה את האשה הבאה אל ביתך כרחל וכלאה אשר בנו שתים את בית ישראל ועשה חיל באפרתה וקרא שם בבית לחם׃ יב ויהי בית פרץ אשר ילדה תמר ליהודה מן הזרע אשר יתן יהוה לך מן הנערה הזאת׃ יג ויקח בועז את רות והיתה לו לאשה ויבא אליה ויתן יהוה לה הרון ותלד בן׃ יד ותאמרנה הנשים אל נעמי ברוך יהוה אשר לא השבית לך גואל היום ויקרא שמו בישראל׃ טו והיה לך למשיב נפש וללכלכל את שיבתך כי כלתך אהבתך אשר ילדתו היא טובה לך משבעה בנים׃ טז ותקח נעמי את הילד וישתהו בחיקה ותהי לו לאומנת׃ יז ותקראנה לו השכנות שם לאמר ילד בן לנעמי ויקראו שמו עובד הוא אבי ישי אבי דוד׃ יח ואלה תולדות פרץ פרץ הוליד את חצרון׃ יט וחצרון הוליד את רם ורם הוליד את עמינדב׃ כ ועמינדב הוליד את נחשון ונחשון הוליד את שלמון׃ כא ושלמון הוליד את בועז ובועז הוליד את עובד׃ כב ועובד הוליד את ישי וישי הוליד את דוד׃

: ס מ ח :

שלא יהיה לו שום הפסד ונזק בגופו ובממונו ובכל אשר לו ולא יבוא לידי שום מכשול ועון ח"ו ולא יהיה לו שום מניעה ועכבה בכל עניניו ומעשיו ולא יהיה לו שום מחשבות רעות ומרגישות רעות ולא יהיה לו שום מחשבות זרות ומבלבלות ולא יהיה לו שום מחשבות טורדות ומצערות ולא יהיה לו שום מחשבות מרחקות ומפסיקות ולא יהיה לו שום מחשבות מקטרגות ומעכבות ולא יהיה לו שום מחשבות מבהילות ומפחידות ולא יהיה לו שום מחשבות מעציבות ומדכאות ולא יהיה לו שום מחשבות מבלבלות ומשגעות ולא יהיה לו שום מחשבות מכאיבות ומחלישות ולא יהיה לו שום מחשבות מעכבות ומונע

: ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ꦫꦶꦥ꧀ :

ꦱꦧꦫꦗꦠꦺ
ꦩꦠ꧀ꦱꦫꦁꦲꦺꦴꦩ ꦏꦺꦴꦫꦺꦴꦤ ꦲꦤꦶꦪꦤ꧀ꦠꦺꦴꦫꦱ ꦩꦤꦸꦱꦏ꧀ꦫꦶꦥ꧀ ꦱꦺꦴꦩꦧꦺꦴꦤ꧀ꦒ

: ברוך ברוך :

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו להניח תפילין ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם אשר קדשנו במצותיו וצונו על מקרא קדש ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם שהחיינו וקימנו והגיענו לזמן הזה

: ꤏꤢꤡꤢ ꤏꤢꤡ :

ꤏꤢꤡꤢꤏꤢꤡꤢ ꤏꤢꤡꤢꤏꤢꤡꤢ ꤏꤢꤡꤢꤏꤢꤡꤢ

: ꦱꦤꦺꦏ 6 :

ꦏꦶꦮꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠꦺꦴꦏꦺꦴꦠ

: ڤاسل ٩ :

دان اڤابيلا ايا تيدور دالم رومه ايت، مک ايا دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت. ٢١ مک
دتاڤيس اوليه اورڠ ڤوليه ايت، دان دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت، دان دڤوجوق
اوليه اورڠ ڤوليه ايت، دان دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت، دان دڤوجوق اوليه
اورڠ ڤوليه ايت، دان دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت، دان دڤوجوق اوليه اورڠ
ڤوليه ايت، دان دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت، دان دڤوجوق اوليه اورڠ ڤوليه
ايت، دان دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت، دان دڤوجوق اوليه اورڠ ڤوليه ايت،
دان دڤوجوق اوليه ڤنيڤو ايت، دان دڤوجوق اوليه اورڠ ڤوليه ايت، دان

: ꦥꦸꦩꦏ꧀ ꦱ꧀

ꦲꦱꦶ ꦥꦿꦼꦱꦶ ꦠꦶꦁꦒꦭꦭ꧀ ꦱꦺꦥꦺꦭꦺꦴꦃꦱꦥꦺꦴꦭ꧀ ꦠꦼꦁꦒꦫꦫꦤ꧀ ꦲꦂꦠꦺꦴꦥꦼꦤꦶꦁꦄꦁꦠꦼꦂꦠꦺꦴ

ꦔꦫꦟꦢꦗ꧀ ꦄꦥꦲꦺꦴꦤ꧀ ꦩꦤ꧀ꦗꦂꦱꦺꦤ꧀ ꦱꦺꦥꦺꦴꦤ꧀ ꦢꦺꦱꦤ꧀ꦒꦺꦴꦤ꧀

ꦧꦸꦭꦸꦃ ꦮꦺꦂꦱꦥꦺꦂꦠꦺꦴ

ꦲꦮꦠ꧀ꦲꦮꦠ꧀ ꦲꦭ꧀ ꦮꦠ꧀ ꦢꦸꦩꦸꦤ꧀ ꦮꦺꦴꦤ꧀ ꦧꦺꦃꦲꦼꦭ꧀ꦥꦸꦩꦶꦤ꧀ ꦮꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦼꦤ꧀ꦠꦿꦮ ꦮꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦼꦠꦼꦭꦺꦴ

ꦠꦿꦺꦴꦩꦢꦗ꧀ ꦱꦼꦁꦒꦠꦶ ꦮꦼꦤ꧀ꦠꦿꦺꦴꦤ꧀

ꦱꦧꦶꦁꦄꦤ꧀ꦠꦺ ꦄꦂꦺꦱꦺꦤꦶꦏ꧀

ꦩꦼꦁꦒꦶꦁ ꦶꦱꦼꦩꦺꦤ꧀ ꦧꦼꦭꦼꦠꦼꦤ꧀ ꦮꦼꦂ ꦠꦺꦴ ꦢꦿꦺꦱ

ꦱꦶꦭ

heidan
gat

Kĕrĭggam
hoofdmannen van
alle meerbare
mannekappen

pinnisalin
wordt van een
niemis pak
klauwen voorzien

mjnggalgrama
een aanzienlijk
afgelegde wijk
mit vrouwen
mensen van
bepaald aant
woont halen
mitt tellen

kalentalka
een klein stuk
geschut
1/2 pond
mingerrakä
een dertig
mieden
oeven sturen

: ꦱꦤꦤ꧀ꦢꦏ꧀ꦱꦫ :

ꦒꦼꦒꦸꦱꦶꦏ꧀ ꦱꦲꦴꦤ꧀ ꦥꦠ꧀ꦶꦁꦧꦫꦺꦴꦱꦶꦏ꧀ ꦮꦤ꧀ ꦄꦭꦺ ꦏꦫꦺꦴꦱꦺꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ ꦱꦺꦴꦫꦶꦭ꧀ ꦒꦫꦺꦢꦺꦴꦃꦩ꧀ ꦄꦤ꧀ꦠꦼꦴꦂ ꦱꦩꦺꦴꦱ꧀ꦠꦼꦭꦺꦴꦱꦺꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ꦠꦼꦴꦂ ꦲꦥ꧀ꦱꦺꦴꦃꦠꦼꦤ꧀ ꦲꦤ꧀ꦠꦼꦴꦂ ꦲꦭꦺꦴꦱ

kwetsing regelrechts van Heeren, kinderen etc.

: ꤌꤢꤡꤢꤡ ꤡꤢ :

ꤡꤢꤡꤢꤡ ꤡꤢꤡꤢꤡ ꤡꤢꤡꤢꤡ

: ꤏꤢꤢꤤ :

꤀ ꤁ꤢꤢꤤ ꤁ꤢꤢꤤ ꤁ꤢꤢꤤ

: ⲡⲓⲟⲛⲛ :

ⲛⲁⲧⲙⲏⲩ ⲉⲡⲓⲙⲁⲛⲉⲩⲉ ⲛⲁⲩ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ ⲛⲁⲓ ⲛⲉⲙ

: ๔๐๕ :

ปัตตานีกับกรุงเทพฯ ได้เริ่มมีการติดต่อกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี ดังปรากฏหลักฐานในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยาว่า ในปี พ.ศ. ๒๑๔๘ สมเด็จพระนเรศวรมหาราชทรงยกทัพไปตีเมืองปัตตานี ครั้งนั้นเจ้าเมืองปัตตานีได้ส่งเครื่องบรรณาการมาถวายเป็นการขอพระราชทานอภัยโทษ ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชทรงยกทัพไปปราบปรามหัวเมืองมลายูที่แข็งเมือง ปัตตานีก็เป็นหนึ่งในนั้น ครั้นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์สถาปนาขึ้นแล้ว ปัตตานีก็ยังคงมีความสัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อย่างใกล้ชิด ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ว่า ในรัชกาลที่ ๑ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปี ในรัชกาลที่ ๒ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๓ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๔ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๕ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๖ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๗ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๘ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๙ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน

Opstand tegen de afwijzing van verzoek om opheffing van de belasting op de Kippenmest

ปัตตานีกับกรุงเทพฯ ได้เริ่มมีการติดต่อกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี ดังปรากฏหลักฐานในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยาว่า ในปี พ.ศ. ๒๑๔๘ สมเด็จพระนเรศวรมหาราชทรงยกทัพไปตีเมืองปัตตานี ครั้งนั้นเจ้าเมืองปัตตานีได้ส่งเครื่องบรรณาการมาถวายเป็นการขอพระราชทานอภัยโทษ ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชทรงยกทัพไปปราบปรามหัวเมืองมลายูที่แข็งเมือง ปัตตานีก็เป็นหนึ่งในนั้น ครั้นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์สถาปนาขึ้นแล้ว ปัตตานีก็ยังคงมีความสัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อย่างใกล้ชิด ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ว่า ในรัชกาลที่ ๑ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปี ในรัชกาลที่ ๒ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๓ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๔ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๕ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๖ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๗ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๘ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๙ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน

Kalimpoet bonenveld

ปัตตานีกับกรุงเทพฯ ได้เริ่มมีการติดต่อกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี ดังปรากฏหลักฐานในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยาว่า ในปี พ.ศ. ๒๑๔๘ สมเด็จพระนเรศวรมหาราชทรงยกทัพไปตีเมืองปัตตานี ครั้งนั้นเจ้าเมืองปัตตานีได้ส่งเครื่องบรรณาการมาถวายเป็นการขอพระราชทานอภัยโทษ ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชทรงยกทัพไปปราบปรามหัวเมืองมลายูที่แข็งเมือง ปัตตานีก็เป็นหนึ่งในนั้น ครั้นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์สถาปนาขึ้นแล้ว ปัตตานีก็ยังคงมีความสัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อย่างใกล้ชิด ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ว่า ในรัชกาลที่ ๑ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปี ในรัชกาลที่ ๒ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๓ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๔ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๕ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๖ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๗ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๘ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๙ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน

Ingezonden stuk betreffende de oprichting van een school voor inheemsche kinderen

ปัตตานีกับกรุงเทพฯ ได้เริ่มมีการติดต่อกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี ดังปรากฏหลักฐานในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยาว่า ในปี พ.ศ. ๒๑๔๘ สมเด็จพระนเรศวรมหาราชทรงยกทัพไปตีเมืองปัตตานี ครั้งนั้นเจ้าเมืองปัตตานีได้ส่งเครื่องบรรณาการมาถวายเป็นการขอพระราชทานอภัยโทษ ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชทรงยกทัพไปปราบปรามหัวเมืองมลายูที่แข็งเมือง ปัตตานีก็เป็นหนึ่งในนั้น ครั้นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์สถาปนาขึ้นแล้ว ปัตตานีก็ยังคงมีความสัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อย่างใกล้ชิด ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ว่า ในรัชกาลที่ ๑ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปี ในรัชกาลที่ ๒ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๓ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๔ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๕ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๖ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๗ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๘ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๙ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน

Klachten over een onderwijzer

ปัตตานีกับกรุงเทพฯ ได้เริ่มมีการติดต่อกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี ดังปรากฏหลักฐานในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยาว่า ในปี พ.ศ. ๒๑๔๘ สมเด็จพระนเรศวรมหาราชทรงยกทัพไปตีเมืองปัตตานี ครั้งนั้นเจ้าเมืองปัตตานีได้ส่งเครื่องบรรณาการมาถวายเป็นการขอพระราชทานอภัยโทษ ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชทรงยกทัพไปปราบปรามหัวเมืองมลายูที่แข็งเมือง ปัตตานีก็เป็นหนึ่งในนั้น ครั้นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์สถาปนาขึ้นแล้ว ปัตตานีก็ยังคงมีความสัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อย่างใกล้ชิด ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ว่า ในรัชกาลที่ ๑ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปี ในรัชกาลที่ ๒ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๓ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๔ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๕ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๖ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๗ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๘ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๙ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน

Schorsing van de gehele kerkelijke besturen van een strand

ปัตตานีกับกรุงเทพฯ ได้เริ่มมีการติดต่อกันมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็นราชธานี ดังปรากฏหลักฐานในพระราชพงศาวดารกรุงศรีอยุธยาว่า ในปี พ.ศ. ๒๑๔๘ สมเด็จพระนเรศวรมหาราชทรงยกทัพไปตีเมืองปัตตานี ครั้งนั้นเจ้าเมืองปัตตานีได้ส่งเครื่องบรรณาการมาถวายเป็นการขอพระราชทานอภัยโทษ ต่อมาในสมัยกรุงธนบุรี สมเด็จพระเจ้าตากสินมหาราชทรงยกทัพไปปราบปรามหัวเมืองมลายูที่แข็งเมือง ปัตตานีก็เป็นหนึ่งในนั้น ครั้นเมื่อกรุงรัตนโกสินทร์สถาปนาขึ้นแล้ว ปัตตานีก็ยังคงมีความสัมพันธ์กับกรุงเทพฯ อย่างใกล้ชิด ดังปรากฏในพระราชพงศาวดารกรุงรัตนโกสินทร์ว่า ในรัชกาลที่ ๑ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปี ในรัชกาลที่ ๒ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๓ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๔ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๕ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๖ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๗ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๘ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน ในรัชกาลที่ ๙ ปัตตานีได้ส่งเครื่องราชบรรณาการมาถวายเป็นประจำทุกปีเช่นกัน

: ꤌꤢꤢ꤬ ꤁ꤢꤢ꤬ :

꤁ꤢꤢ꤬ ꤌꤢꤢ꤬

: 90 ב"ק :

ואם יפשע איש ושלח את בעירו בשדה אחר והיטב מיטב שדהו ומיטב כרמו ישלם: כי תצא אש ומצאה קצים ונאכל גדיש או הקמה או השדה כליתה ישלם המבעיר את הבערה: וכי יגנב איש מבית האיש וכסף או כלים וגנב מבית האיש ימצא התנוסף ישלם שנים: אם לא ימצא הגנב ונקרב בעל הבית אל האלהים אם לא שלח ידו במלאכת רעהו: על כל דבר פשע על שור על חמור על שה על שלמה על כל אבדה אשר יאמר כי הוא זה עד הדבר בעלי שניהם יבא אשר ירשיעון אלהים יכפל שנים לרעהו: כי יתן איש אל רעהו חמור או שור או שה וכל בהמה לשמר ומת או נשבר או נשבה אין ראה: שבועת יהוה תהיה בין שניהם אם לא שלח ידו במלאכת רעהו ולקח בעליו לא ישלם: ואם גנב יגנב מעמו ישלם לבעליו: אם טרף יטרף יביאהו עד הטרפה לא ישלם: וכי יישאל איש מעם רעהו ונשבר או מת בעליו אין עמו שלם ישלם: אם בעליו עמו לא ישלם אם שכיר הוא בא בשכרו: ואם יפתה איש בתולה אשר לא ארשה ושכב עמה מהר ימהרנה לו לאשה: אם מאן ימאן אביה לתתה לו כסף ישקל כמהר הבתולת: מכשפה לא תחיה: כל שכב עם בהמה מות יומת: הזבח לאלהים יחרם בלתי ליהוה לבדו: וגר לא תונה ולא תלחצנו כי גרים הייתם בארץ מצרים: כל אלמנה ויתום לא תענון: אם ענה תענה אתו כי אם צעק יצעק אלי שמע אשמע צעקתו: וחרה אפי והרגתי אתכם בחרב והיו נשיכם אלמנות ובניכם יתומים: אם כסף תלוה את עמי את העני עמך לא תהיה לו כנשה לא תשימון עליו נשך: אם חבל תחבל שלמת רעך עד בא השמש תשיבנו לו: כי היא כסתו לבדה היא שלמתו לעורו במה ישכב והיה כי יצעק אלי ושמעתי כי חנון אני: אלהים לא תקלל ונשיא בעמך לא תאר: בכורי בניך תתן לי כן תעשה לשורך לשאנך שבעת ימים יהיה עם אמו ביום השמיני תתנו לי: ואנשי קדש תהיון לי ובשר בשדה טרפה לא תאכלו לכלב תשלכון אתו: לא תשא שמע שוא אל תשת ידך עם רשע להיות עד חמס: לא תהיה אחרי רבים לרעת ולא תענה על ריב לנטת אחרי רבים להטת: ודל לא תהדר בריבו: כי תפגע שור אויבך או חמרו תעה השב תשיב לו: כי תראה חמור שנאך רבץ תחת משאו וחדלת מעזב לו עזב תעזב עמו: לא תטה משפט אביונך בריבו: מדבר שקר תרחק ונקי וצדיק אל תהרג כי לא אצדיק רשע: ושחד לא תקח כי השחד יעור פקחים ויסלף דברי צדיקים: וגר לא תלחץ ואתם ידעתם את נפש הגר כי גרים הייתם בארץ מצרים: ושש שנים תזרע את ארצך ואספת את תבואתה: ושבתית השביעית תשבת ונחת למען ינוח שור אמתך וחמרך וינפש בן אמתך והגר: ובכל אשר אמרתי אליכם תשמרו ושם אלהים אחרים לא תזכירו לא ישמע על פיך: שלש רגלים תחג לי בשנה: את חג המצות תשמר שבעת ימים תאכל מצות כאשר צויתיך למועד חדש האביב כי בו יצאת ממצרים ולא יראו פני ריקם: וחג הקצר בכורי מעשיך אשר תזרע בשדה וחג האסיף בצאת השנה באספך את מעשיך מן השדה: שלש פעמים בשנה יראה כל זכורך את פני האדון יהוה: לא תזבח על חמץ דם זבחי ולא ילין חלב חגי עד בקר: ראשית בכורי אדמתך תביא בית יהוה אלהיך לא תבשל גדי בחלב אמו: הנה אנכי שלח מלאך לפניך לשמרך בדרך ולהביאך אל המקום אשר הכנתי: השמר מפניו ושמע בקלו אל תמר בו כי לא ישא לפשעכם כי שמי בקרבו: כי אם שמוע תשמע בקלו ועשית כל אשר אדבר ואיבתי את איביך ואצרתי את צרריך: כי ילך מלאכי לפניך והביאך אל האמרי והחתי והפרזי והכנעני והחוי והיבוסי והכחדתיו: לא תשתחוה לאלהיהם ולא תעבדם ולא תעשה כמעשיהם כי הרס תהרסם ושבר תשבר מצבתיהם: ועבדתם את יהוה אלהיכם וברך את לחמך ואת מימיך והסרתי מחלה מקרבך: לא תהיה משכלה ועקרה בארצך את מספר ימיך אמלא: את אימתי אשלח לפניך והמתי את כל עם אשר תבוא בהם ונתתי את כל אויביך אליך עורף: ושלחתי את הצרעה לפניך וגרשה את החוי את הכנעני ואת החתי מלפניך: לא אגרשנו מפניך בשנה אחת פן תהיה הארץ שממה ורבה עליך חית השדה: מעט מעט אגרשנו מפניך עד אשר תפרה ונחלת את הארץ: ושתי את גבולך מים סוף ועד ים פלשתים וממדבר עד הנהר כי אתן בידכם את יושבי הארץ וגרשתמו מפניך: לא תכרת להם ולאלהיהם ברית: לא ישבו בארצך פן יחטיאו אתך לי כי תעבד את אלהיהם כי יהיה לך למוקש: ויאמר אל משה עלה אל יהוה אתה ואהרן נדב ואביהוא ושבעים מזקני ישראל והשתחויתם מרחק: ונגש משה לבדו אל יהוה והם לא יגשו ועם לא יעלו אתו: ויבא משה ויספר לעם את כל דברי יהוה ואת כל המשפטים ויען כל העם קול אחד ויאמרו כל הדברים אשר דבר יהוה נעשה: ויכתב משה את כל דברי יהוה וישכם בבקר ויבן מזבח תחת ההר ושתים עשרה מצבה לשנים עשר שבטי ישראל: וישלח את נערי בני ישראל ויעלו עלת ויזבחו זבחים שלמים ליהוה פרים: ויקח משה חצי הדם וישם באגנת וחצי הדם זרק על המזבח: ויקח ספר הברית ויקרא באזני העם ויאמרו כל אשר דבר יהוה נעשה ונשמע: ויקח משה את הדם ויזרק על העם ויאמר הנה דם הברית אשר כרת יהוה עמכם על כל הדברים האלה: ויעל משה ואהרן נדב ואביהוא ושבעים מזקני ישראל: ויראו את אלהי ישראל ותחת רגליו כמעשה לבנת הספיר וכעצם השמים לטהר: ואל אצילי בני ישראל לא שלח ידו ויחזו את האלהים ויאכלו וישתו: ויאמר יהוה אל משה עלה אלי ההרה והיה שם ואתנה לך את לחת האבן והתורה והמצוה אשר כתבתי להורתם: ויקם משה ויהושע משרתו ויעל משה אל הר האלהים: ויאמר אל הזקנים שבו לנו בזאת עד אשר נשוב אליכם והנה אהרן וחור עמכם מי בעל דברים יגש אליהם: ויעל משה אל ההר ויכס הענן את ההר: וישכן כבוד יהוה על הר סיני ויכסהו הענן ששת ימים ויקרא אל משה ביום השביעי מתוך הענן: ומראה כבוד יהוה כאש אכלת בראש ההר לעיני בני ישראל: ויבא משה בתוך הענן ויעל אל ההר ויהי משה בהר ארבעים יום וארבעים לילה:

Dorst terug

ngvechuei
Iopi cemandmei
meenderen
Teoglyx aan welke

hanggëreggaxie
hano iregaxie
aanbrijben
han bjaxe
attaque van
zeka
ramparen-
bareng

hamerd
legaat
hiervan

prasaset
bijkansen als

hapes
ongelukkig in
de stryd

djerih
beschreven

bijen meegen

Mourning
ianandie bestien
of kleding mooij
liefst bestaan

ngabaie tegen
overeen ander pleetien
ontlaten vechten

: ⟨1809⟩ :

Tempore gelyknamig

Heimweh
heling
handwerk
op bestaanbaarheid
in menigerlei wijz
Loopen
bedrijven
dijn
Larven
als weggevaagd
verschrikte
Troepen

Bedah
Hoogeburen

Barerophoh
Zich
Garnizoen
Heeren

Kaïpès
huiswerk

Mingaat
misbruiken

Kabaleuw
Medegezellen

Ketčilah
qewonte geworden

badjeg
zeeroovers
ngerûboet
overwelvige
dalahlung šahitši
tot mutok

b ungga nneerstand
bréeden

binnantonnen
bijgestaan
hambantovlahé
tot hulp in den
overlog geven

ngăpang
beleggen

mepam
zich portieren om
tegenstand te bieden

lěluembuengngat
en carre
Kaemiter
drillen

mapannaié
met ingens plaatsen

noenggil
zich vereenigen met
eenanda
n joaneď = njoaneď
een stuk geschut met
een lont afvuren

ngruet ueg een
hagelbui van kogels
afschieten of

batangngi poen šad os šahängken
Zij vielen op een plaats

Gandéra = fandéra

liwang verwoest rasend

ꦲꦱꦸꦩꦸꦤ꧀ ꦏꦸꦧꦸꦠꦤ꧀ ꦲꦤꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦧꦸꦤ꧀ ꦲꦩꦸꦤ꧀ ꦲꦩꦸꦤ꧀ ꦲꦤꦶꦁꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦱꦧ

: ꤌꤢꤟꤢꤢꤢ :

ꤌꤢꤟꤢꤢꤢ ꤌꤢꤟꤢꤢꤢ ꤌꤢꤟꤢꤢꤢ

: ממ o ולם :

ומשה אל העם אתם היום לפני יהוה אשר על כל פני האדמה ׃ את דברי
התורה הזאת ועשיתם אותם ׃ והיה כאשר תעברו את הירדן אל הארץ
אשר יהוה אלהיך נתן לך והקמת לך אבנים גדלות ושדת אתם בשיד ׃
וכתבת על האבנים את כל דברי התורה הזאת בעברך למען אשר תבא
אל הארץ אשר יהוה אלהיך נתן לך ארץ זבת חלב ודבש כאשר דבר יהוה
אלהי אבתיך לך ׃ והיה בעברכם את הירדן תקימו את האבנים האלה
אשר אנכי מצוה אתכם היום בהר עיבל ושדת אתם בשיד ׃ ובנית שם
מזבח יהוה אלהיך מזבח אבנים לא תניף עליהם ברזל ׃ אבנים שלמות
תבנה את מזבח יהוה אלהיך והעלית עליו עלות ליהוה אלהיך ׃ וזבחת
שלמים ואכלת שם ושמחת לפני יהוה אלהיך ׃ וכתבת על האבנים את
כל דברי התורה הזאת באר היטב ׃ וידבר משה והכהנים הלוים אל כל
ישראל לאמר השמר והשמע ישראל היום הזה נהיית לעם ליהוה אלהיך ׃
ושמעת בקול יהוה אלהיך ועשית את מצותיו ואת חקתיו אשר אנכי
מצוך היום ׃ ויצו משה את העם ביום ההוא לאמר ׃ אלה יעמדו לברך
את העם על הר גרזים בעברכם את הירדן שמעון ולוי ויהודה ויששכר
ויוסף ובנימין ׃ ואלה יעמדו על הקללה ראובן גד ואשר וזבולן דן
ונפתלי ׃ והלוים ענו ואמרו אל כל איש ישראל קול רם ׃ ארור האיש
אשר יעשה פסל ומסכה תועבת יהוה מעשה ידי חרש וישם בסתר
ועני כל העם ואמרו אמן ׃ ארור מקלה אב ואם ואמר כל העם אמן ׃
ארור משיג גבול רעהו ואמר כל העם אמן ׃ ארור משגה עור בדרך
ואמר כל העם אמן ׃ ארור מטה משפט גר יתום ואלמנה ואמר כל העם
אמן ׃ ארור שכב עם אשת אביו כי גלה כנף אביו ואמר כל העם אמן ׃
ארור שכב עם כל בהמה ואמר כל העם אמן ׃ ארור שכב עם אחתו בת
אביו או בת אמו ואמר כל העם אמן ׃ ארור שכב עם חתנתו ואמר כל
העם אמן ׃ ארור מכה רעהו בסתר ואמר כל העם אמן ׃ ארור לקח
שחד להכות נפש דם נקי ואמר כל העם אמן ׃ ארור אשר לא יקים את
דברי התורה הזאת לעשות אתם ואמר כל העם אמן ׃

ואמר יהוה אל משה הנה ימיך קרבו למות קרא את יהושע והתיצבו
באהל מועד ואצונו ויתיצב משה ויהושע וילכו באהל מועד ׃ וירא יהוה
באהל בעמוד ענן ויעמד עמוד הענן על פתח האהל ׃ ויאמר יהוה אל
משה הנך שכב עם אבתיך וקם העם הזה וזנה אחרי אלהי נכר הארץ
אשר הוא בא שמה בקרבו ועזבני והפר את בריתי אשר כרתי אתו ׃
וחרה אפי בו ביום ההוא ועזבתים והסתרתי פני מהם והיה לאכל
ומצאהו רעות רבות וצרות והאמר ביום ההוא הלא על כי לא בקרבי
מצאוני הרעות האלה ׃ ואנכי הסתר אסתיר פני ביום ההוא על כל
הרעה אשר עשה כי פנה אל אלהים אחרים ׃ ועתה כתבו לכם את
השירה הזאת ולמדה את בני ישראל שימה בפיהם למען תהיה לי השירה
הזאת לעד בבני ישראל ׃ כי אביאנו אל האדמה אשר נשבעתי לאבתיו
זבת חלב ודבש ואכל ושבע ודשן ופנה אל אלהים אחרים ועבדום
ונאצוני והפר את בריתי ׃ והיה כי תמצאנה אתו רעות רבות וצרות
וענתה השירה הזאת לפניו לעד כי לא תשכח מפי זרעו כי ידעתי את
יצרו אשר הוא עשה היום בטרם אביאנו אל הארץ אשר נשבעתי ׃
ויכתב משה את השירה הזאת ביום ההוא וילמדה את בני ישראל ׃
ויצו את יהושע בן נון ויאמר חזק ואמץ כי אתה תביא את בני ישראל
אל הארץ אשר נשבעתי להם ואנכי אהיה עמך ׃ ויהי ככלות משה
לכתב את דברי התורה הזאת על ספר עד תמם ׃ ויצו משה את הלוים
נשאי ארון ברית יהוה לאמר ׃ לקח את ספר התורה הזה ושמתם
מצד ארון ברית יהוה אלהיכם והיה שם בך לעד ׃ כי אנכי ידעתי את
מריך ואת ערפך הקשה הן בעודני חי עמכם היום מרים הייתם עם יהוה
וגם כי אחרי מותי ׃ הקהילו אלי את כל זקני שבטיכם ושטריכם
ואדברה באזניהם את הדברים האלה ואעידה בהם את השמים ואת
הארץ ׃ כי ידעתי אחרי מותי כי השחת תשחתון וסרתם מן הדרך
אשר צויתי אתכם וקראה אתכם הרעה באחרית הימים כי תעשו את
הרע בעיני יהוה להכעיסו במעשה ידיכם ׃ וידבר משה באזני כל קהל
ישראל את דברי השירה הזאת עד תמם ׃

האזינו השמים ואדברה ותשמע הארץ אמרי פי ׃ יערף כמטר לקחי
תזל כטל אמרתי כשעירם עלי דשא וכרביבים עלי עשב ׃ כי שם יהוה
אקרא הבו גדל לאלהינו ׃ הצור תמים פעלו כי כל דרכיו משפט אל
אמונה ואין עול צדיק וישר הוא ׃ שחת לו לא בניו מומם דור עקש
ופתלתל ׃ הליהוה תגמלו זאת עם נבל ולא חכם הלא הוא אביך קנך
הוא עשך ויכננך ׃ זכר ימות עולם בינו שנות דר ודר ׃ שאל אביך
ויגדך זקניך ויאמרו לך ׃ בהנחל עליון גוים בהפרידו בני אדם יצב
גבלת עמים למספר בני ישראל ׃ כי חלק יהוה עמו יעקב חבל נחלתו ׃
ימצאהו בארץ מדבר ובתהו ילל ישימון יסבבנהו יבוננהו יצרנהו כאישון
עינו ׃ כנשר יעיר קנו על גוזליו ירחף יפרש כנפיו יקחהו ישאהו על
אברתו ׃ יהוה בדד ינחנו ואין עמו אל נכר ׃ ירכבהו על במתי ארץ
ויאכל תנובת שדי וינקהו דבש מסלע ושמן מחלמיש צור ׃ חמאת בקר
וחלב צאן עם חלב כרים ואילי בני בשן ועתודים עם חלב כליות חטה
ודם ענב תשתה חמר ׃ ויישר ישורון ויבעט שמנת עבית כסית עב
כשית ויטש אלוה עשהו וינבל צור ישעו ׃ הם קנאוני בלא אל כעסוני
בהבליהם ואני אקניאם בלא עם בגוי נבל אכעיסם ׃ כי אש קדחה
באפי ותיקד עד שאול תחתית ותאכל ארץ ויבולה ותלהט מוסדי הרים ׃
אספה עלימו רעות חצי אכלה בם ׃ מזי רעב ולחמי רשף וקטב מרי
ושן בהמות אשלח בם עם חמת זחלי עפר ׃ מחוץ תשכל חרב ומחדרים
אימה גם בחור גם בתולה יונק עם איש שיבה ׃ אמרתי אפאיהם
אשביתה מאנוש זכרם ׃ לולי כעס אויב פן יתנכרו צריהמו פן יאמרו
ידינו רמה ולא יהוה פעל כל זאת ׃ כי גוי אבד עצות המה ואין בהם
תבונה ׃ לו חכמו ישכילו זאת יבינו לאחריתם ׃ איכה ירדף אחד אלף
ושנים יניסו רבבה אם לא כי צורם מכרם ויהוה הסגירם ׃ כי לא כצורנו
צורם ואיבינו פלילים ׃ כי מגפן סדם גפנם ומשדמות עמרה עמו
ענבמו ענבי רעלות למו אשכלת מרורת למו ׃ חמת תנינם יין וראש
פתנים אכזרי ׃ הלוא הוא כמס עמדי חתום באוצרותי ׃ לי נקם
ושלם לעת תמוט רגלם כי קרוב יום אידם וחושות עתדות למו ׃ כי
ידין יהוה עמו ועל עבדיו יתנחם כי יראה כי אזלת יד ואפס עצור
ועזוב ׃ ואמר איה אלהימו צור חסיו בו ׃ אשר חלב זבחימו יאכלו
ישתו יין נסכם יקומו ויעזרכם יהי עליכם סתרה ׃ ראו עתה כי אני
אני הוא ואין אלהים עמדי אני אמית ואחיה מחצתי ואני ארפא ואין
מידי מציל ׃ כי אשא אל שמים ידי ואמרתי חי אני לעולם ׃ אם
שנותי ברק חרבי ותאחז במשפט ידי אשיב נקם לצרי ולמשנאי אשלם ׃
אשכיר חצי מדם וחרבי תאכל בשר מדם חלל ושבי מראש פרעות אויב ׃
הרנינו גוים עמו כי דם עבדיו יקום ונקם ישיב לצריו וכפר אדמתו עמו ׃

ויבא משה וידבר את כל דברי השירה הזאת באזני העם הוא והושע בן
נון ׃ ויכל משה לדבר את כל הדברים האלה אל כל ישראל ׃ ויאמר
אליהם שימו לבבכם לכל הדברים אשר אנכי מעיד בכם היום אשר
תצוום את בניכם לשמר לעשות את כל דברי התורה הזאת ׃ כי לא דבר
ריק הוא מכם כי הוא חייכם ובדבר הזה תאריכו ימים על האדמה אשר
אתם עברים את הירדן שמה לרשתה ׃ ויאמר יהוה אל משה בעצם היום
הזה עלה אל הר העברים הזה אל הר נבו אשר בארץ מואב אשר על פני
ירחו וראה את ארץ כנען אשר אני נתן לבני ישראל לאחזה ׃ ומת בהר
אשר אתה עלה שם והאסף אל עמיך כאשר מת אהרן אחיך בהר ההר
ויאסף אל עמיו ׃ על אשר מעלתם בי בתוך בני ישראל במי מריבת קדש
מדבר צן על אשר לא קדשתם אתי בתוך בני ישראל ׃ כי מנגד תראה
את הארץ ושמה לא תבוא אל הארץ אשר אני נתן להם בני ישראל ׃
וזאת הברכה אשר ברך משה איש האלהים את בני ישראל לפני מותו ׃
ויאמר יהוה מסיני בא וזרח משעיר למו הופיע מהר פארן ואתה מרבבת
קדש מימינו אשדת למו ׃ אף חבב עמים כל קדשיו בידך וה תכו לרגלך
ישא מדברתיך ׃ תורה צוה לנו משה מורשה קהלת יעקב ׃ ויהי בישרון
מלך בהתאסף ראשי עם יחד שבטי ישראל ׃ יחי ראובן ואל ימת ויהי
מתיו במספר ׃ וזאת ליהודה ויאמר שמע יהוה קול יהודה ואל עמו
תביאנו ידיו רב לו ועזר מצריו תהיה ׃ וללוי אמר תמיך ואורך לאיש
חסידך אשר נסיתו במסה תריבהו על מי מריבה ׃ האמר לאביו ולאמו
לא ראיתיהו ואת אחיו לא הכיר ואת בניו לא ידע כי שמרו אמרתך
ובריתך ינצרו ׃ יורו משפטיך ליעקב ותורתך לישראל ישימו קטורה
באפך וכליל על מזבחך ׃ ברך יהוה חילו ופעל ידיו תרצה מחץ מתנים
קמיו ומשנאיו מן יקומון ׃ לבנימן אמר ידיד יהוה ישכן לבטח עליו
חפף עליו כל היום ובין כתפיו שכן ׃ וליוסף אמר מברכת יהוה ארצו
ממגד שמים מטל וממעמקת רבצת תחת ׃ וממגד תבואת שמש וממגד
גרש ירחים ׃ ומראש הרי קדם וממגד גבעות עולם ׃ וממגד ארץ ומלאה
ורצון שכני סנה תבוא ברכה ליוסף ולקדקד נזיר אחיו ׃ בכור שורו הדר
לו ונראמ ראם קרניו בהם עמים יחד יגח אפסי ארץ והם רבבות אפרים
והם אלפי מנשה ׃ ולזבולן אמר שמח זבולן בצאתיך ויששכר באהליך ׃
עמים הר יקראו שם יזבחו זבחי צדק כי שפע ימים יינקו ושפוני טמוני
חול ׃ ולגד אמר ברוך מרחיב גד כלביא שכן וטרף זרוע אף קדקד ׃
וירא ראשית לו כי שם חלקת מחוקק סופן ויתא ראשי עם צדקת יהוה
ומשפטיו עם ישראל ׃ ולדן אמר דן גור אריה יזנק מן הבשן ׃ ולנפתלי
אמר נפתלי שבע רצון ומלא ברכת יהוה ים ודרום ירשה ׃ ולאשר אמר
ברוך מבנים אשר יהי רצוי אחיו וטבל בשמן רגלו ׃ ברזל ונחשת
מנעלך וכימיך דבאך ׃ אין כאל ישרון רכב שמים בעזרך ובגאותו
שחקים ׃ מעונה אלהי קדם ומתחת זרעות עולם ויגרש מפניך אויב
ויאמר השמד ׃ וישכן ישראל בטח בדד עין יעקב אל ארץ דגן ותירש
אף שמיו יערפו טל ׃ אשריך ישראל מי כמוך עם נושע ביהוה מגן עזרך
ואשר חרב גאותך והכחשו אויביך לך ואתה על במותמו תדרך ׃

ויעל משה מערבות מואב אל הר נבו ראש הפסגה אשר על פני ירחו
וירהו יהוה את כל הארץ את הגלעד עד דן ׃ ואת כל נפתלי ואת ארץ
אפרים ומנשה ואת כל ארץ יהודה עד הים האחרון ׃ ואת הנגב ואת
הכקר את בקעת ירחו עיר התמרים עד צער ׃ ויאמר יהוה אליו זאת
הארץ אשר נשבעתי לאברהם ליצחק וליעקב לאמר לזרעך אתננה
הראיתיך בעיניך ושמה לא תעבר ׃ וימת שם משה עבד יהוה באדמת
מואב על פי יהוה ׃ ויקבר אתו בגיא בארץ מואב מול בית פעור ולא
ידע איש את קברתו עד היום הזה ׃ ומשה בן מאה ועשרים שנה במותו
לא כהתה עינו ולא נס לחה ׃ ויבכו בני ישראל את משה בערבת מואב
שלשים יום ויתמו ימי בכי אבל משה ׃ ויהושע בן נון מלא רוח חכמה
כי סמך משה את ידיו עליו וישמעו אליו בני ישראל ויעשו כאשר צוה
יהוה את משה ׃ ולא קם נביא עוד בישראל כמשה אשר ידעו יהוה
פנים אל פנים ׃ לכל האתת והמופתים אשר שלחו יהוה לעשות בארץ
מצרים לפרעה ולכל עבדיו ולכל ארצו ׃ ולכל היד החזקה ולכל המורא
הגדול אשר עשה משה לעיני כל ישראל ׃

: ٥ الله :

هم غبرهم
عن ثغرهم

هم بحجج: حجة
بفتح من عن
على ما يريد
فيه

: ꤷꤢꤱ ꤑꤢꤱ ꤑꤢꤱ :

ꤑꤢꤱ ꤑꤢꤱ ꤑꤢꤱ

: ﻗﺎﻝ ﻟﻪ

ﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﻔﻌﻞ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺘﺮﻙ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﻘﻮﻝ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺴﻜﺖ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺄﻛﻞ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺸﺮﺏ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﻠﺒﺲ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﻨﺎﻡ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺴﺘﻴﻘﻆ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺴﺘﺮﻳﺢ ﻭﻣﺎ ﻳﺮﻳﺪ ﺃﻥ ﻳﺘﻌﺐ

: ꦏꦭꦸꦂꦤꦤ :

ꦏꦭꦸꦂꦤꦤꦶꦏꦤꦺꦴꦩꦤꦺꦴꦩꦤꦺꦴꦩ

: ๙ ๓๓ ๒ :

ตามพระราชกำหนดกฎหมายลักษณะอาญาราษฎร์ ๑๐๐ ๑๐๐ ๑๐๐

: ק"ן ומה ק :

ומה ק"ן ומה ק"ן ומה ק"ן

: ꤏꤢꤟ ꤎ :

꤈ꤢꤡꤢꤟꤢꤡꤢꤟꤢꤡꤢꤟ

: ת"ל ומה"ר :

ומה"ר יוסף בן הר' יעקב ז"ל ומרת חנה בת הר' יוסף ז"ל ומרת שרה בת הר' יוסף ז"ל ומרת רחל בת הר' יוסף

: ꦥꦸꦭꦤ꧀ ꦱꦼꦩ꧀ :

ꦱꦸꦩꦸꦤꦶꦃ ꦏꦸꦏꦸꦭ꧀ ꦏꦸꦏꦸꦭ꧀ ꦏꦸꦏꦸꦭ꧀

: ת"ע ואח"כ :

ויבא ויבא אל אחיו ויאמר אל אחיו ויאמר אל אחיו ויאמר

: בלבב :

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

hoofdoorzaak lengoah tot hoogere rang of positie verheffen

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

hadsheid vast karakter aard persoonlijkheid

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

Totaal bevestigd in zijn

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

leraar als weggevaagd van duisternis afkeuren

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

Karisma Kan verslechterde toestand

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

Kiezen verkiezen extremisten

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

Uitgeven verschijnen

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

hanbalitisch totem andere partij overloopen

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

negeren achtervolgen

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

negeren Strafpelotons of afdwingen afbranden

ואחר כך נתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם ונתחברו כל אחד ואחד עם חבירו ועם בני ביתו ועם כל אנשי עירו ועם כל אנשי מדינתו ועם כל אנשי ארצו ועם כל אנשי העולם כולם

: ꦥꦭꦼꦒꦫ ꦤꦤ :

ꦲꦤꦏꦸꦩꦱꦶꦭꦁꦏꦸꦤꦶꦁꦏꦸꦱꦸꦩ

: ꤁ꤢꤢꤡ :

꤁ꤢꤢꤡ ꤁ꤢꤢꤡ ꤁ꤢꤢꤡ

: ⵜⴰⵎⵙⵍⵉⵜ :

ⵜⵉⵎⵙⵍⵉⵜ ⵜⵉⵏⵜ

: ꦥꦸꦒꦸ ꦭ :

tjahja glans luister

ꦩꦺꦴꦂꦧꦺꦴꦏꦤꦂ ꦥꦿꦺꦴꦥꦺꦠ꧀ ꦱꦶꦏ꧀ ꦭꦸꦱ꧀ ꦠꦶꦁꦒꦭ꧀ ꦩꦸꦤꦶ ꦩꦸꦤꦶ ꦩꦸꦤꦶ

: ꦥꦫꦗꦤꦶ :

ꦲꦤꦸꦩꦤ꦳ꦱꦸꦩꦤꦱꦸꦩꦤ꦳ꦱꦸꦩꦤꦱꦸꦩꦤ꦳ꦱꦸꦩꦤꦱ

ꦲꦩꦸꦠꦸꦱꦶꦱꦶ ꦲꦤꦸꦏꦺꦴꦩꦤ꧀ ꦏꦤ꧀ꦝꦸꦩꦤ꧀

Naam van een klauw die voor Kris nº besat en op
het heafs draag en die gesag voert gaan meerlyk toegankelyk plaats
van Noes & Kembangan te gaan - De passande woorden later by het beeren
hun van regering door een
Noes & Kembangan tholen en
ban en deur zame

: ꦥꦭꦏ :

ꦩꦸꦱꦪꦫꦃ ꦄꦏꦠꦺꦴꦤꦩꦱꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦺꦴꦩ

: ꦩꦠꦺꦴꦭ :

ꦩꦠꦺꦴꦭ ꦏꦸꦱꦸꦭ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶꦏꦤ꧀ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦏꦺꦴ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤ꧀ ꦏꦸꦱꦸꦭꦤꦶꦏꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦏꦺꦴꦤ꧀ꦏꦤ꧀ꦏꦺꦴ

: [illegible] :

[illegible] admiraal

[illegible] Gerechtsen Komen aanbieden

[illegible] Mijahosti aanbieden

: ꦥꦭꦤ꧀ :

ꦲꦤꦸꦩꦥꦸꦭ꧀ ꦏꦸꦩꦺꦴꦤ꧀

: ꦥꦫꦤꦶꦩ

ꦲꦤꦸꦲꦤꦸꦲꦤꦸ

: ꤁꤂꤃ :

 ﬀ ﬁ ﬂ ﬃ ﬄ ﬅ ﬆ ﬓ ﬔ ﬕ ﬖ ﬗ ﬠ ﬡ ﬢ ﬣ ﬤ ﬥ ﬦ ﬧ ﬩ ﬨ ﬷ טּ יּ ךּ כּ לּ ﬽ מּ ﬿ נּ סּ ﭂ ףּ פּ ﭅ צּ קּ רּ שּ תּ וֹ בֿ כֿ פֿ ﭏ ﭐ ﭑ ﭒ ﭓ ﭔ ﭕ ﭖ ﭗ ﭘ ﭙ ﭚ ﭛ ﭜ ﭝ ﭞ ﭟ ﭠ ﭡ ﭢ ﭣ ﭤ ﭥ ﭦ ﭧ ﭨ ﭩ ﭪ ﭫ ﭬ ﭭ ﭮ ﭯ ﭰ ﭱ ﭲ ﭳ ﭴ ﭵ ﭶ ﭷ ﭸ ﭹ ﭺ ﭻ ﭼ ﭽ ﭾ ﭿ ﮀ ﮁ ﮂ ﮃ ﮄ ﮅ ﮆ ﮇ ﮈ ﮉ ﮊ ﮋ ﮌ ﮍ ﮎ ﮏ ﮐ ﮑ ﮒ ﮓ ﮔ ﮕ ﮖ ﮗ ﮘ ﮙ ﮚ ﮛ ﮜ ﮝ ﮞ ﮟ ﮠ ﮡ ﮢ ﮣ ﮤ ﮥ ﮦ ﮧ ﮨ ﮩ ﮪ ﮫ ﮬ ﮭ ﮮ ﮯ ﮰ ﮱ ﮲ ﮳ ﮴ ﮵ ﮶ ﮷ ﮸ ﮹ ﮺ ﮻ ﮼ ﮽ ﮾ ﮿ ﯀ ﯁ ﯂ ﯃ ﯄ ﯅ ﯆ ﯇ ﯈ ﯉ ﯊ ﯋ ﯌ ﯍ ﯎ ﯏ ﯐ ﯑ ﯒ ﯓ ﯔ ﯕ ﯖ ﯗ ﯘ ﯙ ﯚ ﯛ ﯜ ﯝ ﯞ ﯟ ﯠ ﯡ ﯢ ﯣ ﯤ ﯥ ﯦ ﯧ ﯨ ﯩ ﯪ ﯫ ﯬ ﯭ ﯮ ﯯ ﯰ ﯱ ﯲ ﯳ ﯴ ﯵ ﯶ ﯷ ﯸ ﯹ ﯺ ﯻ ﯼ ﯽ ﯾ ﯿ ﰀ ﰁ ﰂ ﰃ ﰄ ﰅ ﰆ ﰇ ﰈ ﰉ ﰊ ﰋ ﰌ ﰍ ﰎ ﰏ ﰐ ﰑ ﰒ ﰓ ﰔ ﰕ ﰖ ﰗ ﰘ ﰙ ﰚ ﰛ ﰜ ﰝ ﰞ ﰟ ﰠ ﰡ ﰢ ﰣ ﰤ ﰥ ﰦ ﰧ ﰨ ﰩ ﰪ ﰫ ﰬ ﰭ ﰮ ﰯ ﰰ ﰱ ﰲ ﰳ ﰴ ﰵ ﰶ ﰷ ﰸ ﰹ ﰺ ﰻ ﰼ ﰽ ﰾ ﰿ ﱀ ﱁ ﱂ ﱃ ﱄ ﱅ ﱆ ﱇ ﱈ ﱉ ﱊ ﱋ ﱌ ﱍ ﱎ ﱏ ﱐ ﱑ ﱒ ﱓ ﱔ ﱕ ﱖ ﱗ ﱘ ﱙ ﱚ ﱛ ﱜ ﱝ ﱞ ﱟ ﱠ ﱡ ﱢ ﱣ ﱤ ﱥ ﱦ ﱧ ﱨ ﱩ ﱪ ﱫ ﱬ ﱭ ﱮ ﱯ ﱰ ﱱ ﱲ ﱳ ﱴ ﱵ ﱶ ﱷ ﱸ ﱹ ﱺ ﱻ ﱼ ﱽ ﱾ ﱿ ﲀ ﲁ ﲂ ﲃ ﲄ ﲅ ﲆ ﲇ ﲈ ﲉ ﲊ ﲋ ﲌ ﲍ ﲎ ﲏ ﲐ ﲑ ﲒ ﲓ ﲔ ﲕ ﲖ ﲗ ﲘ ﲙ ﲚ ﲛ ﲜ ﲝ ﲞ ﲟ ﲠ ﲡ ﲢ ﲣ ﲤ ﲥ ﲦ ﲧ ﲨ ﲩ ﲪ ﲫ ﲬ ﲭ ﲮ ﲯ ﲰ ﲱ ﲲ ﲳ ﲴ ﲵ ﲶ ﲷ ﲸ ﲹ ﲺ ﲻ ﲼ ﲽ ﲾ ﲿ ﳀ ﳁ ﳂ ﳃ ﳄ ﳅ ﳆ ﳇ ﳈ ﳉ ﳊ ﳋ ﳌ ﳍ ﳎ ﳏ ﳐ ﳑ ﳒ ﳓ ﳔ ﳕ ﳖ ﳗ ﳘ ﳙ ﳚ ﳛ ﳜ ﳝ ﳞ ﳟ ﳠ ﳡ ﳢ ﳣ ﳤ ﳥ ﳦ ﳧ ﳨ ﳩ ﳪ ﳫ ﳬ ﳭ ﳮ ﳯ ﳰ ﳱ ﳲ ﳳ ﳴ ﳵ ﳶ ﳷ ﳸ ﳹ ﳺ ﳻ ﳼ ﳽ ﳾ ﳿ ﴀ ﴁ ﴂ ﴃ ﴄ ﴅ ﴆ ﴇ ﴈ ﴉ ﴊ ﴋ ﴌ ﴍ ﴎ ﴏ ﴐ ﴑ ﴒ ﴓ ﴔ ﴕ ﴖ ﴗ ﴘ ﴙ ﴚ ﴛ ﴜ ﴝ ﴞ ﴟ ﴠ ﴡ ﴢ ﴣ ﴤ ﴥ ﴦ ﴧ ﴨ ﴩ ﴪ ﴫ ﴬ ﴭ ﴮ ﴯ ﴰ ﴱ ﴲ ﴳ ﴴ ﴵ ﴶ ﴷ ﴸ ﴹ ﴺ ﴻ ﴼ ﴽ ﴾ ﴿ ﵀ ﵁ ﵂ ﵃ ﵄ ﵅ ﵆ ﵇ ﵈ ﵉ ﵊ ﵋ ﵌ ﵍ ﵎ ﵏ ﵐ ﵑ ﵒ ﵓ ﵔ ﵕ ﵖ ﵗ ﵘ ﵙ ﵚ ﵛ ﵜ ﵝ ﵞ ﵟ ﵠ ﵡ ﵢ ﵣ ﵤ ﵥ ﵦ ﵧ ﵨ ﵩ ﵪ ﵫ ﵬ ﵭ ﵮ ﵯ ﵰ ﵱ ﵲ ﵳ ﵴ ﵵ ﵶ ﵷ ﵸ ﵹ ﵺ ﵻ ﵼ ﵽ ﵾ ﵿ ﶀ ﶁ ﶂ ﶃ ﶄ ﶅ ﶆ ﶇ ﶈ ﶉ ﶊ ﶋ ﶌ ﶍ ﶎ ﶏ ﶐ ﶑ ﶒ ﶓ ﶔ ﶕ ﶖ ﶗ ﶘ ﶙ ﶚ ﶛ ﶜ ﶝ ﶞ ﶟ ﶠ ﶡ ﶢ ﶣ ﶤ ﶥ ﶦ ﶧ ﶨ ﶩ ﶪ ﶫ ﶬ ﶭ ﶮ ﶯ ﶰ ﶱ ﶲ ﶳ ﶴ ﶵ ﶶ ﶷ ﶸ ﶹ ﶺ ﶻ ﶼ ﶽ ﶾ ﶿ ﷀ ﷁ ﷂ ﷃ ﷄ ﷅ ﷆ ﷇ ﷈ ﷉ ﷊ ﷋ ﷌ ﷍ ﷎ ﷏ ﷐ ﷑ ﷒ ﷓ ﷔ ﷕ ﷖ ﷗ ﷘ ﷙ ﷚ ﷛ ﷜ ﷝ ﷞ ﷟ ﷠ ﷡ ﷢ ﷣ ﷤ ﷥ ﷦ ﷧ ﷨ ﷩ ﷪ ﷫ ﷬ ﷭ ﷮ ﷯ ﷰ ﷱ ﷲ ﷳ ﷴ ﷵ ﷶ ﷷ ﷸ ﷹ ﷺ ﷻ ﷼ ﷽ ﷾ ﷿ ︀ ︁ ︂ ︃ ︄ ︅ ︆ ︇ ︈ ︉ ︊ ︋ ︌ ︍ ︎ ️ ︐ ︑ ︒ ︓ ︔ ︕ ︖ ︗ ︘ ︙ ︚ ︛ ︜ ︝ ︞ ︟ ︠ ︡ ︢ ︣ ︤ ︥ ︦ ︧ ︨ ︩ ︪ ︫ ︬ ︭ ︮ ︯ ︰ ︱ ︲ ︳ ︴ ︵ ︶ ︷ ︸ ︹ ︺ ︻ ︼ ︽ ︾ ︿ ﹀ ﹁ ﹂ ﹃ ﹄ ﹅ ﹆ ﹇ ﹈ ﹉ ﹊ ﹋ ﹌ ﹍ ﹎ ﹏ ﹐ ﹑ ﹒ ﹓ ﹔ ﹕ ﹖ ﹗ ﹘ ﹙ ﹚ ﹛ ﹜ ﹝ ﹞ ﹟ ﹠ ﹡ ﹢ ﹣ ﹤ ﹥ ﹦ ﹧ ﹨ ﹩ ﹪ ﹫ ﹬ ﹭ ﹮ ﹯ ﹰ ﹱ ﹲ ﹳ ﹴ ﹵ ﹶ ﹷ ﹸ ﹹ ﹺ ﹻ ﹼ ﹽ ﹾ ﹿ ﺀ ﺁ ﺂ ﺃ ﺄ ﺅ ﺆ ﺇ ﺈ ﺉ ﺊ ﺋ ﺌ ﺍ ﺎ ﺏ ﺐ ﺑ ﺒ ﺓ ﺔ ﺕ ﺖ ﺗ ﺘ ﺙ ﺚ ﺛ ﺜ ﺝ ﺞ ﺟ ﺠ ﺡ ﺢ ﺣ ﺤ ﺥ ﺦ ﺧ ﺨ ﺩ ﺪ ﺫ ﺬ ﺭ ﺮ ﺯ ﺰ ﺱ ﺲ ﺳ ﺴ ﺵ ﺶ ﺷ ﺸ ﺹ ﺺ ﺻ ﺼ ﺽ ﺾ ﺿ ﻀ ﻁ ﻂ ﻃ ﻄ ﻅ ﻆ ﻇ ﻈ ﻉ ﻊ ﻋ ﻌ ﻍ ﻎ ﻏ ﻐ ﻑ ﻒ ﻓ ﻔ ﻕ ﻖ ﻗ ﻘ ﻙ ﻚ ﻛ ﻜ ﻝ ﻞ ﻟ ﻠ ﻡ ﻢ ﻣ ﻤ ﻥ ﻦ ﻧ ﻨ ﻩ ﻪ ﻫ ﻬ ﻭ ﻮ ﻯ ﻰ ﻱ ﻲ ﻳ ﻴ ﻵ ﻶ ﻷ ﻸ ﻹ ﻺ ﻻ ﻼ ﻽ ﻾ ！ ＂ ＃ ＄ ％ ＆ ＇ （ ） ＊ ＋ ， － ． ／ ０ １ ２ ３ ４ ５ ６ ７ ８ ９ ： ； ＜ ＝ ＞ ？ ＠ Ａ Ｂ Ｃ Ｄ Ｅ Ｆ Ｇ Ｈ Ｉ Ｊ Ｋ Ｌ Ｍ Ｎ Ｏ Ｐ Ｑ Ｒ Ｓ Ｔ Ｕ Ｖ Ｗ Ｘ Ｙ Ｚ ［ ＼ ］ ＾ ＿ ｀ ａ ｂ ｃ ｄ ｅ ｆ ｇ ｈ ｉ ｊ ｋ ｌ ｍ ｎ ｏ ｐ ｑ ｒ ｓ ｔ ｕ ｖ ｗ ｘ ｙ ｚ ｛ ｜ ｝ ～ ｟ ｠ ｡ ｢ ｣ ､ ･ ｦ ｧ ｨ ｩ ｪ ｫ ｬ ｭ ｮ ｯ ｰ ｱ ｲ ｳ ｴ ｵ ｶ ｷ ｸ ｹ ｺ ｻ ｼ ｽ ｾ ｿ ﾀ ﾁ ﾂ ﾃ ﾄ ﾅ ﾆ ﾇ ﾈ ﾉ ﾊ ﾋ ﾌ ﾍ ﾎ ﾏ ﾐ ﾑ ﾒ ﾓ ﾔ ﾕ ﾖ ﾗ ﾘ ﾙ ﾚ ﾛ ﾜ ﾝ ﾞ ﾟ ﾠ ﾡ ﾢ ﾣ ﾤ ﾥ ﾦ ﾧ ﾨ ﾩ ﾪ ﾫ ﾬ ﾭ ﾮ ﾯ ﾰ ﾱ ﾲ ﾳ ﾴ ﾵ ﾶ ﾷ ﾸ ﾹ ﾺ ﾻ ﾼ ﾽ ﾾ ￂ ￃ ￄ ￅ ￆ ￇ ￊ ￋ ￌ ￍ ￎ ￏ ￒ ￓ ￔ ￕ ￖ ￗ ￚ ￛ ￜ ￝ ￞ ￟ ￠ ￡ ￢ ￣ ￤ ￥ ￦ ￧ ￨ ￩ ￪ ￫ ￬ ￭ ￮ ￯ ￰ ￱ ￲ ￳ ￴ ￵ ￶ ￷ ￸ ￹ ￺ ￻ ￼ � ￾ ￿

Dojan KN
(Sk sakta) — Septa, hëra KS
Custen
leekker vinden

hangreh
berichtvaren

lintjak =
hamba
leg zitbank

dhéjer
dhéjer
alkaan zitten

doos agth
iets en
drinken
presenteren
aanbieden
taf

dhipfilik
bankje aan
te bieden

hëmpit
onder den
arm houden

dhéjer
reach op strande

meraang
inlichtingen
nagen

: בלבלה :

ויהי בימי אחשורוש הוא אחשורוש המלך על מלכות מאה ועשרים ושבע מדינות ממלך הודו ועד כוש ויהי בימים ההם בשבת המלך אחשורוש על כסא מלכותו אשר בשושן הבירה ויהי בשנה השלישית למלכותו עשה משתה לכל שריו ועבדיו חיל פרס ומדי והפרתמים והסגנים והאצילים ושרי המדינות לפניו בהראותו את עשר עושר כבוד מלכותו ואת יקר תפארת גדולתו ימים רבים מאה ושמונים יום ובמלאת הימים האלה עשה המלך לכל העם הנמצאים בשושן הבירה למגדול ועד קטן משתה שבעת ימים בחצר גנת ביתן המלך ויהי חוורת כרפס תכלת ואבגון אחוזים בחבלי בוץ וארגמן על גלילי כסף ועמודי שש מטות זהב וכסף על רצפת בהט ושש ושיש ודרת וסחרת ויהי משקים בכלי זהב וכלים מכלים שונים ויין מלכות רב כיד המלך ושתיה כדת אין אנס כי כן יסד המלך על כל רב בית אשר לו לעשות כרצון איש ואיש גם ושתי המלכה עשתה משתה נשים בבית המלכות אשר למלך אחשורוש ביום השביעי כטוב לב המלך ביין אמר לאמר למהומן בזתא חרבונא בגתא אבגתא זתר וכרכס שבעת הסריסים המשרתים את פני המלך אחשורוש להביא את ושתי המלכה לפני המלך בכתר מלכות להראות העמים והשרים את יפיה כי טובת מראה הוא ותמאן המלכה ושתי לבוא בדבר המלך אשר על יד הסריסים ויקצף המלך מאד וחמתו בערה בו ויאמר המלך לחכמים יודעי העתים כי כן דבר המלך לפני כל יודעי דת ודין וקרובים אליו כרשנא שתר אדמתא תרשיש מרס מרסנא ממוכן שבעת שרי פרס ומדי הרואים פני המלך הישבים ראשונה במלכות מה לעשות כדת למלכה ושתי על אשר לא עשתה את מאמר המלך אחשורוש מיד הסריסים ויאמר ממוכן לפני המלך והשרים לא על המלך לבדו עותה ושתי המלכה כי אם על כל השרים ועל כל העמים אשר במדינות כל המלך כי יצא דבר המלכה מפיה אל כל הנשים לבזות בעליהן בעיניהן באמרם המלך אחשורוש אמר להביא את ושתי המלכה לפניו והיא לא באה ועתה תאמרנה שרות פרס ומדי אשר שמעו את דבר המלכה אשר עשתה כן יקום ביזון ורוגז הרבה ואם על המלך טוב יצא דבר מלכותי מלפניו ויכתב בדתי פרס ומדי ולא תעבור אשר לא תבוא ושתי לפני המלך אחשורוש ומלכותו יתן המלך לרעתה הטובה ממנה והשמיע המלך את פתגם מלכותו אשר יעשה בכל ארץ מלכותו כי גדולה היא וכל הנשים יתנו יקר לבעליהן למגדול ועד קטן ויטב הדבר בעיני המלך ובעיני השרים ויעש המלך כדבר ממוכן וישלח ספרים אל כל מדינות המלך אל מדינה ומדינה ככתבה ואל כל עם ועם כלשונו להיות כל איש שורר בביתו ומדבר כלשון עמו

Hoe meer zorg tot behoud van zijn

Hij verwijst naar mijn opmerking hierover

Iemand zijn zorg opdragen

Hij ander met zijn keuze in zijn eigen voordeel

Hij verdrijven iemand tot hoogere post verheffen

Kabbalistisch

Sic!!

Linkwendige K!

: ꤁ꤢꤢꤢ

: ꤷꤢꤱꤢꤶ :

ꤷꤢꤱꤢꤶ ꤷꤢꤱꤢꤶ ꤷꤢꤱꤢꤶ

: ꦥꦭꦸꦩꦤꦶꦱ꧀ :

ꦏꦺꦧꦒꦁꦲꦸꦁꦥꦿꦁ
qëbaghungprang
ꦏꦸꦱꦥꦺꦤ꧀ꦝꦶꦂꦲꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤ꧀ꦠꦫ꧀ꦱꦺꦤ꧀
qui suspendit manum contra eum

ꦏꦿꦤꦶ = ꦱꦒꦁ
ꦲꦺꦁꦲꦸꦁ = ꦝꦺꦴꦂꦫꦃ
Qrani = sagang
hëmung = doerah

ꦠꦺꦩꦸꦤ꧀ꦠꦸꦂ
ꦭꦶꦏꦸꦭꦠꦺꦭꦺꦩꦸꦤ꧀ꦠꦸꦂ
temunt
likulatelemunt

ꦲꦸꦫꦸꦁꦮꦺꦴꦭ
ꦮꦸꦭꦸꦁꦮꦺꦴꦭ
hurungwoel
wulungwoel
ꦠꦺꦩꦸꦤ꧀ꦠꦸꦂ
temunt

ꦔꦮꦮꦢꦭꦏꦺ
ꦮꦺꦴꦭꦮꦺꦴꦭꦤꦺꦴꦩꦺꦴꦭꦺꦤ꧀
ngawadalkë
wëlwanwolen

ꦫꦶꦁꦫꦺꦁꦧꦺꦏ
ꦝꦶꦤ꧀ꦠꦶꦒꦭꦶꦒ
ꦲꦺꦴꦫꦺꦤ꧀ꦝꦶꦂꦤꦶꦂ
ringrëngbeq
din tigleq
eren dren

ꦭꦺꦴꦱꦫ
ꦠꦶꦤ꧀ꦝꦺꦴꦤ꧀ꦱꦺꦫ
lëosa
tindënsera

: ꦥꦸꦠꦿꦶ

ꦏꦼꦫꦼꦤ꧀ ꦧꦼꦂꦱꦶꦤ꧀ꦠꦺꦴꦱ꧀